

# M Ostdeutsche Morgenpost

Herausgeber: Verlagsanstalt Kirsch & Müller, Sp. z ogr. odp., Katowice,  
ul. Marjacka 1, Tel. 488; P. K. O. Katowice, Verlagsanstalt Kirsch & Müller,  
Sp. z ogr. odp., Konto 301982.

Erste oberschlesische Morgenzeitung

Erscheint täglich, auch Montags (siebenmal in der Woche),  
Bezugspreis: 5 Zloty.

Anzeigenpreise: 10 gespaltene Millimeterzeile im polnischen Industrie-  
gebiet 20 Gr., auswärts 30 Gr., Amtliche und Heilmittel-Anzeigen sowie  
Dankens-Angebote von Nichtbanken 40 Gr. 4 gespaltene Millimeterzeile im  
Reklameteil 1,20 Zl. bzw. 1,60 Zl. Gewählter Rabatt kommt bei gerichtlicher  
Beitreibung, Akkord oder Konkurs in Portall. — Anzeigenschluß: abends 6 Uhr

Für das Erscheinen von Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen, die nach Möglichkeit innegehalten werden, sowie für die Richtigkeit telefonischer aufgegebenen Inserate wird keine Gewähr übernommen und kann die Bezahlung aus diesen Gründen nicht  
verweigert werden.

## Reich und Länder vor Gericht

### Prozeß um den Reichsbahn- Verwaltungsrat

(Telegraphische Meldung)

Leipzig, 22. November. Vor dem Staatsgerichtshof für das Deutsche Reich begann unter dem Vorsitz des Reichsgerichtspräsidenten Dr. Bumke der Verfassungstreit zwischen dem Reich und den Ländern Baden, Bayern, Sachsen und Württemberg wegen der Benennung von Mitgliedern des Verwaltungsrats der Deutschen Reichsbahngesellschaft.

Wegen dieser Klage war es Ende 1928 zu einem Konflikt zwischen dem Staatsgerichtshof und dem Reich sowie zum Rücktritt des damaligen Reichsgerichtspräsidenten Dr. Simons gekommen, da das Reich am 14. Dezember 1928, einen Tag vor dem vom Staatsgerichtshof anberaumten Verhandlungstermin, die Besetzung von vier Verwaltungsratsstellen, die zum 31. Dezember frei wurden, vollzog.

Nach Verabschiedung des Reichsbahngesetzes vom 30. August 1924 waren je ein Vertreter Preußens, Bayerns und Sachsens in den Verwaltungsrat berufen worden. Als das preußische Mitglied während seiner Amtszeit verstarb und sich Preußen und das Reich über die Persönlichkeit seines Nachfolgers nicht einigen konnten, ernannte das Reich kurzerhand den früheren Reichskanzler Dr. Luther. Preußen erhob hierauf mit Erfolg Klage beim Staatsgerichtshof. Durch Urteil vom 17. Mai 1927 wurde Preußen das Recht zuerkannt, einen Vertreter zu benennen. Diese Entscheidung des Staatsgerichtshofes führte dazu, daß auch Baden am 30. Juni 1928 Klage auf Zuerkennung des Gewählungsrechts erhob. Das Reich machte hierauf seinerseits einen Verfassungstreit beim Reichsgerichtshof anhängig, um die Rechte der Länder feststellen zu lassen. In diesem Verfassungstreit wurden außer Baden auch Bayern, Sachsen und Württemberg einbezogen. Das Reich steht auf dem Standpunkt, daß die Zusagen an die Länder durch das Reichsbahngesetz hinfällig geworden seien. Während in der Notverordnung noch 30 Verwaltungsratsmitglieder vorgesehen seien, sehe das Gesetz nur 18

Mitglieder vor. Vier Sitze ständen den Vorzugsaktionären zu und einer Preußen. Von den 13 verbleibenden Sitzen sei für das Reich kein einziger entbehrlich. Das wird von den Ländern bestritten.

Der Vertreter des Reiches,

Ministerialrat Ortman

sagte u. a.: Die Verhältnisse bei der Reichsbahn seien durch das Reichsbahngesetz so grundlegend verändert worden, namentlich durch die Beschränkung der Verwaltungsratsmitglieder von 30 auf 18, daß der Reichsregierung die Durchführung der Erklärungen nicht mehr zugemutet werden könne. Die Reichsregierung wolle damit rechnen, daß sie das Stimmrecht der Vorzugsaktien verliere. 300 Millionen Mark Vorzugsaktien seien bereits im freien Verkehr. Die Kapitalnot des Reiches habe dazu geführt, daß weitere sehr erhebliche Veräußerungen bevorstünden. Die der freien Verfügung des Reiches verbleibenden 13 Sitze reichten kaum aus, um die verschiedenen wirtschaftlichen und regionalen Interessen in gebührender Weise zu berücksichtigen. Auch die Rücksicht auf die Kreditfähigkeit der Reichsbahngesellschaft erfordere es, daß

politische Einflüsse unter allen  
Umständen ferngehalten

werden.

Die Vertreter der Länder legten in einer gemeinsamen Erklärung Verwahrung dagegen ein, daß nach den Ausführungen des Vertreters des Reiches die Gefahr bestehe, daß durch die Ernennung von Vertretern der Länder mehr als bisher politische Gesichtspunkte in die Arbeit des Verwaltungsrates hineingetragen würden. Es bestehe vielmehr die Befürchtung, daß bei der Ernennung durch die ständig wechselnde Regierung des Reiches weit eher politische Gesichtspunkte eine Rolle spielen könnten, als bei Ernennung durch die Länder.

## Neuer Erfolg Frankreichs in Genf

Wieder einmal — „Abrüstung für die anderen“!

(Telegraphische Meldung)

Genf, 22. November. Im Vorbereitenden Abrüstungsausschuß beantragte Frankreich, daß jeder Staat verpflichtet werden soll, alljährlich die Zahl der jungen Leute anzugeben, die eine militärische Ausbildung im vorhergehenden Jahre erhalten haben. Um von vornherein eine Ausdehnung dieser Bestimmung auf Frankreich selbst, wo ein solches Ausbildungssystem — allerdings mit nicht obligatorischem Charakter besteht, — auszuschließen, ist in dem französischen Antrag vorgesehen, daß diese Verpflichtung nur für die Staaten, wo ein obligatorisches Ausbildungssystem der jungen Leute besteht, Anwendung findet. Der italienische Delegierte nahm gegen diese Einschränkung Stellung. Die Mehrheit des Ausschusses entschied sich aber in der Abstimmung zugunsten der französischen Auffassung.

Gertrud Frenzel unglaublich

(Telegraphische Meldung)

Botsdam, 22. November. Bei Erstattung der Gutachten im Frenzelprozeß kam Sanitätsrat Dr. Max Marcuse zu folgenden Feststellungen:

1. Gegen die Richtigkeit der Aussagen Gertrud Frenzels liegen erhebliche Bedenken vor. Die Möglichkeit, daß sich die Begebenheiten so zugegetragen haben, wie sie Gertrud schildert, halte ich für schlechthin ausgeschlossen.
2. Die gegenwärtigen Aussagen und Erklärungen der Hilbe Frenzel sind vom wissenschaftlichen Standpunkt aus nicht unglaublich.
3. Bei dem Angeklagten müßten die ihm zur Last gelegten Handlungen zwanglos verständlich erscheinen.

## Reisebilder aus Elsaß-Lothringen

Wir fahren das Müstertal aufwärts. Hinter dem Städtchen, das dem Tal und dem darin fabrizierten Käse den Namen gegeben hat, treten die Berge enger zusammen. Ihre Kuppen sind waldlos, nur von kurzgrasigen Wiesen bedeckt. Das gibt ihnen einen alpinen Charakter und läßt sie etwas unwirtlich ausschauen. In Megeral machen wir Halt.

Das Dorf war, wie auch andere Orte des Müstertales, während des Krieges vollständig zusammengeschossen, denn hier war Kampfzone. Heute merkt man davon wenig. Die breiten, gutgepflasterten Straßen (auf Reparationskonto!) sind von stattlichen Häusern eingegrenzt; eine prächtige, im romanischen Stil gehaltene Kirche ist im Entstehen; am Marktplatz erhebt sich eine Mairie, die unter den Gemeindegemeinschaften mittlerer deutscher Städte ihres gleichen sucht. Alles ist schöner und stattlicher als es je vorher war, die Wohnhäuser und Stallungen, die öffentlichen Gebäude und die Fabriken, und man kann die Besitzer dieser neuen Anwesen unbedenklich als Kriegsgewinnler bezeichnen, wenn wir es gleich den schwergeprüften Elässern dieser Gebiete gönnen. Nur wird uns schwindlig bei dem Gedanken, daß der Aufbau in der gleichen Weise viele Meilen breit von den Alpen bis zum Meer vor sich gegangen ist, und daß das deutsche Volk letzten Endes das alles zahlen soll.

Wenn man ein wenig sucht, findet man freilich auch hier noch manche Kriegserinnerung. Hier und da ragen aus einem verunkrauteten Garten zerschossene Mauern. Sie bezeichnen vielleicht das Grundstück eines ausgewiesenen Deutschen oder ihr Besitzer hat sich an ihm gelegenerer Stelle wieder aufgebaut. Auf einem Hof entdecken wir zwei deutsche Feldgeschütze, die der Besitzer des Grundstückes mit vieler Mühe aus dem Wald herabgeschleppt und zur Erinnerung aufgestellt hat. Wenn man auf den über 1100 Meter hohen Kahlen Wägen hinaufsteigt, findet man noch Reste eines Schützengrabens, halbzerrückte Betonunterstände und eingegraste Geschützstände. Einige zersplitterte Baumstümpfe am Waldrand zeugen noch von der Wut der Beschädigung. Das Grün junger Bäume verdeckt sie halb. Davor grahen Kühe. Abendsonne steht darüber und dunkelblau hebt sich die Wellenlinie der westlichen Berge vor dem klaren Himmel ab. Wer glaubt hier noch an den Tod! Der Krieg ist ein böser Traum. Nur im Tal reden die Kriegerfriedhöfe eine erste Sprache, und einige hundert Meter vor Megeral findet man einen mannshohen Steinobelisk, der mit einem französischen Stahlhelm und Lorbeerkranz geschmückt ist und die Worte trägt: „Ici fut repoussé l'envahisseur!“

Strasbourg ist immer noch eine wunderschöne Stadt. Enge malerische Gassen und reich geschnitzte Fachwerkgiebel und der Kleberplatz! Und die gotischen Dächer, die man von der Plattform des Müstertals (o Traum Erwins!) so gut übersehen kann. Auch der Name Goethe ist dort oben noch im Stein zu sehen, und die Leute in den Straßen sprechen ihr Elsaßer Dialekt und verstehen auch Hochdeutsch ausgezeichnet. Und

doch ist es jetzt „Strasbourg“. Die Behörden lassen es sich angelegen sein, den Straßburgern die wiedergegessene „liberté“ recht augenscheinlich zu machen, selbst wenn sie dabei nicht auf ungeteilten Beifall stoßen.

Denkmäler in Merg

Später sind wir in Merg. Wenn uns Strasbourg trotz der französischen Aufmachung im Grunde als deutsche Stadt erscheint, so ist Merg viel mehr französisch, war es schon vor 1914. Statt der spizen Dächer dort findet man hier das flache französische Dach aus Rundziegeln. Auch die französische Sprache herrscht hier in ganz anderem Maße vor, wenn auch die Ladenschilder vielfach deutsche Namen aufweisen und das Deutsche überall noch verstanden und aus gesprochen wird. Man wird nicht verärgern, sich hier die trostige Porte des Allemands anzusehen, die in klaren gotischen Formen gefaltene Kathedrale zu betreten, sich auf der gärtnerisch schönen Esplanade zu ergehen oder einen Blick über die Mosel auf den drohenden Mont St. Quentin zu werfen. Was uns Deutschen aber in Merg am meisten auffällt, sind die neuen Denkmäler. Sie tragen ganz anderes Gepräge, als man das bei uns gewohnt ist, oder als man es selbst an englischen Denkmälern findet, deren charakteristischer Zug Ruhe und Ernst sind. Diese sind voll unruhiger Bewegtheit, voll Glanz, atmen verlebenden Triumph.

Wenn man vom Bahnhof in die Stadt geht, trifft man bald auf das Denkmal des Generals Mangin, der in Helmbüse mit bitterbösem Gesicht nach Deutschland hinüberzuschauen scheint. Uns wird es ganz bang davor. Wenige Schritte weiter sieht man sich dem Denkmal Duhamels gegenüber. Die Gestalt dieses glühenden Patrioten und Kriegers hält mit dramatischer Geste eine Fahne gepackt. Ihm zu Füßen bläst ein französischer Hornist zum Angriff. — Moselausblick der Esplanade, an der Stelle des umgestürzten Reiterstandbildes Wilhelms I., findet man heute das wichtige Denkmal des „poilu libérateur“, zu dem eine kraftvolle Frauengestalt — Symbol des Geschickenen — die Arme mit zerbrochenen Fesseln aufreißt. — Am „persönlichsten“ aber wird die französische Denkmalkunst in dem Monument an der Porte Serpnoise, dem alten Römerort. Im Durchblick dieses Tores, vor gärtnerisch schönen Anlagen, sieht man dort einen Steinobelisk, an dessen Basis ein zerfetzter Adler ruht. Darüber zeigt ein Medaillon den stolzen gallischen Hahn.

Auch ein deutsches Denkmal findet sich noch im französischen Merg. Es stellt niemanden anders dar als Wilhelm II. Wenn man an der Kathedrale steht, kann es wohl gesehen, daß man von einem Vorübergehenden auf einen Weiler aufmerksam gemacht wird, den die Gestalt des Propheten Daniel zielt, und daß einem grinsend zugerufen wird „Voilà, Guillaume Deux!“ denn diese Gestalt trägt die Gesichtszüge des letzten deutschen Kaisers.

Dr. Erich Funke.

## Keine Veröffentlichung der House-Dokumente

(Telegraphische Meldung)

New York, 22. November. Die „Times“ aus Washington melden, werden auf Wunsch der englischen, der französischen und der italienischen Regierung die Aufzeichnungen über die Unterredungen, die Oberst House, der bekannte Ratgeber und Vertraute des Präsidenten Wilson, im Jahre 1917 mit den führenden Staatsmännern der alliierten Länder hatte, aus den vom Staatsdepartement geplanten Veröffentlichungen über

den Weltkrieg weggelassen werden. Japan hatte sich mit der Veröffentlichung der Aufzeichnungen einverstanden erklärt, falls auch die anderen Mächte keine Einwände erheben würden.

Man fürchtet anscheinend, daß den Amerikanern die Augen geöffnet werden könnten über die Art und Weise, wie sie in den Krieg für „Kultur“ und ähnliche schöne Dinge hineinbetrogen worden sind.

Frau Schurman, die Gattin des früheren amerikanischen Botschafters in Berlin, ist an einer Lungenentzündung gestorben.



# Berlin kommt unter Staatsaufsicht

## Ernennung eines Finanzkommissars zu erwarten

(Drahtmeldung unserer Berliner Redaktion)

Berlin, 22. November. Wenn nicht ein Wunder geschieht, d. h. wenn sich die Berliner Stadtverordnetenversammlung in letzter Stunde doch noch dazu entschließt, die einmal vom Magistrat schon abgelehnten Steuern, und zwar die Bürgerabgabe und die Getränkesteuer oder auch die als Ersatz vorgeschlagene Grundvermögenssteuer, Gewerbesteuer und Lohnsummensteuer zu erhöhen, annimmt, wird Deutschland und wird die Welt in der nächsten Woche wohl erleben, daß die deutsche Reichshauptstadt von einem Preussischen Oberpräsidenten unter Zwangsaufsicht gestellt wird.

Der „Vorwärts“, das Organ der Partei, die es in erster Linie mitverschuldet hat, daß Berlin in die Lage gekommen ist, brüstet sich damit, daß andere deutsche Städte der Reichshauptstadt auch in diesem Punkte schon den Rang abgelaufen haben. Wer aber in Berlin den ersten Vertreter des Reiches erblickt, wird sich damit nicht so leichtsinnig abfinden können, sondern die Maßnahmen, zu der die Aufsichtsbehörde sich genötigt sieht, für eine peinliche Blamage halten. Die Stadtverordneten hatten die beiden obengenannten Steuern abgelehnt, ohne einen gangbaren Weg zu zeigen, auf dem der ungeheure Fehlbeitrag — inzwischen wird er auf

zwei Kommissare ernannt werden, einer für den Magistrat, einer für die Stadtverordnetenversammlung. Mit der Verhängung der Staatsaufsicht hört die Tätigkeit der Stadtverordnetenversammlung und des Magistrats übrigens nicht auf. Der oder die Kommissare

lediglich die Verpflichtung, einen ordnungsgemäßen Gang der Verwaltungsgeschäfte insbesondere auf finanziellem Gebiete zu sichern.

Ueber den Zeitpunkt des staatlichen Eingreifens ist noch nichts Sicheres bekannt. Es wird angenommen, daß dies schon in den nächsten Tagen geschehen kann. Von anderer Seite wird aber auch erklärt, daß der Oberpräsident die nächste Stadtverordnetenversammlung noch abwarten wolle, um zu sehen, ob die Bürgersteuer und die Getränkesteuer nicht doch noch angenommen werden. Es bestehe aber keine Aussicht dafür, daß das eintreten wird. Die Stadtverordneten werden ganz froh sein, wenn sie die Verantwortung für die neue Steuer auf die staatlichen Behörden abwälzen können. Lange kann der Oberpräsident aber nicht warten, denn nach der Notverordnung müssen die Steuern bis zum 30. November in Kraft gesetzt sein.

Aus den Besprechungen, die der Oberpräsident mit dem Bürgermeister Scholz geführt hat, ist zu berichten, daß der Preussische Staat und die Stadt Berlin nunmehr für eine beschleunigte

### Neubesetzung des Oberbürgermeisterpostens

eintreten wollen. Die Stadtverordnetenversammlung soll sich unverzüglich mit dieser Frage beschäftigen. Man erwartet weiter, daß infolge der Finanzkrise der Magistrat die Absicht hat, einen Teil des öffentlichen Geländes, das erst im vorigen Jahre erworben worden ist, zu verkaufen. Verhandlungen haben bereits über den Verkauf des 12,8 Millionen Mark erworbenen Gutes Neu-Gradow an der Havel stattgefunden.

## 90 Millionen

bezieht — verschwinden könnte. Daraufhin hatte der Magistrat eine weitere Erhöhung der Gewerbe-, Grundvermögens- und Lohnsummensteuer beantragt, obgleich mit der Grundvermögenssteuer wiederum eine Steigerung der Mietpreise verbunden wäre, die dem weitestgehenden Teile der Berliner Bevölkerung nicht mehr zugemutet werden kann. Auch diesem Antrag steht die Stadtverordnetenversammlung ablehnend gegenüber. Das drückte sich darin aus, daß sie dem Antrag die Anerkennung der Dringlichkeit verweigerte. Bei diesem Stande der Dinge hat sich der Oberpräsident eingeschaltet. Er ist nach der Stadtverordnetenversammlung beauftragt.

einen Kommissar zu ernennen, der an Stelle der Stadtverordnetenversammlung die Steuern in Kraft setzt.

Er hat sich schon einmal im vergangenen Sommer dazu genötigt gesehen, damals aber Bürgermeister Scholz beauftragt, die staatlichen Anordnungen durchzuführen. Die Kirche blieb also damals sozusagen im Dorfe. Diesmal wird der Oberpräsident die Aufgabe wohl einem Regierungsbeamten übertragen, und zwar wird wohl Oberregierungsrat Hans von Stein ernannt, der seit zehn Jahren das kommunalpolitische Referat im Oberpräsidium der Mark Brandenburg und von Berlin verwaltet und mit den Verhältnissen Berlins genau vertraut ist. Es wird sogar behauptet, daß

## Boller Gieg der Königsberger Studenten Grimmes Stuhl schwanft

(Drahtmeldung unserer Berliner Redaktion)

Berlin, 22. November. Hartnäckig behauptet sich in Berlin das Gerücht, daß die Tage des preussischen Kultusministers Grimme gezählt seien. Wer ihn im Landtage gehört hat, als er die Forderung nach einer Disziplinären Pädagogischen Akademie vertrat, hatte schon damals den Eindruck, daß er ein gezeigter Mann ist, denn seine Rede war, nachdem ihn das Zentrum und die Demokraten im Stich gelassen hatten, ein mattes Rücklingsgeplänkel. Wenn man bedenkt, mit welchem Eifer die Sozialdemokraten versucht hatten, mit Hilfe dieser disziplinären Lehrerbildungsanstalt eine Breche in das Gefüge des preussischen Schulwerks zu schlagen, dem leuchtet es ein, daß Kultusminister Grimme diese Niederlage überaus schmerzhaft empfunden ist. Im Zusammenhang wird ihm nebenbei auch verdacht, daß er dem Zentrum gegenüber im ganzen zu nachgiebig wäre und ferner, daß er es bei den

bringen zu lassen, und zwar durch die akademische Behörde selbst.

Wahr könnte Herr Grimme diesen peinlichen Vorgang mit formalem Recht seinem Kollegen Severing zuschieben, aber er hat nun doch einmal die Universitäten zu „betreuen“, und darum wird der

### Zorn der Enttäuschung

auf sein Haupt kommen. Hinzu kommt, daß im Hintergrund Herr König wartet, der schon einmal zu Weckers Zeiten starke Unwirtschaft auf den Posten des preussischen Kultusministers gehabt hat, damals aber nicht zu diesem Stuhle kam, weil der Ministerpräsident Braun Grimme darauf liegen wollte. Braun soll auch jetzt die schmerzende Hand über Grimme halten. Immerhin könnte es nicht überflüssig sein, wenn nach der Methode Waentig auch plötzlich Grimme von der Bildfläche verschwindet.

Der Rektor der Königsberger Universität ist zum mündlichen Bericht aufgefordert worden.

## Anschlußkundgebung in Wien

(Telegraphische Meldung.)

Wien, 22. November. Auf einer großen Anschlußkundgebung des österreichisch-deutschen Volksbundes sprach u. a. Gouverneur Dr. Schnee über die Zusammengehörigkeit der beiden Völker. Jede deutsche Regierung ohne Ansehen der Parteirichtung müsse für den Anschluß eintreten, der eine Forderung der Freiheit und Gleichberechtigung sei und ohne den es keine dauernde friedliche Verständigung in Europa gebe. Die Anschlußfrage werde zu einer großen Schicksalsfrage. Ihre Lösung könne nur erfolgen durch Beilegung der Schranken, die fremde Gewalt gegen den Willen der Völker errichtet haben. Der Anschluß sei nur eine Frage der Zeit. Der Tag werde kommen, an dem das heilige Schenken vieler Millionen deutscher Herzen in Erfüllung gehe und ein einheit-

## Kartellverordnung gegen Berliner Brotfabriken

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 22. November. Im Deutschen Reichs- und Preussischen Staatsanzeiger wird die folgende Anordnung des Preussischen Staatsministeriums über Unterjagung von Preisbindungen zwischen den Brotfabrikanten Großberlins auf Grund der §§ 1 und 4 des 5. Abschnittes der Verordnung des Reichspräsidenten zur Behebung finanzieller, wirtschaftlicher und sozialer Notstände vom 26. Juli 1930 veröffentlicht:

„Es wird unterjagt, die Satzungsbestimmungen der Vereinigung der Brotfabrikanten Großberlins, in der Art durchzuführen, daß für die Mitglieder der Vereinigung verbindliche Preise für den Verkauf von Brot festgesetzt werden. Ferner werden Handlungen unterjagt, die unmittelbar oder mittelbar im wesentlichen den wirtschaftlichen Erfolg herbeizuführen geeignet sind, wie die zugehörig genannte Preisfestsetzung; insbesondere wird unterjagt, Empfehlungen auszusprechen, die sich auf die Art der Preisfestsetzung oder die Forderung von Preisen für Brot beziehen, sowie einen wirtschaftlichen

oder gesellschaftlichen Druck im Sinne der Befolgung beratiger Empfehlungen anzuwenden. Für den Fall der Zuwiderhandlung werden Ordnungsstrafen vorgehen.“

## Weitere Preissenkung

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 22. November. Die auf den Sonntag des 18. November berechnete Großhandelsmehrschiffer des Statistischen Reichsamtes ist mit 120,1 gegenüber der Vorwoche (120,5) um 0,3 Prozent zurückgegangen. Die Ziffern für die Hauptgruppen lauten: Agrarkost 111,8 (Rückgang 1,0 Prozent), Kolonialwaren 107,4 (minus 1,1 Prozent), industrielle Rohstoffe und Halbwaren 113,3 (plus 0,4 Prozent) und Fertigwaren 144,5 (minus 0,4 Prozent).

## Ein gern gesehener Gast

## Ungarns Ministerpräsident in Berlin

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 22. November. Am Sonnabend vor-mittag traf in Berlin als besonders geschätzter Gast des Reiches der ungarische Ministerpräsident Graf Bethlen ein. Er wurde von Minister Curtius und anderen Spitzen des Reiches empfangen und stattete dann dem Reichspräsidenten einen Besuch ab, der zu Ehren des Gastes ein Frühstück gab, an dem Mitglieder der ungarischen Gesandtschaft und der deutschen Reichsregierung teilnahmen. Im Laufe des Tages empfing Graf Bethlen in der Gesandtschaft die deutsche Presse zu einem Tee und wies in einer Ansprache auf die traditionelle Freundschaft Deutschlands und Ungarns hin, die als Waffenbrüder den Krieg durchgemacht haben und in der Nachkriegszeit in der Außenpolitik auf den wichtigsten Gebieten oft gemeinsame Wege gegangen sind. Gemeinsam streben beide Nationen mit friedlichen Mitteln die Wiederherstellung der völligen Handelsfreiheit, Wiederherstellung der Gleichberechtigung der Völker und Schutz ihrer Minoritäten unter fremder Staatshoheit. Mit Bethlen wies Graf Bethlen darauf hin, daß der politischen Freundschaft leider nicht die wirtschaftliche Zusammenarbeit entspreche. Ungarn habe zwar Verständnis für die deutschen Bestrebungen zum Schutze der deutschen Landwirtschaft, doch bringe die vielfach als Abwertung bezeichnete deutsche Wirtschaftspolitik für Ungarn schwere Schäden mit sich.

Unter den Staatsmännern des neuen Europa ist Bethlen, der Dohrn, der rangälteste unter den europäischen Ministerpräsidenten, — er bekleidet sein Amt ununterbrochen seit neun Jahren. Unter seiner Führung ist Ungarn trotz der furchtbaren Verwüstung durch das Friedensbittat von Trianon ein Teil der europäischen Politik geworden, dessen Bedeutung über den Rahmen eines sieben-Millionen-Volkes weit hinausgeht. Das kleine Land, zerstückelt und entvölkert, umgeben von waffenstarken Gegnern, ist gleichwohl „bündnisfähig“ geworden. So hat Ungarn sich eine starke Ausgangsposition zur Aufstellung der Revisionsfrage errungen. Als Bethlen sein Amt als ungarischer Ministerpräsident antrat, litt das Land noch unter den Nachwirkungen des kommunistischen Abenteuerers.

Mit der Klärung und Konsolidierung der innerpolitischen Verhältnisse schuf man die Voraussetzungen für eine aktive Außenpolitik, an der in Ungarn das ganze Volk vom ersten Magnaten bis zum letzten Landarbeiter lebhaften und leidenschaftlichen Anteil nimmt. Dieser Aktivismus, dessen Parole das „Nem, nem, soha!“ (nein, nein, niemals!) gegen den Vertrag von Trianon ist, hat rasch Früchte getragen. Der sichtbarste Erfolg war der sehr weitgehende Freundschaftsvertrag mit Italien und im Anschluß daran die Zusammenarbeit mit Mussolini in den Balkanfragen. Uns verbindet mit Ungarn nicht nur eine traditionelle Freundschaft, sondern auch sehr reale Interessen außenpolitischer und wirtschaftlicher Natur. Deutschland und Ungarn sind die eigentlichen Revisionsmächte. Bisher war das kleine Ungarn dem großen Deutschen Reich im Tempo des Revisionsaktivismus stets erheblich voraus. Es wäre erfreulich, wenn darüber hinaus auch jene für die Revisionspolitik gar nicht nebensächlichen handels- und wirtschaftspolitischen Pläne besprochen und gefördert würden, die auf eine weitgehende Zusammenarbeit zwischen Deutschland, Österreich und Ungarn hinauslaufen und auch außenpolitisch sehr zukunftsreich zu sein scheinen.

liches Reich Deutsche und Deutschösterreicher umfassen werde.

Auf dem Deutschen Beamten-Wirtschaftstag wurde noch weiter einstimmig zum ersten Vorsitzenden des Deutschen Beamten-Wirtschaftsbundes gewählt.

Der Polarforscher Sir Douglas Mawson hat mit dem Expeditionsschiff „Discovery“ seine zweite Forschungsreise in das Südpolargebiet angetreten.

## Alle müssen helfen!

## Aufruf zur Preissenkung

(Telegraphische Meldung.)

Berlin, 22. November. Der Allgemeine Deutsche Gewerkschaftsbund, der Allgemeine Freie Angestelltenbund, der Deutsche Gewerkschaftsbund, der Gewerkschaftsring deutscher Arbeiter, Angestellten und Beamtenverbände, der Allgemeine Deutsche Beamtenbund und der Deutsche Beamtenbund verbreiten einen Aufruf zur Mithilfe, in dem es u. a. heißt:

„Die schwere soziale Krise der Gegenwart bedroht immer weitere Kreise des deutschen Volkes mit Hunger und Elend. Sie erfordert gebieterisch den nachdrücklichsten Einsatz aller Abwehrkräfte. Neben die Vertiefung der Arbeitszeit und die anderen Maßnahmen zur Entlastung des überfüllten Arbeitsmarktes muß die Sorge um die Erhaltung der Massenankunft treten. Die von der Regierung eingeleitete Aktion zur Senkung der Preise muß wirksamer gestaltet werden, insbesondere für die Lebensmittel und Gegenstände des notwendigen Massenbedarfs.“

Im Erkenntnis der Bedeutung dieser Aufgabe fordern die unterzeichneten Spitzenverbände alle ihre Unterorganisationen auf, sich an ihrer Durchführung tatkräftig zu beteiligen. Darum ruft unser Ruf an alle unsere Mitglieder:

„Organisiert eine gemeinsame Bekämpfung der unberechtigt hohen Lebenshaltungskosten! Stellt euch den Behörden zur Verfügung! Setzt euch gegen Ueberverteilung durch

ständige Kontrolle der Preise von Leben zu Leben, von Stadt zu Stadt! Veröffentlicht die billigsten Preise mitamt ihren Bezugsstellen, damit die Hausfrau weiß, wo sie am wohlfeilsten einkaufen kann! Beteiligt euch an dem großen Werke, unseren Brüdern und Schwestern zu helfen und der deutschen Wirtschaft wieder die Grundlage zur Gesundung zu bereiten.“

## Eisenbahnzug in die Loire gekürzt

Paris, 22. November. Freitag abend, gegen 10.15 Uhr, entgleiste der Schnellzug Paris—Nantes zwischen Orléans und Clermont infolge eines durch die Regengüsse der letzten Zeit und das Einbringen des Loirewassers verursachten Erdrutschs. Die Lokomotive stürzte in die Loire. Die beiden ersten Wagen legten sich auf die Seite und glitten ganz oder teilweise in den Fluß. Die übrigen Wagen sind mehr oder weniger stark beschädigt worden. Der Zugführer ist ertrunken, während der Heizer sich durch Abspringen retten konnte. Vierzehn Reisende sind verletzt. Ein Lazarettzug aus Nantes hat sich an die Unfallstelle begeben, um die Verletzten zu bergen.

## Studentendemonstrationen

an Schneid hätte fehlen lassen. Wenn diese Angelegenheit wirklich mitspricht, könnte der heutige Tag für Grimme kritisch werden, denn in Königsberg haben die nationalen Studenten, die einen heftigen Zusammenstoß mit der Polizei gehabt haben, soeben einen vollen Sieg errungen, indem Rektor und Senat der Universität in einem Beschluß erklärten, daß sie lebhaft bedauern, daß eine Verletzung akademischen Bodens und Uebergriffe durch die Polizei vorgekommen seien; Rektor und Senat geben den Studenten auch im übrigen recht.

So hat der Senat beschlossen, die Kranzschleifen, deren Entfernung den ganzen Sturm hervorgerufen hat, in der alten Form wieder an-



# Mit Kossbach nach dem Baltikum

## Als die deutsche Front gegen die Bolschewiken am Zusammenbrechen war

I.

Mit Genehmigung des Verlages Rowohlt, aus dem Buche „Kossbach“ von Arnolt Bronnen.

Unter den gemeinsamen Angriffen der Bolschewiken, Engländer, Letten und Litauer brach die deutsche Abwehrfront im Baltikum zusammen. Für die Truppen, die jetzt noch dorthin zogen, gab es keine Hoffnung mehr auf Land-erwerb, Siedlung und Ausdehnung der Reichsgrenze nach dem weiten östlichen Raum. Höchstens konnte es gelingen, in schweren Kämpfen den Resten der deutschen Truppen die Heimkehr zu ermöglichen. Entgegen dem Befehl der Reichsregierung und der ihr unterstehenden militärischen Stellen beschloß Kossbach den Marsch nach Osten, um dem höchsten militärischen Befehl der Kameradschaft und Treue zu folgen und unter Einsatz des eigenen Lebens die Bedrängten herauszuholen. In begeisteter Entschlossenheit folgten ihm alle, Offizier und Mann, seiner Freischar.

Seit der Abberufung des Grafen Rüdiger von der Goltz, der nur die Bolschewiken gegen sich und Gustav Noske für sich gehabt hatte, war die westrussische Regierung mit ihrem Offiziersheer, ursprünglich ausgedacht zur Verhinderung des deutschen Machtbereichs im Baltikum, hilflos geworden. Unter dem Schutze der schweren englischen Schiffsgeschütze, — aber auch unter dem Schutze der Versailler Unter-schrift —, hatten sich territoriale Regierungen in Lettland und Litauen gebildet. Anti-deutsch entworfen, pflegten sie ihr Leben durch deutschfeindliche Handlungen fort. Die Baltische Landeswehr, bislang der Bundesgenosse von Deutschen und Westrussen, fiel teilweise zu ihr ab. Dies nun war

der Augenblick für die Regierung der Deutschen Republik, gegen ihre nach zwei Fronten kämpfenden Soldaten eine dritte Front zu schaffen:

sie legte rings um Ostpreußen eine sechs Kilometer breite, eisenbahnlose Zone, sperrte jegliche Zufuhr und entsandte schließlich den General von Eberhardt, der den Oberbefehl über sämtliche deutsche Truppen im Baltikum übernahm und sie unter Aufsicherung der Straflosigkeit oder Übernahme in die Reichswehr zurückschleichen sollte. Damit klappte auch hier der Riß zwischen der Regierung des Volkes und dem Kern des Volkes selbst, der seinen blutigen Wundbrand in allen Grenzgebieten bis ins südlichste Kärnten hinunter zeigte: die Regierungen haltend auf einer gummartigen, unausbaubaren, schubfesten Linie der antinationalen Selbstverstummlung, auf der anderen Linie aber des nationalen Widerstandes die wenigen Männer des Freikorps, Kärntner Feldwachen, Landeswehren. Einsam, verachtet, verstoßen von einem Vaterland, das keines mehr war, kämpfte hier

### auf verlorenem Posten

das beste, opferwilligste Blut der Nation für den letzten Traum eines deutschen Imperiums.

Bis jetzt hatte Kossbach auch mit sich selbst noch gekämpft. Die Verantwortung gegenüber der Truppe war groß, ihr Schicksal in jenen fernen Gebieten ungewiß. Ueberdies wußte niemand, was in Deutschland geschehen würde, denn die Gärung war flark, und es begannen sich einige aktivistische Stimmen zu erheben. Nunmehr aber, als deutsche Kameraden dort oben in äußerster Bedrängnis gerieten, als die Tücken der lettischen Politik sie von allen Seiten einzuschließen drohten, und der einzige Weg, der ihnen offenstand, nur noch der in einen schimpflichen Tod blieb, da entschied sich Kossbach, und das gesamte Freikorps brüllte ihm sein „Ja“ entgegen.

Es fragte in diesen Tagen gerade das Generalkommando in Danzig über die Division offiziell an, was an den Gerüchten wahr wäre, daß Kossbach ins Baltikum marschieren wollte. Kossbach drückte nicht lange mit der Antwort herum. Er stellte den offiziellen Gegenantrag, mit seiner Truppe ins Baltikum transportiert zu werden. Der Antrag wurde abgelehnt, da die Entente neue Truppenbewegungen verboten hätte. Das stimmte. Es stimmte aber auch, daß trotz dieses Verbotes Munition und kleinere Transporte noch hinaufgingen; weil eine deutsche Regierung es eben nicht verantworten konnte, daß Deutsche, die feinerzeit mit ihrer Zustimmung dort oben den Kampf aufgenommen hatten, nunmehr elend zugrunde gehen sollten. Kossbach glaubte daher, daß der ihm mitgeteilte Grund der Ablehnung seines Transportes nur der offizielle Grund der Feigheit sei, daß aber inoffiziell und in Wirklichkeit die Regierung seine Aktion billigen müsse. Er konnte sich das nicht anders vorstellen. Eine Offiziersversammlung wurde einberufen.

Und dann wurde der Abmarsch ins Baltikum beschlossen.

Es befand sich damals in der Regrost-Formation Kossbach ein gewisser Krull, dem Range nach Leutnant, dem Charakter nach Hochstapler, aber immerhin von jener besseren Sorte, die auch Blut sehen kann. Da ihm eine abenteuerliche Vergangenheit als Ruf vorausging, gedachte Koss-

bach ihn der Wirklichkeit einer abenteuerlichen Zukunft nicht ermangeln zu lassen. Um die Truppe nach Osten abtransportieren zu lassen, brauchte man einen Befehl. Da man einen richtigen nicht bekommen konnte, war man geneigt, auch einen falschen anzuerkennen; zum mindesten hatte Kossbach vor, wenn er einen Befehl zum Ost-Abmarsch bekäme, nicht erst lange zu fragen, ob es mit diesem Befehl seine Richtigkeit hätte. Krull also ging mit froher Schnauze in die Höhle des Löwen, die in Kolberg beim BSW lag. Er schnupperte durch die Gänge. Endlich fand er das zuständige Dienstzimmer. In dem Augenblick, da der zuständige Herr in Erfüllung seiner Verdauungspflichten es verließ, wurde Krull zum zuständigen Herrn. Er nahm den Fernsprecher, rief mit lässiger Stimme die Linienkommandantur Bromberg an. Die Verbindung klappte.

„Lassen Sie sofort ohne weitere Nachfrage drei Züge zu sechzig Waggons nach Culmsee abrollen... weitere Verwendung dieser Transportzüge ergeht von hier aus durch Order an Freikorps Kossbach...“

„Zu Befehl.“

Es war Ende August 1919

### Die Züge rollten.

Und ihr Rollen grölzte schwer und hallend durchs hollommerische Culmer Land. Auch nach Thorn kam das Echo. Aber Thorn war schon immer politisch unzuverlässig gewesen, radikalisiert durch polnische Geher, die Deutschen verängstigt durch die nahen polnischen Geschütze. Den Thornern mißfielen also diese Züge. Die Linienkommandantur fragte in Kolberg an:

Kolberg konnte nur erwidern:

„Wir wundern uns, daß Bromberg Transportzüge nach Culmsee rollen läßt.“

„Wir wundern uns auch...“

Bromberg wunderte sich schließlich gleichfalls und ließ die Züge stoppen. Immerhin waren sie schon in Kossbachs Bereich gewesen. Da schickte Herr General Wolgemuth eine Ordonnanz zu Kossbach:

„Wenn Sie versuchen sollten, ein gewalttames Abrollen der Züge zu erzwingen, so wird die Division sie durch Artilleriefeuer zum Stehen bringen.“

Kossbach zuckte die Achseln:

„Vielleicht wird die Division nicht gegen mich schießen wollen?“

Die Ordonnanz fährt fort:

„Und wenn Seine Exzellenz persönlich schießen möchte!“

Es sind 400 Kilometer von Culmsee bis zur Nordostgrenze bei Tauruggen. Kossbach beschloß den

### Fußmarsch.

Die Route sollte über Osterode, Bartenstein, Wehlau, Elstert gehen. Ein Vorschlag, das Freikorps auf polnischem Gebiet längs der Grenze durchzumarschieren zu lassen, mußte aus politischen Gründen abgelehnt werden, so unheimlich es auch war, notfalls mit der Reichswehr in bewaffneten Konflikt zu geraten. Geldmittel waren durch schlechte Anforderungen beschafft

worden. Ein Fonds von sechzigtausend Mark war bereits vorhanden.

Ueberdies verpflichteten sich Offiziere und Mannschaft, während des Marsches auf Löhnung zu verzichten.

So trat man in die letzte Phase vor dem Abmarsch ein.

Nachdem Herr Krull bereits einige Panzerwagen für das Freikorps beschafft hatte, erhielt er von Kossbach den Auftrag, ein Flugzeuggeschwader zu requirieren. Krull fuhr morgens ab; nachmittags kam ein Rundtelegramm aus Berlin an alle Truppenkommandos, daß

soeben vier WZ-Flugzeuge ohne jegliche Erlaubnis von Staaken aus in östlicher Richtung gestartet wären; bei etwaiger Landung seien sie zu beschlagnahmen. Kossbach, froh erstant, auf diese authentische Weise so schnell Nachricht vom Glück seiner Expedition zu erhalten, beeilte sich, diesem Befehl nachzukommen.

Er fand Krull, der mit seiner Staffel dicht bei Culmsee gelandet war, beschlagnahmte die Staffel, und befahl ihr nach Rußland weiterzufliegen, um seine Verbindung mit ihr vorberhand zu verschleiern. Man grüßte sich an, startete, flog; bei Mitau landeten glücklich die Schwarzfahrer.

(Fortsetzung folgt.)

# Wie der Selbstschutz zerbrach

IV. \*) Schluß.

Mit Genehmigung des Verlages Rowohlt, aus dem Buche „Die Gedächtnen“ von Ernst von Salomon.

Die Sieger vom Annaberg warteten auf Verstärkung, um durch den entscheidenden Vorstoß die Reichsgrenze zu erreichen.

### Die deutsche Regierung sperrte die Grenze West von Oberschlesien.

Die deutsche Regierung handte im Augenblick des Sieges ihre Sipshunderstschäften und brohte mit Gefängnis und die hielt die an der Ober, an der Linie lagernden Selbstschutzbataillone an. Und vorne wurde jeder Mann gebraucht. Vorne ging es um das Letzte, ging es darum, daß irische Kräfte die vorgeschneitten Truppen von Annaberg mit neuer Wucht erfüllten, um in einem Zuge durch die verwirrten, aufgestörten Insurgentenhäufen das Land zu fegen, die Städte zu befreien. Ein letzter Stoß, ein Stoß mit nicht nur ausgepumpten Gruppen, und das Land war frei. Und an der Grenze West harrten die Bataillone, tobten, grölzten, — sie durften nicht, sie konnten nicht. So, wie auf Befehl der Reichsregierung die Sipo Grenz-wacht hielt, so hatten die Italiener nicht und nicht die Franzosen Grenzschutz gehalten.

Die vom Annaberg aber wußten, daß sie verraten waren.

Als Rosenberg sturmreif war, kam eine Abteilung Franzosen, marschierte an uns und den Kossbachern vorbei und besetzte die Stadt. Der Bürgermeister und die Grenzungsfrauen empfingen festlich und mit hohen Worten preisend die „Befreier“ — die Polen flüchteten ungebündelt.

Die Franzosen zogen eine neue Linie, schufen eine neutrale Zone, vier Kilometer breit, und in dieser Zone durften die Polen schweifen, und wir konnten erst dazwischenschalten, wenn wir uns durch Postenketten der Boilus hindurchgeschlängelt hatten. Die Korfantylinie war durch unsere Aktion zerfetzt. Der ganze Norden der Provinz konnte von den Polen nicht gehalten werden. Bis zu den Kreisen Pleß und Rybnik im Süden war unsere Linie nicht vorgegründet. Dort war die polnische Herrschaft sanktioniert.

### In den Städten

aber tobte der Kampf weiter.

Durch die Städte, über denen der Kohlen-dunst hing, und der Hunger und die Verzweiflung, strichen, abgerissen, gehebt, verleugnet, die Gruppen. Kleine Truppen, die nicht der Zufall, die der Anruf der Nation zusammenwürfelte, die jungen Wurschen, die der Teufel

\*) Vergleiche auch Nr. 304, 311 und 318 der „Ostdeutschen Morgenpost“.

nicht vergaß und nicht der Tod, die Gistatiler ihrer langen, rußgeschwärzten Seimat kämpften hier, funkten durch das Dunkel von Schüssen zer-rissener Nächte, immer bereit, immer auf dem Sprung, das Letzte zu wagen, frohen, vom Verrat umwittert, durch die engen Gänge der Gassen, schlichen zwischen Halben und Kühltürmen, verloren sich in den Schächten, kletterten über die Dächer, horchten an den Eingängen der Landstraßen und sicherten, von niemandem gekannt und von allen mißtrant, die Städte, verteidigten sie gegen die Insurgentenhäufen, die vor den Toren gierig lungerten, verteidigten sie gegen die SA und französische Wachabteilungen, gegen polnische Apo und gegen die feigen Gelüste ruhesüchtiger Bürger, verräterischer Beamter, geschäftswitern-der Bourgeoisie.

### Aber einer nach dem anderen von ihnen verschwand.

Die Leute Hauensteins, die das heimliche Netz organisierten, bei den hohen Behörden als die Männer der Spezialpolizei bekannt, verzweifelte fast, wenn täglich die Nachrichten einliefen, wenn die langen Berichte kamen, wenn sie erfuhren, erlebten, wie die Gruppen zusammen-schmolzen, wie hier einer erschossen aufgefunden wurde, wie dort einer verrückte unter den Kolbenhieben. Eine Armee von Spiegeln umjunkte die Einsamen, die Gefängnisse verschluckten sie, an den Mauern spritzte ihr Blut — Bergerhoff sank und Krenel, den Hauenstein hielten sie in letzter Sekunde aus dem Gefängnis, Schlageter hieß sich dreimal durch, Jörg schob den Otto aus einem tobenden Insurgentenhäufen heraus, doch starb Otto am nächsten Tage, seine Gebärme waren zerfetzt. Die anderen aber, Eichler und Becker und Fahlbusch und Klapproth und wie sie alle hießen,

### die Letzten, die Versprengten,

sie hielten stand.

Die Städte, in denen die Gruppen zerrieben waren, in denen kein Mann mehr socht, wurden von den Franzosen den Polen überlassen. Die Städte, in denen hobllängig, fanatisch die Reste der Gruppen noch die verrieselnden Energien baunten, blieben von der SA weiter besetzt, blieben von Insurgenten befreit.

Und so zog sich die neue Linie, Sforza-Linie genannt, weil angestiftet von dem italienischen Kommissar Sforza, quer durch das Kohlenrevier, quer durch die Provinz festgelegt vom geheiligten Völkerverbund, anerkannt von der Reichsregierung, knurrend ertragen von Korfantyl und den Polen. Und es erwies sich, daß die Linie fast genau verlief wie jene, die die Front des deutschen Selbstschutzes nach dem Annabergsturm und

nach der Kossbachaktion gebildet. Und es erwies sich, daß

Deuthen, daß Gleiwitz, daß Hindenburg deutsch blieben, trotzdem selbst Sforza die Städte für Polen in seine Linie einbezog, deutsch blieben, weil dort noch die bröckelnden Reste der deutschen Aktionsgruppen die Städte gehalten, gehalten trotz des Verrats, trotz der nagenden verzweigten Hoffnung auf deutschen Entschluß. Der Selbstschutz hat zwei Drittel der Provinz für Deutschland gerettet, und das letzte Drittel konnte er nicht retten, denn eine deutsche Verordnung brach ihm das Kreuz.

Denen, die Polen mit dem Weltgewissen drohten und uns mit Gefängnisstrafen, hatten wir einen Sieg wie eine kostbare Schale auf unseren opferbereiten Händen angetragen. Und sie ließen den Sieg fallen, und er zerfiel zu ihren Füßen.

Indes in den Aneipen, in den Vierfälen überall in Deutschland ungezählte Protestversammlungen Oberschlesiens Schicksal betrauer-ten, bargen wir, um zu retten, was noch zu retten war, wenigstens die Waffen, die wir geführt. Wir schmuggelten sie auf verschlungenen Wegen durch die Grenze West — denn die preussische Polizei belauerte unser Tun mit scheleren Augen als die SA. Wir vergruben sie in den Wäldern, verachteten sie unter harmloser Deklaration ins Reich, ins Ruhrgebiet, in die Provinzen, von denen wir schneifend witterten, dort wurden sie gebraucht. Zwei Monate lang blieben wir noch in Oberschlesien. Freiwillige Landarbeiter, hieß es, seien wir, und tagsüber banden wir Garben, stakten sie auf schwankende Wagen, drohten und mähten. Des Nachts schmuggelten wir Waffen, sicherten die polnische Grenze.

In der brütenden Hitze dieses dünnen Sommers 1921 aber wuchs aus Blut, Wirre und Gefahr ein

### Gespensst.

Von ihm erzählten sich tuschelnd die Menschen, die Ungläubigen lernten zu schweigen, die Verantwortlichen traten vorsichtig zurück. Aus wütendem Brodel stieg es auf, gefüllt von der wüsten Ernte unserer Erfahrungen, und seine Parole tropfte wie glühendes Blei in die Herzen:

Verräter verfallen der Feme!



## Familien-Nachrichten der Woche

### Geboren:

Heinrich Roth, Gleiwitz; Tochter; Inspektor Werner Schröter, Groß-Obern Sohn; Graf Friedrich Joseph von Westfalen, Prie: Tochter; Hans Freiherr von Falkenhäusen, Bönchen: Sohn.

### Verlobt:

Elisabeth Thiel mit Offizier Dr. Helmut Scholz, Gränowitz; Gewerbetreibende Elfe Haupt mit Pfarrer Martin Meißner, Breslau;

### Vermählt:

Mittelschullehrer Adalbert Bolimus mit Ruth Hanisch, Drossen; Richard Förster mit Margot Grunauer, Gleiwitz.

### Gestorben:

Konrektor i. R. Josef Krüger, Bobref, 58 J.; Kaufmann Max Heinrich, Breslau 69 J.; Ackerbürger Thomas Wietfort, Peiskofscham, 68 J.; Heibel Bistupet, Mikulitz, 14 J.; Otto Koch, Gleiwitz, 39 J.; Gastwirt Wilhelm Mlynarek, Gleiwitz, 55 J.; Wilhelm Ullmann, Hindenburg, 57 J.; Lehrer i. R. Anton Pantke, Hindenburg; Kaufmann Josef Eliba, Hindenburg-Gaborsze; Marie Portsch, Gleiwitz; Direktor a. D. Eugen Heidepriem, Gleiwitz; Helmut Riga, Breslau, 33 J.; Oertzdorf Winter, Bad Landeb; Oberregierungsrat Hans Eberhardt, Breslau, 56 J.; Hauptmann i. R. Karl Reichel, Brodau, 64 J.; Pastor Richard Lilge, Breslau; Oberschullehrer Ernst Grub, Breslau; Rangmeister i. R. Reinhold Riedel, Breslau, 68 J.; Rentmeister a. D. Hermann Schmidt, Mübzig; Amtsgerichtsrat a. D. Richard Bittler, Cöfelwitz; Margarete Baath, Breslau, 87 J.; Oberpostlat Carl Diebold, Döppeln, 56 J.; Rittengutsbesitzer Anna von Haugwitz, Mauer a. B.; Rittmeister Dr. Richard Höfling, Leschnitz, 52 J.; Paul Labuffet, Hindenburg, 51 J.; Kaufmann Max Heinrich, Breslau, 68 J.; Bürovorsteher Bruno Bräsigkowitz, Hindenburg, 50 J.; Ernst Rogoll, Gleiwitz; Johann Schöber, Gleiwitz, 55 J.

### STATT KARTEN

**Willi Pfeiffer**  
**Mia Pfeiffer**  
geb. Schulz  
Vermählte

BEUTHEN OS., den 22. November 1930  
z. Zt. auf Reisen

Die Jahresmesse für meinen lieben, unvergesslichen Gatten

Gastwirt

**Paul Rother**

findet am **Sonnabend, dem 29. 11. d. Js.**,  
früh 7 Uhr, in der Trinitatiskirche statt.

## Trage Schmuck



## Trauringe

Schweizer  
Uhren und  
schönen  
Schmuck  
zum  
Weihnachtsfest  
von

**Carl Kolbe**

Gleiwitz  
Wilhelmstr. 45

### Evgl. Männer- u. Jünglingsverein Beuthen OS.

Unser Mitglied

**Herr Max Gerstenberg**

ist gestorben.

Antreten der Mitglieder zur Beerdigung Montag, d. 24. November 1930, nachmittags 2 1/2 Uhr, vor der Fahne am Klosterpl. Trauerhaus Scharleyer Str. 9.  
**Der Vorstand.**

## Besuchen Sie!

meinen

**Herren-Salon**

Er bietet Ihnen ganz besondere Vorteile

**Gundlach**

Beuthen OS., Tarnowitzer Str. 20



### Oberschl. Landestheater

Beuthen 15 1/4 (3 1/4) Uhr  
Sonntag, 23. November  
Vollvorstellung zu ganz kleinen Preisen  
Zum letzten Male. **CARMEN** Oper von Bizet  
20 (8) Uhr **Der Zigeunerbaron**  
Operette von Johann Strauß  
Hindenburg Wilhelm Tell  
16 (4) Uhr Schauspiel von Schiller  
20 (8) Uhr **Die Weber**  
Schauspiel von G. Hauptmann.

## Weihnachts-Sonderangebot

**Echte Perser-Teppiche**  
Brücken  
Diwandecken  
Kellims

**Qualitäts-Provenienzen:** Bochara, Kirman, Heris, Turkestan, Mesched, Mahal, Schiras, Täbris etc. in allen Größen zu staunend billigen Preisen.

Auf Wunsch Zahlungsanleihe.  
Unverbindl. Besichtigung, auch frei Haus. Gefl. Anfragen erbet.  
**Hotel Kaiserhof, Beuthen OS., Zimmer 37**

**Rosalie Berger**  
geb. Freund.

Beuthen OS., Guben, den 23. November 1930  
Lange Straße 9

Dies zeigen schmerzhaft an

**Max Berger**  
**Julius Berger**  
**Walter Berger**  
**Henriette Berger**  
**Erna Aronsohn, geb. Berger**  
**Frieda Krebs, geb. Berger**

als  
Kinder.

Die Beerdigung findet am Montag, dem 24. November, nachm. 2 1/2 Uhr, vom Trauerhause, Lange Straße 9, statt. Von Beileidsbesuchen bitten wir höfll. abzusehen.

### Statt besonderer Anzeige.

Unsere innigstgeliebte, treue Mutter

**Frau Anna Janus**  
geb. Ganschietz

ist heute morgen gottergeben in die Ewigkeit eingegangen.

Sie stand im 71. Lebensjahr.

Hindenburg OS., den 22. November 1930.

**Anne Janus,**  
**Dr. Fritz Janus.**

Beerdigung am Dienstag, dem 25. November cr., nachm. 1 1/3 Uhr, vom Trauerhause, Stollenstraße 7.

**Emma Kern, geb. Weltke**

Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme und die herrlichen Kranzspenden bei dem allzufrühen Heimgang meiner unvergesslichen Gattin, unserer teuren Mutter

sagen wir hiermit allen Verwandten und Bekannten, insbesondere dem Herrn Oberkaplan Mainka für die tröstlichen Worte am Grabe, der hochw. Geistlichkeit von „St. Maria“, Herrn Pfarrer Strzybny, Herrn Pfarrer Bonczkowitz, Dombrowa, Herrn Pfarrer Patas, Gleiwitz, den Mitgliedern des Hauses und dem Eisenbahn-Kranzpenden-Verein, die der Verstorbenen die letzte Ehre erwiesen haben, ein herzliches  
„Gott vergelt's“.

Beuthen OS., den 23. November 1930.

Die trauernden Hinterbliebenen.

## Ihre Uniformfotografie 1930

ist ein Photomaton-Porträt von 2.50 Mark an (Vergrößerungen auch nach fremder Vorlage) 8 versch. Paßphotos nur 1 Mk., sofort mitzunehmen

**Photomaton Brühlmann O. V.**  
Bahnhofstraße 13

Gesundheit, Wohlfahrt und Vollkommenheit für jedermann!

**Erster öffentlicher Masdasnan-Vortrag**  
gehalten von Frau Anna Flebiger.

**Engeladen sind alle,** die eine bessere Gesundheit erwerben und ihre Talente entwickeln und anbringen wollen. Keine Ideen und Theorien werden geboten, wohl aber eine Atemlehre, eine Diät- oder Ernährungslehre sowie Übungen aller Art, die dem Blut-, Nerven- und Drüsensystem zu Hilfe kommen sollen.

Die Wege hierzu werden in diesem Einführungsvortrag gezeigt. Jeder entscheide selbst über den Weg, den er gehen will und nehme mit auf den Weg, soviel er kann und will. Allen, die den Ruf zu Fortschritt, Friede und Freiheit annehmen und sich weiter entwickeln wollen, soll in Einzelkursen dazu Gelegenheit gegeben werden.

**Sonntag, den 23. November, nachm. 5 Uhr,** in Beuthen OS., im Staatlichen Gymnasium, Gymnasialstr. 24  
Karten i. d. Reformhäusern Gräuperstr. 1a u. Hohenzollernstr. 24  
**Montag, den 24. November, abends 8 Uhr,** in Gleiwitz, in der Aula der Maschinenbauschule, Ebertstr.



## Pelzmäntel

Solange  
Vorrat!

in guter Qualität und eleganter Ausführung:  
Nerzilla . . . . . 125.— | Zobelin . . . . . 230.—  
Nerzschell . . . . . 165.— | Fohlen, echt . . . . . 235.—  
Seal Elektrik . . . . . 195.— | Peschliki . . . . . 274.—  
Zypernkatz . . . . . 200.— | Bismarckwamme . . . . . 345.—  
Biberlamm . . . . . 224.— | Bismarckfelle . . . . . 350.—

Nach Vereinbarung bis 12 Monatsraten.  
Pelzkragen . . . v. 3.— | Bubikragen, mit v. 9.—  
Pelzfutter . . . v. 30.— | Felle, echte v. 26.—

Maßanfertigung in eigener Werkstatt / Reparaturen  
Leipziger Pelzvertrieb, Gleiwitz, Niederwallstr. 13a  
neben der Synagoge

Ab 22. November 1930

## Sriese-Ausstellung

im Kunsthause Stein, Beuthen OS., Bahnhofstr. 40, I.  
unter anderem Porträts bekannter obereschl. Persönlichkeiten.  
Zugleich eine große Anzahl echter

## Perser-Teppiche

Brücken, Kellims, Tisch- und Diwandecken, darunter seltene Exemplare.

Besichtigung frei; wochentags 10—13 und 15—19 Uhr.  
Sonntags 11—13 1/2 und 15—18 Uhr.



## Flügel

## Pianos

Alleinvertretung:

**Musikhaus Ed. Skoberla**

Hindenburg, Kaniastraße 1.

## Schmuckwaren

## Sonder-Verkauf!

Wir setzen die Preise rücksichtslos herab!  
Nutzen Sie diese Gelegenheit!  
Decken Sie jetzt schon Ihren Bedarf für Weihnachten!

**Trauringe massiv Gold allerbilligst!**

**UGOV OSKAR JANDER** nur Ring 25  
Verkaufsstelle der Alpina-Gruen-Uhrenfabriken A. G.

Die glücklichen Preisträger in unserem Preisausschreiben sind:

I. Preis: Fr. A. Mrosek, Beuthen OS., Scharleyer Str. 64. II. Preis: Frau E. Helbig, Ratibor, Gartenstraße 32. III. Preis: Fr. Grete Ulrich, Kattowitz, Piatenstraße 1. IV. Preis: Herr E. Potempa, Beuthen OS., Solgerstraße 5.  
Trostpreise:  
Richard Dlabis, Beuthen, Kaiserstraße 2. Hanne Ollek, Beuthen, Scharleyer Str. 105. Georg Wiczorek, Karl, Tarnowitzer Str. 37. Karl Losse, Schomburg, Beuthener Str. 36. Käthe Becker, Stollarzowitz, Bokittitzer Str. 16. Georg Graw, Beuth., Scharleyer Str. 7.

## Lichtstrahlen.

Um mich her die großen Scharen, die verkrüppelt, stumm und blind, mir jetzt schon seit 30 Jahren Pflege und Sorgenkind sind, dürfen danach, sich zu laben an der Liebe Weihnachtsgaben. Laßt mich bitten, laßt mich stehen für die Ärmsten groß und klein, daß sie in dem Jammer sehen des Erbarmens milden Schein, einen Strahl von jenem Licht, das durchs Lebensdunkel bricht.

Als Lichtstrahlen in das Dunkel seiner tausend Kreuzträger erhellt Scherlein im 50. Jubiläumjahr der 86jährigen Sträpelpater D. S. Braun, Sup. i. R. Angerburg Diöz. (Postfach 100 Königsberg 2423.)

## Zurückgekehrt

Dr. Paul Immerwahr

Facharzt für innere Krankheiten,  
Gleiwitz, Wilhelmstraße 51, II.

Der beste deutsche Lautensänger

**Sepp Summer**  
singt Dienstag, den 25. November, 8 1/4 Uhr  
Evangel. Vereinshaus, Gleiwitz.

Karten zu 1.00, 1.50, 2.00 Mk. bei Cieplik

## Hochschul-Vortrag GLEIWITZ

**Dürer und Grünewald,** zwei Repräsentanten deutschen Kunstschaffens

**Ein Lichtbild-Vortrag**  
von Universitäts-Professor  
**Dr. Landsberger, Breslau**  
Montag, d. 24. November 1930,  
abends 8 1/4 Uhr, in der Aula der gewerblichen Berufsschule.  
Eintritt unentgeltlich.

## Heirats-Anzeigen

Zwei Damen, berufstät. in leitend. Stellungen, Mitte 30 u. Mitte 40, wünschen, da sie sich vereinf. fühlen, zwecks geistig. Gedankenaustausches fow. gemeins. Spaziergänge Bekanntschaft mit 2 Herren passend. Alters. Es kommen nur Herren erster Kreise in Frage. Bei Eignung. Heirat nicht ausgeschlossen. Zuschr. unt. B. 835 an die Geschäfts. d. Jg. Beuthen.

Wohn in Breslau  
nur  
**ALKAZAR**  
Neue Taschenstr. 32  
Tanz-Paradies  
Variété  
Tischtelefone und  
**Broadway**  
Gartenstraße 65  
Amerikanischer  
Vergnügungs-  
**PALAST**

**Gleiwitzer Inhalatorium**  
Bismarckstraße 1 — Tel. 1000  
Einzelinhalation  
Rauminhalation  
Behandlung bei all. Katarrhen, Husten, Heiserkeit, Asthma, Keuchhusten, Vorbeugung von Grippe. Bei allen Krankenkassen zugelassen.

**Entbindungsheim**  
Damen finden gute, liebevolle Aufn. Auch Krankentassenmitglied. Kein Heimbefehl. Robomme Dreßler, Breslau, Gartenstr. 23 III, 5 Min. v. Hauptbahnhof. Tel. 277 70

**Wildunger Wildungol- Tee**  
bei Blasen- und Nierenleiden in allen Apotheken



# Kunst und Wissenschaft

## Ein gutes modernes Männerchorwerk

Ottmar Gerster: „Soldaten“-Aufführung in Eilen.

Männerchor: Schon die Beschränkung der Klangmittel und die wenig abwechslungsreiche Stimmfarbe seiner Klangfarben erwecken bei den guten modernen Komponisten jene Abneigung gegen diese Kunstgattung, die es den talentierten Komponisten so leicht macht, sich als „geniale“ Männerchor-Komponisten zu inszenieren. Wer als Komponist nichts Gütiges zustande bringt, kann es als Männerchor-Komponist immer noch zu etwas bringen. Wenn aber einmal ein Komponist ein Werk für Männerchor schreibt, dann ist es eine publizistische Pflicht, die Hunderttausenden, die da in Männerchören singen, auf ein solches Ereignis aufmerksam zu machen. Soeben erfolgte die Uraufführung einer neuen Komposition des in Eilen (Hollwag-Schulen) wirkenden Komponisten Ottmar Gerster, die solche Hervorhebung verdient. Es handelt sich um eine ungemein wirkungsvolle Vertonung des Soldatenliedes aus „Wallensteins Lager“. Es gibt wenig Regie, die sich schon ihrem dichterischen Gehalt nach so geeignet zeigen, den Männerchor als künstlerisch vollwertigen Klangkörper zu reorganisieren. Ottmar Gerster hat mit dieser Komposition für Männerchor und Orchester zweifellos eines der besten Werke für diesen schwer zu behandelnden und leicht zu mißbrauchenden Klangkörper geschaffen. Vitaler, hinreißender Rhythmus, ein Melos, das aus echtem Volkstum herausgewachsen ist und mit den modernsten Mitteln der Komposition künstlerisch gestaltet wurde: eine Vertonung, meisterhaft instrumentiert, die wie das „Lied vom Arbeitsmann“ desselben Komponisten, zu den ganz wenigen modernen Kompositionen zu zählen ist, die eine Erneuerung volkstümlicher musikalischer Kunst im wahrsten Sinne des Wortes bedeuten. Gerster zeigt sich auch hier wieder als eine vollblütige, kraftvolle Persönlichkeit, die das Experiment überwindet, die eine moderne Sprache spricht, ohne unverständlich und ohne mißverständlich zu erscheinen. Gerster scheint der Mann unter den wenigen Modernen zu sein, die die Popularität ohne Zugeständnisse an Sentimentalität, Kitsch und Altpolitik für die neue Musik zurückerobern können. Kurt Weill ist durch seine vitalen und schlagkräftigen „Dreigroschen“-Songs bekannt geworden. Hindemith hat auf einen wesentlichen Ausdruck der modernen Kunstmusik. Gerster steht zwischen beiden: er bindet den vitalen Rhythmus an einen neuen melodischen Ausdruck — aber er steht nicht auf Berliner Altpolitik und er läßt die geballte Form keinen Augenblick Selbstzweifel werden.

Der Essener Männergesangsverein brachte das Werk unter Leitung seines Dirigenten Hartdörfer so erfolgreich zur Aufführung, daß eine Wiederholung vom Publikum erzwungen wurde.

Dr. A. R.

## Hochschulnachrichten

Von der Universität Breslau. Der a. o. Professor für Slavische Philologie an der Universität Breslau, Dr. Erwin Rostk, hat den an ihn ergangenen Ruf als Ordinarius an die polnische Universität Wilna angenommen. Es ist das erste Mal seit vielen Jahren, daß ein deutscher Gelehrter an eine polnische Hochschule geht. Professor Rostk, der in Breslau geboren und studierte, nachdem er einige Jahre als Offizier war, an der Universität Breslau, Slavistik, alte Philologie und Sanskrit. Er habilitierte sich 1926 in Breslau, wo er seit 1927 planmäßiger Universitätsbibliothekar ist.

Der Direktor der Heilberger Heilanstalt f. Am Alter von 64 Jahren ist nach längerem schweren Leiden der Direktor der Heilberger Heilanstalt und o. Professor an der Universität Heilberg, Geheimrat Hofrat Professor Dr. Werner Kummel, gestorben. Kummel war in Heilberg geboren, studierte an den Universitäten Leipzig, Marburg und Straßburg und habilitierte sich 1890 für Chirurgie in Breslau. 1896 wurde er stellvertretender Leiter und drei Jahre später Direktor der Breslauer Universitäts-Poliklinik für Ohren-, Nasen- und Kehlkopfkrankheiten. 1902 folgte Kummel einem Ruf als stellvertretender o. Professor und Direktor der Ohrenklinik nach Heilberg und erhielt hier 1926 die Ernennung zum Ordinarius. Kummel galt als besonders hervorragender Kenner auf dem Gebiete der Erkrankungen der Mundhöhle.

Professor Dr. Stoller f. Auf einer Studienreise durch Thüringen ist der besonders in naturwissenschaftlichen und geologischen Kreisen weit bekannte preussische Landesbiologe i. R. Professor Dr. F. Stoller gestorben. Schon nach kurzer Tätigkeit als Schulmann wurde er 1902 an die Preussische Geologische Landesanstalt nach Berlin berufen, der er bis zum Sommer 1929 angehörte. Seine besondere Arbeit widmete er der Erforschung der deutschen Erdöllagerstätten, deren Erschließung nicht zuletzt sein persönliches Verdienst ist.

Goldenes Doktorjubiläum Konrad Burdach. Der Berliner Germanist Konrad Burdach, seit 1902 Mitglied der Preussischen Akademie der Wissenschaften, begeht am Montag sein 50jähriges Doktorjubiläum. Gelehrte Körperschaften, Nachkommen und ein enger Kreis seiner Freunde und Verehrer werden ihm aus diesem Anlaß im Lesesaal der Akademie ihre Glückwünsche darbringen.

Berufung. Der Ordinarius der systematischen Theologie der Universität Halle, Prof. Dr. Georg Wehrung, hat die Berufung auf die

## „Der Zigeunerbaron“ / Johann Strauß

Deuthener Operettenpremiere

Gestern Abend ging vor ausverkauftem Hause die Uraufführung des guten, alten „Zigeunerbarons“ über die Bretter des Deuthener Stadttheaters, und wenn man den Schlussbeifall richtig deutet, dann wird er noch oft volle Häuser machen.

Vor allem war der Erfolg ein Verdienst des musikalischen Leiters der Aufführung: Kapellmeister Felix Oberhoffer, der mit einer fein ausgearbeiteten Ouvertüre begann und damit schon auf den weiteren Verlauf gespannt machte. Die ganze Aufführung war musikalisch tadellos vorbereitet. Das Orchester zeigte sich von einer ausgezeichneten Präzision der Einsätze, war rhythmisch elastisch und langfristig wie in seinen besten Tagen. Auf der Bühne wurde durchweg herzerfrischend gesungen. Abgesehen davon, daß man in der Besetzung bei der Oper eine Anleihe gemacht hatte, gab sich auch das angebotene Operettenpersonal von einer bisher noch nicht gekannten Seite. Diese Leistung läßt die Überzeugung von der guten Führereigenschaft Felix Oberhoffers wieder einmal bestätigt sehen; man erinnert sich an sein Debüt in Hildesburg vor drei Jahren mit „Die Fledermaus“ und fragt sich, wie es kommt, daß eine so produktive und, wie sich eben deutlich zeigte, aktive Persönlichkeit so lange im Verborgenen bleiben konnte. Oberhoffer hat sich mit diesem „Zigeunerbaron“ die Anwartschaft auf die Leitung einer der nächsten Operettenpremier verdient.

Für die Regie zeichnete Theo Knapp, der leider vor kurzem erkrankte und für den Stephan Stein als Regisseur und Darsteller einsprang. Wenn in der darstellerischen Behandlung der Chöre mancherlei etwas steif wirkte, so mag das der Wechsel in der Führung entschuldigen; weniger erfreulich bleibt das sehr dürftige Bühnenbild des 1. Aktes und der Umstand, daß im 3. Akt, der in Wien spielt, die Burg von Nürnberg den Hintergrund darstellt. — Die von Kurt Gabel einstudierten Chöre waren stimmlich frisch und lebendig; es fehlte, abgesehen von dem launigen Ansehen der

fallen bei Beginn des ersten Aktes, nicht ein einziges Mal der Kontakt mit dem Orchester; der Ausgleich gelang stets schadenlos.

Von den Solisten überraschte Emmy Neuhauer durch eine geradezu musikalische Behandlung ihrer Rolle; wenn ihr auch noch der Uebergang zum Piano etwas schwer fällt, so war doch ihre Gasse das Ereignis des Abends, so ausgefeilt und reif klang diese Leistung. Darstellerisch darf man gleichfalls nur das Beste von ihr berichten. Den jungen Bariton lang Theo Lehner, der Heldentenor der Oper. Man freut sich, in ihm einen so verwendungsfähigen Künstler zu finden: er hatte alle Leichtigkeit des Tenors, die die Straußsche Musik von der Rolle verlangt, und war jedenfalls kein schlechter Partner, der sich auch stimmlich nicht in den Vordergrund drängte. Den Japan, eine der großen und berühmtesten Theaterrollen überhaupt, hatte Stephan Stein übernommen, der als zweiter von der Oper in die Operette herübergewechselt war. Er brachte eine frische Maske, viel Spielfreudigkeit und unermüdbaren Humor mit, denen das Publikum seine Anerkennung nicht verweigerte. Auch er war musikalisch eine sichere Stütze des Ensembles. Der tragfähige Alt von Emmy Worsila (Gispra) fiel angenehm auf; die Stimme scheint gut verwendbar; daß sie ein wenig zu jugendlich klingt, muß bei dieser Rolle, der sie auch darstellerisch ein eigenes Gesicht gab, mit in Kauf genommen werden.ARRY Wessely als Ottomar war wie stets eine erfreuliche Erscheinung als Darsteller und Sänger. Hella Wander gab als seine Partnerin die Arina als ein wohlbehütetes, stolzes Kind aus reichem Hause. Max Schneider (Homony) und Martin Ehrhard (sein feiner Conte Carnero), Hans Mahler-Runge (Mirabella) und Ludwig Dobelmann (Bali) halfen am Erfolg zu ihren Teilen mit. Stets Kraljewa tanzte mit parfüllig unvorstellbar belleideteten Blumenmädchen ein beifällig aufgenommenes Ballett.

Der Beifall des vollen Hauses nahm von Akt zu Akt zu und rief am Ende die Sänger und ihren vortrefflichen Kapellmeister mehrfach an die Rampe.

E-s.

## Theater in Ostoberschlesien

„Die Weber“ in Königschütt

Bei der erstmaligen Aufführung der Hauptmannschen „Weber“ in Königschütt interessierte vor allem der Zusammenhang zwischen Bühne und Zuschauer, denn es gab während der Aufführung mehrfach starken Szenenapplaus. Die ganz auf Innerlichkeit gestellte und auf alles aufreizende Äußere verzichtende Regie hatte einen bedeutenden Erfolg. Unter den Darstellern ragten Albert Arid als alter Baumert, und Herbert Albes als alter Hilde hervor. Es war ein ganz besonders tiefgehender Eindruck.

„Rheingold“ in Kattowitz

Die Aufführung des „Rheingold“ in Kattowitz bestätigte im allgemeinen den Eindruck, den die Oper in Deuthen gefunden hatte. Im übrigen sei gesagt, daß die Oper hier mindestens einen starken Achtungserfolg erzielte. Das Orchester gab im Rahmen der Möglichkeit alles her. Kapellmeister Peter wurde der Partitur im weitestgehenden Maße gerecht. Unter den Sängern ragte Condi Siegmund als Wotan weit hervor. Er erreichte nicht nur die Qualifikation als Wagnerfänger, sondern konnte auf dieser Linie sogar starken Eindruck machen. In den hohen Stadien seiner gesanglichen Leistung zeigte Regina Bachhaus als Freia her. Die übrigen Sänger gaben ihr Bestes her, um den überaus hohen Anforderungen der Oper, wenn gleich nicht immer reiflos, zu entsprechen. Auch die Regie hatte alle Anstrengungen gemacht, um eine würdige Senerie zu schaffen. Das Kattowitzer Publikum nahm das Gebotene mit Sympathie auf.

L. S.

2-Stunden-Zell auch in Mannheim. Die

glänzende bewährte Zell-Ingenieurin von Carl R. Burg am Oberschlesischen Landestheater, die eine reine Spielbauer von knapp zwei Stunden hat, hat in Mannheim eine Parallele gefunden. Der neue, von Efurt kommende Intendant Herbert Maish, der zu den besten künstlerischen Theaterleitern der Gegenwart gehört, hat ebenfalls eine neue Bearbeitung des „Zell“ geschaffen, die, wie am Oberschlesischen Landestheater, zwei Stunden dauert und zu einem mitreißenden Stück Kampf um politische und damit geistige und sittliche Freiheit wurde. Die Neubearbeitung wurde mit ungeheurer Begeisterung aufgenommen.

Vorstandswahl im Verband Berliner Theaterkritiker. Die am Dienstag bei der Generalversammlung stattgefundenen Neuwahl ergab die Wiederwahl der bisherigen Funktionäre. 1. Vorsitzender Dr. Emil Faktor, 2. Vorsitzender Fritz Engel, 1. Schriftführer Herbert Thering, 2. Schriftführer Dr. Monty Jacobs, Schatzmeister Dr. Paul Sechter, Beisitzer Prof. Dr. Wilhelm Altheim, Robert Falk, Dr. Ernst Heilborn. — Die Generalversammlung faßte den einstimmigen Beschluß, dem neugegründeten Verband Berliner Filmkritiker die Sympathien für seine Aufgaben und Ziele auszudrücken.

Karl Kraus liest in Breslau. Der Breslauer Volkshaus ist es gelungen, den Herausgeber der „Kadell“, Karl Kraus, für zwei Vortragsabende nach Breslau zu verpflichten. Die Vortragsabende finden am Mittwoch, dem 3. Dezember, 20 Uhr, im Mozartsaal der Hermannloge statt.

Oberschlesisches Landestheater. Am Sonntag gelangt in Deuthen um 15.15 Uhr als Volksvorstellung zu ganz kleinen Preisen „Carmen“ zur Aufführung. Am 20. Uhr wird „Der Zigeunerbaron“ wiederholt. In Hildesburg gehen um 16 Uhr „Wilhelm Tell“ und am 20. Uhr „Die Weber“ in Szene. Am Sonntagabend, dem 20. November, findet in Deuthen um 15.30 Uhr die erste Kinderdarstellung mit dem Weihnachtsmärchen „Der Schneemann“ von Alexander Schetter statt. Der Vortragsabend hat bereits begonnen.

Zweiter Deuthener Hochschulfvortrag. Der zweite Universitätsvortrag findet am Dienstag, 20. Uhr, in der Deuthener Oberschule statt. Es spricht Prof. Freiherr von Eickstedt über „Vergessene Rassen“ (Eichtheldevortrag).

Zeitung — Zeitreportage. Im Rahmen des Wochenplans „Die Zeitung und die Zeit“ spricht am Mittwoch 20 Uhr Rudolf Fiegel, Oppeln, über das Thema „Zeitung — Zeitreportage“ im Gleichgewicht Sender.

Leo Weismantel in Kattowitz. Montag, den 1. Dezember, spricht um 20 Uhr im „Reigensteinsaal“, ul. Marjacka 17, Leo Weismantel aus seinem Leben und vom Werden seiner Werke. Karten im Vorverkauf in der Buchhandlung der Kattowitzer Buchdruckerei und Verlags-Ges., bei Hirsch und in der Geschäftsstelle des Deutschen Kulturbundes, Kattowitz zu haben.

## Breslauer Theater

Robe-Theater: Sonntag, 23. November, 15.30 Uhr: „Hanneles Himmelfahrt“, 20.15 Uhr: „Zulu“. Montag: „Zulu“, Dienstag, 15.30 Uhr: „Hanneles Himmelfahrt“, 20.15 Uhr: „Zulu“. Mittwoch bis einschließlich Sonnabend, 15.30 Uhr: „Zulu“, Sonntag, den 30. November, 15.30 Uhr: „Hanneles Himmelfahrt“, 20.15 Uhr: „Zulu“.

Thalia-Theater: Sonntag, 23. November, 20.15 Uhr: „Das Konto X“ bis einschließlich Sonntag, den 30. November: „Das Konto X“.

Stadttheater: Sonntag, den 23. November, 14.30 Uhr: „Lohengrin“, 20.15 Uhr: „La Traviata“. Montag: „Die Fledermaus“, Dienstag: „Die Fledermaus“, Mittwoch: „Neues vom Tage“, Donnerstag: „Lohengrin“, Freitag: „Der Waffenschmied“, Sonnabend: „La Traviata“, Sonntag, den 30. November, 14.30 Uhr: „Carmen“, 20.15 Uhr: „Die Fledermaus“.

Professur für systematische Theologie an der evangelisch-theologischen Fakultät der Universität Tübingen als Nachfolger von Professor Traub angenommen. — Prof. Dr. Adolf Järich, Ordinarius für Pharmakologie an der Medizinischen Akademie in Düsseldorf hat einen Ruf an die Universität Innsbruck erhalten. Prof. Järich lehrte bis zum Frühjahr 1930 an der Universität Innsbruck und folgte dann einem Ruf nach Düsseldorf.

Verleihung der Heinrich-Hertz-Medaille. Im ehemaligen Herrenhaus fand die diesjährige Festigung des „Elektrotechnischen Vereins“ und der „Heinrich-Hertz-Gesellschaft“ zur „Förderung des Funkwesens“ statt. Es wurden folgende Heinrich-Hertz-Medaille verliehen: Bronzene Medaille erhielten Kommerzienrat Dr. Paul Marmoll (Aussichtsratsmitglied der UG) für seine hervorragenden Verdienste um die Entstehung und wirtschaftliche Förderung des deutschen Funkwesens sowie Generaldirektor Dr. Wolph Franke (Siemens & Halske und Telefunken), weil er der Funktechnik von Anfang an als einer ihrer Pioniere den Weg bis zu ihrer heutigen Entwicklung gewiesen habe. Die silberne Medaille erhielt der Hauptlehrer und Stadtrat in Deggenhof (Niederrhein) Theodor Eddert für das von ihm erbaute vorzügliche Gerät zur Erhöhung der Abstimmbareit und Verminderung der Störungen beim Funkempfang. Mit der goldenen Medaille endlich wurde ausgezeichnet Professor Dr. August Karolus, Leipzig, der Erfinder und Erbauer der tragbaren Empfänger in der elektrischen Bild- und Fernübertragung.

Tschechische Landesubventionen für böhmische Kunstinstitute. In der böhmischen Landesvertretung ist es den deutschen Delegierten gelungen, erstmals für sechs deutsche Provinzialtheater Landesubventionen zu erzielen. Der Landesauschuß für Böhmen hat beschlossen, die Subventionen wie folgt zu verteilen: Es erhalten die deutschen Theater in Reichenberg, Tepitz und Brüx je 30 000 Tschechenkronen, Eger und Aussig je 15 000 und Rumau 5 000 Tschechenkronen. In derselben Sitzung des Landesauschusses wurde beschlossen, der deutschen Abteilung der modernen Galerie in Prag für den Ankauf von Werken alter Meister 40 000 Kronen, für Werke zeitgenössischer Maler 15 000 Kronen zu überweisen. Gleichzeitig wurde der Beschluß gefaßt, die Subvention der Deutschen Gesellschaft für Wissenschaft und Kunst von 10 000 auf 20 000 Kronen zu erhöhen.

Die Entdeckung des Leukämie-Erregers. Der Leiter des Chirurgenkreiskrankenhauses, Dr. A. Edelmann, machte auf einer Sitzung der Wiener Vernetzungsversammlung die aufsehenerregende Mitteilung, daß es ihm gelungen sei, zwei bewegliche Stäbchen im Blut leukämischer Kranker als Erreger dieser schweren Erkrankung gefunden zu haben. Die sogenannte Myeloblasten-Leukämie, die man auch Weißblütigkeit nennt, ist eine Krankheit, bei der es zu einer außerordentlichen Vermehrung der weißen und zu einer starken Verringerung der roten Blutkörperchen kommt, wobei Schwellungen der Milz und der Lymphknoten eintreten, und die nach einem Verlauf von zwei Jahren schon meist zum Tode führt. Die Entdeckung eines Erregers dieser

Krankheit wäre, wenn sie als richtig erweisen sollte, von außerordentlicher Bedeutung, weil damit der Möglichkeit einer Heilung und der Behandlung dieser gefährlichen Krankheit neue Wege gewiesen werden könnten.

Eine Rundgebung der deutschen Rundfunkhörer in der Tschechoslowakei. Auf der Hauptversammlung des „Bundes deutscher Radio-Vereine“ in der Tschechoslowakei wurden wieder erhebliche Klagen geführt über die Zurücksetzung der deutschen Hörerschaft, die sich aus etwa 90 000 Mitgliedern zusammensetzt, in den Sendeprogrammen des tschechoslowakischen Rundfunks. Der Bund fordert Regelung des Anteils der verschiedenen Nationen des Staatsgebietes nach dem Bevölkerungsmaßstab und eine Erweiterung der deutschen Sendungen um den tschechischen Sender. Es soll wöchentlich ein „Deutscher Abend“ unter Heranziehung von deutschen Künstlern und Orchestern, sowie von deutschen Theaterübertragungen eingeführt werden.

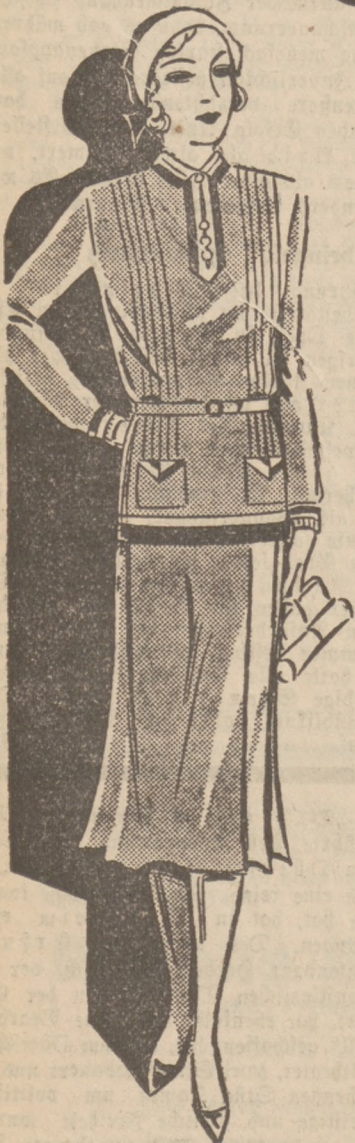
Neugruppierung der Berliner Privattheater? Das Lessingtheater, auf das von der nächsten Spielzeit an Direktor Robert Klein eine Dition hat, wird schon in dieser Spielzeit als seine Besitzer, die Gebrüder Rotter, zurückfallen. Saltenburg gibt nach Beendigung des Sommertheaters im Dezember das Theater ab. An der Führung der Bühne wird sich aber wahrscheinlich unter den Rotters kaum etwas ändern. Das Lessing-Theater war zuletzt ein Gastspieltheater und wird wahrscheinlich ein Gastspieltheater bleiben. Direktor Saltenburg wird das Theater des Westens weiterführen, in dem augenblicklich Emil Jannings gastiert. Da Max Reinhardt wahrscheinlich das Theater am Kurfürstendamm im Januar zu seinen Bühnen hinzunehmen wird, wird sich immer mehr eine Zweifrontlinie der Berliner Privattheater herausbilden. Auf der einen Seite die Reibaro-Bühnen, auf der anderen der Rotter-Konzern. Ob Direktor Robert Klein im nächsten Jahre dem ersten oder dem zweiten Verbanne angehören wird, ist noch unbestimmt.

Billige Theaterkarten. Der Verband Berliner Bühnenleiter beschloß sich in einer Sitzung mit der besonders aktuellen Frage einer Verbilligung der Theaterkarten. Die Bühnenleiter versprechen sich von einem Preisausschuss eine günstige Auswirkung auf das Theatergeschäft, und es sollen schon in aller nächster Zeit gemeinsame Maßnahmen zur Verbilligung des Theaterbesuchs getroffen werden. Beschlässe wurden zwar noch nicht gefaßt, aber einmütig war die Meinung, daß ein solcher Preisausschuss eine Herabsetzung der hohen Schauspielergagen voraussetze und auch eine neue Regelung zwischen Theater und Tonfilm im Gefolge haben müßte. Da die Direktoren in diesen Fragen aber noch durch laufende Verträge gebunden sind, soll jetzt erst untersucht werden, auf welchem Wege am schnellsten dieser Preisabbau herbeigeführt werden kann.

Theater-Werbewoche in Hagen. Das Stadttheater in Hagen i. W. veranstaltete eine große Werbewoche, um den Gedanken des Theaters propagandistisch von neuem ins Publikum zu tragen. Vorträge, Aufrufe, Aufführungen, die alle Gattungen des Theaters berücksichtigen,



# Ausnahmepreise für WIENER STRICKWAREN



**Nur solange Vorrat!**

Ein Fabrikposten erstklassiger  
Original Wiener Strickwaren  
(Pullover, Westen, Strickkleider)  
für Damen, in modernster  
Ausführung

**25% unter Preis!**

Ferner besonders vorteilhaft:

**Damen-Strickwesten** 4<sup>65</sup>  
mit oder ohne Kragen, reine Wolle, einfarbig in vielen Farben

**Pullover und Lumberjacks** 4<sup>90</sup>  
reine Wolle, einfarbig oder buntgemustert

Ein Posten  
**Damen-Strickwesten** 7<sup>85</sup>  
beste Zephirwolle, schwere Qualität, buntgemustert, teils  
Wiener Fabrikat

Ein Restposten  
**Damen-Strickwesten** 7<sup>35</sup>  
gute Zephirwolle, nur mandelformig mit abstech. Rändern

**Backfisch-Strickkleider** 8<sup>75</sup>  
nur gute Wollequalitäten in apter Musterung

**Mädchen-Strickkleider** 4<sup>90</sup>  
ganzwollene Qualitäten, moderne Muster in lebhaften Farben.  
Länge 46 cm  
Jede weiteren 5 cm 75 Pf. mehr.

Ein Posten  
**Kinder-Sportgarnituren** 6<sup>90</sup>  
fünftellig, reine Wolle, einfarbig oder buntgemustert.  
Längen 46 und 50 cm

**Herren-Pullover u. Westen** 7<sup>75</sup>  
solide Wollequalitäten in hübscher Musterung

**Strickkleid**  
wie Abbildung  
beste reinwoll. Qual.  
m. Laufmaschen, grün-  
melirt mit abstech.  
Rändern 12<sup>75</sup>

## BIELSCHOWSKY

BAHNHOF-STR. BEUTHEN% Am KAIS.FR.JOS.PL.

Der Produktionsverbilligung entsprechend  
haben wir unsere

## MÖBEL IM PREIS

durchgreifend herabgesetzt

Ueberzeugen Sie sich durch zwanglose Besichtigung

**BRÜDER ZÖLLNER**  
MÖBEL- UND WOHNUNGSKUNST  
GLEWITZ, BAHNHOFSTR. 20

## Pelz-Waren

Bisam- und  
Fohlen-Mäntel  
sowie Herrenpelze billigt.  
Besatzfelle u. Bubikragen

Reichhaltiges Lager  
Eigene Fabrikation.  
Reparatur u. Maßanfertigung  
schnell u. preiswert.

**Gleiwitzer Pelzbazar**  
Tel. 4610 Gleiwitz OS., Beuthener Str. 2 Tel. 4610

## PELIKAN-STOFFMALEREI

**Kostenfreie  
Stoffmalkurse**

Malmaterial können Sie während  
der Kurse erhalten. Leichte hellfar-  
bige Stoffe bitte ich mitzubringen!  
**Große Ausstellung**  
vieler handgemalter Gegenstände.  
Neu: Pelikan-Positiv-Negativ-Schablonen.

**26. und 27.  
November**  
im Saale des  
Hotels Kaiserhof  
nachm. von 3-5 Uhr  
abends von 8-10 Uhr

**C. Rudolph, Buchhandlung, Beuthen OS.**  
Tarnowitzer Straße 10

## Bekanntmachung!

Im Einvernehmen mit den Brunnenverwaltungen  
haben wir uns entschlossen, die bislang bei der Firma  
Franz Nowak, Beuthen OS., Parallelstr. 6, bestehende  
Vertretung der

**sämtl. Heilquellen,**  
des In- und Auslandes

**Tafelbrunnen,  
Bäder, Badesalze**

unserer Wein- u. Spirituosenhandlung anzuschließen.

Wir bitten Sie, Bestellungen auf Kurbrunnen zu  
Hausrinkuren an die nächstgelegene Apotheke oder  
Drogerie oder an uns zu richten.

**Heilquellen-Centrale**  
Kindler & Berdesinski  
Weine / Spirituosen  
Fernsprecher 3014 / Reichspräsidentenplatz

## Sprach-Club

zur Erlernung der

**französischen Sprache!**

Wöchentlich einmal **Donnerstag, 8 Uhr**  
**abends**, im kleineren Gesellschaftszimmer  
des Café Jusczyk, Tucher, 1. Etg.  
Anmeldungen daselbst oder bei

**Mademoiselle Clotilde Bayard,**  
Dipl.-Sprechlehrerin, Beuthen OS., Dyngosstr. 48  
Für Damen und Herren! Honorar 5.- Mk.  
monatlich. Auch Nachmittags-Zirkel.

Einem **Stotterer** wird, sofern  
er stotterfrei  
singt, ohne Apparat, durch  
unsere neueste, auf wissenschaftl. Grundlage  
aufgebaute u. bewährte individuelle Spezial-  
und Psycho-Behandlung, auch in scheinbar  
hoffnungslosen und schwersten Fällen, unter  
Garantie geholfen. Weitere Anmeldungen zu  
dem bereits begonnenen Kursus werden von  
nun ab in **Beuthen, Dyngosstraße 62,**  
in **Katowice, ul. Stawowa 13, III.,**  
Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag  
von 3-7 Uhr, entgegengenommen.  
Besprechung kostenlos  
Spezial-Institut **Kruse & Weißbäcker**  
Die besten Referenzen vorhanden.

## Zur Aufklärung!

Ihre Wohnungseinrichtung kauf. Sie gar.  
20-40% bill. direkt ab Fabrik. Schlafzim.  
aus Edelholzern, Schrank 180, kompl. von  
695.- Mk. an. Speisezimmer, Büfett 200,  
mit Oberteil-Bitrine, Kredenz, Auszugstisch,  
6 Lederstühle von 650.- Mk. an. Kompl.  
Küchen v. 135 Mk. an. Einzeilmöbel sehr bill.  
Bertretz, erst. Möbelfabriken Deutschlands.  
Möbelwerkstätte F. Pietruschka, Hindenburg  
Steindruckstr. 2, Möbelausstellung, Urbanstr. 3

## Total-Ausverkauf

meiner

**Antiquitäten- und  
Luxuswaren-Abteilung**  
zu Spottpreisen.

Beginn am 24. November.

Eine Besichtigung meines äußerst reichhaltigen Lagers, liefert Ihnen  
den Beweis für den erlesenen Geschmack und die hochstehende  
Qualität meiner Waren bei niedrigsten Augenblickspreisen

Darum heißt es:

**Unverzüglich  
Weihnachtsgaben  
kaufen.**

Auf alle anderen Waren ein Sonderrabatt von 10%  
Beachten Sie meine Schaufenster-Auslagen!

## ALTE UND NEUE KUNST

AMALIE PREISS  
Beuthen OS. Bahnhofstraße 30

## Unterricht

**R. Fliegner's Höhere Knabenschule**  
vorm. Dr. Sobczyk's  
Beuthen (Oberschl.) Gerichtsstraße 5.

**Schulanfänger**

werden täglich von 10-12 Uhr in die Vorklasse aufgenommen.  
Fernsprecher 3921. Prospekt frei.

**Sonntage und  
Sonntrippen**  
liefert billigst  
**Richard Ihmann  
Ratibor,**  
Obersprache 22.

Offertiere gegen  
Nachnahme frische **Tafelbutter**  
3. St. 1.30 Mk. je Pfd., in Postkollis  
4. St. 1.30 Mk. je Pfd., in Postkollis  
5. St. 1.30 Mk. je Pfd., in Postkollis  
**Hafermastgänse und Enten** 90 Pfd.  
Zuflüßer Postkollis (ca. 9 Pfd. Stoll) 90 Pfd. je Pfd.  
**J. Guttaek, Heydekrug (Memelland).**

**Ihr Haar** erhalten Sie sich  
schön und voll bei  
tägl. Gebrauch des  
**Echten Brennesselhaarwassers**  
nach Hofapotheker Schaefer. Haarausfall,  
Schuppen und Kopftücken verschwinden.  
Fein parfümiert. Flaschen mitbringen  
1/4 Ltr. 0,75 RM., 1/2 Ltr. 1,25 RM. Nur erhältl.  
**Drogen- u. Photohaus Preuss, Beuthen**



# Aus Oberschlesien und Schlesien

Das Stadilverordnetenamt —  
eine Ehrenstelle, keine Bereicherungsquelle!

## Auswüchse der Kommunalverwaltung in Oe.

Der Klaref-Standal, ein Symptom unserer Zeit

J. S. Bentzen, 22. November.

Das früher mit Recht so gefeierte System der kommunalen Selbstverwaltung hat in den letzten Jahren durch schwere Erschütterungen viel von seinem Ruf eingebüßt. Man spricht von einer „Krise der Selbstverwaltung“ und will damit sagen, daß die Kommunen nicht mehr in der Lage sind, ihre eigenen und die ihnen übertragenen Aufgaben selbstständig zu lösen. Die Kommunen haben sehr viel von ihrer Selbstständigkeit opfern müssen, und jeder Ruf nach Staats- oder Reichshilfe entern sie mehr von der unumschränkten Eigenmacht, mit der sie früher ihre Geschäfte verwalteten.

Übertriebene Baufreudigkeit und vielfach falsche Finanzpolitik haben die Haushalte mit ungeheuren Zinslasten und Amortisationslasten belastet. Gewiß konnte niemand die überaus drückende Entwicklung unserer Wirtschaftsvorhältnisse voraussehen. Die großen Posten für die Wohlfahrtsverbandsarbeit und die schweren Sonderaufgaben, vor die sich gerade die Grenzgemeinden gestellt sehen, führten zu einer ungeahnten Anspannung der kommunalen Verhältnisse, denen die allermeisten Gemeinden und Städte nicht gewachsen waren. Man könnte ja nun von einer Besserung der allgemeinen Verhältnisse auch wieder eine Festigung der kommunalen Selbstverwaltung erwarten, wenn die kommunale Krise nicht noch durch eine andere Erscheinung bedingt wäre, die auszumergen weit schwieriger sein wird.

Leider ist die Klaref-Affäre in Berlin nicht eine Einzelercheinung geblieben, sondern kann als symptomatisch für unsere Zeitverhältnisse bezeichnet werden. Immer hört man wieder von Amtsunterstellungen und Mißbräuchen der Amtsgewalt, wodurch das Vertrauen der Bürgerschaft zu den Magistratsmitgliedern und den Stadterordneten in großem Umfange verlorengegangen ist. Auch in Oberschlesien sind wir leider von diesen verhängnisvollen Auswüchsen nicht verschont geblieben. Wir haben gottlos noch in der Mehrzahl Beamte, die es mit ihrer Pflichtauffassung im besten alten Brennpunkt genau nehmen und mit

reiner Wette der Öffentlichkeit gegenüberzutreten können. Aber die Einzelercheinungen, die kleinen Fälle von Unregelmäßigkeiten, welcher Art sie auch sein mögen, genügen, um das Verhältnis der Bevölkerung zu den verantwortlichen Kommunalbeamten zu distanzieren.

Die Stadtverwaltungen sind an dieser Entwicklung nicht schuldlos. Sie haben es vielfach versäumt, Gerüchten über Fehlgänge oder unlautere Bevorzugungen die entsprechende Aufmerksamkeit zuzuwenden und sie rechtzeitig durch reinigende, restlose Aufklärung aus der Welt zu schaffen. Man hört von Bevorzugungen bei der Arbeitsvergebung der Stadtbauämter, von Begünstigungen bei der Verteilung von Hauszinssteuermitteln und der Vergabe von Sparfassen, von einer unüberprüflichen, Vetterwirtschaft bei der Stellenbesetzung und persönlichen Rücksichtnahmen beim Verlauf von städtischen Grundstücken. Es ist höchste Zeit, daß die Magistratsräte über all die schwebenden Gerüchte der Öffentlichkeit absolute Klarheit verschaffen. Wie weit die Beunruhigung bereits geht, beweist ein Antrag, der in der Stadterordnetenversammlung in Bentzen gestellt wurde, in dem gefordert wird, daß Mitglieder des Magistrats und der Stadterordnetenversammlung einschließlich der Kommissionen und Deputationen städtische Lieferungen und Leistungen nicht übernehmen. Wir begrüßen diesen Antrag, weil er geeignet ist, das Vertrauensverhältnis zwischen den Stadterordneten und der Öffentlichkeit wiederherzustellen und weil er dem Leiter der Kommunalgeschäfte jene Freiheit und Unantastbarkeit sichert, die für ein fruchtbares Arbeiten notwendig sind. Das Amt eines Stadterordneten und Stadtrats ist ein Ehrenamt und darf nicht dazu benutzt werden, um persönliche Vorteile herauszuschlagen. Die hohen Posten, die die Bürgerschaft bewirkt, sind geeignet, jeder Beunruhigung nach Vorschub zu leisten, wenn Gerüchten von Mißgriffen in der Stadtverwaltung nicht offen und entschieden entgegengetreten wird. Nur dann, wenn die Posten der Stadtverwaltung nicht als Futtertröpfe betrachtet werden, nur wenn alle Mitglieder der Stadtverwaltung die Kontrolle der Def-

zentlichkeit nicht zu fürchten haben, können wir wieder zu Vertrauen und zu einer Gesundung unserer Verhältnisse gelangen. Wenn aber innerhalb eines Magistrats das System der gegenseitigen Begünstigung herrscht, dann sind die Mitglieder auch nicht frei in ihren Entscheidungen, und es ist keine Arbeit von ihnen zu erwarten, die dem Wohle der gesamten Bürgerschaft gilt. Eine schärfere Kontrolle durch eine satte Kommission der Stadterordnetenversammlung und auch durch die Aufsichtsbehörde könnte uns auf dem Wege zu einer gesunden Kommunalverwaltung weiterbringen.

### Schreckensfahrt im Rausch

Berlin. Im Westen der Stadt spielte sich in der Nacht eine aufregende Verfolgung eines von einem Betrunkenen gesteuerten Privatautos ab. Der 23jährige Kaufmann Simon war in der Bismarckstraße in Charlottenburg mit seinem Wagen eine Strecke weit auf dem Bürgersteig gefahren, ohne Schaden anzurichten. Auf das „Halt!“ eines Polizeibeamten achtete er nicht, sondern jagte weiter durch die Charlottenburger Chaussee bis zum Großen Stern, wo der Betrunkene einen Gemüswagen umwarf und den Autoführer eine Strecke weit mitschleppte. Der Autoführer war mit schweren Verletzungen liegen geblieben und mußte von einem Polizeibeamten nach einem Krankenhaus gebracht werden. Trotz dieses Unfalles hielt der rasende Autoführer immer noch nicht, sondern jagte weiter bis zum Kempferplatz, wo er mit seinem Wagen gegen eine Kraftbühne prallte. Dieser Zusammenstoß ging schmerzhaft ab und der Betrunkene setzte die Fahrt durch die Leipziger Straße nach der inneren Stadt fort. An der Ecke Mohren- und Jerusalemstraße raste der Wagen in eine Kolonne von Steinsegnern, die zur Seite geschleudert wurden, aber wie durch ein Wunder unterleht blieben. Jetzt verlor der gefährliche Autolenker jede Gewalt über das Steuer, der Wagen fuhr gegen einen Steinhaufen und wurde so endlich zum Halten gebracht. Hier endlich gelang es den Polizeibeamten, die dem Betrunkenen schon von Charlottenburg aus in einem Kraftwagen nachgesetzt waren, den rasenden Fahrer festzunehmen.

### Das Opfer Saffrans ermittelt

Königsberg. Durch Vergleich der Stoffreste des Anzuges, die man bei der von Saffran und Ripnik verbrannten Leiche gefunden hatte, mit Stoffproben des Anzuges, den der Weller Dahl getragen hatte, sowie aus Schilberungen des Gefährten und einzelner Zähne des Dahl wurde zweifelsfrei festgestellt, daß der in dem Brandstiftungsborgelundene Tote personengleich ist mit dem ver-

schwundenen Weller Dahl. Saffran hat bereits dem Untersuchungsrichter gestanden, daß der Ermordete Papiere auf den Namen Dahl bei sich gehabt habe.

### Der Bentzener Reiterverein beim großen Stafettenritt

Der Reichsverband für Zucht und Prüfung deutschen Warmbluts veranstaltet im Zusammenhang mit seiner 25-Jahrs-Jubiläumspromenade für das deutsche Pferd für sämtliche Land- und Stadtreitervereine Deutschlands Stafetten, die die Zuerkennung unserer Pferdes nachweisen und propagieren sollen. Eine großartige Mobilisierung technischer Art wird diese große Reichspost von Baden und Bayern und dem Saargebiet einerseits ausgehend, dann aber von Bentzen andererseits über Oppeln nach Breslau, wo die studentischen Reiter mitmachen, darstellen. Von Halle aus wird die gemeinsame schlesisch-süddeutsche Rundgebung aller reitportlichen Gauen nach Bielefeld, teils nach Danzig und Tilsit weitergetragen, wohin die Saar-Rheinische Post auch getragen wird. So wird die große Reichsstafette vom Bodensee und Allgäu und Oberschlesien und dem breiten Westen auch noch eine vaterländische Rundgebung für Danzig und Ostpreußen, die dem großen Gedanken der deutschen Werbung für unser deutsches Pferd Nachdruck verleiht. Der Termin ist auf den 6. Dezember festgelegt worden. Besonders erfreulich ist es, daß der Start in Oberschlesien nach Bentzen verlegt wurde. Durch die Bereitwilligkeit des Reitervereins Bentzen, einen großen Teil der Strecke u. a. bis nach Rosenberg zu übernehmen, ist die Berücksichtigung der südöstlichsten Ecke Deutschlands möglich geworden. Mit elf Reitern wird der Bentzener Reiterverein eine Strecke von 86 Kilometer bewältigen, gewiß eine schwere Aufgabe, für die sich die Bentzener Reiter den Dank und die Anerkennung aller Bevölkerungsteile verdienen. Der Start erfolgt um 14.15 Uhr vorläufiglich am Stadion. Hier übernimmt der 1. Reiter eine Urkunde, die den langen Weg bis nach Danzig machen wird. Die Bentzener Stafette reitet von Bentzen über Niechowitz, Kottwitz, Kamienitz, Giondsch, Langendorf, Keltz, Janadzi, Guttentag bis nach Rosenberg, von wo aus der Kreuzburger Reiterverein die Weitertragung der Urkunde bis nach Ranslau übernimmt.

## Neues von der Mode

### Für den Nachmittag

Für den Nachmittag bringt die Mode eine besonders reiche Auswahl an Modellen, die sich durchweg durch größte Eleganz in den Schnittformen und in den Garnierungen auszeichnen. Besonders interessant verarbeitet sind die Röcke; trotzdem alle nach einer Grundidee — glatter, enger Oberteil und weiter Rockenansatz — hergestellt sind, bieten sie doch eine Fülle von Abwechslung. Im allgemeinen ist die Taille einfacher als der Rock. Es gibt ganz schlichte Taillen, an denen nur die Ärmel auf irgend eine Weise garniert sind. Großer Beliebtheit erfreuen sich die Boleros, die als lose überziehende oder fest aufzuarbeitende Jackchen verwendet werden. — Als Material stehen Krepe de Chine, Marocain, Georgette, Taft und Samt sowie eine Auswahl schöner, sehr leichter Wollstoffe zur Verfügung. Demusterte Stoffe schalten für den Nachmittag fast gänzlich aus; die geblühten Seiden haben sich überlebt; vielleicht, daß sie im kommenden Frühjahr wieder auftauchen werden. Auch der feingemusterte Samt hat dem einfärbigem, hauptsächlich dem dunklen, weichen müssen. Braun, Grün, Taragonarot und Schwarz, lesterer besonders in irgend einer Zusammenstellung mit Weiß verarbeitet, erfreuen sich größter Beliebtheit; die hellen Farben treten erst am Abend wieder in Erscheinung. — Als dekorativste Garnierung ist die Spitze zu nennen, die für Kragen, Jabots, Ärmel- und blendenartige Rockansätze, hier und da auch einmal für ein Bolerojackchen oder eine unter dem Bolero zu tragende Bluse verarbeitet wird. — Zu allen Modellen sind Epon-Schnitte erhältlich.



G. 2259 G. 2269

© 2259 Nachmittagskleid aus blauem Marocain. Taille und Hüftpartie sind übereinstimmend durch diesen abgeteilt. Weit ausfallender Rockenrock. Epon-Schnitt, Größe 44. (Großer Schnitt.)

© 2269 Bolero-Kleid aus schwarzem Samt, mit écussonierter Spitze garniert. Über den Rücken fällt die am Halsrand befestigte Schleife. Weiter Rockenrock. Epon-Schnitt, Gr. 44. (Gr. Schnitt.)

© 2326 Bolero-Kleid aus hellem Marocain und weißem Georgette, der für die unteren Ärmelteile und den Vorder- teil mit aufliegenden Garnitureilen verwendet ist. Rockenrock. Epon-Schnitt, Größe 44. (Gr. Schnitt.)

© 2325 Teefleid aus hellbraunem Georgette und gleichfarbigem Spitzenstoff kombiniert. Aus letzterem bestehen die Ärmelansätze und die Abschlusssende am Rock. Gürtel mit Schnallenschluß. Epon-Schnitt, Gr. 44. (Gr. Schnitt.)

© 2272 Vornehmen Besuchkleid aus schwarzem Samt. Der geschweiften angelegte Rockenrock wird von der durchgehend geschnittenen Vorderbahn unterbrochen. Jabot. Epon-Schnitt, Gr. 44 erhältlich. (Großer Schnitt.)

Die neuesten Lyon-Schnitte erhalten Sie bei Emanuel Foerster, Bentzen, Gleiwitzer Str. 26



## Handarbeits-Ausstellung in Rattowitz

Der Hilfsverein deutscher Frauen veranstaltet am Mittwoch, 3. Dezember, nachmittags 4 Uhr, im Saale des Christlichen Vereinshauses eine Handarbeits-Ausstellung. Es gelangen erstklassige Objekte von einfachsten bis zu den feinsten Genres zur Ausstellung. Jedem Geschmack ist Rechnung getragen. Die Ausstellung bietet somit die günstigste Gelegenheit für Weihnachtseinkäufe. Die Ausstellungsobjekte sind von bedürftigen Mitglieder des Vereins eigenhändig hergestellt, haben viele Mühe gemacht und sind in ihrer Art hervorragend, so daß wohl jeder Besucher mindestens ein Stück kaufen dürfte. Auf diese Weise wird zugleich ein Stück Nächstenliebe erfüllt, die besonders jetzt zur Weihnachtszeit von den Ausstellern dankbar empfunden werden wird.

## Personalveränderungen im Reichsheer

Befördert mit Wirkung vom 1. September 1930: zum Offizierarzt: Unterarzt Lindemann, S. 4, San. Staff. Dresden.

Befördert mit Wirkung vom 1. Oktober 1930: zum Offizierarzt: Dr. Sierreits (Walter), S. 1, San. Staff. Königsberg (Pr.); Dr. Krey, S. 4, San. Staff. Leipzig.

Ernannt mit 1. November 1930: die Majore: Dr. Langfeld, Rf. 6, zum Rdr. dieser Abt.; Wagner, S. 7, zum Rdr. d. Rf. 5.

Mit 31. Oktober 1930 ausgeschieden: Oberleutnant Müller, Rf. 7; Leutnant Weyrauch, S. 5.

Mit 1. November 1930 versetzt: Oberleutnant von Bock, Rf. 3, i. d. Rf. 4; Leutnant Post, S. 7, i. d. Rf. 8; Offizierarzt Dr. Krey, S. 4, i. d. S. 5, San. Staff. Ulm (Donau).

Gestorben: Major Ruiland, S. A. 14.

## Beuthen

### „Das Komödiantenschiff“ in den Thalia-Bildspielen

Die englische Ueberschrift des Films heißt „Showboat“. Die Hauptrolle spielt Laura La Plante als Magnolia. Dies ist die Heldin eines Romans, der auf einem Theaterschiff spielt, das den Mississippi und seine Nebenflüsse befährt und überall bei den Ortschaften anlegt, um Theateraufführungen zu veranstalten. Die Naive ist durchgebrannt, und Magnolia, die Tochter des Besitzers, hat sich erbötet, die Rolle zu übernehmen. Sie tritt zum ersten Male auf einer Bühne vor dem Publikum. Der Roman wurde von der „Universal“ verfilmt. Heute ist die Romantik der alten Theaterschiffe in Amerika fast verschwunden. Eine künstliche Szenerie umgibt die außerordentlich spannenden und vielseitigen Handlung, die starke Eindrücke hinterläßt. Laura La Plante spielt eine Teilnahme erweckende Rolle, die ein ganzes Leben einer Frau zeigt. Wir sehen sie zunächst als blutjunges, frisches Mädchen und zuletzt als alte, ergrasene und gereifte Frau, die nach großen Erfolgen, aber auch nach arger Enttäuschung endlich am Lebensabend in die Heimat zurückkehrt. Der Bildstreifen enthält nicht eine Reihe heiterer Einflechtungen, die das ganze Werk überaus anziehend gestalten. Es ist einer der schönsten Filme, die in diesem Jahre in den Thalia-Bildspielen gezeigt wurden. Im zweiten Bildstreifen „Der seltsame Fall eines Arztes“ spielt Konrad Veidt die Hauptrolle.

\* Ehrung von Sportleuten. Die Ehrenurkunde des Regierungspräsidenten für mindestens 25jährige verdienstvolle Arbeit in der Jugendpflege wurde dem Oberturnwart des Turnvereins „Vorwärts“, Gaußpielwart Oberinspektor Paul Kantner, verliehen. — Die Ehrennadel des Gauß Beuthen im Oberschlesischen Fußballverband wurde dem 2. Hauptvorsitzenden des Spiel- und Sportvereins Beuthen 09, Inspektor Kalus, verliehen.

\* Von der Volkshochschule. Büchereileiter Schmidt beginnt seinen Kursus am Dienstag, 20.15 Uhr, in der Oberschule.

\* Kameradenverein ehem. 68er. Den im Zeichen der Gefallenen-Ehrung stehenden November-Monats-Appell eröffnete der 1. Vorsitzende, Kamerad Glauer, um 17.30 Uhr und begrüßte die anwesenden Kameraden. Er gedenkt in schlichten Worten der Toten, insbesondere der gefallenen Helden des Weltkrieges und der Opfer der Katastrophen von Wobdorf und Maybach. Die Wiedersehensfeier in Oppeln hat bei allen 68ern großen Anklang gefunden. Die unter den Klängen des Bergmannsliedes am Hauptmann Kirsten als besondere Ehrung von den Kameraden des Beuthener Vereins überreichte Kohle, die mit den Zeichen des alten Regiments geschmückt war, hat bei dem Empfänger und bei allen Anwesenden viel Freude hervorgerufen.

\* Gemälde-Ausstellung im Kunsthaus Stein. Im Kunsthaus Stein (Dresdner Bank, 1. Stod)

## Der Fall Sekulla vor dem Schöffengericht

# Die Bluttat des Beuthener Polizisten

### § 51 nicht zugebilligt — 3 Monate Gefängnis bei Bewährungsfrist

Beuthen, 22. November.

Vor dem Schöffengericht unter dem Vorsitz von Land- und Amtsgerichtsrat Dr. Seidler sollte am Sonnabend die Bluttat vom 24. August d. J. ihre Sühne finden, bei der der Polizeihauptwachmeister Robert Sekulla seinen Kollegen, den Polizeihauptwachmeister August Skiba durch einen Hieb mit dem Dienstfeuertengewehr schwer verletzete. Sekulla, ein großer kräftiger Mann von 36 Jahren, Vater von drei Kindern, hatte bereits am Tage vorher, dem 23. August, einem Sonnabend, nach Dienstschluss um 10 Uhr abends zu trinken begonnen.

### Seine Bierreise

dann durch eine Reihe von Lokalen in ganz Beuthen am Sonntag vormittag noch fortgesetzt, war aber infolge seiner Angetrunkenheit überall abgewiesen worden. Es kam soweit, daß ein anderer Polizeibeamter hinzugerufen wurde, der sich alle Mühe gab, den Kameraden nach Hause zu bringen. Schon unterwegs kam es zu einem Zusammenstoß mit einem bejahrten Postbeamten, den Sekulla in größter Weise beschimpfte. Der Beleidigte wollte sich dies nicht gefallen lassen und berückte, die Personalien des Beleidigers in die Hand zu bekommen. Als er ihm auf seinem Wege folgte, traf er den Polizeihauptwachmeister Skiba, der die Angelegenheit bei einem Glase Bier im Restaurant „Kaiserkrone“ am Reichspräsidentenplatz auf gutlichem Wege ins Reine zu bringen suchte.

Sekulla kam halb darauf ebenfalls in das Lokal und benahm sich auch dort so, daß unteilbare Gäste Anstoß nahmen. Es kam wieder zu einem Wortwechsel, und als ein pensionierter Magistratsbeamter Sekulla auf das Unrühmliche des Benehmens eines Beamten in Uniform aufmerksam machte, versuchte Sekulla den alten Mann tätlich anzugreifen. Darüber empört, mißte sich nun auch Skiba in die Angelegenheit und es kam zwischen den beiden Polizeibeamten zu einem Ohrfeigenaustausch. Der Wirt wollte der widerlichen Szene dadurch ein Ende machen, daß er andere Polizeibeamte

von der Wache herbeirief, die den Sekulla aus dem Lokale brachten und nach seiner Wohnung schickten. Die im Lokal bleibenden Gäste unterhielten sich begreiflicherweise noch einige Zeit über den unerhörten Vorfall und als sie nach einer halben Stunde noch in rubigem Gelächter am Tische saßen.

betrat Sekulla plötzlich das Lokal und verfecht dem Skiba unversehrt mit seinem Seitengewehr einen derartig wuchtigen Schlag über den Kopf, daß dieser mit einer gefährlichen Kopfwunde blutüberströmt zusammenbrach.

Sekulla, jetzt wegen gefährlicher Körperverletzung angeklagt, gab an, daß er sich an den Vorfall selbst überhaupt nicht mehr erinnern könne, da er angeblich sinnlos betrunken gewesen sei. Die zahlreichen Zeugen, deren Ansicht über den Grad der Trunkenheit des Angeklagten erheblich auseinandergingen, schilderten den Vorfall in einer Weise, daß an der objektiven Schuld des Angeklagten keine Zweifel mehr bestehen konnten. Dagegen stellte der Borgefeste des Angeklagten,

### Zeuge Polizeihauptmann Apfeld,

dem Sekulla insofern ein gutes Zeugnis aus, als er ihn, wenn er nichts getrunken habe, als einen ordentlichen, pfllichtfertigen Beamten bezeichnete, der im Jahre 1926 mit der Rettungsmedaille ausgezeichnet worden sei. Dagegen weigerte Sekulla, seinen Alkoholgenuss, verträge sehr wenig und sei dann für Kratzerleiden empfänglich.

Der medizinische Sachverständige, prakt. Arzt Polizeimedizinalrat a. D. Romberg,

der sowohl die erste Hilfe und weitere Behandlung bei dem Verletzten vorgenommen als auch Sekulla untersucht hat, glaubt, daß Sekulla unter einem derartigen Einfluß des Alkohols gestanden habe, daß möglicherweise bei der Tat, noch beeinflusst durch die starke Erregung, seine freie Willensbestimmung ausge-

schlossen gewesen sein könne und man ihm also unter den gegebenen Umständen den Schutz des Paragraphen 51 zubilligen könne. Die Verletzungen des Skiba seien ernster Natur gewesen. Es habe sich um

### eine über 10 Zentimeter lange Wunde

gehandelt, die die Kopfhaut durchtrennte, fünf Arterien waren angeschlagen und der Schädel Knochen angegriffen. Die Behandlung dauerte mehrere Wochen und gab eine Zeitlang zu ernststen Komplikationen Anlaß, die eine schwere Verschlimmerung nach sich hätten ziehen können. Allerdings habe sie der Verletzte dank seiner außergewöhnlich starken Natur überstanden und sei heute wiederhergestellt.

Der Anklagevertreter, Gerichtsassessor bei der Staatsanwaltschaft, Dr. Knoch, erklärte, daß er sich dem medizinischen Gutachten keinesfalls anschließen könne. Kein Zweifel sei, daß Sekulla stark angetrunken gewesen sei, aber eine sinnlose Trunkenheit, in der er nicht mehr wußte, was er tat, könne nicht vorliegen. Die Schuld des Angeklagten sei erwiesen. Es gebe eine Anzahl Milderungsgründe, so die Trunkenheit, die starke Erregung, die bisherige Unbestraftheit und gute Führung im Dienst. Diesen Momenten stünden aber so viel verschärfende Gründe entgegen, daß die Tat mit einer Gefängnisstrafe von acht Monaten sicherlich nicht zu hart geahndet sei.

Nach kurzer Beratung verkündete das Gericht folgendes Urteil:

Der Angeklagte wird wegen gefährlicher Körperverletzung zu drei Monaten Gefängnis verurteilt. Es wird ihm eine dreijährige Bewährungsfrist zugebilligt. Auch das Gericht konnte sich von sinnloser Trunkenheit nicht überzeugen und hob hervor, daß Leute, die zu solchen Taten sich hinreißen lassen, nicht in die Uniform des Polizeibeamten gehören. Der Polizeibeamte sei zum Schutz des Publikums da, und dürfe nicht eine Gefahr für das Publikum werden.

hat der Kunstmaler Max Frieze, Breslau, eine Reihe von Porträts bekannter oberösterreichischer Persönlichkeiten ausgestellt. Durchweg sind es alle überaus sprechende Bilder, durchweg hat es der Künstler, der nach althergebrachter Schule malt, verstanden, seine Vorbilder im besten Sinne zu erfassen und zu gestalten. Ein guter Porträtmaler muß ja auch ein guter Menschenkenner sein und ganz feines psychologisches Ringerkennungsvermögen haben. An bekannten Persönlichkeiten sieht man Generaldirektor Dr. Brennecke, Direktor Giesner, Direktor Hühner, Dr. Dörmann und Landeshaupmann Woschke (eine Kistezeichnung). Jede einzelne Persönlichkeit ist so plastisch und so sicher erfasst abgezeichnet, daß man es gar nicht für ein besonderes Wunder halten würde, wenn der Generaldirektor am Feuer für seine Zigarre bitten und der Banddirektor seine Papiere zusammenfallen würde. Außer den Genannten fällt das Bild einer alten Frau in Schwarz und das Porträt eines Gelehrten auf, vergeistigte Gesichter, die tiefen Eindruck machen. Der Schöpfer dieser Kunstwerke selbst hat sich und seine Familie in einem herrlichen Gruppenbild dargestellt, das Ruhe und Glück ausstrahlt. Max Frieze ist aber auch hochbegabter Landschaftler, der zarte, lyrische Stimmungen hervorragen festzuhalten versteht. Im Vorräum zeigen alle Panzen und Szenen einige beachtenswerte Stücke. Auch der Liebhaber echter, kunstvoll gewirkter Teppiche kommt auf seine Kosten.

\* Aufhebung von Chauffee-Sperrungen. Die Sperrungen auf den Chauffeen: Bobref-Borsigwerk-Hindenburg in der Ortslage Bobref und weiter bis zur Landesgrenze, Bilsendorf-Mitkusch-Hindenburg von der Abzweigung bei Bilsendorf bis zum Dominium Mitkusch, Beuthen-Rokitnitz-Waldhof-Wieschowa-(Reisfretscham) vom Waldhof durch die Ortslage Wieschowa bis zum Dominium Wieschowa sind aufgehoben.

\* Bürgerbüchergilde (Jungfrauen-Abteilung). Bei der letzten Sitzung wurde beschlossen, daß das Abschlußfest am heutigen Sonntag stattfindet. Für die Folgezeit wird mit den Zimmerfrauen weiter geschossen.

\* Luftfahrtverein. Der Verein stattet am Sonntag den Gräbern von Fliegern und ehemaligen Vereinsangehörigen einen Ehrenbesuch ab. Treffen um 9 Uhr beim Vorsitzenden Eugen Lehr, Dyngosstraße 43.

\* Stadterverband für Jugendpflege. Im Rahmen der vom Stadterverband für Jugendpflege eingerichteten Unterhaltungsabende „Jugend spricht zu Jugend“ bot der Jugendverein von St. Trinitas im Pfarrsaal zweihundert jugendlichen folgende Vortragsfolge: „Helden der Arbeit“

Vorlesung aus R. Kurpius, „Das Grubenlicht“, Sprechchor von Rürthen, Körperkult nach den Schallplatten der Deutschen Hochschule für Leibesübungen und zwei lustige Einakter. Der nächste Abend findet Mittwoch, abends 8 Uhr, in der Turnhalle der Mittelschule statt. Der St. Agnes-Bund bietet ein Spiel zum Preise des Volksliedes „Der Knabe mit dem Wunderhorn“.

\* Spigenverbände der Wirtschaft gegen Sammlung von Spenden. Die Spigenverbände der Wirtschaft (die Hauptgemeinschaft des Deutschen Einzelhandels, der Reichsverband des Deutschen Handels, der Reichsverband der Deutschen Industrie und der Reichsverband des Deutschen Groß- und Ueberseehandels) geben die gemeinsame Erklärung ab: „Immer wieder muß die Beobachtung gemacht werden, daß Abnehmer-Organisationen für Veranstaltungen verschiedenster Art (Weise von Innungsfeiern, Gemeinschaftsfesten, sonstige gesellige Veranstaltungen usw.) die Gewährung von Spenden und sonstigen Zuwendungen von ihren Lieferanten zu erreichen suchen. Die Lieferanten wurden unter ausdrücklicher Hinweis auf das Rundschäftsverhältnis aufgefordert, ihr Interesse an der Abnehmerorganisation durch Geldbeiträge, Inserate oder dergl. zu bekunden. Die Spigenverbände sind sich darüber einig, daß derartige Zumutungen durchaus zu verwerfen sind, und sich mit Ansehen und Würde der Abnehmerorganisationen nicht vereinbaren lassen. Die Spigenverbände geben daher der Erwartung Ausdruck, daß solche Anforderungen künftig unterbleiben, und daß die Lieferanten bzw. deren Organisationen derartige Ansuchen unter Berufung auf die Erklärung der Spigenverbände einmütig ablehnen sollen.“

\* Entwicklung der Kreisumlage. Vom Landkreistag wird uns geschrieben: Bei der Geringfügigkeit eigener Steuerquellen müssen die Landkreise ganz gegen die Abicht des Gesetzgebers die Kreisumlage, die nur Spigendeckung sein soll, außerordentlich anspannen. Sie beträgt fast die Hälfte sämtlicher Steuereinnahmen der Landkreise und zwar 145 Millionen 1928, 148 Millionen 1929 und ohne die noch zu erwartenden Nachtragsumlagen 161 Millionen im Rechnungsjahre 1930. Dabei sind infolge der allgemein schlechten Wirtschaftslage die der Kreissteuer zugrunde liegenden Grundbeträge (Realsteuern und Ueberweisungen) von 338 Millionen im Jahre 1928 auf 310 Millionen im Rechnungsjahr 1930 zurückgegangen. Die Erhöhung der Kreisumlage ist bedingt durch die steigenden Wohlfahrtslasten, die die Landkreise als Bezirksfürsorgeverbände mit 70 Prozent zu tragen haben. Im Durchschnitt sämtlicher preußischer Landkreise beträgt die Kreisumlage 1930

pro Kopf der Bevölkerung 7,94 Mk. gegen 6,45 Mk. im Rechnungsjahr 1928. Dabei weisen die einzelnen Landesteile gemäß ihrer wirtschaftlichen Struktur erhebliche Unterschiede auf. So beträgt der Kopfbeitrag 1930 z. B. in Ostpreußen 9,10 Mk., in Brandenburg 7,69 Mk., in Hannover 10,54 Mk., in Westfalen 7,85 Mk., in der Rheinprovinz 5,43 Mk. Die höchste Steigerung gegen 1928 ist in Westfalen mit 180 Prozent und in der Rheinprovinz mit 150 Prozent zu verzeichnen. Das liegt einmal daran, daß in den anderen Provinzen die Kreisumlage zum Teil schon in den früheren Jahren die Grenze der Leistungsfähigkeit erreicht hatte und daran, daß in den industriell eingestellten Kreisen die Wohlfahrtsausgaben ganz besonders gestiegen sind.

\* Deutscher katholischer Mütterverein St. Trinitas. Vom 24. bis 30. November hat der Mütterverein eine religiöse Woche. Die Vorträge von P. Gröger S. J. sind jeden Abend um 8 Uhr im Trinitatispfarrsaal.

\* Ballspiel-Club. Am heutigen Sonnabend findet im Vereinslokal Markotisch um 20 Uhr die Monatsversammlung statt.

\* Verein ehem. Jagdoffiziere von Dieskau, Schles. Nr. 6. Sonntag 16 Uhr Monatsappell im Vereinslokal bei Roeder.

\* Damenklub der Zwangsinnung. Sonntag, vormittag 11 Uhr, Filmaufführung „Die Leipziger Messe“ in den Stammtischspielen.

\* Frauengruppe des Vereins ehem. 18er. Monats-sitzung mit anschließender Kaffeetafel am Montag um 16 Uhr bei Stöhr, Ritterstraße 1.

## Mitkusch

\* Sitzung des Lehrervereins. Bei befristeter Beteiligung der Mitglieder hielt der Verein am Dienstag seine Monatsversammlung ab, die Mittelschullehrer Heinisch mit einem Vortrag über die „Philosophie der Werte“ einleitete. Nachdem Lehrer Weicker über akute Tagesfragen aus der Fachpresse berichtet hatte, gab Lehrer Komroß Einzelheiten aus der außerordentlichen Generalversammlung der Lehrerverbände in Beuthen bekannt. Die Vermögenslage der Rasse ist verhältnismäßig günstig, daß diese für 1930 die Ausschüttung einer 20prozentigen Dividende beschloß. Außerdem ist für 1932 die Herabsetzung der Tarife beschlossen.

## Konzerthaus Beuthen OS.

Erstkl. Mittagstisch von 1.- Mk. an. F. Oppawsky

Wetterausichten für Sonntag: Im Nordosten weiter Milde. Im übrigen Reich Temperaturrückgang. Vereinzelt Schauer!

# Ganz Oberschlesien brennt

## auf die Hauswirtschaftliche Ausstellung

die vom Hausfrauen-Verein Beuthen E. V. unter dem Protektorat des Herrn Oberbürgermeisters Dr. Knakrick im Schützenhaus Beuthen OS. vom 26. November bis 3. Dezember 1930 stattfindet.

Kostproben!

Gratisproben!

Denn es kommen wertvolle Geschenke zur Verteilung, z. B. eine versenkbare Nähmaschine, ein Sprechapparat, eine komplette Dieleneinrichtung u. ähnlich. Eintritt 50 Rpf. Kleinrentner und Erwerbslose gegen Ausweis sowie Kinder 25 Rpf. Täglich geöffnet von 10-19 Uhr.

# Hawigo



# Ueberfall auf Nazis in Hindenburg

Nächtliche Schießerei: 1 Toter und 1 Schwerverletzter

(Eigener Bericht)

Hindenburg, 22. November. In der Nacht vom Freitag zum Sonnabend gegen Mitternacht wurden mehrere Nationalsozialisten auf dem Heimwege von einer Versammlung in der Nähe der Heinrichstraße überfallen. Der Erwerbslose Georg Prompfa wurde bei der sich dann entwickelnden Schießerei von zwei Kugeln in den Oberschenkel getroffen und schwer verletzt nach dem Krankenhaus gebracht. Nach den Feststellungen gehört er der Nationalsozialistischen Partei an. Das Ueberfallabwehrkommando konnte die Schützen nicht mehr ermitteln. Dagegen wurde am Sonnabend früh in dem Graben hinter dem Grundstück Heinrichstraße 46 eine Leiche gefunden, die einen Schuß in der linken Brustseite hatte. In der Nähe des Tatortes wurden mehrere Patronen und abgeschossene Patronenhülsen gefunden. Die Mordkommission, die im Einvernehmen mit der Staatsanwaltschaft baldigst die Ermittlungen aufgenommen hat, identifizierte den Toten als den Erwerbslosen Viktor Broja aus dem Stadtteil Zaborze. Broja gehörte der Kommunistischen Partei an. Da sich bei der Staatsanwaltschaft und Kriminalpolizei inzwischen eine Reihe von Personen gemeldet hat, die Zeugen der nächtlichen Zusammenstöße waren, hofft man durch deren Vernehmung, Licht in das Dunkel der Angelegenheit zu bringen und der Beteiligten habhaft zu werden.

Zu diesem Ueberfall erfahren wir noch:

Als nichtsahnende Nationalsozialisten am Freitag gegen 11.30 Uhr von einer Versammlung heimkehrten, wurden sie auf der Heinrichstraße, in der Nähe des Kubinischen Totals an dem zum Volkspark führenden Verbindungsweg, von kommunistischen Begleitern überfallen. Die Kommunisten schossen aus dem schützenden Dunkel mit Pistolen. Es fielen sechs Schüsse. Zwei hiervon trafen den lebigen Erwerbslosen Georg Prompfa, Anhänger der Nationalsozialisten, von der Heinrichstraße Nr. 59. Er wurde an beiden Oberschenkeln schwer verletzt. Als Schutzpolizei hinzukam, flüchteten die kommunistischen Revolverhelden über den Volkspark nach der Galdastraße. Der Schwerverletzte wurde durch die Feuerwehrein in das städtische Krankenhaus eingeliefert. — Der schwerverletzte Broja lag nur die im Dunkel aufliegenden Schüsse und war auch schon verlegt, weiter weiß er nichts zu sagen.

Nachdem war die Kunde über den kommunistischen Ueberfall bekannt, da fand man am Sonnabend, vormittags gegen 9.30 Uhr, in der Nähe des Tatortes der nächtlichen Schießerei in einem Abflußgraben an der Rückfront der Häuser der Heinrichstraße unter Brettern verdeckt einen Toten, der einen Herzschuß aufzuweisen hatte. Die Polizei wurde benachrichtigt und sperrte die Fundstätte ab. Darauf erschien die Mordkommission. Der Tote wurde in die

Leichenhalle des Städtischen Krankenhauses geschafft. Man hatte bei ihm in den Taschen eine Menge Patronen und sonst keinerlei Ausweispapiere vorgefunden. Erst im Laufe des Tages konnte die Identität festgestellt werden. Es handelt sich um den lebigen Arbeiter Viktor Broja, wohnhaft Stadtteil Zaborze, Moltkestraße Nr. 22. Wie festgestellt wurde, ist der Tote Mitglied der Kommunistischen Partei gewesen. Die bisherigen Ermittlungen lassen annehmen, daß ein wohl vorbereiteter kommunistischer Ueberfall sich hier abspielte. In welchem Zusammenhang die Ermordung des Kommunisten steht, ist noch nicht aufgeklärt worden. Jedenfalls ist von Seiten der Nationalsozialisten kein Schuß gefallen.

Allem Anschein nach haben im Eifer der Schießerei die sich zurückziehenden Kommunisten irrtümlich ihren eigenen Genossen erschossen.

Das Auffinden des Toten kann die Feststellung, daß es sich um einen kommunistischen Ueberfall handelt, nur bestätigen. Denn was hatte Broja, der in entgegengesetzter Richtung, fast eine Stunde Weges von dem Tatort wohnt, dort zu suchen? Auch die mit Patronen gefüllten Taschen sind reichlich belastend.

## Totenfonntag

Ein stilles Lied klinge dem Tage!

Es ist die Zeit gekommen, da sich die Natur zum langen Schlafe der Winterzeit rüftet. Kahle Äste greifen wie Knochenhände in den nebelgrauen Tag. — Schwere Wolken schieben sich plump zwischen auslebender Erdmüdigkeit und dem Licht, daß alle Farben schwinden, und Eintöniges, Gleiches breite Schwingen dehnt um alles. Blasse Winterastern blühen auf stillen Gräbern — letzte Zeugen gewesener Schöne. Totenstimmung — überall — — — Totenstimmung im Sein, das um uns letzte Sehnsucht müd zu Grabe trägt —

Die alte Linde am Markte weiß das schon besser. Sie kennt den alten Gang des Jahres, sie weiß, daß im kommenden Jahre wieder die Alten auf der Bank zu ihren Füßen sitzen werden und den Sonnen-Nachmittag verblühen, wieder die Jungen am Abend da sein werden, um sorgenlos die reinen Freuden schöner Jugendzeit zu genießen. — Aber auch ihr Herz blutet, denkt sie an die Tage des Sommers zurück. Wenn es wieder Sommer sein wird, dann wird wieder ein Platz bei den Alten leer — vielleicht ist ein anderer dort, aber jener, der fehlt, kommt nicht wieder. — Unter einem kleinen Krenze, dort, wo sie alle ruhen, die aus frohen Jugendtagen oder schwachem Greisenalter von uns und von ihr gingen, wird er schlafen.

Auch seine Zeit kommt einmal, alte, alte Linde!

Nebel — Regen — Schnee — Vergehen — Sterben — Sterben — — — Das ist der Rahmen der Tage der Toten.

Totenfonntag!

Ein stilles Lied klinge dem Tage! Ein stilles Lied, das uns sagt von den Menschen, die von uns gegangen, die uns die Sehnsucht nach neuen gemeinsamen Leben in neu-auflebender Liebe und Freundschaft. — Ein stilles Hoffen neuen Beisammenseins.

Ihr Toten, euer wollen wir heute gedenken! In euer Reich führt euer Weg! Denken wir der Tage, da wir Hand in Hand die Freuden der Erde tranken, die Leiden der Erde trugen, so steigen unsere Gedanken hehnend zu euren Höhen, wie unsere Seele einst aus dem Niederbruch des Vergänglichen freudig zu euch emporsteigen wird!

G. R. E.

## Die Arbeit der Katasterämter in O.

Der preussische Finanzminister hat an den Präsidenten des Landtages folgende Antwort auf die Kleine Anfrage des Abgeordneten Franz, Hindenburg, gerichtet: Die Personalschwierigkeiten der Katasterverwaltung sind dem Staatsministerium bekannt. Sie können restlos behoben werden, wenn ausreichender Nachschub an landmesserischen und technischen Kräften zur Besetzung der vorgegebenen Beamtenstellen zur Verfügung steht. Oberbesehten ist bisher bei Verteilung der zur Zeit zahlenmäßig unzureichenden Kräfte stets bevorzugt behandelt worden. Auch ist den Anträgen der oberbesehten Katasterämter auf Einstellung von Katastertechnikern und Angestellten in dem zur Erledigung der Arbeiten erforderlichen Umfang entsprochen worden. Darüber hinaus hat der Regierungspräsident in Oppeln zur Ausführung besonderer technischer Arbeiten fünf Angestellte angenommen.

## Einweihung der Evangelischen Volksschule in Bobref

(Eigener Bericht)

Bobref-Kari, 22. November.

Heute, vormittags 11.30 Uhr, fand im Reichenhause der Schule 3 im Ortsteil Bobref die Einweihungsfeier und offizielle Uebergabe der Evangelischen Schule statt. Die evangelischen Gemeindeglieder nahmen freudigen Anteil an der Feier und gaben durch sehr zahlreichen Besuch ihrer Genußnahme Ausdruck, daß in der Gemeinde durch Entgegenkommen der Regierung und der Gemeindeverwaltung eine evangelische Schule zustande gekommen ist. Die Schulleiter der katholischen Volksschulen brachten durch vollzähliges Erscheinen zum Ausdruck, daß keine Gegenstände beide christlichen Schulsysteme trennen soll. Nach Gebet durch Pastor Zilz, Michowitz, und einem einleitenden Lied folgte ein Einweihungsversprechen, vorgelesen von Schülern. Darauf ergiff Schulrat Grzejik, Beuthen, das Wort und überbrachte die Wünsche der Regierung. Darauf schilderte er den Verbleib der nicht leichtesten Einrichtungsarbeiten der Schule. Evangelisches Elternhaus, Schulaufsicht, Gemeindeverwaltung und Regierung, nicht zuletzt das Pastorat haben keine Mühen gescheut, um den lang ersehnten Wunsch in die Tat umzusetzen. Er wünschte, daß die evangelische Schule ein Hort der Wissensbildung, eine Erziehungsstätte zum allmächtigen Lenker der Geschicke, aber auch eine Erziehungsstätte zur glühenden Heimat- und Vaterlandsliebe in der hartbedrängten Ostmark sein möge. Anschließend überbrachte Rektor Schramm, Kari, im Namen der katho-

lischen Bekehrerschaft aufrichtige Glückwünsche, die mit den Wünschen besten Schwertstehens und gemeinsamen Kampfes gegen den immer mehr Fuß fassenden Unglauben.

In Vertretung des Gemeindevorstehers entbot der 1. Schöffe, Lehrer Wtomski, die Glückwünsche der Gemeinde, der Gemeindevertreter und der Schuldeputation. Die neue Lehrstätte möge eine Lehr- und Erziehungsstätte des Wissens und der Gemeinschaft sein und die Schüler zu treuen deutschen Frauen und Männern im christlichen Glauben und im Glauben an eine neue Zukunft des jetzt so geknechteten armen Vaterlandes erziehen. Als geistlicher Führer sollte Pastor Zilz allen warmen Dank, die zum Gelingen des geschaffenen Werkes großen oder kleinen Anteil genommen haben. Vom Gesichtspunkt des Kampfes des immer größer werdenden Unglaubens betonte er besonders seine Freude über die wohlgemeinten Wünsche des Rektors Schramm. Besteht ein Wille zum gegenseitigen Verstehen, dann wird auch ein gemeinsamer Weg im Kampf gegen den Unglauben zum vollen Erfolge führen. Erst wenn wieder Furcht vor Gott in die Herzen der Volksschichten einziehen wird, wird sich der Deutsche seiner Würde und seines Stolzes besinnen, die die Grundlagen zur Gesundung der deutschen Nation bilden. Der Schulleiter der Evangelischen Schule, Lehrer Hein, dankte der Regierung, der Gemeindeverwaltung und dem Pastorat im Namen der evangelischen Gemeindeglieder und der Schulkinder und versprach als deutscher Lehrer im alten deutschen Sinne treu am Aufbauwerk der anvertrauten Kinder zu arbeiten. Kindergedichte und Chöre schlossen die eindrucksvolle Feier.

## 80 Jahre Gängerbund Beuthen

(Eigener Bericht)

Beuthen, 22. November.

Aus Anlaß des 80jährigen Bestehens des Gängerbundes Beuthen fand gestern im vollbesetzten Saale des Konzerthauses ein Chorkonzert statt, bei dem der Männergesangsverein „Gängerbund“ und außerdem der kleine Frauenchor des Singvereins mitwirkten. Weiter des Männergesangsvereins war Chormeister Richard Ullmann, Dirigent des Frauenchors Chormeister A. Sauer.

Die reichhaltige Programmfolge brachte eine Fülle von Erlebnissen und Eindrücken. Zunächst hörte man „Tröstliche Musik“ von Anton Bruckner und die „Vergangenheit“ von Franz Reihofner, die uns vor nicht allzu langer Zeit die Wiener Lehrer vorbildlich zu Gehör brachten. Aber auch der „Gängerbund“ zeigte sich seiner nicht leichten Aufgabe voll gewachsen und verhalf dem musikalisch wie textlich hervorragenden Werk zu vollem Erfolge. „Hier möcht ich ruhn und träumen... entrückt dem Strom der Zeit“, kam sehr gut und wundervoll abgetont heraus. Darauf hörte man etwas sehr Seltenes, überlieferten „Franz Muzila singt“, Worte von Martin

Luther, musikalischer Satz von H. Saminski. Dies sang der kleine Frauenchor des Singvereins unter Leitung von Chormeister A. Sauer, und dieser kleine Frauenchor verblüffte durch feinste Gesangskultur und gepflegte Stimmen. Bei dem ersten Vortrag wie bei den folgenden u. a. „Morgenspalme“, „Heiliger Geist“, fiel besonders ein sehr schöner Sopran auf. Vollen Erfolg hatte auch das „Ständchen“ von Schubert für Alt, Sopran und Klavier. Fräulein Klöbel (Sopran) und Fräulein Paniel (Klavier) muß hier für ganz hochwertige Leistungen gedankt werden. Der Rest des Abends war leichten choristischen Darbietungen gewidmet, die die wohlgeübten Chöre mühelos und ansprechend zu Gehör brachten. Nach dem gelungenen Konzert blieb man noch lange beim Tanze zusammen.

Kurz zuvor ehrte Stadtschulrat Neumann, der 1. Vorsitzende, zwei Mitglieder, indem er ihnen die Goldene Nadel für 25jährige Zugehörigkeit überreichte. Es waren dies Lehrer Linkert und Lehrer Tobias. Nach dem Konzert erschien auch Oberbürgermeister Dr. Knaack und sprach die Glückwünsche des Magistrats aus. Chormeister Ullmann und Studienrat Sauer, Mittelschullehrer Müller und Prof. Dr. Wehrhau überbrachten gleichfalls herzliche Glückwünsche.

worden. Nachdem die Prüfungskommissionen gewählt waren, gab der Vorsitzende den Termin für die Generalversammlung bekannt, die am 13. Dezember stattfindet.

## Diese modernsten Philips-Lautsprecher

					
Philips neuer Lautsprecher in geschmackvoll. Holzgehäuse . Mk. 48.50	Philips-Lautsprecher, in erstklassiger Ausführung . Mk. 68.00	Philips-Elektrodynamischer Lautsprecher, ohne Fremderregung Mk. 155.00	Philips-Lautsprecher, in massivem kaus. Nußbaumgehäuse Mk. 98.50	Vierpoliger Magnetischer Philips-Volks-Lautsprecher . Mk. 39.50	Wir liefern auch Musik-Übertragungs-Anlagen für Kinos und Gaststätten

hören und erhalten Sie bei

## RADIO-JLLNER

GLEIWITZ OS.

Niederwallstraße, gegenüber der Hauptpost

Auf Wunsch Zahlungserleichterung Reparaturen fachmännisch und schnellstens Spesenfreie Lieferung nach Ost-OS.

Das größte Spezial-Fachgeschäft Oberschlesiens

BEUTHEN OS.

Dyngosstraße 40, am Kaiser-Franz-Josef-Platz



# Kunstbetrachtungsabende der Beuthener katholischen Lehrerschaft

(Eigener Bericht)

Beuthen, 22. November.

Wir betreten dieselben Räume des Staatlichen Realgymnasiums, die vor einigen Wochen die Kunstausstellung „Die Türmer“ beherbergten. Noch weht uns der Geisteshauch der Kunstschöpfungen, die wir damals hier genießen durften, entgegen. Sicher hat diese Ausstellung viel dazu beigetragen, Sinn und Verständnis für wahre Kunst in einer Zeit, da Miß und Schund sich auffällig hervorbrängen, in der Bevölkerung unserer deutschen Südstadt zu wecken. Schule und Lehrerschaft nahmen damals an der Ausstellung ein lebhaftes Interesse; denn die Kunst hat durch den modernen Zeichenunterricht auch einen beachtlichen Platz in der Volksschule gefunden, und begeisterte Lehrer nehmen solche Gelegenheiten wahr, um ihr Kunstinteresse auf diesem Stück Neuland zu erweitern und zu vertiefen. Hören wir doch, daß eine ganze Schule ihre Monatskonferenz in die Ausstellungsräume verlagert hat, wo sie unter fachkundiger Führung des akademischen Zeichenlehrers Boenisch in die Schönheiten einiger Meisterwerke der Ausstellung eingeführt wurde — für alle Teilnehmer eine genussreiche Stunde.

Und heute ist es wieder Boenisch, der eine kunstbegeisterte Gemeinde aus den Reihen der Lehrerschaft um sich versammelt. An hundert Lehrer und Lehrerinnen mit Angehörigen füllen den Zeichenaal des Realgymnasiums. Katholischer Lehrer- und Lehrerinnenverein sind Träger dieser Bildungsabende, die unter dem Gesichtspunkte

## „Künstlerisches Gehen und Erleben“

veranstaltet werden. Den rechten Auftakt zum Eröffnungsvortrag gibt Lehrer Liffert, Vorsitzender des katholischen Lehrervereins, in seinem Begrüßungswort. Nach einem herzlichen Willkommen weist er auf die hohe Mission der Kunst hin. Kunst ist Gottesgabe. Sie hebt uns aus den niederdrückenden Sorgen des Alltags empor zu reinen Höhen, wo die gequälte Menschenseele Erlösung und Befreiung atmet. Im Tempel der reinen Kunst finden sich die für das Schöne empfänglichen Seelen ohne Unterschied des Standes und der Konfession zusammen, und so wirkt sie einigend und verbindend. Boenisch, der uns Beuthener Lehrern seit langem ein fachkundiger Berater und Führer in

## Fragen der Kunstziehung

ist, ergreift nun das Wort zu seiner heutigen Darbietung. Er wirft zunächst noch einige kritische Streiflichter auf die oben erwähnte Kunstausstellung. Westdeutschen Künstlern öffneten die Behörden der Stadt ihre gastlichen Mauern, nachdem man unseren ober-schlesischen Künstlern unter nichtgünstigen Einwirkungen die Tür gewiesen hat, obwohl bereits eine feste Zusage ergangen war. Auch ein Kulturprogr

Der Prophet gilt eben nichts in seinem Heimatland! (Siehe auch in Nr. 311 der „Ostdeutschen Morgenpost“ vom 9. 11. „Kommunale Kunstpflege in Beuthen“). Wir freuen uns und sind stolz darauf, daß unsere Heimat Künstler von bedeu-tendem Ruf besitzt und fühlen darum die Ent-rüstung des Vortragenden über das man-gelnde Interesse maßgebenden Stellen un-serer Stadt gegenüber den heimischen Künstlern aufrichtig mit. Unsere Nachbarstadt Gleiwitz zeigte sich heimatliebender und kunstverständiger, indem sie eine Ausstellung ober-schlesischer Künst-ler veranstaltete und dadurch bewies, daß sie den festen Willen hat, an erster Stelle hohenzündiger Kunst zur Geltung zu verhelfen. Es stimmt schon.

## „Beuthen hat das Museum und Gleiwitz — die Bilder.“

Nun schreitet Lehrer Boenisch dazu, uns an einigen Meisterwerken mit Hilfe des Epidiastops das Wesen echter Kunst zu zeigen. Bewußtes Gehen führt zum Schauen, dieses durch Einfühlen zum Erleben des Kunstwerkes — zum Kunstgenuss. Wir sehen zunächst eine „Pieta“ von Michelangelo (1501). Vortragender zeigt an dieser Schöpfung der italienischen Hochrenaissance, wie der italienische Meister den Gedanken vom Leid Marias um ihren göttlichen Sohn in einer Marmorgruppe zum Ausdruck gebracht hat, die uns durch vornehme Ruhe und Geschlossenheit die klassische Harmonie ihrer Formen die Wege zeigt, die die großen italienischen Meister als direkte Erben und Fortentwickler der hellenischen Kunst gegangen sind. (Idealismus.) Die folgende Gegenüberstellung der „Pieta Veronesi“ (spätes 14. Jahrhundert), ein Werk der nor-

dischen Gotik, zeigt so recht den Unterschied zwi-schen dem Wollen südlischer und nordischer Kunst-gestaltung. Hier offenbart sich eine

## echt germanische Schöpfung.

geboren aus dem Geist tiefsten religiösen Er-lebens. Der Künstler kennt kein „Ideal“ im Sinne klassischer Kunst, alles ist geformt, ge-steigert Ausdruck, durchglüht von tiefster see-lischer Erregung, die bis zur Verzerrung hinüber-geleitet und daher auch leicht die Naturform zer-bricht. (Expressionismus.) Diese aus dem Holz des nordischen Waldes geschnitzte und prächtig angemaalte Leidgruppe wendet sich mächtig und eindringlich an unser innerstes Empfinden. Da-mit hat uns Vortragender meisterhaft eingestimmt für die Betrachtung des Hienheimer Altars (1510), dieses Wunderwerkes des größten deutschen Malers Mathias Grünewald. Eine Stunde lang hält uns diese Schöpfung gefesselt, und wir sind erstaunt und ergötzt ob der künstlerischen Leistung im Kreuzigungsbild.

Wo das Auge des Laien schnell und achtlos darüber hinweghuscht, da deckt der Vortragende

## Bürgermeisterkonferenz in Breslau

# Kommunale Finanzfragen

Breslau, 22. November.

Heute fand hier eine Bürgermeister-konferenz statt, die zwar vertraulichen Cha-rakter trug, an der aber wegen der Wichtigkeit der Tagesordnung die Stadtverordneten-vorsteher aller schlesischen Städte sowie zahl-reiche Vertreter der Oberpräsidenten von Nieder- und Oberschlesien und der Regierungspräsidenten von Breslau, Liegnitz und Oppeln teilnahmen.

## Vizepräsident Dr. Elsas

vom Deutschen Städtetag in Berlin hielt ein Re-ferat über kommunale Finanzfragen, in dem er darauf hinwies, daß die Gemeinden heute einem unerhörten Druck von zwei Seiten ausgesetzt sind. Auf der einen Seite wirken sich die von den Gemeinden seit Jahren als unzulänglich be-zeichneten Finanzausgleichsgesetze des Reiches in vollem Maße aus, auf der anderen Seite drücken Wirtschaftskrisis und Wohlfahrtsverbesserungs-lasten auf die Gemeinden am stärksten. Aus diesem dop-pelten Druck ergeben sich gerade für die Gemein-den besondere Schwierigkeiten. Sie anerkennen bereitwillig den Grundgedanken der von der Reichsregierung geforderten

## Senkung der öffentlichen Ausgaben,

aber sie müssen verlangen, daß ihnen selbst die zur Erledigung ihrer Aufgaben notwendigen Ein-nahmen in zweckentsprechender Form in vollem Umfang zur Verfügung stehen.

Die begonnene Preissenkung ist insbesondere bei der örtlichen Durchführung von den Städten nachdrücklich zu fördern. Auch vom Standpunkt der Städte aus handelt es sich um eine wirtschafts- und sozialpolitisch höchst bedeutende Ma-ßnahme. Die Beschlüsse des Reichsrats lassen die gegenwärtige Finanzlage der Gemeinden und ihre Verbundenheit mit der Entwicklung der Wohlfahrts-erwerbslosen völlig unberücksichtigt. Grundsätz-liche und umfassende Neuordnung der Krisen-fürsorge bleibt daher dringende Forderung der Ge-meinden. Die zur Entlastung des Arbeitsmarktes in Betracht kommenden Vorschläge wurden ein-gehend erörtert. Eine schwere

## Gefährdung des Wohnungsbaues

bedroht die vorgesehene Verlagerung von 400 Millionen Hausgutsneuerbauten.

Die Wiederherstellung der vollen Verantwörtlichkeit auch bei der Ein-nahmegestaltung ist für die gemeindliche Selbst-verwaltung unerlässlich. Redner gab der Hoff-nung Ausdruck, daß auch das Reich in den im Gang befindlichen Verhandlungen über die Neu-gestaltung der Richtlinien für die Verantwört-lichkeit den Wert der kommunalen Mitarbeit und der kommunalen Selbstverantwortlichkeit in vol-lem Maße anerkennen werde.

Zu dem Thema „Die Wirtschaftssiedlung und ihre Beziehung zu den kleinen Städten“ sprach der

## Generaldirektor Radolny

der Ostpreussischen Heimstätte in Königsberg. Er betonte im besonderen, daß man die Sied-lungen nicht allein als eine landwirtschaftliche Auf-gabe ansehen darf, sondern daß sie eng zusammen-hängen mit der Aufgabe der Wohnungsfürsorge, daß beides — die bisherige Bauernsiedlung und die Ausdehnung aus den Städten — untrenn-bar verbunden werden, und daß man durch diese Verbindung Stadt und Land miteinander vereinigen kann. Nur wenn mit diesem Ziele planmäßig vorangearbeitet wird, dann kann durch die Siede-lung das erreicht werden, was mit ihr erreicht werden soll. Entproletarisierung des Volkes, Verminderung der Arbeitslosigkeit, stärkere Binnenwirtschaft. Zu dieser Aufgabe kann sich nicht eine einzelne Stadt oder ein Kreis ent-

## schließen, sondern es muß gemeinsame Ar-beit des Staates und der Kommunen unter Zuhilfenahme der Wirtschaft eintreten.

auf. Es fällt wie Schuppen von den Augen. Das Genie dieses solange vergessenen deutschen Mei-sters wird uns zur Offenbarung. So wird das Schauen dieses Bildes zu einem inneren Er-schauern, zu einer Andachtstunde tiefsten künst-lerischen Erlebens. Hier springt immer wieder der Hauptgedanke heraus, der Grünewalds Seele ganz erfüllte und den er mitteilen wollte: Die die Menschheit erlösende, erschütternde Tragödie auf Golgotha — keine Kalvarienbergsgemälde im histori-schen Sinne. Das ist keine ermüdende Kunstkritik, die sich im Kleinen verliert und zu sehr an den bekannten Kunstgeschichtstil er-innert.

Der reiche Beifall am Schluß der Betrach-tung mußte dem Leiter des Abends deutlich zeigen, daß er bei seiner Bildungsarbeit den rechten Weg eingeschlagen hat, und mußte gleichzeitig eine Ermutigung für ihn sein für die Aufgaben der geplanten kommenden Abende, die 14tägig im Zeichenaal des Realgymnasiums stattfinden und zu denen Kunstfreunde auch anderer Schichten herzlich eingeladen sind. Zweiter Vortrag Mon-tag, 1. Dezember, 20 Uhr.

## Fehlbeiträge und neue Steuern

Der Reichsstädtebund hat durch eine Statistik untersucht, wie hoch die Fehlbeiträge für 1930 sein werden und welche Einnahmemög-lichkeiten den Städten durch die neuen Steuern auf Grund der Notverordnung vom 26. Juli 1930 gegeben sind. Für rund 1090 Städte mit bis zu 25 000 Einwohnern liegen die Ergebnisse der Um-frage vor. Danach rechnen diese Städte mit einem Gesamtfehlbetrag von nahezu 62 Millio-nen Mark oder 9,54 Mark je Einwohner für den Schluß des Rechnungsjahres 1930, der durch Ein-nahmerückgänge und Mehrausgaben insbesondere für Wohlfahrtsverbesserungs-lasten entfällt. Wenn alle Städte die Bürgersteuer einfüh-ren würden, könnten sie in diesem günstigsten Falle 2,18 Mark je Einwohner vereinnahmen. Bei allgemeiner Einführung bzw. Erhöhung der Biersteuer wäre für das letzte Jahr des Rechnungsjahres 1930 mit 0,80 Mark je Ein-wohner zu rechnen, bei allgemeiner Einführung der Getränkesteuer für den gleichen Zeit-raum mit 0,50 Mark je Einwohner. Wenn also alle erfassten Städte die neuen Steuern einfüh-ren, könnten sie 3,48 Mark je Einwohner vereinnahmen, d. h. 63,5 Prozent ihrer Fehlbeiträge wür-den selbst in diesem günstigsten Fall nicht gedeckt werden können.

## Gleiwitz

## Feierstunde

## für den deutschen Minnefänger

Die Gleiwitzer Ortsgruppen des Vereins für das Deutschtum im Ausland und des Deutschen Sprachvereins veranstalten am 30. November um 17 Uhr im Saale des Ge-sellschaftshauses anlässlich des 700. Todestages Walthers von der Vogelweide eine Dichtervereinigung. Die Mittelschulkapelle wird unter der Leitung von Lehrer Reimann Kom-positionen von Mozart zu Gehör bringen, worauf Oberstudienrat Dr. Janisch begrüßt. Es folgen ein Vortrags, eine Darbietung des Mittel-schul-Chores und ein Vortrag von Mittelschul-lehrer Wemmer über Walther von der Vogel-weide in seiner Gegenwartsbedeutung. Silbe-Macher wird hierauf zwei Minnelieder zu Gehör bringen. Musikalische, gesangliche, tänze-rische und turnerische Darbietungen schließen sich an und geben der Feierstunde einen abwechslungs-vollen, festlichen Rahmen.

\* Die Erwerbslosenzahl steigt an. Infolge der schwierigen Wirtschaftsverhält-nisse und des Regenwetters ist die Arbeits-marktlage sehr gedrückt. Hasten schon im Monat Oktober ein weiteres Ansteigen der Erwerbslosenziffer eingeleitet, so war in der ersten Novemberhälfte die Verschlechterung der Lage auf dem Gleiwitzer Arbeits-markt noch größer. Die Zahl der Beschäftig-ten wuchs um 333 Personen, so daß nun dem Arbeitsamt 9 125 Arbeitsgesuche vorliegen. Nach der Zahl der Stellungslosen steht die Gruppe des Bergbaues und der Industrie bei 559, das Holzgewerbe 445 und das Bau-gewerbe 554 freie Kräfte verfügbar. Die Lage auf dem kaufmännischen Arbeitsmarkt hat sich ebenfalls verschlechtert. Die Gesamtzahl be-trug 1 596 gegenüber 1 536 zu Beginn des Mo-nats. Die Vermittlungstätigkeit war recht rege, und neben den 318 offenen Stellen wurden 317 Erwerbslose vermittelt. Mit wertvollen Ar-beiten werden zur Zeit noch 438 Personen beschäftigt. Vorgemerkt sind zur Zeit 9 125 Arbeitsuchende = 6 892 aus dem Stadt-

## Einfuhrverbot für Weihnachtsbäume

Nach der Verordnung zur Verhütung der Ein-schleppung von Krankheiten der Nadelholzpflanzen vom 3. 6. 1930 ist die Einfuhr von Weih-nachtsbäumen (Tannen- und Fichtenbäumen) sowie von Schmuckreisig nur mit Genehmi-gung des Reichsministers für Ernährung und Landwirtschaft zulässig.

und 2 233 aus dem Landkreis. Die Arbeits-lofenunterstützung erhalten 4 982 Personen = 3 431 aus dem Stadt- und 1 551 aus dem Land-kreis. Die Zahl der Ausgeschickten, die dem Wohlfahrtsamt zur Weiterbetreuung über-wiesen wurden, beträgt 94 = 62 aus dem Stadt- und 32 aus dem Landkreis. Mit Notstandsar-beiten werden 438 Personen = 195 aus dem Stadt- und 243 aus dem Landkreis be-schäftigt.

\* Mag Fleischer, ein berühmter Landsmann. Daß Oberschlesien eine große Zahl von Männern hervorgebracht hat, die in der Welt Be-achtung erlangten, ist bekannt. Und doch gibt es noch berühmte Oberschlesier, die bisher in ihrer Heimat ganz unbekannt geblieben sind. Zu diesen zählt auch Mag Fleischer, der im April dieses Jahres an der Riviera im Alter von 69 Jahren starb. Mag Fleischer wurde am 4. Juli 1861 in Rasinitz bei Lipine geboren. Nach dem Besuch einer höheren Schule in Breslau trat er in die dortige Kunstschule ein, zu gleicher Zeit, als Gerhart Hauptmann seine Bild-hauerlehre in Breslau verbrachte. Fleischer wurde ein Freund des Dichters. Der wei-tere Studienweg brachte Mag Fleischer nach Ber-lin, München und Paris. Von Paris aus führte ihn eine Künstlerfahrt nach der Bretagne. Dort entstand 1887 sein großes Gemälde „Wen-dende Knaben“, das im Pariser Salon eine ehrende Anerkennung und in London die Gol-dene Medaille erhielt. In den folgenden Jahren wandte sich der Künstler der botani-schen Wissenschaft zu, in der er es zu so hervorragenden Leistungen brachte, daß er zum Professor und Ehrendoktor ernannt wurde. Auch auf sozialem Gebiete hat sich Mag Fleischer hohe Verdienste erworben, sowohl als Vorsitzender des Deutschen Künstler-vereins in Rom als auch besonders nach dem Kriege, als er seine ganze Energie für die Linde-rung der Not der bildenden Künstler Deutschlands einsetzte.

\* Gewalttätige Begegnungen. In der Nacht zum Sonnabend wurde das Heber-fallabwehrkommando in eine Gastwirt-schaft auf der Pfarrstraße gerufen, wo zwei Be-trunkene trotz des Verbotes durch den Ober-kellner mit mehreren unbekannten Personen ge-walttätig in das Lokal drangen und einige Einrichtungsgegenstände zerschlugen. Einer der Angekränkten bedrohte die Gäste mit einem Messer. Der mehrmaligen Aufforderung, das Messer aus der Hand zu legen, kam er nicht nach. Der Widerstand konnte erst nach Anwen-dung des Polizeieinsatzes gebrochen wer-den. Die Betrunkenen wurden zur Anstän-digung und zur Verhütung weiterer strafbarer Handlungen in Schutzhaft genommen.

\* Schulungsstufung des BRD. Am Freitag sprach Diplombandelslehrer Kelsch vor den Hörern des von der Gleiwitzer Sektion des Ver-eins reisender Kaufleute Deutschlands veranstalteten Schulungsstufens über den Zahlungs- und Kreditverkehr des reisenden Kauf-manns. Die verschiedenen Arten und die Anwen-dung des Schecks wurden ausführlich erörtert, und auch der Postcheck- und der Giroverkehr einer eingehenden Besprechung unterzogen. Auch der internationale Zahlungsverkehr wurde behandelt. Zum Schluß wurde die Aus-füllung der verschiedenen Formulare besprochen. Der nächste Vortrag findet am Freitag, wiederum um 20 Uhr, in der Städtischen Handels-schule an der Kalthausstraße statt. Dr. Trener-gelb, Breslau, wird über die Bedeutung des rei-senden Kaufmanns für die Gesamtwirtschaft und für Einzelunternehmen sprechen.

\* Sepp Sumner klagt. Am Dienstag gibt Sepp Sumner um 20.15 Uhr im Saale des Evangelischen Vereinshauses einen einmaligen Liederabend, den gleichzeitig mit dem offenen Kartenverkauf der Bühnenvollstunde als Sonderveranstaltung für alle Grup-pen übernommen hat.

\* Starke Zunahme der Einbrüche. Nach Ein-bruch mit einem Nachschlüssel wurde aus dem Grundstück Postampstraße 8 eine Schrei-bstube gestohlen. — In der Nacht zum 20. November verletzten unbekannte Einbrecher in 4 Wohnungen des Hausgrundstücks Nieder-wallstraße 19 einzubringen. Die Täter wurden in ihrem Vorhaben gestört. — In der Nacht wurde ferner in das Kolonialwarengeschäft Babrger Straße 1 eingebrochen. Es wurden außer Geld Kolonial- und Tabakwaren im Ge-samtwert von 713 Mark gestohlen.

\* Rachehrgang. Am Montag und Dienstag findet in der Gewerbechule, Kreibitzstraße, ein von der Landwirtschaftskammer Ober-schlesien, dem Oberschlesischen Fischereiberein, Oberschlesische Schafzuchtvereinigungen und dem Oberschlesischen Züchterverband veranstalteter Rachehrgang statt, der den städtischen Haus-frauen Gelegenheit geben soll, die Zuberei-tung von Leich- und Flüssigkeiten kennen zu lernen. Wie uns jedoch die Landwirtschafts-kammer mitteilt, wird der Lehrgang dadurch er-weitert, daß auch die Verwendung und Zuberei-tung von Hammelfleisch gelehrt werden soll. Es ist viel zu wenig bekannt, daß Hammelfleisch

## Sie glauben sparsam zu sein,

in der Tat sind Sie es nicht! Denn wer sein Geld zu Hause aimlos liegen läßt, schuflos jeder Gefahr ausgesetzt, geht leicht-sinnig mit seinem „Ersparnis“ um! Nehmen Sie sich ein Konto bei uns, auch der kleinste Betrag wird sicher angelegt!

## Kreissparkasse Gleiwitz,

Teuchertstraße, Landratsamt.

Das Beste für Ihre Augen:  nur in BACHE & Co. Gleiwitz, (Wilhelmstr. 12, Modatzbühl) Fachkundige Bedienung / Alle Reparaturen



# Preisabbau in Gleiwitz

Das Wassergeld aber soll erhöht werden — Die Interessengemeinschaft  
(Eigener Bericht)

Gleiwitz, 22. November.

Zwei große Ereignisse stehen in der kommenden Woche im kommunalen Leben der Stadt Gleiwitz: eine Preislenkungsaktion und eine Sitzung des Stadtparlaments. Auf Anregung der Oberpräsidenten, der die Kommunalleiter dringend ersucht hat, die Führung in der Preislenkungsaktion zu übernehmen, hat Oberbürgermeister Dr. Geisler die Interessenten, Produzenten und Vertreter des Handels für Montagabend in den Sitzungssaal des Stadtparlaments eingeladen. Hier soll erörtert werden, wie vor allem die Preise für Lebensmittel und andere Gegenstände des täglichen Bedarfs, sodann aber auch die Preise im Bauhandwerk gesenkt werden können. Dem Bauhandwerk wird begreiflich gemacht, daß es nach den gekürzten Hauszinssteuerverweisungen des Reichs an die Kommunen mehr denn je auf die bauliche Tätigkeit der Privatwirtschaft angewiesen ist und diese nur bauen kann, wenn die gegenwärtig zu hohen Preise gesenkt werden.

Auf der anderen Seite zeigt allerdings der Magistrat, daß er selbst nicht immer mit Preislenkungen einverstanden ist, sondern sogar an die Preiserhöhung herangeht. Auf der Tagesordnung zu der am kommenden Donnerstag stattfindenden Stadtverordnetenversammlung steht die beschiedene Vorlage „Zustimmung zur Verringerung des Ortsstatuts über die Wasserleitung“. Nun, hinter dieser Statutenänderung steht nichts Geringeres als die Erhöhung des Wassergeldes für Private von 22 auf 25 Bfg. pro Kubikmeter. Begründet wird die Erhöhung des Wassergeldes damit, daß der Sollbetrag im Etat in Höhe von 200 000 Mark auf andere Weise nicht erreicht werden kann, daß außerdem im Wasserwerk Laband betriebliche Verbesserungen vorgenommen werden müssen. Die Stadtverordneten

werden mit Rücksicht auf die Finanzlage der Stadt sehr zur Bewilligung ermuntert werden, und sie werden einen schweren Stand haben.

In der Stadtverordnetenversammlung ist ferner über die Gültigkeit der Wahl zweier Stadtverordneter, des Bezirksarbeitssekretärs Lütke und des Verwaltungsinspektors Sage, zu beschließen, worauf die neuen Stadtväter in ihr Amt eingeführt werden. Es folgt die Wahl des stellvertretenden Stadtverordnetenvorsitzenden und sodann Wahlen von Waisenträten, von Mitgliebern in die Baudeputation, Finanzkommission, Mietenprüfungskommission, Theaterkommission, Fürsorgeheim-Deputation. Nach der Wahl von vereidigten Sachverständigen für die Grundstücksbeurteilungen der Stadt-Spar- und Girokasse werden die Statuten für die kommunale Interessengemeinschaft der Industriestädte mit Einschluß des Landkreises Bentzen dem Stadtparlament zur Genehmigung vorgelegt werden.

Erneut liegt dann die Beschlusssammlung über den Erlaß einer Getränkesteuer dem Stadtparlament vor. Man darf gespannt sein, ob die Stadtverordneten der beharrlichen Standfestigkeit des Magistrats, der die Vorlage nunmehr zum dritten Male vor das Plenum bringt, standhalten werden. Beantragt ist sodann, die Krurower und Dorfstraße, durch die Gleiwitz mit Sosniza verbunden wird, instand setzen zu lassen und zu den Kosten die Stadt Hindenburg und die Reichsbahn heranzuziehen, die rechtlich daran beteiligt sind. Ferner soll über die Erhebung von Beiträgen für den Ausbau des Germaniaplatzes, der Kronprinzenstraße und einiger anderer Straßen Beschluß gefaßt werden. Zum Schluß der Sitzung liegen zur geheimen Beratung Anleihe- und Grundstücksangelegenheiten vor. Der Vorberatungsausschuß tagt am Dienstag.

## 20. Stiftungsfest im Fußballgau Gleiwitz

(Eigener Bericht)

Gleiwitz, 22. November.

Der Gau Gleiwitz im Oberschlesischen Fußballverband beging gestern sein 20. Stiftungsfest. Der 1. Vorsitzende, Nahler, begrüßte zunächst die Sportler und Gäste, worauf Erich Bieß die Chronik des Fußballgaues bekannt gab, die wir bereits veröffentlicht haben.

Sodann wurden dem Gau Glückwünsche von Bilsch als Vertreter des Oberschlesischen Fußballverbandes, Palenga als Vertreter des Gaues Bentzen im Fußballverband, Wolter vom Gau Hindenburg, Nihatsch für Preußen, Lohrke, Köllinger für den Regellklub und von Gandel, Kattowitz, der vor 20 Jahren den Gau Gleiwitz aus der Taufe gehoben hat, übermittelt.

### 1. Vorsitzender Nahler

zeichnete dann eine Reihe von langjährig ehrenamtlich tätigen Mitgliedern des Gaues durch die Ehrennadel aus. Es waren dies Palenga, Baumann, Schmidt, Scharff, Roeder,

Bienef, Winigti, Symalla, Furgoll, Dulawski, Klehr und Gollh. Namens der Ausgezeichneten dankte Lehrer Schmidt, der erklärte, daß jeder der geehrten Mitglieder des Fußballgaues seine Tätigkeit als seine Pflicht angesehen habe. Vorsitzender Nahler gab dann eine Reihe von schriftlichen Glückwünschen bekannt, unter denen sich vor allem der Reichsausschuß für Leibesübungen, der Süddeutsche Fußballverband, das Stadtamt für Leibesübungen, Gleiwitz, der Oberschlesische Schwimmverband und die Oberschlesischen Fußballgaue befanden. Der Vorsitzende brachte dann zum Ausdruck, daß der Fußballgau Gleiwitz unpolitisch arbeite und nur die Erhaltung der kommenden Generation zum Ziele habe, damit diese für die Kampf des Lebens an Leib und Seele gekräftigt sei. Der Gau Gleiwitz habe stets die Erziehung zu echten deutschen Männern im Auge gehabt und werde in diesem Sinne auch weiter arbeiten. Ein Ball schloß sich an die offizielle Veranstaltung an.

und Hammelbrühe viel verträglicher sind, besonders bei Magen- und Darmkrankheiten als Schweine- und Rindfleisch. Zum Schluß des Vortrages ist in Aussicht genommen, die Verwendung des Honigs zum Baden von Weihnachtsgebäck zu zeigen.

\* Förderung des Obstbaues. Wie der Kreis- und Gauausschuß des Landkreises Ost-Gleiwitz bekannt gibt, hat die Landwirtschaftskammer für die Errichtung von Obstplantagen einen Betrag zur Verfügung gestellt, der den Landwirten, die eine Betriebsumstellung auf den Obstbau vornehmen wollen, die Finanzierung ihres Planes erleichtert. Bei Neupflanzungen, die auf einem für den Obstbau günstigen Boden angelegt werden, sind Beihilfen für Hoch-, Halb-, Niederstamm- und Beerenobstanlagen vorgesehen, die ein Viertel der Anschaffungskosten für das Pflanzmaterial betragen. Es wird hierbei zur Bedingung gemacht, daß die Anlage der Pflanzung nach den von der Landwirtschaftskammer gegebenen Richtlinien vorgenommen wird. Vor allem wird auf die Anwendung einwandfreien Pflanzmaterials Wert gelegt, und es sollen nur solche Sorten angepflanzt werden, die von der Landwirtschaftskammer als in Oberschlesien anbaufähig bezeichnet worden sind. Beim Einkauf der Bäume sollen die guten heimischen Baumschulen berücksichtigt werden. In bezug auf die Pflege der Bäume und auf die Schädlingsbekämpfung müssen sich die Landwirte ebenfalls an die Richtlinien der Landwirtschaftskammer halten. Anträge auf Bewilligung der Beihilfen sind an die Landwirtschaftliche Schule in Tost zu richten. Grundsätzlich werden nur Pflanzungen berücksichtigt, die im Herbst dieses oder im Frühjahr nächsten Jahres zur Durchführung kommen.

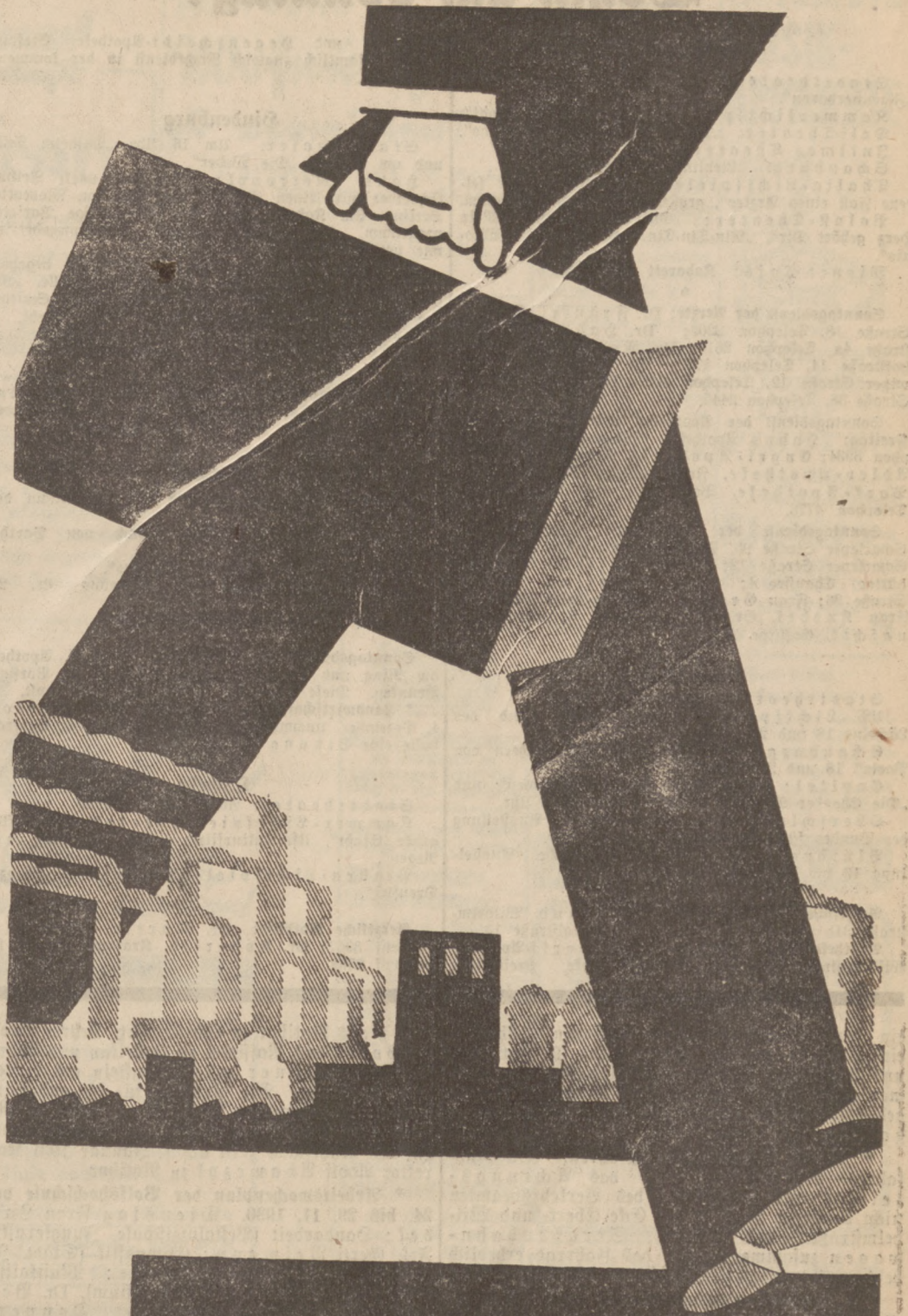
\* Die Kreissteuern genehmigt. Der Bezirksausschuß hat nunmehr die vom Kreisrat beschlossenen Steuererlässe genehmigt, die damit rechtsgültig geworden sind. An direkten Steuern werden infolgedessen 59 Prozent Zuschläge zu den umlagefähigen Realsteuern und 55 Prozent Zuschläge zu den Reichseinkommen- und Körperschaftsteuern der Gemeinden und Gutsbezirke erhoben.

\* Abschluß der Hauswirtschaftlichen Ausstellung. Am heutigen Sonntag findet die hauswirtschaftliche Ausstellung des Katholischen Deutschen Frauenbundes um 11 Uhr ihren Abschluß. Am Sonntagabend wurde eine große wertvolle Standuhr verlost, die Fräulein Hildegard E., Lehrfräulein in der Konditorei Bander, gewann. Fräulein E. entstammt einer sehr reichen

Familie, und die Veranstalter der Verlosung waren erfreut, daß gerade ihr das Geschenk zufiel. Da für den heutigen Sonntag, den letzten Ausstellungstag, wieder ein großer Besuch zu erwarten sein dürfte, bittet der Katholische Deutsche Frauenbund, für die Besichtigung möglichst die Vormittags- und Mittagsstunden zu benutzen. Auch am Sonntag gilt die im Wirtshaus gelobte Eintrittskarte gleichzeitig als Los, und es stehen noch wertvolle Gewinne bereit.

\* Generalversammlung des Tennisclubs Blau-Weiß. Der Tennisclub Blau-Weiß hielt unter zahlreicher Beteiligung seiner Mitglieder seine Generalversammlung ab. Nach einer Begrüßung des 1. Vorsitzenden, Kaufmanns Arthur Unger, wurden die Geschäftsberichte erstattet. Aus den Berichten war zu entnehmen, daß der Klub auch im 2. Geschäftsjahr weitere große Erfolge zu verzeichnen hatte. Genannt seien hier die Erweiterung der Klubanlage durch die Schaffung eines vierten Platzes, die Erringung der Kreismeisterschaft, der Oberschlesischen Meisterschaft und des Ligatitels durch die 1. Herrenklasse und der Kreismeisterschaft der 2. Herrenklasse. Durch die Erringung des Ligatitels ist der Klub in die Spitzenklasse des Oberschlesischen Tennisverbandes gerückt. Nach Genehmigung der Berichte wurde dem alten Vorstand Entlastung erteilt und zur Neuwahl geschritten. Der Vorstand setzt sich nun nach der Wahl wie folgt zusammen: 1. Vorsitzender Kaufmann Arthur Unger, 2. Vorsitzender Stadtschreiber Georg Dion, 1. Schriftführer Konstrukteur Georg Jagla, 1. Kassierer Katasterbeamter Fritz Passel, 1. Sportwart Kaufmann Georg Rubin, Jugendobmann Lehrer Heinrich Kusch, Vergnügungsobmann Lehrer Otto Kremser, Beisitzer Charlotte Mierdel und Konditoreibesitzer Eduard Schnapla. Aus dem weiteren Arbeitsprogramm des Klubs sei zunächst die gerichtliche Eintragung erwähnt. Sportlich wird die Wintersaison hindurch ganz besonders der Tischtennisport ausgeübt werden. Die Tischtennisabende finden jeden Mittwochabend im Bundeshaus, Wilhelmplatz, statt.

\* Mit dem Tösching auf der Hühnerjagd. Am Freitag wurde das Ueberfallabwehrkommando nach einem Grundstück in der Solihausenstraße gerufen, wo der Heizer Franz G. aus Gleiwitz und eine unbekannte Person mit einem Tösching auf fremde Hühner schossen. Bis zum Eintreffen des Ueberfallabwehrkommandos wurde G. von einem Maurer festgehalten. Bei der Festnahme wurde G.



# HALPAUS

kommt nach  
Oberschlesien!

- HALPAUS** ein Name mit gutem Klang
- HALPAUS** ein Name, den jeder Oberschlesier kennt
- HALPAUS** ein Name, der für Qualität bürgt
- HALPAUS** kommt zu den Oberschleslern

## Was wird Halpaus den Oberschlesiern bringen?







**Wölfling**  
Kurhotel  
Tel. 14 „**Trivium Hof**“  
Behagliche Zimmer, erstklassige Verpflegung, auch Diät / Mäßige Preise  
Auf Wunsch ärztliche Behandlung u. Kur

Angenehm und praktisch sind  
**Heizkissen**  
Inhalierapparate  
warme Leibbinden  
Wärmeflaschen  
aus Gummi und Blech  
besonders bei ungünstigen Einflüssen der kalten Witterung auf Ihre Gesundheit.  
**M. Grünke**  
Beuthen OS., Gräuperstr. 2, Tel. 4494.

**Stellen-Angebote**  
Flotter, anstandslos  
**Analytiker und Probenehmer**  
für sofort gesucht. Ausführliche Bewerbung mit Lebenslauf unter B. 851 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen OS.

Altes, gut eingeführtes **Tiefbaugeschäft** in Oberschlesien sucht  
**Steinsetzmeister**  
oder erfahrenen Fachmann  
zur Ausführung von **Straßen-, bes. Pflasterarbeiten**. Eventl. Beteiligung möglich.  
Angebote unter **Gl. 843** an die Geschst. dieser Zeitung Gleiwitz.

**Tücht. Akquisiteur**  
sofort gesucht. Meldungen schriftlich  
**Redaktion „Schlot und Bühne“**  
Hindenburg, Postfach 153.

Zur Zeitung selbständiger  
**Zweigstelle**  
sucht zeitgemäßes, konkurrenzloses Unternehmen für sofort in gute Dauerposition bei hoh. lauf. Verdienst  
**strebsamen, arbeitsfreudigen Herrn,**  
der über 750,— RM. in bar verfügt. Beruf und Wohnort ohne Belang. Angebote unter **B. f. 598** an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

**Werber(innen)**  
gegen fest. Tageslohn gesucht. Bedingung gute Umgangsformen u. Garde. Angebote unter **B. 842** an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

**Laufbursche**  
für ein Büro sofort gesucht. Angebote erbet. unt. **B. 2111** an d. Geschäftsstelle dieser Zeitg. Beuth.

**Intelligentes Lehrfräulein**  
aus guter Familie, nicht unter 18 S., gesucht.  
**Alte und Neue Kunst**  
Amalie Reiß, Beuth., Bahnhofstr. 30.

**Hamburg-Breslauer**  
**Versicherungs-Aktien-Gesellschaft**  
errichtet an bedeutenden Plätzen Oberschlesiens  
**Generalagenturen**  
und stellt auch geeignete Herren als  
**Inspektoren bzw. Oberinspektoren**  
an. Direktionsvertrag mit festen Bezügen pp. Verschwiegenheit auf Wunsch zugesichert. **Prov.-Vertr. und stille Verm.** bei Gewährung hoher Prov. allorts gesucht. Ausführliche Bewerbungen an  
**Bezirks-Direkt. für Schlesien Breslau 2, Bahnhofstraße 6.**

**Gesucht gewandter Provisionsverkäufer**  
bereits eingeführt bei Betriebs- u. Einkaufs- abteilg. in Deutsch- und Poln.-OS., zum Mitvertreiben eines laufenden technischen Bedarfs gegen Verkaufsprovision. Bevorzugt: Bewerber mit eigenem Motorrad, mit deutsch-polnischen Sprachkenntnissen. Diese wollen handschriftl. Bewerbung, einreichen mit Angaben über Referenzen und ob evtl. Kau-tionsstellung möglich unter **B. 798** an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen OS.

**Vertreter**  
Endlich der Verkaufs-schlager, den Sie lange suchen!  
Jeder Autofahrer ist Käufer. Mithin ist Verkauf, da Artikel unentbehrlich u. billig. Bei etwas Fleiß werden Sie erkannt sein, wie leicht Sie Geld verdienen.  
**E. Stephan,**  
Coffebau (Widal),  
Heinrichstraße 9.

**Provisions-Vertreter**  
für Neuheit in techn. Zeichenbedarf suchen  
**Gebr. Göge,**  
Bad Liebenwerda.  
Wir stellen  
**2 Reisekolonnen**  
aufkommen und erhitzen schriftl. Angebote von Interessenten mit Angabe des Alters und bish. Tätigkeit, ebenfalls ob ledig od. verheiratet. Der Verdienst beträgt 10,— RM. pro Tag, bei fleißiger Arbeit noch mehr. Angebote unter **Ra. 266** an die Geschäftsstelle dieser Zeitg. Ratibor.

**Stellen-Gesuche**  
**Jung. Manufakturist und Dekorateur**  
Ausbildung Reimann-Schule, Berlin, sucht für sofort od. für 1. Jan. Stellg. Angebote unt. **B. 829** an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen OS. erb.

**1. Verkäufer und Dekorateur**  
in der Textilbranche oder in einem Herren- und Sportartikelgeschäft. Spezialist für zugkräftige Spezialfenster und Innendekorationen. Eintritt kann sofort erfolgen. Gefl. Angebote unter **Gl. 6255** an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Gleiwitz.

**Junge Dame,**  
intelligent, rasche Auffassungsgabe, arbeitsfreudig, mit fast jähriger Bankpraxis, Absolventin der Höheren Handelsschule Beuthen OS., sucht ab 1. 1. 1931 für mindest. 1 Jahr Stellung. Ausführliche Angebote unt. **B. 799** an die Geschst. dieser Zeitg. Beuthen.

# Werteile

von Gekochten, die in der OM für Tausende inferieren!

10. 11. 30  
... bestätigen Ihnen gern, daß wir Ihr geschätztes Blatt als wirksames Propagandamittel erkannt haben und uns der „Ostdeutschen Morgenpost“ in erster Linie bedienen ...  
**So schreibt eine führende Zigarettenfabrik, die seit Jahren in der OM inseriert**

Die **Morgenpost** als Zeitung der kaufkräftigen Bevölkerung Oberschlesiens ist für den Einzelhandel und die Markenartikel-industrie das bestgeeignete Blatt!

**Chauffeur**  
für Personenwagen, gel. Schmiel u. Schlosser, guter Fahrer u. best. Wagenpfl., stets nüchtern, 19 S. Fahrpraxis, selbständ. in der Aus-führung sämtl. Autorex., verch. sucht Stellg. Gute Zeugnisse vorhanden. Angebote unter **B. 828** an die Geschst. dieser Zeitg. Beuthen.

**Zapfer**  
Hausbesitzersohn, led., sucht als Zapfer sich weiter auszubild., war schon ein Jahr in der Gastwirtschaft tätig. Angebote unter **B. 831** an die Geschst. dieser Zeitg. Beuthen.

**Junge Friseur**  
mit jähriger Praxis, sucht anderw. Stellung als Volontärin. Angebote unt. **B. 823** an die Geschäftsstelle dieser Zeitg. Beuthen.

**Wohnung**  
**Wohnung**  
zu vermieten!  
3 Zimmer, Küche und Bad, in bester Wohngegend von Gleiwitz. Näheres zu erfragen bei  
**Oberschl. Kleinwohnungsbau G. m. b. H.**  
Gleiwitz, Wilhelmstraße 9.

In bester Geschäftsgegend Oppeln (Große Ratfurter Straße)  
**großer Laden**  
per 1. Januar 1931 zu vermieten. Angebote unter **B. M. 6592** bef. **Rudolf Hoffe, Breslau.**



**Holl- u. Möbelfabrik**  
= **Umsätze** =  
Lagerungen jeder Art billig in eig. Lagerhaus.

Im Zentr. von Beuth., ist eine schöne, sonnige  
**3-Zimmer-Wohnung,**  
Küche, Bad, Entr., im 2. Stock, vom Haus aus zu vermieten. Für gewerbliche Zwecke sehr gut geeignet, da im verkehrsreichsten Straßenteil gelegen. (Früh. 3 a. m. Prax.). Zu erfragen  
**Beuthen, Larnowitzer Str. 46, 1. Stock Mitte.**

**3-Zimmer-Wohnung**  
mit Etagenheizung und allem Komfort in bester Wohnlage für zu vermieten. Näheres  
**Bauhaus, Beuth., Gießerhofstraße 23.**

**2 Zimmer**  
u. Bad, auf d. Gießerhofstr., Beuthen, für 1. Dezember zu vermieten. Angeb. unter **B. 838** an die Geschst. dieser Zeitg. Beuthen.

**Eine 5-Zimmer-Wohnung**  
mit allem Komfort im Neubau Beuthen OS., Pielarer Straße, gegenüber der Hauptkch., sofort zu vermieten. Angebote unter **B. 819** an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

**Zwei- und Drei-Zimmer-Wohnungen**  
zu vermieten. Zu erfragen bei  
**Emil Marek, Beuthen OS.**  
Barbarastr. 11.

**Etagen-Wohnung.**  
**Sonnige 4 Zimmer u. Küche**  
nebst Beigelaß zu vermieten. Zu erfr.  
**Beuthen OS., Bergstraße 19, 1. Etage.**

**4-Zimmerwohnung,**  
im 1. Stock, Preis 130 RM., sowie eine  
**2-Zimmerwohnung,**  
Preis 65 RM., zu vermieten. Zu erfr. bei  
**Matuschewitz, Beuth., Pielarer Str. 96.**

**3-Zimmerwohnung**  
im Neubau sofort zu vermieten.  
**Maurermeister Carl Pluta,**  
Beuthen OS., Hindenburgstr. 38.

**3 helle Lagerräume**  
zu vermieten bei  
**W. Rottmann,**  
Hindenburg,  
Wilhelmstraße 19a.

**Büro,**  
groß, hell, frisch renoviert, sep. geleg., sow. 2 große Zimmer für gewerbliche Zwecke. 1. Etg., preisw. zu vermieten. **Beuthen OS.,**  
Bahnhofstr. 24, 1. Etg.

**2-Zimmer-Wohnung**  
in der 4. Etage, neu ausgebaut, zu vermieten. **Emil Rowl, Beuthen,**  
Gräuperstraße 8.

**Vorderzimmer**  
mit Telefonanschluss, im Zentrum, verkehrsreiche Straße, in gut. Hause, schöner Aufg., 1. Etg., zu vermieten. **Beuthen OS.,**  
Larnowitzer Str. 8, 1. Etage links.

**Leerer Laden**  
mit Nebenraum, geeignet für Vorkostgeschäft mit Drehrolle, für sofort od. 1. Januar 1931 zu vermieten. Angebote unter **B. 849** an die Geschäftsstelle dieser Zeitg. Beuthen OS.

**Kleine Anzeigen große Erfolge!**

**Miet-Gesuche**  
**Berliner Möbelfabrik**  
sucht im Zentrum von Beuthen per sofort geeignete  
**Verkaufsräume**  
zu mieten. Zuschr. unt. **B. 830** an die Geschäftsstelle dieser Zeitg. Beuthen.

**Biete: 4 Zimmer, Küche, Bad pp.**  
gute Lage Rottwitz, Miete 50,— Mark.  
**Suche: gleiche evtl. auch 3 Zimmer**  
in Beuthen, Witbau, Angebote an Schließfach 340, Beuthen OS.

**6-Zimmerwohnung,**  
zentral gelegen (Bahnhofstr.), Friedens-niete, gegen komplette 2- bis 3-Zimmerwohnung günstig zu tauschen ge-fügt. Angebote unter **B. 834** an die Geschst. dieser Zeitg. Beuthen.

**Gezucht wird geräum. 4-Zimmerwohnung**  
mit Nebengel., mögl. Mitbau, für sof. Falls gewünscht, kann zum Kauf angeboten werden. 5-Zimmer-Wohnung mit viellem Nebengel. u. Garten. Angebote unt. **B. 832** a. d. G. d. 3. Beuth.

**Kindersches Ehepaar**  
sucht f. bald od. spät. **leeres Zimmer**  
mit Kochgelegenheit u. sep. Eing. Angeb. unter **B. 847** an die G. d. Zeitg. Beuth.

**Laden**  
mit kleiner Boh-nung, als Möb-gehalt geeignet, zu mieten gesucht. Angeb. unt. **B. 817** an die Geschäftsstelle dieser Zeitg. Beuth.

**Groß. Lebensmittel-geschäft**  
sucht in guter Geschäfts-l. leeren

**Möbliertes Zimmer**  
mit Bad für 15, 12, 10, 8, 6, 4, 3, 2, 1, 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

**Möbliertes Zimmer**  
mit Bad für 15, 12, 10, 8, 6, 4, 3, 2, 1, 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

**Ein Zimmer**  
mit 2 Betten und Bad vom 1. 12. cr. ab zu vermieten. **Beuthen OS.,**  
Rüperstr. 7, 1. rechts. a. d. G. d. 3. Beuth.

Für folgende Bezirke suchen wir je einen  
**repräsentablen Bezirksvertreter**  

Beuthen	und Umgegend
Hindenburg	"
Gleiwitz	"
Ratibor	"
Leobschütz	"
Cosel	"
Kreuzburg	"
Oppeln	"

Bewerbungen von **Textilfachleuten** mit la Referenzen u. Lichtbild erbeten an unsere  
**Zentralstelle für Schlesien, Breslau, Schuhbrücke 74.**  
**MECHANISCHE WEBEREI G. m. b. H. 37**  
**Seitendorf**  
Post Hirschfelde / Schließfach 20 / Amtshauptmannschaft Zittau/Sa.













## Preissenkung in Polen

Von Dr. Fritz Seifert, Bielitz

In der Lage der polnischen Wirtschaft ist bisher noch keine sichtbare Aenderung zum Besseren eingetreten. In fast allen Produktionszweigen ist der Beschäftigungsgrad gesunken, hat sich der Auftragsbestand erneut verringert. Noch immer besteht weiter der Zwang zu Betriebseinschränkungen, zu Arbeitszeitverkürzungen und Arbeiterentlassungen. Daß die Erwerbslosenziffer neuerlich auf 168 000 Personen gestiegen ist, charakterisiert am deutlichsten die Schwere der Lage. Es kann wohl nicht bezweifelt werden, daß die polnischen Gesteinskosten zu hoch sind, daß angesichts des Preisrückganges auf den Weltrohstoffmärkten und der damit verbundenen weltwirtschaftlichen Veränderungen Polen einer Preissenkung im Export nicht entgegenwirken wird, wenn es weiter mit Erfolg konkurrieren will, daß schließlich auch Preisherabsetzungen im Inland das Gebot der Stunde sind, wenn man der weiteren Verschlechterung des Binnenmarktes mit einiger Aussicht auf Erfolg entgegenwirken will.

In der Konjunkturphase, in der sich die polnische Wirtschaft gegenwärtig befindet, liegt der Schlüssel zu der ganzen Lage wohl in erster Linie auf dem eigentlichen wirtschaftlichen, nicht zuletzt aber auch auf dem psychologischen Gebiete. Obwohl die

### Anpassung des Produktionsumfanges an den stark herabgeminderten Bedarf

bereits sehr große Fortschritte gemacht hat und der Ausgleich zwischen der Güter- und Geldseite der Wirtschaft, wie die Verflüssigung auf dem Geldmarkt zeigt, die nötigen Voraussetzungen für eine Konjunkturbesserung im großen und ganzen geschaffen hat, führt die politische Unsicherheit, insbesondere die durch die Parlamentswahlen ausgelöste Nervosität, zu einer weiteren Erlahmung der Unternehmungslust und dadurch auch zum weiteren Rückgang der ganzen Wirtschaftstätigkeit.

Die industrielle Produktion ist in den letzten Monaten erneut stark zurückgegangen. Die allgemeine Indexziffer der industriellen Produktion sank von 128,6 im September, dem Höhepunkt im Vorjahr, auf 108,9 im September 1. J.; sie liegt damit etwa 20 Prozent unter Vorjahreshöhe. Besonders ausgeprägt ist der Rückgang der Beschäftigung bei der Erzeugung von Produktionsgütern, wo er schätzungsweise gegenüber dem Höhepunkt im Oktober 1929 30 Prozent erreicht. Besonders in der Eisenindustrie wurde die Produktion angesichts des ungünstigen Auftrags-einganges noch erheblich weiter eingeschränkt. Die beim Eisenthüttenstandort eingehenden Bestellungen auf Walzisen sind im Oktober auf 25 000 t gegen 44 000 t im September, also um fast 43 Prozent, zurückgegangen. In der Metallindustrie ist die Beschäftigung gleichfalls unbefriedigend, auch in der Maschinenindustrie ist keine Besserung eingetreten. In der Baustoffindustrie ist das Geschäft größtenteils seit April und Mai rückgängig, während der Höhepunkt sonst erst im Juli oder August überschritten wird. Infolge des Rückganges der Bautätigkeit schwächte sich der schon früher unbefriedigende Absatz von Baumaterialien noch mehr ab, was hauptsächlich für die Ziegeleien und Kalkwerke gilt, während in der Zementherstellung, die im Jahre 1929 etwas über eine Million Tonnen mit einem Werte von 76½ Millionen Zloty erreichte, nur ein geringer Rückgang zu verzeichnen ist. Lediglich im Kohlenbergbau ist eine gewisse Beschäftigungszunahme, trotz hoher Lagerbestände bei den Gruben, zu verzeichnen; doch vollzieht sich die Saisonbelebung in einem langsameren Tempo als in den letzten Jahren. Im Oktober wurden in Oberschlesien 2,71 Millionen t Steinkohle gefördert, gegen 2,54 Millionen t im September, der Gesamtabsatz erhöhte sich auf 2,75 (2,4 Millionen t). Im Gegensatz zu den Produktionsgüter-Industrien sind die

### Lagervorräte

in verschiedenen wichtigen Industrien der Konsumgüter schon seit längerer Zeit nur verhältnismäßig gering, da es zum Teil gelungen ist, durch Preissenkungen den Absatz zu beleben. Angesichts der Kaufkraftschwächung zeigt sich aber auch hier weiterhin rückläufige Tendenz, besonders überall dort, wo noch umfangreiche Lagerbestände vorhanden sind, so beispielsweise in der Lederwaren-Erzeugung und in der Schuhindustrie, die in ihrem Herbstgeschäft die Vorjahrsziffern bei weitem nicht erreicht hat. Auch in der Textilindustrie ist die Beschäftigung im ganzen rückläufig, die Absatzverhältnisse sind ungünstig, wobei die Zuspitzung der Lage auf die letzten Kreditrestriktionen der Banken zurückgeführt wird.

Der Geld- und Kapitalmarkt stand während der letzten Wochen noch völlig im Zeichen der durch die innerpolitischen und wirtschaftlichen Schwierigkeiten ausgelösten Vertrauenskrise. Die bei ähnlichen Gelegenheiten schon früher beobachtete Kapitalflucht machte sich auch diesmal in einer stärkeren Nachfrage nach Dollarnoten und auch nach ausländischen Devisen bemerkbar, die zum Anstieg der Devisen- und Notenkurse führte. Immerhin kann es als ein Zeichen der seit der Währungsstabilisierung

### gestiegenen Elastizität des polnischen Kreditwesens und einer erhöhten Widerstandsfähigkeit des gesamten polnischen Wirtschaftssystems

gedeutet werden, daß die Schwierigkeiten keinen derartigen Umfang wie im Jahre 1925 erreichten, wo als ungünstige Nachwirkungen der Zlotyzusammenbruch erfolgte. Nunmehr, nach der Diskonterhöhung scheinen die starken Gold- und Devisenabgaben der Bank Polski aufgehört zu haben, und es machen sich vielleicht schon Anzeichen einer beginnenden Kapitalsrückwanderung bemerkbar, was sich z. B. aus der eingetretenen Senkung des Dollarkurses ergibt. Da nunmehr auch die Saisonansprüche, die die Finanzierung der Ernte und der herbstlichen Industrielaufträge an den Geldmarkt stellten, sich zu verringern beginnen, sollte man normalerweise in den kommenden Wochen schon aus rein saisonmäßigen Gründen eine weitere Verflüssigung auf dem Geldmarkt erwarten dürfen, die allerdings vor dem Jahresultimo im Zusammenhang mit dem Weihnachtsgeschäft und den Ultimozahlungen eine gewisse Unterbrechung erfahren wird.

Betrachtet man schließlich den Außenhandel, so ergibt sich gleichfalls eine bemerkenswerte Widerstandsfähigkeit. Für die ersten neun Monate des Jahres 1930 ergibt sich ein Aktivsaldo von 125,2 Millionen gegenüber einem Passivum von 354,4 Millionen in 1929. Daß der Export einen nur geringen Rückgang gegenüber dem Vorjahr aufweist, ist ein Beweis für die Fähigkeit der polnischen Rohstoff- und Fertigwarenindustrie, auch unter den jetzigen schwierigen Konkurrenzverhältnissen ihre Stellung auf dem Exportmarkt zu behaupten, zumal wenn man die Vorbelastung der polnischen Ware durch die hohen Steuern, Sozialabgaben und Löhne in Betracht zieht. So beruhigend scheinbar diese Entwicklung auch sein mag, so wenig darf man sich über ihre eigentlichen, höchst unerfreulichen Ursachen hinwegtäuschen. Zum überwiegenden Teil dürfte sie eine Wirkung der internationalen und polnischen Wirtschaftskrise darstellen. Es darf nicht vergessen werden, daß die scharfe Weltmarktkonkurrenz zu einer sehr niedrigen Preisstellung zwingt und der Erlös infolgedessen vielfach unter den in Polen aus bekannten Gründen hohen Gesteinskosten liegt. Wenn die Werke trotzdem oftmals Veranlassung nehmen, Auslandsaufträge zu Verlustpreisen zu akzeptieren, so geschieht dies nur, weil es in solchen Fällen möglich ist, den Produktionsapparat besser auszunützen, und so die fixen Kosten je Einheit herabzudrücken. Eine Senkung der Produktionskosten erscheint im Interesse der Erhaltung der polnischen Konkurrenzfähigkeit auf dem Weltmarkt, wo die allgemeine Baissewelle immer noch im Fortschreiten begriffen ist, unumgänglich. Dieser internationalen Umschichtung werden wohl in erster Linie die polnischen Schlüsselindustrien, Kohle und Eisen, Rechnung tragen müssen.

## Berliner Produktenmarkt

Stetig

Berlin, 22. November. Bei mäßigen Umsätzen zeigte die Produktenbörse am Wochenschluß ein stetiges Aussehen. Das Inlandsangebot bleibt gering, für Weizen bestand einige Nachfrage, die zu Preisbesserungen um etwa eine Mark führte. Roggen hier vernachlässigt, an der Küste und an den binnenländischen Wasserstationen weiter ziemlich rege Nachfrage zu unveränderten Preisen. Preis behauptet. Weizen- und Roggenmehle werden zu unveränderten Preisen für den laufenden Bedarf gekauft. Hafer liegt bei ausreichendem Angebot stetig, Gerste in guten Qualitäten findet zu behaupteten Preisen Unterkunft.

## Berliner Produktenbörse

Berlin, 22. November 1930

Weizen	249-250	Weizenkleie	8½-9
Märkischer		Weizenkleiemesse	-
Dez.	262	Tendenz	behaupet
März	273½		
Mai	282	Roggenkleie	8½-8¾
Tendenz	ruhig	Tendenz	behaupet
Roggen	150-152	für 100 kg brutto einschl. Sack	
Märkischer		in M. frei Berlin	
Dez.	171½	Raps	-
März	184	Tendenz	-
Mai	160	für 1000 kg in M. ab Stationen	
Tendenz	ruhig	Leinsaat	-
Gerste	190-212	für 1000 kg in M.	
Braugerste		Viktoriaerbsen	25,00-31,00
Industrieerste	170-180	Kl. Speiserbsen	24,00-26,00
Tendenz	stetig	Futtererbsen	19,00-21,00
Hafer	140-150	Peluschken	17,00-18,00
Märkischer		Ackerbohnen	17,00-18,00
Dez.	154	Wicken	17,00-20,00
März	163½-163	Blaue Lupinen	-
Mai	172	Gelbe Lupinen	-
Tendenz	matt	Sardelle, alte	-
für 1000 kg in M. ab Stationen		neue	-
Mais	-	Rapskuchen	8,50-9,50
Rumänischer	-	Leinkuchen	14,90-15,20
für 1000 kg in M.		Trockenschrot	-
Weizenmehl	29-37½	prompt	5,40-5,90
Tendenz	behaupet	Sojasechrot	13,20-13,80
für 100 kg brutto einschl. Sack		Kartoffelflocken	-
in M. frei Berlin		für 100 kg in M. ab Ablandest	
Foggenmehl	23½-27	märkische Stationen für den ab	
Lieferung		Berliner Markt per 50 kg	
Tendenz	behaupet	Kartoff. weiße	-
		do. rote	-
		Odenwälder blaue	-
		do. gelbf.	-
		do. Nieren	-
		Fabrikkartoffeln	-
		pro Stärkeprozent	

## Breslauer Produktenmarkt

Fest

Breslau, 22. November. Die Tendenz für Weizen war heute etwa 2 Mark fester, Roggen war stetig, bei sehr kleinem Angebot. Hafer und Gersten liegen unverändert. Futtermittel sind sehr fest, bei reger Nachfrage. Heu und Stroh sowie Saaten unverändert.

## Breslauer Produktenbörse

Getreide Tendenz: freundlich

	22. 11.	21. 11.
Weizen (schlesischer)		
Hektolitergewicht v. 74½ kg	24,70	24,70
76½	24,90	24,90
72½	24,20	24,20
Roggen (schlesischer)		
Hektolitergewicht v. 70,5 kg	16,10	16,00
72,5	15,90	15,50
68,5	15,70	15,70
Hafer, mittlerer Art und Güte	28,00	28,00
Braugerste, feinste	28,00	28,00
gute	20,00	20,00
Sommergerste, mittl. Art u. Güte	17,50	17,50
Wintergerste	17,00	17,00
Industrieerste	-	-

Mehl Tendenz: ruhig

	22. 11.	21. 11.
Weizenmehl (Type 70½)	36,25	36,25
Roggenmehl* (Type 70½)	26,25	26,00
Auszugmehl	42,25	42,25

65%iges 1\*RM teurer, 60%iges 2 RM teurer

## Posener Produktenbörse

Posen, 22. November. Roggen 18-18,50, Weizen 24,50-26, Roggenmehl 30, Weizenmehl 43,50-46,50, Roggenkleie 10,50-11,50, Weizenkleie 12-13, grobe Weizenkleie 14-15, Hafer einheitlich 18-19,25, mahlfähige Gerste 19-21,50, Braugerste 25-27, Viktoriaerbsen 27-32, Raps 42-44, Kartoffeln 2,00-2,30, Rest der Notierungen unverändert. Stimmung ruhig.

## Metalle

Berlin, 22. November. Elektrolytkupfer (wirebars), prompt, eif Hamburg, Bremen oder Rotterdam: Preis für 100 kg in Mark: 110%.

London, 22. November. Silber 16%, Lieferung 16½%, Gold 85/1%.

## Devisenmarkt

Für drahtlose Auszahlung auf	22. 11.		21. 11.	
	Geld	Brief	Geld	Brief
Buenos Aires 1 P. Pes.	1,495	1,440	1,428	1,432
Canada 1 Canad. Doll.	4,195	4,204	4,196	4,204
Japan 1 Yen	2,080	2,084	2,080	2,084
Kairo 1 Egypt. St.	20,88	20,92	20,88	20,92
Konstant. 1 Türk. St.	—	—	—	—
London 1 Pf. St.	20,354	20,394	20,356	20,396
New York 1 Doll.	4,195	4,195	4,195	4,195
Rio de Janeiro 1 Milr.	0,401	0,403	0,405	0,407
Uruguay 1 Gold-Pes.	3,307	3,313	3,307	3,313
Amst.-Rottd. 1000 fl.	168,63	168,97	168,63	168,97
Athen 100 Drachm.	5,432	5,442	5,432	5,443
Brüssel-Antw. 100 Bl.	58,42	58,54	58,435	58,555
Bukarest 100 Lei	2,489	2,493	2,490	2,494
Budapest 100 Pengö	73,29	73,43	73,29	73,43
Danzig 100 Gulden	81,41	81,57	81,41	81,57
Helsingf. 100 finnl. M.	10,549	10,569	10,549	10,569
Jaffa 100 Lira	21,94	21,98	21,945	21,985
Jugoslawien 100 Din.	7,418	7,432	7,418	7,432
Kowno	41,90	41,98	41,88	41,96
Kopenhagen 100 Kr.	112,07	112,29	112,08	112,30
Lissabon 100 Escudo	18,80	18,84	18,80	18,84
Oslo 100 Kr.	112,08	112,09	112,09	112,11
Paris 100 Fr.	16,464	16,462	16,462	16,502
Prag 100 Kr.	12,43	12,45	12,43	12,45
Reykjavik 100 Isl. Kr.	91,98	92,16	91,99	92,17
Riga 100 Lais	30,67	30,83	30,67	30,83
Schwiz 100 Fr.	81,20	81,36	81,245	81,405
Sofia 100 Leva	3,038	3,044	3,040	3,046
Spanien 100 Peseten	47,25	47,35	47,25	47,35
Stockholm 100 Kr.	112,47	112,69	112,48	112,70
Tallinn 100 estn. Kr.	111,61	111,83	111,61	111,83
Wien 100 Schill.	58,98	59,10	59,00	59,12

## Berliner Börse

Nach vorübergehender Besserung lustlos und abgeschwächt

Berlin, 22. November. Die Börse schien zu Beginn des Verkehrs eine gewisse Widerstandsfähigkeit aufzuweisen. Kursniveau überwiegend 1 bis 3 Prozent unter dem gestrigen Schluß. Das Geschäft bewegte sich in engen Grenzen. Durch größere Verluste fielen Westeregeln und Aschersleben mit je 6 Prozent Einbuße auf. Ise erschienen wieder mit Minus-Minus-Zeichen, um dann neuerlich 12 Prozent niedriger festgesetzt zu werden. Durch freundlichere Haltung fielen Adca, Braubank, Julius Berger, Krauß & Co., Leonhardt Tietz und Svenska auf, ohne daß die Gewinne jedoch über 2½ Prozent hinausgingen. Im Verlaufe trat vorübergehend eine leichte Besserung ein, dann wurde es aber allgemein wieder schwächer; besonders AEG, bei denen Dividendebefürchtungen bestehen, Thüringer Gas, Salzdetfurth, Berger und Ise gaben bis zu 4½ Prozent nach. Die Stimmung war gegen 12 Uhr lustlos und schwach zu nennen. Anleihen kaum verändert, von Ausländern waren Mexikaner schwächer, Pfandbriefe und Reichsschuldensforderungen nachgebend. Am Devisenmarkt lagen Pfunde, Madrid und Schweiz leichter. Bei unveränderten Sätzen zeigte der Geldmarkt in sich eine Verstärkung, und der Privatkreditmarkt dürfte, falls das Angebot nicht nachläßt, weiter anziehen. Reportgeld wurde heute von den Banken auf 6½ Prozent, also unverändert, festgesetzt. Der Kassamarkt lag weiter recht schwach, da auch hier Realisationen in wachsendem Umfange beobachtet wurden. Bremer Vulkan wurden minus 12½ Prozent notiert. Noch verstärktes Angebot in Privatkrediten führte zur Heraufsetzung des Satzes für beide Sichten um ½ Prozent auf 4½ Prozent. Der Satz für Reportgeld wurde dagegen von den Banken unverändert auf 6½ Prozent belassen. Verspätet eingetroffene Auslandsabgaben führten außerdem zu weiteren Kursrückgängen, so daß die Börse in schwacher Haltung schloß. Besonders Kaliwerte

## Warschauer Börse

Vom 22. November 1930 (in Zloty):

Bank Polski	163,00
Bank Dyskontowy	108,00
Bank Handlowy	108,00
Sila i Swiatlo	68,00
Cukier	37,50
Wegiel	40,00
Cegielski	40,25
Modrzew	12,75-12,25
Ostrowieckie	50,00-49,00-50,00
Starachowice	16,50-16,25
Haberbusch	115,00
Majewski	55,00

## Devisen

Dollar 8,91½, Dollar privat 8,90½, New York 8,914, London 43,324, Paris 35,05½, Wien 125,54, Italien 46,71, Schweiz 172,89, Danzig 173,30, Berlin 212,61, Prag 26,45, Pos. Investitionsanleihe 4% 102,50, Pos. Konversionsanleihe 5% 51, Bauanleihe 3% 50, Bodenkredite 4½% 54-54,25, Tendenz in Aktien uneinheitlich, in Devisen überwiegend schwächer.

Musterbetriebe deutscher Wirtschaft. Band I. Die Elektrizitätswirtschaft. Elektrowerke AG., Berlin. Von Dr.-Ing. Rich. Hamburger, 2. Auflage. 1930. Band XII. Die Automobilindustrie, Daimler-Benz AG., Stuttgart.

Privatdiskont 4% Prozent für beide Sichten. Reichsbankdiskont 5 Prozent.

gart-Untertürkheim. Von Rudolf Hoffmann. Band XVII. Der Werkzeugmaschinen- und Werkzeugbau. Fritz Werner AG., Berlin. Von Hans Dominik. Organisation Verlagsgesellschaft m. b. H. (S. Hirzel) Berlin.

Die Sammlung „Musterbetriebe deutscher Wirtschaft“ schildert in knapper Darstellung typische Anlagen der wichtigsten Wirtschaftszweige. Die gut und reich mit Illustrationen ausgestatteten Bändchen sind nicht für den jeweiligen Fachmann bestimmt, sondern sollen fremden Berufskreisen einen Ueberblick über allgemein interessierende Wirtschaftsgebiete vermitteln. Band I schildert sehr anschaulich die Elektrizitätswirtschaft der Reichselektrowerke, denen in eigenen Werken eine installierte Leistung von 730 000 kW zur Verfügung steht, und dessen Versorgungsgebiet vom Harz bis nach Oberschlesien reicht. Zu verbessern sind einige kleine geographische Unrichtigkeiten. Das Fließen, das am Großkraftwerk Golpa-Zschornowitz vorbeifließt, ist nicht die Mulde, sondern ein kleines Nebenfließen. Die Mulde selbst ist in dieser Gegend ein ganz ansehnlicher Strom, der erhebliche Überschwemmungen verursacht. Das Kraftwerk Trattendorf liegt nicht in Niederschlesien, sondern in der Provinz Brandenburg, allerdings ganz nahe der schlesischen Grenze. Für jeden Automobilisten sind die Geschichte und die Schilderung der Betriebe von Daimler-Benz von größtem Interesse. Der Werkzeugmaschinenbau ist eine der stärksten deutschen Industrien, in denen die deutsche Qualitätsarbeit bisher unerreicht ist. Besonders ausführlich wird in dem betreffenden Band auf die meßtechnischen und wissenschaftlichen Hilfsmittel, als wesentlichster Voraussetzung des Präzisionsmaschinenbaus, eingegangen. Es ist im allgemeinen nicht nur dem Laien wenig bekannt, auf welche Weise man Genauigkeiten von wenigen tausendstel Millimetern werkstatmäßig erzielen und prüfen kann.

## Breslauer Börse

Schwach

Breslau, 22. November. Eisenwerk Spottau und Fröbeler Zucker verloren 1 Prozent. Am Terrainmarkt waren Grabschener mit 45 unverändert. Schlesische Immobilien, die tagelang nicht notiert wurden, überschritten erstmalig den Parikurs und stellten sich auf 98. Schlesische Feuer 228. Auch Banken lagen schwach. Deutsche Bank ging auf 107½ zurück. Bodenbank gaben auf 140 nach. Am Anleihemarkt gaben Liquidations-Landschaftliche Pfandbriefe ihre gestrige Steigerung wieder her, 79½, die Anteilscheine 11 Geld. Liquidations-Bodenpfandbriefe 84,5, die Anteilscheine 12,70. Unverändert notierten Sprozentige Landschaftliche Goldpfandbriefe mit 95 und Roggenpfandbriefe mit 6,40. Der Althesitz stellte sich auf 53. Im freien Verkehr zeigte sich Interesse für Hilfskassen-Obligationen zu leicht erhöhtem Kurse.

## Magdeburger Zuckernotierungen

Magdeburg, 22. November. Tendenz ruhig. Nov. 6,50 B., 6,40 G., Dez. 6,45 B., 6,40 G., Jan. 6,55 B., 6,45 G., März 6,70 B., 6,65 G., Mai 6,95 B., 6,85 G., Aug. 7,30 B., 7,20 G., Okt. 7,40 B., 7,30 G.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Fritz Seifert, Bielsko, Druck: Kirsch & Müller, Sp. ogr. odp., Beuthen OS



# Literarische Rundschau

## Kronprinzessin Cecilie „Erinnerungen“

(Verlag R. F. Koehler, Leipzig 1930, Preis geb. 9.— Mark.)

Die „Erinnerungen“ der ehemaligen deutschen Kronprinzessin unterscheiden sich von all den in den letzten Jahren erschienenen Memoirenwerken ähnlicher Art durch die außerordentliche Schlichtheit und Natürlichkeit der Erzählung. Es ist ein reizvolles, sehr sympathisches Buch, das den deutschen Frauen aller Schichten eine Freude sein wird: zeugt es doch von einer Seelentiefe und Gefühnswärme, von einer Glaubensstärke und Treue, wie wir sie als bestes Gut der deutschen Frau schätzen. Die Jugendjahre am Schweriner Hofe, Erziehung und Unterricht, Aufenthalte bei den großfürstlich-russischen Großherzögen in Petersburg, Erinnerungen vom Barenhofe, Brautzeit und Hochzeit, kronprinzliches Familienleben, Religion und preussische Tradition, Potsdamer Milieu, Flottenbesuch mit dem Kaiser, Sorge und Glück über die vier Söhne und zwei Töchter, das warme Verhältnis zur Kaiserin, Paraden der Gardebataillon, Kriegsgeheimnisse in der Kaiser-Wilhelm-Gedächtniskirche und nichts, erfreulicherweise nichts von der Politik — das ganze ein echtes deutsches Familienbuch, geschrieben von einer hohen Frau, über deren Lebensweg das Schicksal die wechselvollsten Ereignisse hat dahindringen lassen. Kronprinzessin Cecilie ging völlig in ihrer Familie auf, verlor aber nie die unmittelbare enge Fühlung mit allen Kreisen des deutschen Volkes: ihre „Erinnerungen“ tragen dazu bei, das Bild Cecilien als Mutter einer deutschen Frau und Mutter noch zu vertiefen. Eine Reihe von Familienbildern schmückt das leichtgeschriebene, liebenswerte Buch, das zum Besten des Augustin-Hospitals vom Roten Kreuz in Breslau verbreitet wird und den Kindern des Kronprinzenpaars gewidmet ist. —dt.

## Der Tiger / Unterhaltungen Clemenceaus

(Ermst Romoß-Berlag, Berlin 1930. — Preis geb. 4 Mark, geb. 6 Mark.)

Georges Clemenceau, der „Vater des Sieges“ und des Versailler Vertrages, witternd der Deutschen, der Zeit seines Lebens Deutschland nicht anders als den Erbfeind Frankreichs angesehen und niemals an deutsche Vertragstreue und Ehrenhaftigkeit geglaubt hat, steht in dem Buche „Der Tiger“ seine Unterhaltungen mit seinem Privatsekretär Jean Martet fort, deren erster Teil in dem früher schon in dieser Stelle gewürdigten Buche „Clemenceau spricht“ veröffentlicht wurde. Der grimme Dämon, der noch mit 88 Jahren wie ein Löwe für die Größe seines Vaterlandes kämpfte, erscheint hier als Mensch und Politiker mit allen seinen Stärken und Schwächen. Mit bittigem Spott äußert er sich über die Undankbarkeit und Ungerechtigkeiten jener, die mit den Deutschen eine Verständigung und Veröhnung suchen; denn „der Boche liebt den Krieg um seiner selbst willen und aus Lust am Gemetzel... und folglich bereitet er ihn vor“: Deutschland wird den Vertrag brechen, es wird Krieg machen, auch England und Amerika werden Krieg machen — es gibt keinen Gott, und doch war niemals ein gewaltiger Soldat, Poincaré aber der Hauptschuldige an der Loderung der Versailler Bestimmungen.

Clemenceau kennt keine Kompromisse, er schleudert die Schärfe seiner Kritik mit der Verborttheit des Greisenalters gegen seine Zeitgenossen; aber er läßt auch in seinen Unterhaltungen weiche Bünde erkennen, wo er sich rein menschlich gibt und die Politik einmal nicht zum Gegenstand seiner Gedankengänge macht. Zur Kenntnis dieses einst gefährlichsten Gegners Deutschlands sind die Aufzeichnungen von Interesse und eine unterhaltliche Lektüre, da die Uebersetzung die pathetisch-schönrednerische Redensart Clemenceaus gut trifft. Der Herausgeber J. Martet hat die Unterhaltungen so festlich gemacht, daß die Lebensnähe der Gespräche übertrifft. —dt.

„So gehen sie hin.“ Ein Roman vom sterbenden Abel. Von Hanns Johst. Verlag Albert Langen, München, 358 Seiten. Preis geb. 8,50 Mark.

Hier spricht ein Dichter und schildert in schweren Klängen den Untergang deutscher Menschen abligen Geschlechtes in den Wirren der Inflation. Hanns Johst erzählt das Leben einer kleinen Abels-Kolonie, die sich an einem Münchener See zusammengefunden hat und hier versucht, das gewohnte Dasein und den Schein des alten Glanzes aufrecht zu erhalten. Stück um Stück bricht ab von ihnen; verständnislos sehen sie sich wirtschaftlichen Erscheinungen gegenüber, die ihnen festgefügte Grundlagen

## Liest der Primaner von heute — und was?

Vom Wirklichkeitsinn des modernen Schülers / Oberstudienrat Dr. Hartmann

Eine Prima einer höheren Schule im Jahre 1930 zeigt eine ganz andere Struktur als eine Prima vor dem Kriege. Damals war eine Klasse im wesentlichen homogen. War waren natürlich Begabung, Interessen, Lebensziele der einzelnen Schüler verschieden, aber sie alle einte das eine Bildungsziel ihrer Schule, ja über die einzelnen Schultypen hinaus gab es immer noch das Ideal der „allgemeinen Bildung“. Von der Zukunft erhofften, wenn auch nicht die meisten, so doch eine große Zahl, oft die Mehrheit, die Ungeheuerlichkeit der ersten Semester auf der Universität und Hochschule. Natürlich zog das immer hundertwende Leben der Großstadt viele in seinen Bann, aber besinnlichere Naturen fanden doch so viel innere Ruhe, daß sie sich in ihren Mußestunden in größere Romane, Gedichtsammlungen, Reisebeschreibungen, Biographien usw. vertiefen konnten. Es gehörte noch zum guten Stil, in den Klassikern bewandert zu sein. Daß man seinen Nischchen kannte, war selbstverständlich.

Das ist jetzt gründlich anders geworden. Der heutige Primaner ist viel bewußter als der Vorkriegsprimaner. Er weiß, daß auf allen Hochschulen und Universitäten in allen Fächern eine große Ueberfüllung herrscht, daß er nach dem Verlassen der Schule kein Semester verschwären darf, sondern daß er gleich von Anfang an auf ein bestimmtes Ziel hinarbeiten muß.

Dieser Bewußtheit kommt die höhere Schule ebenso bewußt entgegen. Nicht allein, daß die vor dem Kriege bestehenden Schultypen so weit differenziert haben, daß selbst Fachleute oft sich nicht genau in ihnen auskennen: Es gibt in den oberen Klassen vieler höherer Schulen außerdem noch getrennte „Bügel“, so etwa einen sprachlich-historischen, einen mathematisch-naturwissenschaftlichen usw. Zug. Hierzu kommen an allen höheren Schulen „Arbeitsgemeinschaften“, in denen mit den für ein besonderes Wissensgebiet begabten und interessierten Schülern Studien getrieben werden, die bewußt über die Rahmen des Schulumfanges hinausgehen. Der Abiturient kann keine besondere Eignung für ein bestimmtes Fach in einer „Fahrschule“ darin, in der er zeigt, daß er selbständig ein größeres Problem zu erfassen und darzustellen vermag.

An die Stelle der geistigen Homogenität ist Spezialisierung getreten. Wenn nun die geistig eingestellten Primaner sich spezialisieren, dann bringen sie in einzelnen Punkten tiefer ein, dann müssen sie auch wissenschaftliche Werke durcharbeiten. Wo bleiben da Ruhe und

Muße, sich in Klassiker zu versenken oder größere Romane mitzuerleben?

Und dies sind die irgendwie geistig und wissenschaftlich Interessierten, die durchaus die Minderheit bilden. — Was tun die andern, die Vielzahl, die die Band der Prima nur deshalb brücken, weil sich bei früherem Abgang von der Schule kein Beruf findet, der ihnen oder ihren Angehörigen angemessen erscheint? Sie sind vollständig auf das Großstadtleben eingestellt. An erster Stelle steht natürlich der Sport. Dann kommt das Neueste in Technik und Film, die jeweiligen Größen auf diesen Gebieten und ihre Leistungen erregen ihr größtes Interesse. Von einem ruhigen Sichversenken in literarische Werke, womöglich der Vergangenheit, ist natürlich bei diesen Schülern so gut wie gar nicht die Rede.

Ein weiteres Moment für die innere Unruhe bildet die Politik. Die Schüler werden darauf hingewiesen, große Tagesereignisse zu lesen, überall, wo es möglich ist, wird im Unterricht auf die politischen Vorgänge der Gegenwart hingewiesen, in manchen Stunden erhebt sich ein lebhaftes Gerede und Wiber bei einzelnen Fragen, Gegenstände plagen aufeinander.

Von einer einheitlichen Struktur einer Prima kann also wenigstens in der Großstadt nicht mehr die Rede sein. Die Frage, was die Primaner lesen, läßt sich daher nicht allgemein beantworten. Das jeweilige Neueste und Sensationellste wird natürlich von allen ergriffen, es ist selbstverständlich, daß jeder Schüler den Ehrgeiz hat, auf der Höhe des Allmodernen zu stehen.

Zu diesen Gründen für das Nachlassen privater Lektüre kommt als letzter noch ein sehr bedeutender. Das Radio. Die meisten Familien, aus denen die Schüler der höheren Schulen stammen, sind im Besitz von Radioapparaten, und das stets wechselnde aktuelle Programm lockt junge Menschen ganz besonders in seinen Bann. Es ist ja auch so viel leichter, den bequem dargebotenen literarischen und musikalischen Vorträgen zu lauschen als sich in eigener Lektüre eine Vereinerung seines Inneren zu verarbeiten. Zuhören ist leichter als Lesen.

Zusammenfassend ist wohl zu sagen, daß der heutige Primaner den Wirklichkeiten des Lebens viel näher steht als der Vorkriegsprimaner. Er hat auch in seiner Privatlektüre wenig Zeit mehr für das, was vergangen ist, sondern stellt sich — neugierig — auf seine Gegenwart und seine Zukunft ein.

## „Das Wirtshaus zur schönen Frau“

Von Roland Dorgelès. Berechtigte Uebersetzung durch Wilhelm Maria Lüsberg. Montana-Verlag Horst Luern, Stuttgart, Leipzig. 275 Seiten. Preis geb. 7 Mark.

Es gibt wohl kaum ein geeigneteres Mittel, den Gedanken des Friedens zwischen Völkern, die sich bei aller völkischen Eigenart geistig doch auf vielen Gebieten so nahe stehen wie Deutsche und Franzosen, zu fördern, wie die Uebersetzung der guten Kriegsbücher in die beiderseitigen Sprachen. Was der Soldat an der Front oft gefühlt hat, erkennt er aus solchen Werken jetzt klar. Drüben im feindlichen Graben, nur durch den schmalen Streifen des Niemandlandes getrennt, lag derselbe Mensch wie er mit denselben Gefühlen und Ängsten und genau so wie er ohne Haß gegen einen Feind, mit dem zu kämpfen ihn Pflicht zwang. Auf beiden Seiten die gleiche abgrundtiefe Trennung zwischen dem Mann im Graben und den ansehenden auf beiden Seiten mit dem gleichen Haß verachteten „Stappenschwein“. Das Werk, das den deutschen Soldaten den besten Einblick in das Leben der französischen Front geliefert hat und das bei Uebersetzung der Namen ebenso gut ein deutsches Kriegsbuch hätte sein können, war das Werk „Die hölzernen Kreuze“ von Roland Dorgelès, der diesem Buch jetzt ein zweites „Das Wirtshaus zur schönen Frau“ folgen läßt.

Es fehlt diesem zweiten Buch die innere Abgeschlossenheit wie dem ersten. Im allgemeinen handelt es sich mehr um zusammenhanglos erscheinende Einzelschilderungen, von denen allerdings einige auch wieder überaus fesselnd sind, so gerade die Titelerzählung, wo sich von einer abgecampften und todmüden Kompagnie Freiwillige melden, um einen Geländepunkt „Wirtshaus zur schönen Frau“ vor den Deutschen zu besetzen, weil ihnen dieser Name die herrlichsten Träume vorkommt. Als sie dorthin gestolpert kommen, finden sie einen zusammengekauften Ziegelhaufen als Reste eines Hauses, die sie nun im Novemberregen bewachen müssen. Auch die Geschichte von dem südafrikanischen Regimentskommandeur wird, wie überhaupt alle Persönlichkeitsdarstellungen in Deutschland, lebhaft interessieren; ebenso der auch hier wieder hervortretende Zwiespalt zwischen den Frontfranzosen und ihren Landsleuten in der Etappe, von denen sie sich mit verfallenen Lebensmitteln, saurem Wein und unwillig geleisteten Handreichungen aus schmachvollster Begegnung fühlen. Angelehnt sind dem Buch einige Kapitel, die ursprünglich zu den „Hölzernen Kreuzen“ gehörten, die der damalige Porporal Dorgelès aber nicht dem Zensor vorlegen konnte. Die Kapitel fallen sofort aus dem Rahmen des neuen Buches heraus; in ihnen klingen wieder die vollen Akkorde und die Schwere der Stimmung des ersten Werkes an.

Dr. J. Strauß.

unter den Füßen hinwegziehen und sie aus ihrer für geliebt gehaltenen Stellung in einen Lebenskampf hinauswerfen, dem sie sich nicht gewachsen fühlen. Sicher wäre es falsch, das, was Johst hier schildert, irgendwie zu verallgemeinern, da es im deutschen Abel ebenso Menschen gab wie in jeder anderen Schicht, die sich mit den Geschehnissen besser abzufinden wußten. Johst ist kein Historiker, sondern ein Dichter, dem es vornehmlich geblieben ist, hier ein ergreifendes Kapitel einzelner Menschennot zu schildern; hinreichend und flüssig vom ersten Wort bis zu dem in seiner Schlichtheit unerhört dramatisch padenden Schluß.

„Eine Kompagnie Soldaten.“ In der Hölle von Verbun. Von Alfred Hein. Verlag Wilhelm Köhler, Minden. Ungekürzte Volksausgabe, 330 Seiten. Preis 2,45 Mark.

Der Erfolg des Kriegsbuches von Hein hat den Verlag Köhler veranlaßt, eine billige Volksausgabe ungekürzt herauszugeben, so daß dieses Buch jetzt als das billigste aller erschienenen Kriegsbücher zu haben ist. Der Verlag will dadurch die Anschaffung dieses Kriegsbuches weitesten Kreisen ermöglichen. Hein gibt zum Teil sehr interessante Schilderungen aus den schweren Kämpfen von Verbun und bemüht sich, in die Seele des Frontsoldaten einzudringen und dessen Trennung von allem was „hinter ihm“ liegt, verständlich zu machen.

„Der Reiter auf dem Löwen“ von Hugh Walpole. Roman in zwei Bänden. Verlag F. Engelhorn's Nachf., Stuttgart. Preis Leinwand 16.— RM.

Hugh Walpole ist leider in Deutschland nur wenig bekannt und doch ist er der englische Schriftsteller, der wie kein anderer die Dichtung und Fühlungsart des selbstbewußten Inselvolkes vor Augen führt und deshalb schon weiteste Verbreitung bei uns zu wünschen wäre. Hugh Walpole ist seinen bei uns längst bekannten Landsleuten Conrad, Galsworthy und Bennett mindestens gleich zu stellen. In England gilt er heute als der beliebteste Romanchriftsteller, die Tradition ist ihm heilig. Er verbindet das Gute der Uebersetzung mit Eigenem und wird so zu einem fesselnden Gestalter, der sich von all seinen Zeitgenossen unterscheidet. In seinem Werk „Der Reiter auf dem Löwen“ hat in seinem Vater Westcott eine unvergeßliche Gestalt geschaffen, blutvoll und lebensnah wie die Romanfiguren eines Dickens oder Scott. „Ja, so ist es, nicht das Leben ist die Hauptsache, sondern der Mut, mit dem man an das Leben herantritt.“ Worte von tiefer

philosophischer Bedeutung, ein Ausdruck, der Ewigkeitswert besitzt, mit ihm beginnt das Buch. In seiner Dachkammer denkt der verprügelte kleine Westcott über ihren Sinn nach. Von zahllosen Stürmen des Lebens muß er sich aber noch durchschütteln lassen, durch Not, Krankheit, Hunger, Verrat muß er geläutert werden, Enttäuschungen, schwere Schicksalsschläge, die ihn zu Boden brücken, müssen ihn heranreifen lassen, bis er jene heilige Kraft erlangt, um allen Unbilden des Lebens gewachsen zu sein. Dann wird ihm auch der Sinn der Worte klar, aus seinem Innersten heraus wächst die tiefe Erkenntnis von dem Sinn des Lebens.

„Bagdub im Orient.“ Eine hundertwellige Reise von Indien nach Bagdad von Eugen Reith. Französische Verlagsabteilung Stuttgart 1930. (160 S.) Preis geb. 4,80 RM.

Abenteuer, erlebt unter der arabischen dampfenden Sonne der Wüsten, zwischen Wilden, Tigern, Zaubern, in schwebenden Wäldern, in den trostlosen Bergen des Franz in Wäldern und Sandstürmen. Der Zauberelementarische Landhaft und Leidenschaftlich durchzieht dieses Buch Gefahren und Entbehrungen begleiten die exotische Reise.

„Der Feuerstein zum Reppelin.“ Märchen aus Urzeit und Gegenwart von Georg Dieckmann. 10. Aufl. Französische Verlagsabteilung, Stuttgart. Preis geb. 2,50.

Wie der Mensch seine größten Erfindungen macht, erzählt der Verfasser in der Form von reizenden Märchen. Diese Märchen geben eine Geschichte der wichtigsten Entdeckungen und zugleich eine Einführung in die Entwicklung der menschlichen Kultur, wie sie anschaulicher nicht denkbar ist. Das Büchlein ist für zehnjährige Jungen und Mädchen bestimmt. Eine Reihe von Bildern hat Willy Brand beigezeichnet.

„Mondstein.“ Magische Geschichten, herausgegeben von Franz Schauwecker. Mit Beiträgen von Otto Bräse, Friedrich Gieseler, Ernst Jünger, Heinrich Verh, Karl Hans Strobl u. a. Frundsberg Verlag GmbH, Berlin 1930. Preis geb. 5,90 Mf.

Der Vorstoß magischer Mächte in unser irdisch-normal ablaufendes Leben wird in den 20 Geschichten des Buches „Mondstein“ aufgezogen. Das geheime Walten jenseitiger Kräfte, gewaltiges Eingreifen in die Regelung unseres Verstandes, unserer Berechnungen, unseres Alltags vollzieht sich in jedem der gegebenen Vorgänge — immer bleibt ein Restbestand nie zu klärender Innerlichkeiten: Ob Hanns Johst von den Wun-

bern des religiösen Glaubens erzählt oder ob Richard Currier die tiefen, verborgenen Beziehungen zwischen diesem Glauben und dem uralten Volkssymbol aufdeckt, ob Verh die politischen Irrungen unserer Tage mit schweifender Legende erfüllt oder Alma M. Karlin das Wunder der Liebe zart wie ein japanisches Seidenbild malt, ob Ernst von Salomon die Vision eines Revolutionärs im Anlaß eines belanglosen Festes beschwört — in jeder dieser Geschichten blüht das Wechselspiel der inneren Kräfte der Welt in einer fast verwirrenden Farbenskala vor uns auf und leuchtet in das Labyrinth alles menschlichen Geschehens.

„Der fliegende Pfeil.“ Von Fritz Steuben. Mit vielen Zeichnungen und bildlichen Darstellungen indischer Waffen, Geräte und Kleidungsstücke. Französische Verlagsabteilung Stuttgart 1930. (160 S.) Preis geb. 4,80 RM.

Steuben schildert hier die Kämpfe der Indianer ihre Freiheit und ihre Rechte, zeigt wie die Indianer wirklich gelebt, gewohnt, gejagt haben. Kartenfetzen erklären das Gelände, in dem die Handlung spielt, und auf den Skizzen sind die Wege der Indianer und ihrer weichen Feinde eingezeichnet, so daß der junge Leser genau verfolgen kann, wie die Indianer sich anschießen, ihre Feinde in Fallen locken usw. Stalpijäger und Fährtenfinder, Rothhäute und fühne Wildwestmänner mit geschwungenem Tomahawk erleben im „fliegenden Pfeil“ eine packende Auserlesung.

„Weiße, Wölfe und Indianer.“ Roman von J. D. Curwood. Billo. Sohn von Wotan. Französische Verlagsabteilung Stuttgart 1930. (200 S.) Preis geb. 4,80 Mf.

Die packende Darstellung der Treue des Hundes Billo zu seiner Herrin, einer jungen Indianerin im Norden Kanadas, der nach langem Räuberleben das indianische Mädchen wiederfindet und sie in höchster Not vor ihrem brutalen Verfolger rettet. Die Schilderung der ungeheuren kanadischen Waldgebiete, der eigentümlichen Menschen dort und ihres Lebenskampfes, der Kampf, den Wölfe und Hundes in Billo kämpfen, erfüllen das Buch mit urtümlicher Kraft.

Zucker nährt  
und ist billig!

Seife  
Meine Sorte  
ist in Wasch- u. Schaumkräften  
unübertroffen



# Unterhaltungsbeilage

## Berliner Tagebuch

Schlechte Tage für Gigolos — Gäste bei Charell — Ein schneller Tod.  
Der Mann auf den zwei Pferden — Das Grab in SW.

Diese stille Woche wurde in Berlin wirklich stiller gefeiert als sonst. Strenges Tanzverbot am Montag und Dienstag und ihren Vorabenden. Strenge Theaterzensur, die nur ernste Stücke an diesen Tagen duldet. Im vorigen Jahre hatte man's nicht so ernst genommen. St. Jörgel, unser damaliger Polizeipräsident, ist über seine weltliche Milde gestürzt, die er am Totensonntag 1929 walten ließ. Der joviale Mann hatte gesagt:

„Wer am Totensonntag heimgegangen zu betauern hat, wird von selber zu Haus bleiben — die andern aber kann ich nicht von amtswegen zur Trauerstimmung zwingen. Ich will auch nicht die paar tausend Tanzmusikanten, die jeden Abend in der Kiefernstadt zum Tanz aufspielen, um ihr schmales Brot bringen!“

So erließ er im vorigen Jahr kein ausdrückliches Tanzverbot für den Totensonntag. So gab es die Dischharmonie, daß den von den Friedhöfen heimkehrenden aus den schimmernden Tanzsälen die Schlopfen der letzten Nottritte entgegenklingten. Seitdem Herr Sebering wieder im preussischen Innenministerium ist, wird nicht mehr soviel Rücksicht auf die Volksteile, die sich noch amüsieren wollen und können, genommen. So wurde schon neulich an zwei Tagen anlässlich der westdeutschen Gruftkatastrophen den Tanzgeigern die Fiedel aus der Hand genommen und die Gigolos wurden für zwei Abende brotlos. Es heißt, daß Sebering an eine neue Herabsetzung der Polizeikunde und an eine allgemeine Einschränkung des Tanzens denkt.

Wenn wir fünf Millionen Arbeitslose haben, brauchen sich die anderen auch nicht zu amüsieren!

hat er dieser Tage gesagt. Auf dem großen Ball der Filmindustrie, wo man sonst jedes Jahr die Reichsminister der Filmkassen der Hofmaden sah, war am letzten Sonntagabend nicht ein Ministerfrack mehr zu sehen. Die Minister wollen sich in dieser Saison nur auf drei Bällen sehen lassen: auf dem Ball der Auslands-Presse am letzten Novemberabend, auf dem Ball der Auslandsdeutschen am 8. Dezember und natürlich auf dem Berliner Presseball am letzten Januarabend. Im übrigen wird der Aufruf der Reichsregierung zur Einschränkung der Vergnügungen keinen sichtbaren Erfolg haben. Er kam viel zu spät. Die Vereine und Verbände haben meist schon seit einem Jahre Saal- und Kapellen für ihre traditionellen Winterfeste belegt, die sie nun nicht mehr ohne große Opfer abgeben können, obwohl uns allen die Anzahl der Bälle längst zum Hals herauskommt, auf denen es von Jahr zu Jahr frostiger hergeht, weil jedem Besucher an der Stirn geschrieben steht, daß er den Zwanzigmarktschein, den ihn eine Nacht im Grad mindestens kostet, lieber anders verwandt hätte. Man muß sich damit trösten, daß es auch eine Art ist, das Geld schneller rollen zu lassen — von unserer Ballverschwendung leben Musiker und Saalbediener und die Scheuerfrauen vom andern Morgen.

„Weil am Bußtag „nichts los“ ist, ist er meistens der Tag der großen Privatgesellschaften. Es ist erst drei Jahre her, da war halb Berlin in eine Grunewaldvilla gebeten. Fünfhundert Namen aus Theater, Film, Literatur, Presse waren erschienen. Der Gastgeber war ein Berliner Rechtsanwalt, der im Nebenberuf Pächter aller Berliner Theatergarderoben war, mit allen Nerben dem

Theater verhaftet. Ja, da war eine Dame in einem roten Foulardkleid, ein bißchen laut, ein bißchen aufdringlich — keiner mochte an ihrer Seite sitzen, keiner mochte ihre Gesellschaft ertragen. Bis sich Hans Reimann, der Erfinder des „Geenigs“ des roten Mädchens mit der Bierstimme annahm und seinen Zug mit ihr trieb. Nächste wird die Dame wieder auf der teuersten Berliner Gesellschaften herumgereicht werden. Da wird sich jeder reifen, ein Wort von ihr, einen Blick aus ihren feucht-glänzenden Augen zu erhaschen. Denn inzwischen ist die Unausstehlichkeit von 1927 eine Weltberühmtheit geworden. Europa und Amerika sind vom Kopf bis Fuß auf ihre Liebe eingestellt. Die rote Dame war Marlene Dietrich...

An diesem Bußtag hatte der Rechtsanwalt übrigens nicht in den Grunewald geladen. Er hat bald nach jenem Monstrefest das übliche neuerliche Schicksal erlebt. Seine Villa ist versteigert worden, er hat alles in der Berliner Theaterkriege verloren, er hat ganz klein wieder von vorn angefangen... Dafür sprach man diesmal am Bußtag von der großen Einladung eines anderen Theatermannes, der gerade in der Sonne steht, Erich Charell, der erfolgreiche Inszenator des „Weißen Rößls“ hatte alles, was zum Bau gehört, in seine Prachtwohnung gebeten. Ein rauschender Abend. Unter blendenden Kerzen vergaß man, für einen Abend die Mißere der leeren Theater und der Tonfilme, die schon auch nicht mehr ziehen wollen. Im Theater des Westens gastierte Emil Jannings, der viel Gefeierte. Er spielt einen französischen Reiter, „Geschäft ist Geschäft“. Er und seine Manager haben sich Wunder von der Jugkraft des großen Emil versprochen. Ein Drittel der Abendkasse ist ihm versprochen, garantiert mit 1200 Mark. Und als man am Montag die Beseten zählte, hatte das Haus gerade 900 Mark Einnahme gebracht. Mehr hat das Berliner Publikum heute selbst für Emil Jannings nicht übrig.

Die große und erlebte Tafel des Direktors Charell ist einem seiner Gäste nicht gut bekommen. Als er am anderen Morgen in einer Autotaxi ins Büro fuhr, legte er müde den Kopf in die Polster — und wachte nicht mehr auf. Das war der Dr. Arthur Wolff, einer der „ganz Großen“, die das „Berliner Leben“ machen. Das war der gefürchtete, einflußreiche Direktor des Deutschen Bühnenvereins. Als junger Anwalt hatte er die Gunst des einstigen Generalintendanten Hülfs-Gaefeler gefunden, der ihn zum Schluß des Bühnenvereins machte. Er durfte die Prozesse der Hoftheater führen, er wurde der „Anwalt des Kaisers“. Das sicherte ihm glänzende Einkünfte, er konnte ein großes Haus machen und die Kraft hing ihm voller Orden. Dann brauchte der immer runder werdende Mann im Kriege natürlich auch nicht an die Front. Ehrenhalber tat er etwas Dienst als Kriegsgeschichtsrat bei der Berliner Kommandantur. Die Urteile, die er als solcher fällte, waren gefürchtet ob ihrer Schärfe... es ist keine Legende, daß Arthur Wolff, der bis zum 9. November stolz wie ein Kriegsheld die Uniform mit den vielen Orden getragen hatte, in den nächsten Tagen sich nur als Arbeiter verkleidet auf die Straße wagte. Aber er war wendig genug, auch die Kunst der neuen Nachthaber zu erlangen. Sein großer Einfluß blieb ihm gewahrt. Er verstand die Kunst, immer zwei Pferde zu reiten. Wegen der Aufführung von Emil Ludwigs „Entlassung“ führte er im Namen des Kaisers einen Prozeß gegen die Theaterdirektion, deren ständiger juristischer Berater er war. Hunderte von Fällen kenne ich, kennt ganz Berlin, wo er immer mit beiden Projektarten befreundet war, weshalb dann immer die Prozesse in großartigen „Vergleichen“ endeten. Er war der große Mann hinter den Kulissen der Berliner Staatstheater, bei der Organisation des Berliner Opernwesens, beim Umbau der Berliner Staatsoper führte er die heimliche Regie, weil jede Zeit immer so viele Verwirrungen im Gefolge hatte, daß man ihn, den Juristen, immer zur Entwirrung wieder brauchte. Er hätte als Direktor des Bühnenver-

eins geradeaus immer nur die Interessen der Theaterdirektoren tragen sollen — aber in seinem Büro schlossen die Prominenten die großen Verträge mit den Filmgesellschaften ab, die das Berliner Theater heillos ruiniert haben. Er hätte die Interessen der Direktoren gegen die Routine der Bühnenverleger führen sollen — aber er lag gleichzeitig im Aufsichtsrat des größten Bühnenverlages. Es sieht nicht so aus, als ob die geschäftsfundige Hand dieses Anwalts Segen gestiftet hätte. Nun ist er gestorben, nach einer bunten Nacht, im Auto auf dem Berliner Asphalt, zwischen zwei Geschäften, wo er wieder das Für und das Wider in seiner Hand trug. Einer, der immer über den Wassern schwebte und darum stärker war als die Strömungen unter ihm.

... es wird ein großes Gefolge hinter seinem Sarge hergehen. Aber ich glaube nicht, daß die Kränze über seinem Grabe so lange grünen werden, wie auf jenem anderen Grabe auf dem stillen Friedhof in der Bergmannstraße, zu dem seit einem Jahre schon die Wallfahrt der Ber-

liner geht. Das ist das Grab des guten Europäers Stresemann. Jeden Tag legen dankbare Hände frische Rosen auf die Platte über der Gruft. Die kleinen Leute ziehen den Hut, wenn sie hier vorübergehen und die vornehmen Fremden, die im Bristol wohnen oder mit dem Flugzeug angekommen sind, um über internationale Dinge in Berlin zu verhandeln, tun es auch. Das „Grab in Berlin SW“ ist eine Hirnzelle des europäischen Friedensgedankens geworden. Das sagen auch die Inschriften der Französischen, die in diesen Tagen wieder in vielfacher Zahl hier niedergelegt wurden, wo der unbegreifene Mann schläft. Diplomaten, Politiker, Männer der Wirtschaft neigen hier ihr Haupt vor der geheimnisvollen Kraft, die von diesem Erbhügel ausgeht, unter dem ein Kämpfer ausruht, von den Gedanken, zu denen er sich durchgerungen. Es ist nicht wichtig, ob am Sonntagabend zum Tanz aufgelegt wird oder nicht. Aber daß wir das Vermächtnis dieses Grabes hüten — das ist wichtig.

Der Berliner Bär.

## Oberschlesische Streifzüge

Wo kauft man Christbäume? — Wollene Strümpfe — Preisabbau variiert

Soll man es schon wagen, das Wort Weihnachten in den Mund zu nehmen? Es sieht in der Welt in diesem Jahre so ganz anders aus, nur nicht nach Verlobung und Liebe. Überall brandet der Haß in haushohen Wogen, die Not schreit unersättlich zum Himmel und überlöst jeden Freudenruf; eine noch nicht dagewesene Ernüchterung macht sich allervorten spürbar und entleert auch die schlichtesten Geschehen jeden Schmuckes, der uns doch zum Leben so unentbehrlich geworden ist.

Aber es hat Schnee gelegen, ein richtiges Schneetreiben mit Kälte und Sturm haben wir erlebt, die erwidende Ernüchterung ist selbstverständlich nicht ausgeblieben, aber es hat doch schon einmal so ausgesehen, als ob es Weihnachten wollte... Bis zu den ersten Christbäumen ist es ja noch eine kleine Spanne hin, aber da soll hier rechtzeitig, jedenfalls solange es sich noch ändern läßt, eine Anregung gegeben werden: Laßt die Christbaumverkäufer ihre Ware nicht unter Ausschluß der Öffentlichkeit feilhalten! Gebt ihnen Gelegenheit, ihre Waren sichtbar aufzustellen. Und vor allem: Verteilt die Verkaufsstellen so, daß auch in den weiträumigen und nordwestlichen Vierteln Christbäume aufzutreiben sind. Nicht jedermann ist in der Lage, wegen eines Christbaumes ohne Umstände eine Reise bis zum anderen Ende der Stadt zu unternehmen. Das sind einige Deutlicher Wünsche für die Vorweihnachtszeit!

Noch einer kommt hinzu: Der so arg vernachlässigte Marktstand, der an Markttagen nach den Auslagen der Standhaber in letzter Zeit wegen seiner völligen Grundlosigkeit immer weniger von den Hausfrauen besucht wird, soll jetzt auch wieder ein wichtiges Zubehör verlieren: Das Milchhäuschen soll verschwinden. Ob das so unbedingt notwendig ist, gerade angesichts des Umstandes, daß die Stadt doch den Milchverkauf überall propagiert und neuerdings sogar eine neue Milchverordnungsordnung eingeführt hat? Weiß man in der Stadtverwaltung nicht, daß die Marktfrauen, die frühmorgens um drei und eher durchfroren auf dem Platz ankommen, hier die einzige billige Gelegenheit haben, schnell zu einer Tasse heißer Milch zu gelangen? Außerdem ist jeder Tropfen Milch, der ausgeschenkt und getrunken wird, ein Baustein zur Kräftigung und Stärkung der Volksgesundheit. Und die sollten wir als unser kostbarstes Gut besonders pflegen!

Wir haben uns, was die Mode angeht, in sehr vieles schon füllen müssen. Unsere Frauen haben uns immer wieder zu überzeugen verstanden, daß gerade die neuesten Modeschöpfungen die schönsten nicht nur, sondern auch die praktischsten und gesündesten sind. Aber bei alledem ist, um nur von einem zu reden, der gute wollene Strumpf unserer Großmutter völlig von der Bildfläche verschwunden. Man erinnert sich kaum noch an ihn. Niemand würde mehr an seine Existenz glauben, wenn er sich nicht in veränderter Form für den Winterport erhalten hätte. Aber nein, es gibt noch Menschen, die richtiggebende getrickte Strümpfe tragen. Nicht etwa am Nordpol und nicht irgendeine exotische Rasse, sondern die

Frauen der Männer, oder vielmehr die möglicherweise künftigen Frauen der Männer, die mit leichtem Erroteten sei es gestanden, uns Männern des alten Europa die Herrenmode diktiert: Engländerinnen. Zur Einschränkung kann zwar gesagt werden, diese Engländerinnen sind noch keine richtigen Engländerinnen, sie wollen erst welche werden — doch was hilft es, wie die Rasse um den heißen Brei zu gehen: es sind Studentinnen von Oxford, von denen die dort erscheinende Studentinnenzeitung „Iris“ behauptet, daß das Oxford von heute am schwersten unter dem Verleer und unter den Studentinnen zu leiden habe. Gerade diese nämlich störten die Vorlesungen durch ihr häufiges Zutrittkommen, durch das Knabbern von Reis und Bonbons, und auf der Straße sei ihr Anblick höchst unerfreulich, wenn sie beim Radeln ihre — ja wirklich, es steht da zu lesen — gestrickten Strümpfe zeigen.

Man sieht, aller Fortschritt hat eine Grenze. Immer findet sich irgendwo eine kleinere Rippe, an der es halt heißt. Auch mit dem Preisabbau ist das so ähnlich. Eine schlesische Zeitung bringt das sehr drastisch zum Ausdruck, indem sie unter die Überschrift „Preislenkung“ in Fettdruck die Fundamentalfälle bant: Die Miete wird erhöht durch die Grundvermögenssteuer.

Das Bier wird teurer durch die Biersteuer.

Die Getränke werden teurer durch die Getränkesteuer.

Die Steuer wird höher durch die Bürgersteuer.

Das Leben des Menschen war immer voller Widersprüche; heute allerdings sind die Widersprüche zahlreicher als die Fragen, die irgendwie glatt ausgehen. Man kommt aus dem Kopfschütteln nicht mehr heraus. Es sei denn, daß man sich mit einer starken Dosis Galgenhumor versteht. Die Deutlicher Bürgererschaft kann es beim besten Willen nicht verstehen, daß sich die Stadtoberen ihre Gehaltsbezüge so lange sichern wollen, bis erst eine wohlweise Reduktion eingreift. In Gleiwitz hat man den Geist der Zeit besser begriffen und ist einer Zwangsmaßnahme zugekommen durch Selbstbescheidung. Zweifellos eine sehr populäre Handlung, die das Vertrauen der Bürgererschaft in den Magistrat nur stärken wird.

Aber so ist das immer: dem einen fin Uhl ist dem andern fin Nachtigall. Da gehen doch jetzt wieder die Mäfer um. Und in einem solchen Falle kam auch der Arzt nach langer Zeit einmal mit der Rechnung und traf den Hausherrn, der die Höhe der Summe beanstandete.

„Sie vergessen wohl“, sagte der Arzt, „daß ich etwa dreihundertmal bei Ihnen war?“

„Nein, aber Sie vergessen, daß mein Sohn die halbe Schule angestrichen hat!“ war die kaufmännisch gedachte Antwort.

Sweetheart.

**Peka-Seife**  
die Seife der  
sparsamen  
Hausfrau

### 4000 Millionäre in Deutschland

Nach einer vom Reichsfinanzministerium bekannt gegebenen Statistik leben gegenwärtig in Deutschland 4000 Millionäre, von denen 54 mehr als 10 Millionen Mark besitzen. Was die Verteilung auf die einzelnen Städte betrifft, so läßt sich feststellen, daß Berlin die meisten, nämlich 325 Millionäre, besitzt. Nach Berlin folgen Hamburg mit 155, Leipzig mit 98, Frankfurt a. Main mit 88, München mit 79, Köln mit 75, Düsseldorf mit 63, Dresden mit 51, Breslau mit 33, Chemnitz mit 32, Hannover mit 29, Bremen und Essen mit je 28 und Wiesbaden mit 27 Millionären. Von den größeren Städten zählen dann noch Mannheim 21, Nürnberg 22, Duisburg 16, Elberfeld 15, Aachen 13, Halle und Magdeburg je 12, Dortmund und Kassel je 10, Braunschweig und Bochum je 9 Millionäre. Städte mit so unterschiedlicher Einwohnerzahl wie Königsberg, Kiel, Lübeck, Münster und Karlsruhe haben je 7 Millionäre. Stuttgart zählt 5, das viel kleinere Plauen aber 10 Millionäre.

Bei den Aufräumarbeiten in Isdorf trat gestern ein Monteur zu nahe an den Schacht, rutschte ab und stürzte in den Schacht.

## Wochenspielplan des Landes-Theaters

für die Zeit vom 23. bis 30. November 1930

	Sonntag	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Sonabend	Sonntag
Beuthen	15 $\frac{1}{4}$ Uhr Carmen 20 Uhr Zigunerbaron		20 Uhr Die Weber	20 Uhr Zum 1. Male Sex Appeal	20 Uhr Sex Appeal	20 Uhr Die Weber	15 $\frac{1}{2}$ Uhr Zum 1. Male Schneemann 20 $\frac{1}{4}$ Uhr Rheingold	
Gleiwitz				20 Uhr König für einen Tag			16 Uhr Wilhelm Tell 20 $\frac{1}{4}$ Uhr Sex Appeal	20 Uhr Zigunerbaron
Hindenburg	16 Uhr Wilhelm Tell 20 Uhr Die Weber		20 Uhr Zigunerbaron					

Kattowitz: Montag, 24. November, 16 Uhr: Wilhelm Tell, 20 Uhr: Wilhelm Tell, Freitag, 28. November, 19 $\frac{1}{2}$  Uhr: Zigunerbaron  
Sonntag, 30. November, 15 $\frac{1}{2}$  Uhr: Sturm im Wasserglas, 20 Uhr: Sex Appeal.

Königshütte: Donnerstag, 27. November, 20 Uhr: Zigunerbaron.



# Sozialismus im Inka-Reiche

Von Geh. Studienrat Dr. H. Jaenike

(Nachdruck verboten!)

In Ecuador, einem Teile des alten Inka-Reiches, hat man angeblich einen großen Goldschatz gefunden. Sollte sich die Meldung als richtig erweisen, so würde sie nur bestätigen, was alle Konquistadoren und spanischen Schriftsteller des 16. Jahrhunderts mit Staunen berichteten: unermesslich seien die Mengen an Gold, Silber und Edelsteinen im Lande gewesen und nach dem gewaltigen Tode des letzten selbständig regierenden Inka, Atahualpa, teilweise in unterirdischen Gängen und geheimen Höhlen vor der weiteren Habgier der Eroberer geborgen worden. Der gefundene Schatz wäre damit schon wegen seines Geldwertes, aber weit mehr noch wegen seines Kulturwertes von höchster Bedeutung; denn die peruanische Goldschmiedekunst, die ja die Edelmetalle nur zum Schmuck der Häuser und der Kleidung, nicht zur Prägung von Geldmünzen verwendete, stand auf einer ganz beträchtlichen Höhe, der gesamten übrigen Kultur entsprechend, die deshalb so beachtenswert ist, weil sie uns den einzigen geschichtlichen Beweis dafür liefert, unter welchen Bedingungen ein ausgedehnter, vollreicher, durchaus sozialistisch aufgebaute Staat jahrhundertlang bestehen konnte.

Das Kaiserreich Tahuantinsuyu (eig. „Vier Sonnen“, d. h. Welt- oder Himmelsgegenden) wurde von dem indianischen Herrschergehlcht der Inka nach Unterwerfung eines älteren, bereits hochkultivierten Volkes, dessen Kriegerbanten die Bewunderung eines Humboldt erregten, um 1150 nach Chr. gegründet und umfaßte in seiner Blütezeit die heutigen Freistaaten Kolumbien, Ecuador, Bolivien, Peru und einen Teil Chiles. Seine Hauptstadt war Kuzko. Schon der erste Inka, Manco Kapak, soll dem Lande seine eigentümliche Verfassung gegeben haben. Der Grund und Boden zerfiel danach in drei Teile, von denen der erste dem Kaiserhause, der zweite der zahlreichen Priesterschaft und der dritte der Masse des Volkes zufam, aber das dem Volke durchaus reichlich zugemessene Gebiet wurde jährlich neu verteilt. Je nach der Kopfszahl der Familie erhielt jeder Indianer ein so großes Stück zugewiesen, als er für sein Auskommen bedurfte, also in einem Jahr mehr, in einem anderen weniger. Die Verteilung der Acker geschah in der gewissenhaftesten Weise. Die Beamten sorgten dafür, daß die Ländereien nach ihrer Ertragsfähigkeit, nach ihrer Leichtigkeit oder schwereren Bearbeitung, nach ihrer Trockenheit und Bewässer-

barkeit genau abgeschätzt wurden, damit jeder seinem Familienstande gemäß Berücksichtigung fand. Wo Saatgetreide fehlte, wurde es aus den über das ganze Land verstreuten Gemeindspeichern verabreicht, wo Hagelschlag oder Überschwemmung Schaden angerichtet hatte, wurde von der Gemeinde oder bei größerem Umfange des Unglücks von dem Kreise oder der Provinz Ersatz geschaffen durch Viefierung von Nahrungsmitteln und Kleidern. Im Inka-Reiche mußten, nebenbei bemerkt, alle Bewohner in anständig-sorgfältiger Kleidung einhergehen.

Die Steuer bestand in Frondiensten und Lieferungen aller Art und war nur den Mitgliedern der Herrscherfamilie, der Geistes, den Staatsbeamten und Richtern sowie den Heerführern und Soldaten im Felde erlassen, aber zur Dienstleistung bei Hofe und im Heere waren alle, auch die Vornehmsten, verpflichtet. Der gemeine Mann hatte zwar dem Sonnengott, dem Kaiser und der Gemeinde zu fronden, ehe er an sich denken konnte, da aber andererseits der Gott (vertreten durch die Priesterschaft), der Kaiser und die Gemeinde wieder für den einzelnen zu sorgen hatten, wenn Alter, Krankheit oder Unglück ihm den Erwerb des Lebensunterhalts unmöglich machten, gab es weder Bettler noch Müßiggänger im Reiche.

Wenn der Arbeit dürfte sich niemand entziehen. Selbst der Gebrechlichste leistete so viel, als er vermochte; Lahme, Blinde und Taubstumme mußten immer noch Baumrinde reinigen, Wollenzupfen und Maiskörner entkörnen, und die Kinder traten bereits vom fünften Lebensjahre an in die Schule der Arbeit. Um diese Ordnung peinlich aufrecht zu erhalten, waren natürlich zahllose Beamte erforderlich, von denen wieder der eine den anderen zu beaufsichtigen und zu treiben hatte. Müßiggang wurde bei dem gemeinen Manne und noch mehr bei den Beamten mit Verweisen, Pranger und Ruten empfindlich bestraft. Es kam jedoch selten genug vor, denn es handelte sich nicht bloß darum, jedermann arbeiten zu lassen, sondern für jeden auch solche Arbeit ausfindig zu machen, für die er besonders geeignet und geschult worden war. Die meisten Bewohner beschäftigten sich allerdings hauptsächlich mit der Landwirtschaft, aber es gab doch auch zahlreiche Handwerker, Verglente in Gold-, Silber- und Zinn-Übervergwerken, Steinschneider, Ziegelbrenner, Weber, Färber und Farbstoffbereiter, Fischer, Zimmerleute, Töpfer, Maurer, Bildhauer, dazu viele Postläufer, Palast- und Tempelbediener, und jeder von ihnen mußte in

seinem Kunsthandwerk geübt oder zu seiner Dienstleistung angeleitet und zur Erreichung einer gewissen Virtuosität angehalten werden. Auch der Handwerker stellte natürlich einen Teil seiner Kraft in den Dienst des Staates, indem er während dreier Monate des Jahres lediglich für die Bedürfnisse desselben zu fronden hatte. Er arbeitete in dieser Zeit z. B. an den großen Gemeindebauten, an den die ganze Monarchie durchziehenden Straßen oder an Bewässerungsanstalten und erzeugte überhaupt alles, was der Bauer nicht selbst herstellen konnte. Das Material und das Handwerkszeug lieferten ihm der Staat oder die Gemeinde. Wenn er mehr leistete, wurde ihm der Ueberschuß für das folgende Jahr in Anrechnung gebracht; erreichte er seine Aufgabe nicht vollständig, so war man nachsichtig genug, ihm den Rest zu erlassen. Alle Nachrichten stimmten darin überein, daß sich die Untertanen der Inka in ihrer Lage glücklich fühlten. Besondere Beamten bereisten in öffentlicher und heimlicher Sendung das Land, um dem Kaiser darüber Bericht zu erstatten, ob auch jeder gerecht belastet sei. Trat in einem Bezirke Ueberschöpfung und infolgedessen Mangel ein, so ließ der Inka neue Strecken des Landes urbar machen, oder er versetzte einen Teil der Bevölkerung gewaltig in einen anderen, ertragreicheren Bezirk, oder er unternahm gegen Nachbarvölker einen Kriegszug, um das nötige Ackerland seinem Reiche einzuverleiben.

Obwohl die Inka-Indianer keine Schrift hatten, so gab es doch sozusagen musterhaft genau geführte Stanoesämter. Die Schrift wurde nämlich erst durch den Kippu, d. i. eine 20—50 Zentimeter lange buntfarbige Schnur, an der wieder eine Anzahl dünnerer oder dickerer Schnüre franzenartig herabhing. In diese knüpfte man Knoten, die bald eine Zahl, bald einen Gegenstand, bald einen abstrakten Begriff bezeichnete. Kippu-Verstänliche lasen hieraus ihre Rechnungen, ja ganze Geschichten, Gebichte und Gesetze ab, und jeder Beamte in seinem Dorfe zeichnete in solchen Schnurenbündeln seine ständesamtlichen Verhältnisse auf und gab sie regelmäßig am ersten jeden Monats an den nächsthöheren Vorgesetzten ab, so daß der Kaiser stets vom Bestande seines Reichs wohl unterrichtet war.

Häufige Volkszählungen waren aber deswegen notwendig, weil die Gesamtbevölkerung zwecks gerechter Verteilung der Staatslasten in zwölf Altersstufen geteilt war. Zur 1. Stufe gehörten die Personen über 60 Jahre, die, von jeder Fronde befreit, nur noch als Ratgeber dienten und auf Gemeinde- und Staatskosten unterhalten wurden; zur

2. Stufe die Personen zwischen 50—60 Jahren, die nur für leichtere Feldarbeit und für den Aufschichtdienst Verwendung fanden; zur 3. Stufe die Personen zwischen 25—50 Jahren, vollkräftige Arbeiter, usw.; in der 12. Stufe befanden sich die Neugeborenen.

Der Landbau, die Grundlage des sozialistischen Staates, hatte mit außerordentlichen Schwierigkeiten zu rechnen. Denn der Gebrauch des Eisens, also auch des eisernen Pfluges, war den Bewohnern unbekannt. Der Boden wurde nur mit einem nach unten spitz zulaufenden Holzpflahl oberflächlich gerührt; die dadurch entstehenden kleinen Erdschollen mußten dann sorgfältig, meist mit der bloßen Hand, zerrieben werden. Ebenso fehlte den Indianern ein Zugtier. Das Pferd fand sich in Amerika nur in fossilem Zustand, und das Lama ist viel zu schwach, um schwere Ackerarbeit tun zu können. Ein dritter Mangel bestand darin, daß das Land größtenteils regenarm und daher so trocken war, daß nur Wasseranlagen auf weiteste Strecken helfen konnten; ihre gewaltigen Trümmer sind noch heute staunenswert. Dagegen kam die Natur in bezug auf den Dung, den man vortrefflich anzuwenden verstand, den Ackerbauern dadurch sehr entgegen, daß die den Küsten vorgelagerten Inseln eine unerschöpfliche Menge Guano lieferten.

Einige Handwerke wurden bis zur Meisterschaft betrieben, zumal die Weberei, deren Erzeugnisse aus Vikunjawolle (Vigogne) so überaus fein waren, daß man sie am Hofe Karl V. für Seidenstoffe hielt und Philipp II. sie allen irgendwo sonst verfertigten Teppichen, Vorhängen und Bettdecken vorzog; wunderbar weich und schön waren auch die Kleiderstoffe aus dem eigentümlich beschaffenen Haar der Fleckermäuse. An der Gold- und Silberverarbeitung und an der Baukunst bewundert man ebenso die Kühnheit der Entwürfe wie die Sicherheit der Ausführung, was man um so mehr anerkennen muß, als die aus Kupfer, Anta, Bronze oder Stein gefertigten Handwerkszeuge recht mangelhaft waren. Gold und Silber lieferten die Goldwäschereien und Bergwerke so reichlich, daß mitunter 12.000 Zentner Silber und 4000 Zentner Gold jährlich in die kaiserliche Schatzkammer fließen konnten. Leider haben sich die Kunstgegenstände aus Edelmetall nur in geringer Zahl erhalten, da die goldgierigen Eroberer solche einschmelzen ließen.

Von einer irgendwie nennenswerten Wissenschaft konnte im Inka-Reiche kaum die Rede sein. Das lag teils an dem Mangel einer leicht anzuwendenden Schrift, teils an der völligen Abgeschlossenheit des Landes. Aber die Astronomie war doch so weit entwickelt, daß man das Jahr von 365 Tagen und 6 Stunden in zwölf Monate einzuteilen und, wie es scheint, aller zehn Jahre den Zeitunterschied auszugleichen verstand; auch die Erdkunde des eigenen Landes betrieb man gründlich; man wußte sogar Reliefkarten, besonders von den Hauptstädten, herzustellen, und die höchst gelungene

AUSSCHNEIDEN! AUFBEWAHREN!

# Aufruf!

Unzählige Haarkrankheiten haben sich gerade in den letzten Jahren in steigendem Maße bei Männern, Frauen und Kindern eingenistet und bedrohen, oft unbemerkt, da sie keine Schmerzen verursachen, den schönsten natürlichen Schmuck des Menschen, die Haare.

Eine 54-jährige Tätigkeit auf dem Gebiete der Haarpflege

hat Frau Anna Csillag Tausende von Fällen vor Augen geführt, in welchen infolge Unwissenheit oder Nachlässigkeit schon von Kindheit an ein langsames Absterben der Haarwurzeln einsetzt, das oft jede Hilfe zur Wiedererlangung des Haares zu spät kommen läßt. Diese Fälle, die meist auf Unkenntnis einer überhaupt vorhandenen Haarkrankheit seitens des Betroffenen zurückzuführen sind, haben uns veranlaßt, zu dem unumgänglich notwendigen Vorbeugungsmittel der

## völlig kostenlosen Haaruntersuchung

zu greifen, in der Hoffnung, daß jedermann zu seinem eigenen Wohle und im Interesse der Volksgesundheit uns hierin eifrig unterstützen wird. Wenn Sie also eines der folgenden Symptome an Ihren Haaren bemerken, wie

**Schuppen, Haarausfall (auch kreisförmig), Spalten oder Brechen der Haare, Knotenbildung, zu fettes oder zu trockenes Haar, zu langsamen oder zu dünnen Neuwuchs, frühzeitiges Ergrauen usw.**

dann ist es noch Zeit, weiterem Ausbreiten dieser oft noch harmlosen Störungen entgegenzutreten und dauernde Schäden zu verhüten.

Alles was Sie zu tun haben, ist, nebenstehende Fragen gewissenhaft zu beantworten und samt einer Haarprobe an unser Laboratorium einzusenden. Die Haaruntersuchung sowie die Mitteilung des Ergebnisses desselben erfolgt vollständig **kostenlos und unverbindlich**.

## 1000 Reichsmark

bietet Frau Anna Csillag dem Ersten, der den Nachweis erbringt, daß er für die Untersuchung seiner Haare eine Zahlung leisten oder sonst irgendeine Verbindlichkeit eingehen mußte. Zögern Sie also nicht, in der Meinung, es nicht notwendig zu haben oder irgendwie überverteilt zu werden. Jedermann muß sich über den Gesundheitszustand seiner Haare vergewissern, ehe es zu spät wird. Achten Sie rechtzeitig auf das Haar Ihres Kindes; denn es gibt keine Vererbung von Kahlköpfigkeit sondern nur eine Vernachlässigung. Kein Alter bedingt graue Haare: Frau Anna Csillag selbst mit ihren 77 Jahren trägt noch ihr volles blondes Jugendhaar.

## ANNA CSILLAG

G. M. B. H.

FRANKFURT AM MAIN, Nr. 369



1. Name: .....
2. Adresse: .....
3. Beruf: .....
4. Alter: .....
5. Leiden Sie an Haarausfall? .....
6. Haben Sie Kopfschuppen? .....
7. Ist Ihr Haar trocken oder fett? .....
8. Ist Ihre Kopfhaut empfindlich? .....
9. Haben Sie in letzter Zeit irgend welche Krankheit mitgemacht? .....
10. Wenn ja, welche? .....
11. Womit pflegen Sie Ihr Haar? .....
12. Haben Sie Bubikopf oder langes Haar? .....
13. Ist Ihr Haar dünn oder dicht? .....
14. Leiden Sie an Kopfschmerzen? .....

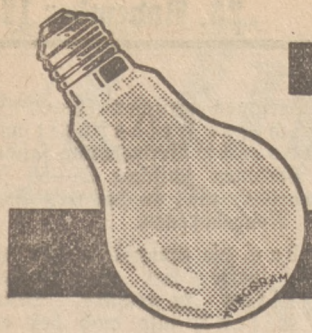
15 Pfg. für geschl. Rückantwort beifügen!

Dieser Fragebogen ist gewissenhaft in allen Punkten auszufüllen und mit einigen in der letzten Zeit ausgekämmten Haaren zur vollkommen kostenlosen Untersuchung einzusenden, wobei wir uns unter Garantie verpflichten, völlige Diskretion über Ihren Fall zu wahren, da diese Aufzeichnungen unsere Archive nicht verlassen.

**Anna Csillag, Frankfurt-M. Nr. 369**

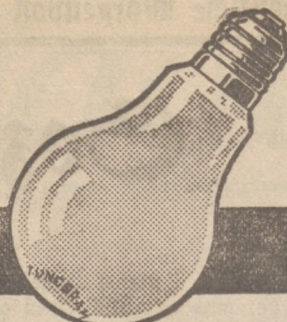
G. M. B. H.





# TUNGSRAM

## INNENMATTIERT



Reliefkarte von Rußland erregte die lebhafteste Bewunderung der eindringenden Spanier. Die Dichtkunst erregte sich großer Beliebtheit und wurde oft von Männern aus dem Verwandtschaftskreise der Inka geübt, die hohes Ansehen genossen. Es gab Lieder und Schauspiele. Ihr Inhalt bestand in Mythen, in landwirtschaftlichen und geschichtlichen Ereignissen. Die Lieder wurden nicht gesungen, sondern unter Begleitung von Rohrflöten, Zithern und Muschelhörnern rhythmisch vorgetragen. Während der Schauspiele konzertierte eine Kapelle.

Der Inka herrschte unumkränkt; als Sohn der Sonne wirkte er ebenso belebend wie vernichtend. Er verlangte knechtischen Gehorsam, sorgte aber auch unablässig für das Wohl seiner Untertanen, die für ihn freudig und begeistert in den Tod gingen. Seine Autorität glaubte er durch die Beobachtung des strengsten Zeremoniells schützen zu müssen. Wer mit ihm sprechen wollte, mußte sich ihm barfüßig mit einer Last auf den Schultern, den Blick zu Boden gesenkt, nähern und ihn mit abgewandtem Gesicht anreden. Alltagskleider, die er nur einmal gebraucht hatte, wurden in einem besonderen Gebäude aufbewahrt und am Ende des Jahres verbrannt. Die zu seinem Dienste bestimmten Gerätschaften und Gefäße bestanden aus lauterem Gold; Speise und Trank waren mannigfaltig und vorzüglich zubereitet; er speiste stets an einem besonderen Tisch, der dem Anblick seiner Gäste durch eine von zwei Frauen gehaltene undurchsichtige Decke entzogen war. Auf seinen Reisen durchs Land ließ er den Zug halten, wo es ihm beliebt, überzeugte sich selbst von den Zuständen des Reichs, hörte Beschwerden an und bestrafte Unregelmäßigkeiten. Alles Volk strömte herbei, um ihn zu sehen und ihm zuzuhängen. Nach seinem Tode wurde der Leichnam so sachverständig eimbalsamiert, daß sich seine Mumie jahrhundertlang erhielt; zugleich mit ihm gingen zahlreiche Männer und Frauen, namentlich aus seiner Umgebung, freiwillig in den Tod.

Die Religion der Inka setzt ein nicht geringes Maß von Verstandnis und Bildung voraus. Sie lehrte die Unsterblichkeit der Seele, die Auferstehung des sterblichen Leibes

und, was sich Naturvölker nur schwer vorstellen können, einen unsichtbaren, allumfassenden Weltenkörper, der anfangs nicht einmal einen Tempel hatte, einen solchen vielmehr erst später im Tale von Yma erhielt. Der älteste Sohn dieses gewaltigen Gottes ist die den Menschen sichtbare Sonne, die durch Tempel und Bilder verehrt wird. Fast die gleiche Verehrung gebührte seinem Sohne, dem Inka, der sich auch über den einflussreichen Priesterstand erhob und alle Religionsgesetze veranlagte.

Das unverständliche und grausame Treiben der spanischen Eroberer hat alles dies über den Haufen geworfen, ohne etwas Besseres an die Stelle zu setzen. Aber daraus kommt es hier nicht an, denn nur das sollte gezeigt werden, daß ein sozialistischer Staat, wie es der vernünftige gewesen ist, einen so langen Bestand nur deshalb haben konnte, weil er durchaus selbstherrlich regiert wurde, und weil jeder Unterthan von frühester Jugend bis zum spätesten Alter unablässig arbeiten mußte.

### Kugelsicheres Glas

New York. Bankdirektor Averb Lambert in Plainfield hat eine neue Methode zum Schutze gegen Bankräuber erfunden, eine Methode, die sich dieser Tage sehr bewährt hat. Lambert war vor vier Monaten das Opfer eines verwegenen Banküberfalls geworden. Damals drangen Banditen in seine Bank, sperrten ihn in einen Glaskasten ein und raubten sechstaufend Dollar. Er ließ darauf den Kassenraum vom Parteienraum durch eine Wand scheiden, die mit Scheiben aus einer neuen Art von Glas versehen ist. Das Glas bietet Revolverkugeln Widerstand. Man kann auf sie feuern, ohne daß die Kugeln sie zerbrechen. Dieser Tage statteten wieder zwei Banditen der Bank einen Besuch ab. Lambert und seine Angestellten sahen hinter der schützenden Wand und sahen seelenruhig zu, wie die Räuber, als ihrer Aufforderung, das Geld herauszugeben, keine Folge geleistet wurde, ihre Revolver gegen die Glasscheiben abfeuerten. Die Kugeln gingen nicht durch die Scheiben. Enttäuscht gegen die Banditen ohne Beute ab. Sie hatten allerdings genug Zeit, in das Auto zu springen, das sie vor der Bank erwartete, und davonzufahren.

### Sprechsaal

Für alle Einwendungen unter dieser Rubrik übernimmt die Schriftleitung nur die presserechtliche Verantwortung.

### Vergebung der Neon-Leuchtröhren für die Deuthener Sparrasse

Von einem Menschen, der sich in der Doffentlichteit mit einer Frage befaßt, muß man verlangen, daß er zuerst mit äußerster Sorgfalt versucht, die Wahrheit zu ergründen. Der Schreiber des „Deuthener Tagebuches“ in der „Oberpfälzer Zeitung“ vom 31. Oktober scheint diesen Grundsatz nicht genügend beachtet zu haben. Er scheint zwar ein Mann von großer Wissbegierde, jedoch weniger Wahrheitsliebe zu sein, denn was er hier den Lesern vorsetzt, trifft in keiner Weise zu. Seine Informationen sind auf jeden Fall falsch. Man kann auch die Anfrage des Stadtverordneten Bissarski in der Sitzung wegen der Vergebung der Neon-Leuchtröhrenanlage für die Stadtparksparrasse Deuthen im Interesse der Deffentlichkeit, die ein Recht hat, über all diese Frage aufgeklärt zu werden, nur begreifen.

Weshalb der Artikelschreiber diese Anfrage des Bissarski mit Antisemitismus verquicht, ist recht unverständlich. Ich möchte erst mal feststellen, daß konfessionelle Unterschiede in der Geschäftswelt und bei der Vergabung von Aufträgen nicht bestehen. Diese Gleichsetzung kann man hier tatsächlich als kläglichen Don-Quichotte-Ritt bezeichnen und sie unfair nennen. Es ist jedoch Tatsache, daß die Neon-Anlage der Kasse 6655,38 RM. gekostet hat. Ferner entspricht es der Wahrheit, daß die Aktiengesellschaft für Elektricitätsindustrie, vertreten durch Ingenieur B. Samol, Deuthen, dem Magistrat der Stadt Deuthen eine Offerte für diese Anlage laut der ihr übergebenen Zeichnung in Höhe von 3750 RM. fix und fertig unterbreitet hat. Der Artikelschreiber ist mithin nicht so ganz über diese Angelegenheit orientiert, und soll seiner lobenswerten Wis-

begierde auch ein bißchen politischen Instand hinzufügen. Kadanpolitik ist Verrat am Volke. V. S.

### Schnee- und Schuttabladeplatz

Der scheinbar für den Winter vorgesehene Schuttabladeplatz wird umreimt von einem Teil der Friedrich-Ebert-Straße, Kollatsstraße, Westseite des Krüppelheims und Kurfürstenstraße. Auf dem fragl. Platz erhoben sich im Winterhalbjahr 29/30 große Schutt- und Stallmishäufen. Im Frühjahr nach der Schneeschmelze war tagelang eine Arbeitskolonne des Magistrats mit Planieren dieser Häufen und Säuberung von allem möglichen Gestrümpel beschäftigt. Dann baute der Magistrat dort Kartoffeln an. Kaum ist der erste Schnee gefallen und schon wieder muß dieser Platz bew. das Feld als Abfallstelle herhalten. Im vergangenen Winter wurden dort zunächst Schneefuhren des Magistrats entladen. Kaum sah man die ersten Schneehaufen liegen, glaubte ein jeder seine Fuhren dort abladen zu können. Man konnte feststellen, daß die Fuhren oben auf wohl Schnee, darunter aber allerhand Schutt und Gemüll enthielten. Nach der Schneeschmelze kam dies so recht zum Vorschein. In der Westseite des Krüppelheims steht wohl eine Tafel der Polizeiverwaltung die das Abladen von Schutt und Gemüll verbietet. Wie aber ist ein Polizeibeamter eingeschritten. Die Führer der Fuhren allerdings die Kurfürsten- oder Friedrich-Ebert-Straße als Zufahrt zum Platz. Da steht ja aber keine Tafel, wird man vielleicht sagen. Das Verbot gilt doch aber für den ganzen Platz.

Soll das in diesem Winter wieder so werden? Der Anfang ist bereits gemacht worden und nicht allein nur mit Schnee. Auch letzterer aber wurde früher außerhalb der Stadt entladen. Es wäre also an der Zeit, daß sich die zuständigen Dienststellen sowohl der Polizei als auch des Magistrats nummehr einigens für diesen Platz interessieren. Jedenfalls kann den Bewohnern dieses Stadtteils nicht zugemutet werden, daß man ihnen Schutt- und Gemüllhaufen als Ansicht vorsetzt.

Der Platz liegt an der Kreuzung der Hauptzufahrtsstraße nach dem Stadion. Bei größeren Sportveranstaltungen dürfte dieser Platz auf die auswärtigen Besucher, mitten in einem Stadtteil gelegen, einen wenig guten Eindruck von der Stadt Deuthen hinterlassen. Es ist jedenfalls kein schönes Denkmal unserer sonst so schönen Stadt. Es wird sofortige Umbauung in einer weiteren Verbotstafel an der Friedrich-Ebert- und Kurfürstenstraße empfohlen sowie schärfste Bestrafung gegen Zuwiderhandelnde.

Einer für viele.

## DER FRÄNKISCHE BARON

Ein Roman aus dem 18. Jahrhundert

von ELISABETH FREUSBERG

21

Deutsches Recht beim Verlag Georg Müller in München

„Leider nicht, armes Kind, er will nach Ostindien, so schrieb er mir.“ Der Krotlin wich alles Blut aus den Wangen.

„Es ist net wahr“, sagte sie, „es ist net wahr!“

„Leider ist's wahr“, antwortete der Sultan. „Nimm's nicht so schwer, du findest rasch einen Besseren.“

Aber die Johanne Auguste hörte nicht auf ihn. Sie ging entschlossen an dem Sultan vorbei, vorbei an den tosenden Paaren, durch die Drangerie hindurch und durch alle Säle, wo getanzt wurde. Sie fand sich gestoßen und hin- und hergeschoben, aber sie achtete nicht darauf, sie suchte ihren Schatz, wo immer er sich aufhalten mochte.

„Karl!“ kam es leise von ihren Lippen. „Karl!“ Sie hatte die Säle durchquert und hatte ihn noch nicht gefunden. Nun kehrte sie um und begann die Suche aufs neue. „Karl...“ Sie erhaschte einen Schatten seiner Gestalt. Er tanzte wie besessen, er war nicht mehr sicher auf den Füßen, sie sah, daß er schwankte. Als sie ihm nahe war, küßte er seine Tänzerin.

„Karl!“ sagte die Johanne Auguste an seiner Seite mit gepreßter Stimme. Er schrak zusammen, sah in ihr verklärtes Gesicht und hielt im Tanzen inne. „Karl...“ Sie vermochte nicht weiterzusprechen. Die Tänzerin entsprang fichernd Greiffentlaus Armen.

„Was ist?“ fragte er und war nun ganz klar im Kopfe.

„Willst du fort von mir nach Ostindien?“

„Wer sagt das?“ antwortete er betroffen.

„Ich das wahr?“ Sie fragte mit großen Augen. Greiffentlaus riß die Nase ab und wuschte sich die Schminke aus dem Gesicht.

„Kohlhuch“, sei geistlich, ich sag' dir alles.“ Doch die Krotlin entzog ihm den Arm, den er erfaßt hatte. Es stürzte in ihrem Kopf wie das wilde Meer, das ihr Schatz befehren wollte. Sie klammerte sich an die Frage, die sie gestellt hatte: „Lüg' mir' net an!“ so sagte sie drohend.

„Kohlhuch“, begann er von neuem.

„Ja oder nein?“ Sie versuchte, ihn im Bann ihres Blickes zu halten. „Ja oder nein?“ Der Hanswurst schüttelte unwillig lachend den Kopf?

„So fragst man Schulkinder aus“, begann er.

„Willst du mich anhören?“ Aber er sah ihre wachsende Ungebuld und fühlte, daß er Gewalt brauchen mußte, wenn sie ihm Gehör schenken sollte. Und nur, um sie halten, fügte er hinzu: „Doch kannst du's nicht erwarten, deine Freiheit zurückzugewinnen?“

Da war es so weit, daß die Johanne Auguste ihren Schatz hätte schlagen können. Sie wurde rasend vor Schmerz und Jörn. Es war ihr zumute, als hätte er sie mißhandelt. Er konnte sie verheizen in dem Augenblick, da er seine eigene Schändlichkeit befehte!

„Geh' weiter!“ rief sie nun schon zu laut, „geh' weiter!“ und sie stieß seine Hand zurück. „Ich weiß alles und versteh' alles, du brauchst mir

nix mehr vorzuschwäze.“ Damit bahnte sie sich einen Weg durch die Tanzenden, so eilig, daß er ihr nicht folgen konnte.

Am Brunnen erwartete sie der Sultan. „Hab' ich gelogen?“ fragte er lachend.

„Nein“, lachte sie und warf die Arme um seinen Hals. „Nein! Sultan, ich lach' und lach' und trag' immer noch Blumen statt Gold und Edelstein.“ Und in ihrem Lachen zerprangen bittere Tränen.

Da führte sie der Herzog fort zu seidenen Kissen und schwellenden Polstern, zu Blumen und spritzenden Quellen, zu bunten Vögeln und süßen Früchten, bis sie glaubte, im Traume zu sein.

Danach fand sie sich in einem Gemach, fernab vom Lärm des Festes, in einem sanft erwärmten goldfunkelnden Zimmer und sah, daß sie weiche chinesische Seide trug, die in tiefen Falten von den Schultern bis zu den Füßen hinabfloß. Goldener Kerkenschein tanzte vor ihren Augen. Sie sah ihr schönes Bild in einem hohen Spiegel, sie tat ein paar Schritte auf weichem Teppich und sank in seidenen Büble unter einem samtigen Bett. Ihr eigenes Lachen war die letzte Erinnerung, die sie an diesen Augenblick befehte.

Ihr trunkenes, erregtes Lachen, das von der Decke herab zu ihr zurückgekehrt war. Dann wurde alles unklar und bedrückend.

Mit der Sonne kam der Finkenflug und jubilierte vor den blauen Fenstern des Schlosses. Ein Frühlingsmorgen zog herauf, so jung und klar, daß er durch seidenen Vorhänge hindurch zu spüren war. Die Johanne Auguste fuhr empor, ihr war, als hätte ihr Büblein gerufen. Sie sah aufrecht im Bette und blickte sich um. Die Sonne drang durch einen Spalt des Vorhangs in das vergoldene Gemach. Die Johanne Auguste glaubte nicht, daß sie die eitle Nacht ertragen könnte. Sie glaubte, sie müsse schreien, wie rasend schreien und mit den Fäusten gegen die Türen schlagen, die

sie eingeschlossen hielten. Und weil sie keinen Laut aus der Kette brachte, bis sie die Fingerringel blutig. In bitterer Qual zog sich ihr Herz zusammen, sie litt hundertmal grausamer als an dem Tage, da sie ihr Büblein geboren hatte. Sie rang nach Atem und vermochte sich nicht zu erheben. Sie kauerte auf dem Bett mit knirschenden Pöhlen und verkrampften Gliedern.

„Mei Büble“, wimmerte sie endlich mit verstörtem Blick, „mei Büble“, und da lösten sich ihre Glieder und sie sank zurück auf die Kissen und weinte, weinte Ströme lösender Tränen, die die weiße Seide benetzten. — Als es leise klopfte, suchte sie zusammen und zerrte die zerrissenen Spitzen bis zum Halse hinauf. Sie fühlte, daß es ihr nichts nützen würde, wenn sie sich in einen dunklen Winkel verfröchte. Und wieder begann

weihen Zähne. Sie wollte mit Augen sehen, daß er um sie litt, wenn es ihm nichts bedeutete, solches Unheil über sie zu bringen.

Als eine Stunde später das Kammermädchen seidenen Kleider und Schuhe hereinbrachte, fand es die Dame, die es zu bedienen hatte, nach im Bette liegend. Die Krotlin bejaß prüfend die Gewänder, ehe sie sich entschloß, aufzustehen. Man hatte ihr gesagt, daß sie der Fürst um die Mittagszeit zu einer Spazierfahrt erwarte. Sie sah, daß sie maßerblaue Seide tragen würde und Schuhe von weißem Damast. Sie ließ sich die Haare zu einer hohen Frisur aufstecken und ordnete selbst hier und da eine Locke, als wäre sie es von jeher gewöhnt, den halben Morgen an ihren Fuß zu denken. Dann ließ sie sich die rotgeweineten Augen pudern und die blassen Lippen färben und im Spiegel stand eine schöne Frau mit glänzenden schwarzbraunen Haaren. Seine Durchlaucht hatten abermals befohlen, den Puder wegzulassen. —

Rauschend zwang sich sodann die Krinoline durch den geöffneten schmalen Türflügel und die hohen Abjäge schlugen den Taft auf dem blauen Parkett. Die Johanne Auguste fand sich zum Staunen auf in diese neue Umgebung. Sie hatte mit den seidenen Kleidern ein anderes Wesen angezogen. Sie war eine stolze Dame geworden, wenngleich ihr das Blut in die geschminkten Wangen schloß, ging sie an den Lakaien vorbei, deren Weisungen sie sich gestern noch hatte fügen müssen. Als ihr der Fürst die schlanke Hand küßte, kam sie eine bedenkliche Schwäche an. — An der Hand des Herzogs stieg sie darauf die weiße Treppe hinauf und vernahm, einen Blick auf die Statue der Flora und den breiten Portier zu werfen. An der Hand des Fürsten trat sie durch die gläsernen Türen in den Säulengang des Schlosses und erwartete hier in den Wagen steigen zu können. Aber der Fürst winkte, und die Pferde führten die Chaise vor das Tor des Schlosses. Serenissimus belieben einen kleinen Spaziergang durch die Frühlingssonne zu machen. Und der Herzog führte seine Dame durch die Kolonnaden und dann schräg über den Hof des Schlosses an der Wache vorbei. Er bot ihr seine Hand zur Stütze, um ihren dünnen Schuhen den Weg über das grobe Pflaster zu erleichtern. Der Johanne Auguste schlug das Herz in langsamen, harten Schlägen. Sie dachte, ihr treulofer Schatz müsse dort Wache halten und sie vorübergehen sehen, müsse „hab' acht“ vor ihr stehen, die er so hundertfach geschmäht hatte. Aber während sie so dachte, schmirte ihr die Angst, es möchte wirklich so kommen, die Kette zu. Da hatte der Posten Seine Durchlaucht erpäht

„Lientenant heraus! Ihr Burche ins Gewehr!“ Klang sein Ruf durch die klare Luft, und die Soldaten stürzten aus der Wachtstube heraus auf die Pyramiden ihrer Karabiner. Zwei Rufe noch: sie standen in Reih und Glied und präparierten das Gewehr. In ihrer Spitze Lientenant Baron de Greiffentlaus, wie es in der Rangliste hieß. Er stand breitbeinig mit ausgerectem Hut vor seinen Leuten, die seinem Rücken nichts anmerken konnten. Aber der Fürst sah in dies blaße steinerne Gesicht und sah, wie das kalte, höhnische Lächeln auf dem Antlitz seiner schönen Dame erstarrte.

(Schluß folgt).

## Der Wettlauf zur Grenze

Ein Gauner- und Spionage-Roman  
von OTTO SCHWERIN

beginnt demnächst in der „Ostdeutschen Morgenpost“



Aus den Schreckenstagen der russischen Revolution

# Silferufe in der Nacht

Am Maschinengewehr — Der Angriff — Das geheimnisvolle Haus — In der Solterkammer  
Dicht am Tode vorbei / Von Alexei Miroshnikoff

Gegen neun Uhr abends kam unser Oberst noch einmal aus dem Dorf heraus in unsere Stellung. „Der Platz hier muß gehalten werden“, sagte er, „sonst werden die Roten unsere dreihundert Verwundeten abschlechten. Um drei Uhr morgens soll der letzte Ersatzzug kommen und sie zurückbringen. Wenn ihr die Explosionen der drauffolgenden Sprengung der Bahnhofsanlagen hört, laßt ihr schnell zurück ins Dorf, springt auf euer Pferd und dann los! Gute Nacht!“

Als er gegangen war, schwiegen wir erst eine Weile, brachten unser Maschinengewehr gut in Stellung und machten es uns im tiefen Schnee so gemütlich wie irgend möglich. Schließlich hüllten wir uns dicht in unsere Pelze. Ich wußte wohl, daß wir alle das gleiche dachten: Wenn unser Oberst uns sagt, wie er es getan hatte, dann steht uns etwas besonders Schweres bevor, und er hat Mitleid mit uns. Aber über solche Sachen sprachen wir schon lange nicht mehr. Was galt auch schließlich ein Einzelschicksal auf diesem schrecklichen aller Rückzug, — auf diesem Rückzug der Weißen Armee vom Ural bis zum Baikalsee. „Mitschewo“, sagten wir mit überzeugter Resignation — und dachten ganz anders bei uns. Wir waren drei bei unserem Gewehr. Der Leutnant Dmitri Philippowitsch Tugan, der Fähnrich Semjonoff und ich. Rechts und links von uns waren ebenfalls Offiziersabteilungen mit MGs, unsere ganz Nacht bestand fast nur noch aus Offizieren, denn unsere Kojoten waren in den letzten Wochen nach und nach verschwunden; übergelassen wahrscheinlich. Die Bolschewiken waren ja so schlau, unsere einfachen Soldaten durch Belohnungen und Gewährung von Straffreiheit anzulocken, während die unsere Offiziere nicht nur mit dem Tod, sondern auch mit den bestialischsten Martern bestraften. Etwa hundert Meter vor uns lag Schwarz im Weiß des Schnees ein einfaches Haus. Jenes Haus, das uns so furchtbares Erleben bringen sollte.

„Trink doch nicht so viel, Tura“, brummte der graubhaarige, abgeleckt noch gar nicht so alte Dmitri Philippowitsch. Ein richtiger Sandbogen war das.

„Du trinkst ja doch am meisten, Leutnant Dmitri. Solltest dich eigentlich nicht einmischen, wenn ein anderer auch einmal seinen Kummer zu vergessen sucht.“

„Fähnrich“ — Dmitris Stimme klang rau und barsch — „Fähnrich, du scheinst außer acht zu lassen, daß wir nicht hier sind, um Nummer zu vergessen, sondern um den Posten zu verteidigen!“

„Herrgott, brüllt doch nicht so!“ mischte ich mich ein. „Wenn das so weiter geht, werden die Roten ja denken, daß wir ihnen durch Lautsignale ein Ziel für ihren Angriff geben wollen. Ihr werdet doch nicht zu streiten anfangen wollen? Und außerdem denkt doch hier kein Mensch daran, sich zu betrinken.“

„Ja ja, laß sie Kälte wieder. Übrigens, drost Tura!“ knurrte der alte Sandbogen, „war ja nicht böse gemeint. Was mich aber am meisten beunruhigt, das ist jenes Haus da vorne. Jenes kleine schwarze Haus. Es behindert das Schußfeld, und der Feind kann sich in keinem Schutze ruhig anschießen.“ „Wenn es nicht schon besetzt ist“, meinte ich. „Einen Angriff bekommen wir heute nacht nicht“, brummte der Alte wieder in seiner gemütlichen Tonart. „Aber eine ganze Reihe von Angriffen werden wir sehen. Das ist

## so sicher, wie Galda ein Verräter

„Galda, dieser Schuft, wenn ich den zwischen die Finger gekriegt hätte...“

Wie ein verzweifelter Wimmern klang dieser Satz aus dem knabenhaften Mund des kleinen Fähnrichs. „Aus einem tschechischen Handlungsgehilfen machte ihn die Günstigkeit unseres Brangels zum General, und er... ach, diese verfluchte Verräterseelen!“

„Ja, das ist richtig“, knurrte der Alte, „wenn uns Galda damals geholfen hätte, den Ural zu verteidigen, unsere einzige natürliche Verteidigungslinie, dann wäre es heute aus mit dem roten Spuk. Dann wären wir jetzt in Moskau, statt hier wie die Wölfe vor Hunger im Schnee zu verrecken.“

„Seht ihr die Schatten dort an dem Häuschen?“ flüsterte der Alte. Wir starrten angestrengt in der angegebenen Richtung und rührten uns nicht mehr.

„Wir lassen sie bis auf dreißig Meter herankommen“, flüsterte wieder der Alte. „Und jetzt kein Wort mehr.“ Was waren das für Minuten! Stunden schienen es zu sein. Im undeutlichen Zwielicht des Sternengefunfels und im Widerschein des Schnees schob sich eine Reihe Gestalten heran, verschwanden bisweilen für Augenblicke in einer Bodenlenkung oder im tiefen Schnee und krochen dann wieder lautlos auf uns zu. Waren es nicht schon dreißig Meter? Warum gab Leutnant Dmitri nicht ein Zeichen? Wenn die Roten etwa genau über unsere Stellung informiert wären, jetzt plötzlich aufspringen und auf uns zustürzen? Wir konnten doch gar nicht so schnell feuern, um alle umzulegen... Immer noch kein Zeichen... Immer noch...

## „Feuer!“

hölzernen befehlten die Schläge unserer Gewehre, und rechts und links neben uns fielen unsere Kameraden ein. Der Schnee stob von den dicht einfallenden Kugeln und von dem stoßweise wehenden Wind auseinander. Im fahlen Grau des Himmels sahen wir Gestalten auf uns zustürzen, niederfallen, um uns herum zische es im Schnee: Die anderen antworteten uns! Wie lange mag das gedauert haben? Fünf Sekunden? Oder fünf Minuten? Ein paar Gestalten sahen wir noch auf das Häuschen zulaufen.

## „Angriff abgewehrt!“

Es war die Stimme des Alten, deren Tonfall deutlich Befriedigung verriet. Bestreichen wir noch ein wenig das Häuschen! Und wir versuchten unsere Angelflat möglichst auf die Fensterhöbe der beiden Etagen zu konzentrieren. „Galt!“ — Lautlose Stille plötzlich. Eine Wunde hätte man atmen hören. Erschöpft lebten wir uns zurück gegen den Schneewall, auf dem unsere Gewehre postiert waren. Ich dachte noch: Vielleicht sind sie gar nicht alle tot, die da vor uns im Schnee liegen; vielleicht tun sie nur so, als ob sie tot seien und kommen dann plötzlich angelockt, um uns abzumurken... Ach, egal. Nur ausruhen!

Eine Viertelstunde mochten wir so gelegen haben; vielleicht auch länger. Da hörten wir plötzlich zum ersten Male dieses entsetzliche Schreien.

## „Silferree!... Silferree!“

gellte es durch die Winternacht. Wir fuhren auf und horchten. Ich meine, es kommt aus der Richtung des Häuschens“, sagte Leutnant Dmitri leise. „Das war doch nicht das Schreien eines Verwundeten? So schreien doch nicht Verwundete! Was war das nur?“ Der kleine Fähnrich sprach zu sich selber, um sich zu beruhigen. Wir aber fragten uns das gleiche. Diese entsetzliche Stille! Diese entsetzliche, geheimnisvolle Stille! Auf einmal wieder: „Silfer! Kameraden Silfer!“ Und dann wieder plötzlich abgedrosseltes Schweigen. „Um, das kommt aus jenem verfluchten Häuschen. Ist ja gerade, als ob ich Vorahnungen gehabt hätte. Dachte mir schon, daß mit diesem elenden Kasten irgendwas nicht in Ordnung ist.“ murmelte Leutnant Dmitri. „Ja, aber was ist es denn nur?“ fragte hastig der kleine Fähnrich. „Will ich dir ganz genau sagen“, knirschte der Alte. „Da wird ein Mensch gemartert. Wahrscheinlich einer von den unseren.“ „Aber wie wagen es die Kerle vor unsern Augen!“ fuhr der Fähnrich auf.

## „Das müssen wir rächen!“

Leutnant, wir müssen uns anschleichen und den Kameraden befehlen!“ Stille... Keiner von uns spricht. „Aber so sagt doch etwas! Leutnant Dmitri, wir müssen doch hin! Alexij warum sagst auch du kein Wort?“ Wieder grell und mit dem Ausdruck schrecklichster Verzweiflung: „Silfer! Weiße Kameraden, Silfer!“ „Hört ihr, es ist einer von den unseren!“ Leutnant Dmitri, wir müssen helfen. Hört ihr denn nicht!“ „Sei still, Tura!“ fluchte der Alte. Wir war, als sei ein Weinen über unsere Ohnmacht in seiner Stimme. „Aber es ist doch einer von den unseren“, bestand kindlich der kleine Fähnrich.

„Ja, begreift du denn nicht —“ fauchte der Alte und versuchte, seine Stimme böse, ja wütend klingen zu lassen. „Begreift du denn nicht, daß sie unsern Kameraden da gerade absichtlich, vor unsern Augen sozusagen, martern? Sie wollen gerade das, was du empfindest. Sie wollen uns aus unserer Stellung herauslocken. Sie wollen, daß wir dahin laufen zu jenem verdamnten Häuschen, damit sie uns abmurken können.“ Wie hypnotisiert hielten wir unsere Köpfe auf das Häuschen gerichtet und warteten. „Wie spät ist es denn“, unterbrach der Alte das drückende Schweigen. „10 Minuten nach 12“, meldete ich. „So, zehn nach zwölf“, wiederholte Leutnant Dmitri. „Da werden wir noch etwa drei Stunden aushalten müssen. Wenn der verdamnte Zug bis dahin gekommen ist. Ja, wenn ihn der tschechische Bahnschutz hat passieren lassen.“ Der Alte nahm einen tiefen Schluck aus seiner Flasche. Der gute alte Dmitri wollte unsere Gedanken ablenken. Er wollte, daß wir an andere Uebel denken sollten, an die tschechischen Verräter oder sonst irgend etwas — irgend ein anderes Uebel, das uns im Vergleich mit dem, das uns gerade anpackte, kleiner erschienen wäre und unsere Gedanken ablenkte. „Ihr solltet auch etwas trinken“, begann wieder der Alte. Mechanisch griffen wir zu unseren Flaschen und tranken. „Ja, wenn wir den Wodka nicht hätten, diesen so viel geschmachten Wodka...“ „Kameraden! Silfer! Kameraad!“ „Das ist ja unmenschlich!“ stöhnte der kleine Fähnrich. „Ich kann das nicht mehr aushalten! Alles kann ich aus, aber diese Ungewissheit... Ich kann das nicht mehr ertragen! Leutnant Dmitri, wir müssen etwas tun...“ „Gibt es denn

## keine Möglichkeit.“

dem Unglücklichen zu Hilfe zu eilen?“ fragte ich. „Nur an das denke ich ja schon die ganze Zeit“, brummte der Alte traurig. „Wenn wir auf unserer ganzen Linie Leute sammeln, bekommen wir vielleicht 15 oder 20 zusammen. Für einen Angriff auf das Häuschen ist das natürlich viel zu wenig... Viel zu wenig.“ Er nahm wieder einen Schluck aus seiner Flasche und dachte nach. „Eine Möglichkeit wäre vielleicht, daß eine Patrouille von zwei oder drei Mann versucht, sich unbemerkt in dieses verdamnte Häuschen einzuschleichen und dort wie Einbrecher versuchen, den armen Kerl zu befreien.“ „Ja, das müssen wir machen! Das müssen wir machen, Leutnant Dmitri!“ rief der kleine Fähnrich begeistert. „Bitte, laß mich die Patrouille mitmachen!“ „Nein, mein Lieber, nein. Wenn so etwas unternommen wird, dann bleibst du jedenfalls hier.“

„Aber warum...“ „Weil das ein Unternehmen ist, das mit achtzig Prozent Sicherheit mißlingen kann. Es ist beinahe sicher, daß diese zwei oder drei Mann in die Hände der roten Schufte fallen werden.“

„Wollen wir?“ — er wandte sich jetzt an mich — „wollen wir die Sache versuchen?“ Ich war einverstanden. „Dann machen wir die Sache so: Du, Tura, schleichst einmal hinüber zu der Abteilung Koroschew und bittest, daß einer von denen mit dir zurückkommt und dann hier beim Gewehr bleibt, bis wir wiederkommen... Wenn wir wiederkommen. Nun ja. Gleichzeitig sagst du dem Koroschew, sie sollen noch etwa zehn Minuten das Häuschen unser Feuer nehmen und dann, wenn kein Angriff kommen sollte, eine halbe Stunde lang mit Unterbrechungen schießen — aber nicht in der Richtung des Häuschens; das schäme ich ihnen ein: sie sollen dann nicht mehr in der Richtung des Häuschens schießen. So, also ab. Und du“ — wandte er sich an mich — „schleichst erst einmal zu der Abteilung links von uns und sagst ihnen dasselbe.“ Wir führten unsere Aufträge aus. Als ich zurückkam, war auch Tura schon wieder da, und hatte einen Mann von der Abteilung Koroschew mitgebracht. Die Gewehre rechts und links von uns feuerten. Nur wir schwiegen, denn wir wollten nicht gerade die Aufmerksamkeit eines vielleicht beobachtenden Feindes auf uns lenken. Leutnant Dmitri und ich zogen unsere Pelze aus und banden uns

## Revolver und Seitengewehr

fest an den Leib. Wir schärften dem kleinen Fähnrich und dem Reuten ein, daß auch sie im Falle eines neuen Angriffs schießen sollten; wir

würden dann schon versuchen, in irgendeiner Bodenlenkung Deckung zu finden. Dann drückten wir uns fest die Hände. „Wenn wir nicht vorzeitig bemerkt werden sollten“, flüsterte mir der Alte zu, „so rufen wir den Roten zu, daß wir bei dem Angriff vorhin verwundet wurden und zu den Ihren gehören. Wenn es sich nur um wenige handelt, so versuchen wir, möglichst nah heran zu kommen und sie niederzumachen. Sind es viele, so versuchen wir zu fliehen. Bedenkt!“ — das sagte er mir ganz heimlich ins Ohr, damit der Fähnrich es nicht hörte — „die letzte Kugel in unserm Revolver sparen wir für uns selber auf, wenn wir sehen sollten, daß wir der Gefangenschaft nicht anders entgehen können. Er sah auf die Uhr. „Mio los!“ Vorsichtig schoben wir uns aus der Deckung und krochen langsam auf dem Bauche vorwärts.

Ich ärgerte mich, daß mein Seitengewehr gegen die Revolverkassette kratzte und leise knarrende Geräusche verursachte. Aber sicher konnte man das gar nicht hören, da die Maschinengewehre rechts und links hinter uns unentwegt ratterten. Sicher würden die roten Schufte nicht wagen, aus der Deckung zu schauen, so lange unser Feuer anhält. Ebenso sicher war allerdings, daß sie an unserm dauernden Feuer merken, daß wir etwas vorbereitet. Höchst wahrscheinlich vermuteten sie aber einen Angriff von unserer Seite. Ein solches Unternehmen, wie wir gerade auszuführen im Begriff waren, vermuteten sie sicher nicht. Denn das

## sahen keiner Wahnsinn

zu sein. Und nur, weil dieses Unternehmen Wahnsinn zu sein schien, hatte es wenigstens einige Aussichten auf Gelingen.

Von unserm Kameraden hörten wir jetzt keinen Ton. Ich fragte mich mit Bangen, ob er schon ausgelitten habe und unsere Befreiungsversuche vielleicht schon zu spät kämen. Andererseits überlegte ich aber, daß die Roten jetzt sicher nur daran dachten, sich vor unseren Kugeln zu schützen. Die roten Teufel konnten ja auch nicht wissen, daß jetzt das Häuschen während einer halben Stunde überhaupt nicht beschossen werden sollte. Dies alles dachte ich ganz mechanisch. Gewissmaßen ohne den geringsten inneren Anteil. Denn alle meine Sinne waren darauf konzentriert, jede Bodenlenkung auszunützen, immer mich hinter irgendeinem kleinen Hügel gegen eventuelle neugierige Blicke unserer Gegner zu schützen. Gleichzeitig mußte ich versuchen, kein Geräusch zu verursachen, und da half mir allerdings der weiche, tiefe Schnee sehr viel. Aber der Schnee hatte auch seine Nachteile für uns. Mit dem Kopf voran mußten wir uns durch ihn hindurchschleichen und dabei kam er uns in Augen- und Nase und geriet oft unter die Uniform, was mich ungemein behinderte; man sollte gar nicht meinen, was solche Kleinigkeiten für große Bedeutung bei einem solchen ganz auf Konzentration aufgebautem Unternehmen, wie dem unfrigen, haben können. Dieser Schnee brachte mir

## Sekunden der

## Kleinmütigkeit

und ich verspürte manchmal das Verlangen, dem Alten zuzulüfteln: komm, schleichen wir wieder zurück, das Gelingen unseres Planes ist ja so wieso aussichtslos, und vielleicht ist ja unser Kamerad schon nicht mehr unter den Lebenden. Der Wind, der vorhin noch sehr schwach und mit großen Zwischenräumen geblasen hatte, wurde jetzt stärker, und der feine Pulverschnee wurde von ihm in großen Wolken über die Ebene geweht. Diese Wolken nahmen uns manchmal alle Aussicht — aber sie schützten uns auch davor, von dem Feinde entdeckt zu werden.

Als wir uns etwa 40 Meter herangeschlichen hatten, hörten wir ein leises Wimmern neben uns. Sicher waren es Rotgardisten, die bei dem Angriff vorhin verwundet worden waren und denen jetzt Kälte und Silferkeit den Rest gaben. Wir machten einen großen Bogen um diese Leute. Helfen konnten wir ihnen nicht. Aber sie hätten uns durch Schreien verraten können. Ich hatte jetzt immer eine gewisse Furcht, auf so einen im Schnee vergabenen, noch warmen oder gar noch lebenden Körper zu stoßen.

(Schluß folgt.)

Schöne weiße Zähne: Chlorodont

Vorkriegspreise!  
Tube 60 Pf. u. 1 Mk.



Radio-Interessenten bevorzugen beim Radio-Kauf das leistungsfähige, altbekannte

Radio-Haus Franz Dylla

Beuthen OS.  
Kaiserplatz 2

Größte Auswahl!  
Fachmännische  
Beratung!

# Rundfunkprogramm Gleiwitz und Rattowitz

Sonntag, den 23. November

Gleiwitz

- 8.45: Morgensonntag auf Schallplatten.  
9.15: Glöckchen der Christuskirche.  
9.30: Morgensonntag auf Schallplatten.  
11.00: Evangelische Morgenfeier.  
12.00: Konzert der Schlesischen Philharmonie. Leitung: Prof. Dr. Georg Dohrn.  
14.00: Mittagsberichte.  
14.10: Rätselspiel.  
14.20: Totengedenkfeier des Deutschen Freidenker-Verbandes.  
15.00: Auswirkung der Wirtschaftskrise auf die Frauenarbeit. Hans Adolph.  
15.20: Schachklub. Albert Gärtnert.  
15.30: Gereimtes — Ungereimtes. Traugott Conrad.  
15.45: Was der Landwirt wissen muß! Gedächtnisrede auf den Tod schlesischer Landwirte und Landwirte 1930. Landwirtschaftsamt Dr. Oberstein.  
16.00: Klassische Meister. Fr. K. A. (Saxonia).  
16.25: Lieder. Theodor Martin (Bariton).  
16.50: Kinderbühne: Der Versuchender.  
17.30: Wilma Mönchberg liest aus den „Totenmasken“ von Karl Kraus.  
18.00: Kirchenmusikalische Abendfeier.  
19.00: Wettervorhersage. Das Schicksal der deutschen Soldatengräber des Weltkrieges. Heinrich Eijermann.  
19.20: Das Buch des Tages: Erinnern wir uns! Dr. Emil Maris.  
19.35: Wettervorhersage; anschließend: Dora Saloschin liest Angelus Sileins.  
20.00: Kammermusik des Hennig-Quartetts. Mag. Miksa Hennig (1. Violine), Georg Runge (2. Violine), Bruno Jang (Bratsche), Fr. Binnow (Cello).  
21.10: Hörspiel: Der Schatz. Funkstunde. 11. Sendung: Die Reportage des Todes. Hörspiel von Rudolf Mirdt. Spielleitung: Herbert Brunar.  
22.00: Konzert der Funkkapelle.  
23.30: Funkstille.

Rattowitz

- 10.15: Gottesdienstübertragung aus der Marienkirche von Groß-Pöfel. — 11.58: Zeitzeichen. — 12.10: Symphonie-Konzert aus der Warschauer Philharmonie. Im Programm: französische Musik. — 14.00: Religiöser Vortrag von Abbe Dr. Rosinski. — 14.20: Musik. — 14.30: Landwirtschaftsvortrag. — 14.50: Musik. — 15.00: Landwirtschaftsvortrag. — 15.20: Musik. — 15.35: P.M.Z. Verlauf der Wahlen. — 15.40: Kinderstunde. — 16.00: Briefkasten (St. Stechowitz). — 16.20: Schallplattenkonzert. — 16.40: Vortrag: „Anfängerische“ von Prof. Suminski. — 16.55: Schallplattenkonzert. — 17.15: Angenehmes und Nützliches. — 17.30: P.M.Z. Verlauf der Wahlen. — 17.40: Konzertübertragung des Warschauer Polizeiorchesters. — 19.00: Eine frühe halbe Stunde (Prof. Ligon). — 19.25: Feuilleton. — 19.40: P.M.Z. Verlauf der Wahlen. — 19.50: Verschiedenes, Berichte, Programmdurchsage. — 20.00: Übertragung von Warschau. — 20.30: Musik. — 21.10: Literarische Viertelstunde. — 21.25: P.M.Z. Verlauf der Wahlen. — 21.30: Leichte Musik. — 22.00: Feuilleton. — 22.15: Volkslieder. — 22.35: P.M.Z. Verlauf der Wahlen. — 22.50: Wetter. und Sportberichte, Programmdurchsage. — 23.00: Jede halbe Stunde: P.M.Z. Verlauf der Wahlen.

Montag, den 24. November

Gleiwitz

- 9.05: Schallpl. Eine Befreiung des Popocatepetl und eine Wanderfahrt mit den Kindern der Deutschen Schule ins Innere von Mexiko.  
11.15: Zeit. Wetter, Wasserstand, Presse.  
11.35: Erstes Schallplattenkonzert und Klänge.  
12.35: Wetter.  
12.55: Zeitzeichen.  
13.35: Zeit. Wetter, Börse, Presse.  
13.50: Zweites Schallplattenkonzert.  
15.15: Erster landw. Preisbericht, Börse, Presse.  
15.25: Alfred Müller liest aus eigenen Schriften.  
16.00: Lieder. Hildegard Stante (Sopran).  
16.30: Das Buch des Tages. Das mittelalterliche Rom. Dr. Hans Hermann Adler.  
16.45: Moderne Klaviermusik auf Schallplatten.  
17.15: Zweiter landw. Preisbericht; anschließend: Die Ueberflut. Paul Rilla.  
17.35: Bild in die Zeit. Dr. Waldemar von Grumbkow.  
18.00: Wettervorhersage; anschließend: Aus modernen Operetten. Abendmusik der Funkkapelle. Leitung: Franz Marjalek.  
19.00: Das wird Sie interessieren! — 19.20: Aus modernen Operetten. Abendmusik der Funkkapelle.  
20.00: Wettervorhersage; anschließend: Die Dichtung und die Zeit. 1. Vortrag von Dr. Werner Misch.

- 20.30: Sendung: Die große Nummer. Eine Hörfolge aus der Zirkus- und Artistenwelt von Alfred Müller.  
21.20: Stefan Grenzel geht.  
22.20: Zeit. Wetter, Presse, Sport.  
22.40: Erinnerungen eines Fußball-Enthusiasten. Richard Buchwald.  
23.00: Funktechnischer Briefkasten.  
23.15: Funkstille.

Rattowitz

- 9.00: Jede halbe Stunde: P.M.Z. Verlauf der Wahlen. — 11.40: Pressebericht. — 11.58: Zeitzeichen. — 12.10: Schallplattenkonzert. — 13.10: Wetterberichte. — 15.00: Bekanntmachungen. — 15.20: Wirtschaftsbericht. — 15.50: Französischer Unterricht. — 16.15: Kinderstunde. — 16.45: Schallplattenkonzert. — 17.15: „Aus dem Leben römischer Schauspieler“ von Prof. Brzuchowski. — 17.45: Leichte Musik. — 18.45: Tägliche Feuilleton. — 19.00: Verschiedenes, Berichte, Programmdurchsage. — 19.35: Pressebericht. — 19.55: Bekanntmachungen. — 20.00: Bühnenschau. — 20.15: Klavier. — 20.30: „Das Drei-Mäder-Haus“, Operette von Fr. Schubert. — Anschließend: Feuilleton. — 22.50: Berichte, Programmdurchsage. — 23.00: Vortrag in dänischer Sprache von P. Feunenberg.

Dienstag, den 25. November

Gleiwitz

- 11.15: Zeit. Wetter, Wasserstand, Presse.  
11.35: Erstes Schallplattenkonzert und Klänge.  
12.35: Wetter; anschließend: Was der Landwirt wissen muß! Neuzugänge Hauswirtschaft. Ursula Spornberger.  
12.55: Zeitzeichen.  
13.35: Zeit. Wetter, Börse, Presse.  
13.50: Zweites Schallplattenkonzert.  
15.20: Erster landw. Preisbericht, Börse, Presse.  
15.35: Kinderstunde. Wir bauen ein Puppenhaus. Tante Ritt.  
16.00: Unterhaltungsmusik der Kapelle Gottschalk.  
16.30: Das Buch des Tages: Inflation: Was M. Lippmann.  
16.45: Unterhaltungsmusik der Kapelle Gottschalk.  
17.15: Zweiter landw. Preisbericht; anschließend: Fünfzehn Minuten Technik. Der Zivilingenieur im öffentlichen Leben. Oberingenieur Walter Rosenberger.  
17.40: Rechtsfälle des täglichen Lebens. Landgerichtsrat Dr. Georg Kohn.  
18.10: Lotte Lehmann singt auf Schallplatten.  
18.40: Max Grube erzählt heitere Erinnerungen aus seiner Theaterlaufbahn.  
19.15: Die Reclamsinger singen auf Schallplatten.  
19.30: Gedanken zur Zeit. Die Grenze der politischen Betätigung des Beamten. Ein Zwiegespräch: Ministerialpräsident Dr. Brüning, Reichsinnenminister Dr. Brüning.  
20.00: Wettervorhersage, anschließend: Zithersonntag auf Schallplatten.  
20.15: Stunde der merkwürdigen Frau. Pflegekinder. Toni Zimmer.  
20.40: Symphonie: Leitung: Hermann Behr. Fantastische Symphonie von Berlioz.  
21.50: Christentum und Zeit. Dr. Epheta, Rudolf Mirdt.  
22.15: Politische Zeitschau. Chefredakteur Dr. Joseph Rauscher.  
22.40: Zeit. Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.  
23.00: Aufführungen der Schlesischen Bühne. Theaterplauderei von Intendant Dr. Carl Weber.

- 23.15: Mitteilungen des Verbandes der Funkfreunde Schlesiens e. V.  
23.20: Funkstille.

Rattowitz

- 11.40: Pressebericht. — 11.58: Zeitzeichen. — 12.10: Schallplattenkonzert. — 13.10: Wetterberichte. — 15.00: Bekanntmachungen. — 15.20: Wirtschaftsbericht. — 15.50: Regierungsbericht. — 16.10: Kinderstunde. — 16.25: Schallplattenkonzert. — 17.15: Getreide-Weltmarkt. — 17.45: Populäres Konzert. — 18.45: Tägliche Feuilleton. — 19.00: Verschiedenes, Berichte, Programmdurchsage. — 19.15: Literarische Klavier. von D. Rengorowicz. — 19.35: Pressebericht. — 19.50: Opernübertragung von Posen. — Anschließend: Berichte, Programmdurchsage.

Mittwoch, den 26. November

Gleiwitz

- 11.15: Zeit. Wetter, Wasserstand, Presse.  
11.35: Erstes Schallplattenkonzert und Klänge.  
12.35: Wetter.  
12.55: Zeitzeichen.  
13.35: Zeit. Wetter, Börse, Presse.  
13.50: Zweites Schallplattenkonzert.  
15.20: Erster landw. Preisbericht, Börse, Presse.  
15.35: Zweite landw. Preisbericht, anschließend: Elternstunde.  
16.05: Schlesischer Verkehrsverband. Fallenberg. Oberlandwirtschaften und Wälder. Anton Fellmann.  
18.30: Kreuz und quer durch Oberschlesien. Momentbilder. Paul Kania.  
18.40: Wettervorhersage, anschließend: Abendmusik.  
19.40: Europa spricht über die deutsche Diktatur. Dr. Winand Galla.  
20.00: Zeitzeichen — Zeitreportage. Rudolf Fickel.  
20.30: Spiele der Wälder. Hörbilder von Carl Hagemann.  
21.40: Zeit. Wetter, Presse, Sport.  
21.50: Nachtbetrieb. In den Arbeitsstätten der Großstadt. Leitung: Dr. Fr. H. Wenzel.  
22.30: Zeit. Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.  
22.40: Werbungsbericht. Jeff Dietner.  
23.00: Kabarett auf Schallplatten. Leitung: Herbert Brunar.  
0.30: Nur für Breslau und den Weltfunkhörer: Königsplatzkonzert: Nachtkonzert der Funkkapelle. Leitung: Franz Marjalek.  
1.30: Funkstille.

Rattowitz

- 11.40: Pressebericht. — 11.58: Zeitzeichen. — 12.10: Schallplattenkonzert. — 13.10: Wetterberichte. — 15.00: Bekanntmachungen. — 15.20: Wirtschaftsbericht. — 15.50: Radiogramm. — 16.15: Kinder- und Jugendstunde. — 16.45: Schallplattenkonzert. — 17.15: „Wickiewicz“ (Prof. Ligon). — 17.45: Orchesterkonzert. — 18.45: Tägliche Feuilleton. — 19.00: Verschiedenes, Berichte, Programmdurchsage. — 19.15: Klavier. — 19.35: Die schlesische Hausfrau von R. Rittig. — 19.55: Pressebericht. — 20.00: Feuilleton. — 20.15: Musikalisches Feuilleton. — 20.30: Übertragung aus Lemberg. — 22.00: Feuilleton. — 22.15: Schallplattenkonzert. — 22.50: Berichte, Programmdurchsage. — 23.00: Französischer Briefkasten.

Donnerstag, den 27. November

Gleiwitz

- 9.05: Schallpl. Wir fahren auf der Ober von Rattbors bis Döppeln.  
11.15: Zeit. Wetter, Wasserstand, Presse.  
11.35: Erstes Schallplattenkonzert und Klänge.  
12.35: Wetter; anschließend: Vorfahrt auf die niederschlesischen Pferdeausstellungen 1930. Tiergärtnermeister Ernst Bille.  
12.55: Zeitzeichen.  
13.35: Zeit. Wetter, Börse, Presse.  
13.50: Zweites Schallplattenkonzert.  
15.20: Erster landw. Preisbericht, Börse, Presse.  
15.35: Musikalische Kinderstunde. Fragen und Rätsel im Liedern.  
16.00: Das Buch des Tages. Eine neue Literaturgeschichte. Dr. Werner Misch.  
16.15: Kammermusik. Franz Marjalek (Klavier), Ernst Prade (Violine), Bruno Jang (Bratsche), Curt Becker (Cello), Rainer Grund (Saxophon).  
17.15: Aus Bernhard von Brentano: Ueber die Wirkung, welche eine Schriftsteller heute haben kann. Sprecher: Alexander Runge.  
17.45: Aus neuen Opern. Konzert auf Schallplatten.  
18.35: Stunde der Arbeit. Arbeiter und Wohnung. Robert Gads.  
19.00: Mandolinentanz. Abendmusik auf Schallplatten.  
19.45: Wettervorhersage; anschließend: Beseitigung von Rundfunkstörungen. Postinspektor Max Küster.  
20.00: Die Dichtung und die Zeit. 2. Vortrag von Dr. Werner Misch.  
20.30: In Unterhaltung und Tanz. Abendmusik der Funkkapelle. Leitung: Franz Marjalek.  
21.10: Bild in die Zeit. Erich Landsberg.  
21.35: In Unterhaltung und Tanz. Abendmusik der Funkkapelle. Leitung: Franz Marjalek.  
22.20: Zeit. Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.  
22.40: Schlesischer Verkehrsverband. Schlesier, treibt Eisport! Georg Hallama, Direktor des Verkehrsamtes der Stadt Breslau.  
22.50: Tanzmusik der Funkkapelle. Leitung: Franz Marjalek.  
0.30: Funkstille.

Rattowitz

- 11.40: Pressebericht. — 11.58: Zeitzeichen. — 12.10: Schallplattenkonzert. — 12.35: Schallkonzert aus der Warschauer Philharmonie. — 15.00: Bekanntmachungen. — 15.20: Wirtschaftsbericht. — 15.50: Regierungsbericht. — 16.10: Schallplattenkonzert. — 17.15: Vortrag von Prof. Fikler. — 17.45: Populäres Konzert. — 18.45: Tägliche Feuilleton. — 19.00: Verschiedenes, Berichte, Programmdurchsage. — 19.35: Pressebericht. — 19.55: Sportberichte. — 20.00: Feuilleton. — 20.15: Radiotechnische Klavier. — 20.30: Übertragung von Warschau. — 22.15: Violin-Cello-Konzert. — 22.50: Berichte, Programmdurchsage. — 23.00: Übertragung aus dem Ausland evtl. leichte Musik.

Freitag, den 28. November

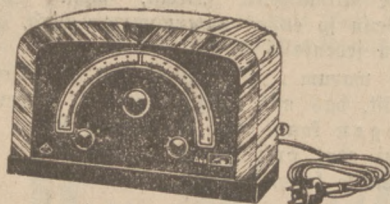
Gleiwitz

- 11.15: Zeit. Wetter, Wasserstand, Presse.  
11.35: Erstes Schallplattenkonzert und Klänge.  
12.35: Wetter.  
12.55: Zeitzeichen.  
13.35: Zeit. Wetter, Börse, Presse.  
13.50: Zweites Schallplattenkonzert.  
15.15: Erster landw. Preisbericht, Börse, Presse.  
15.25: Schulfunkschau für Lehrer. Mittelschullehrer A. Sudow Tillwisch.  
15.40: Stunde der Frau. Hausfrauenbund Breslau.  
16.10: Unterhaltungskonzert der Funkkapelle. Leitung: Franz Marjalek.  
17.30: Zweiter landw. Preisbericht; anschließend: Das Buch des Tages: Aus preußischer Vergangenheit. Hannes Peudert.  
17.50: Alfred Böhm spricht. Die Aufgaben des Dichters in der Zeit.  
18.15: Wettervorhersage; anschließend: Abendmusik der Funkkapelle. Leitung: Franz Marjalek.  
18.45: Dichtung und Arbeiterjugend. Chefredakteur Albert Brandt.  
19.10: Abendmusik der Funkkapelle. Leitung: Franz Marjalek.  
19.30: Die Dichtung und die Zeit. 3. Vortrag von Dr. Werner Misch.  
20.00: Die Schwärmerin von Saragossa. Operette von Jacques Offenbach.  
22.15: Aus Breslau: Zeit. Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.  
22.35: Reichstagsfeier.  
23.00: Die tönende Wogenhülle im Hörbericht der Schlesischen Funkstunde. Am Mikrofon: Herbert Brunar.  
23.10: Funkstille.

Wir eröffnen unsere

## Radio-Abteilung

unt. Leitung eines erprobten Radio-Ingenieurs



SIEMENS-RADIO

## V. Deutsch

Beuthen OS., Krakauer Straße 9

Telefon 3568

Radio-Reparaturen

Wir bieten vom Besten das Preiswürdigste in den Schlagertypen führender Firmen

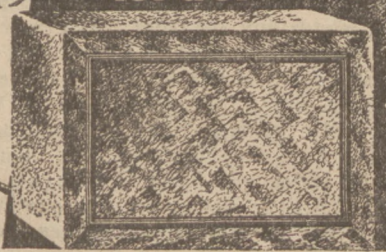
Gleiwitz, Niederwallstraße 3 gegenüber der Hauptpost

## RADIO-JLLNER

Das führende Fachgeschäft Oberschlesiens

Beuthen OS., Dyngosstraße 40 am Kals.-Fr.-Jos.-Platz

### Der Clou 1931 ist der



Lichtnetz-Empfänger m. 3 Röhren 89.50 RM  
Lautspr. u. Lichtantenne für nur 1.50 RM  
Ferner stets vorrätig alle im Industriebezirk best. bewährte  
Radio-Geräte u. Gr.-Verstärker-Anlagen

### Radiohaus Schmalz

Hindenburg OS.  
Florianstr. 7, Tel. 3971

Verlangen Sie unverbindlichen Ingenieurbesuch.

## PERTRIX



Pertrix-Batterien sind von längster Lebensdauer, daher im Gebrauch am billigsten!

## Kommen! Sehen! Möbelhaus Kowatz

Beuthen O.-S. (altbewährt seit 1895)  
4 Krakauer Straße 4  
Staunen! Kaufen!

Spezialwerkstatt für Automobilfedern

Theodor Kutschka, Schmiedemeister  
Telefon 3672 / BEUTHEN OS. Bergr. 42

### Ohne Diät

bin ich in kurzer Zeit  
20 Pfd. leichter  
geworden durch ein einf.  
Mittel, das ich jedem  
gern teile. mitteile.  
Frau Karla Mast, Bremen B 30



# Der Sport am Sonntag

## Beuthen 09 gegen seinen Bezwingen Ratibor 03 im Rückkampf

Wer wird Sieger in Ratibor?

Die Kämpfe um die Oberschlesische Fußballmeisterschaft gewinnen jetzt von Sonntag zu Sonntag an Spannung. Jedes Spiel und jeder Punkt kann eine entscheidende Wendung herbeiführen. So ist es denn kein Wunder, daß die Mannschaften mit erhöhter Energie an ihre Aufgabe herangehen. Diese besteht in erster Linie natürlich in der Erringung der Meisterschaft. Wenn nicht alles täuscht, kommen aber nur noch 3 Vereine für den Titel in Frage. Die übrigen liegen doch wohl schon zu weit zurück, um noch an ein Aufholen denken zu können. Abgeschlossen ist aber auch für die Kampfhändler noch lange nicht, denn schließlich will keine Mannschaft als Tabellenletzte den bitteren Weg in die nächsttiefere Klasse antreten.

Wir haben jetzt bereits den größten Teil der Spiele hinter uns. Da übertrifft denn doch die führende Position, die der Oberligeneuling Ratibor 03 immer noch einnimmt. Überall bringt man darum dem weiteren Auftreten dieser jungen Elf das größte Interesse entgegen. Es ist garnicht mehr ausgeschlossen, daß wir in diesem Jahre eine Riesenerwartung in der Oberschlesischen Fußballmeisterschaft erleben. In diesem Augenblick, d. h., heute steht der Südschlesische Meister Beuthen 09 vielleicht vor der folgenschwersten Entscheidung. Gelingt es ihm nicht, die Ratiborer zu schlagen und sich damit für die Niederlage in der ersten Serie zu revanchieren, dann wird er, wenigstens vorläufig diesem neuen Rivalen das Feld überlassen müssen.

Die Reise nach Ratibor werden die 09er nur mit gemischten Gefühlen antreten.

Sie wissen genau was ihrer dort harret. Es gilt einen Gegner zu bekämpfen, der weder vor großen Namen Respekt hat, noch seine gewiß vorhandenen technischen Mängel als Hindernis empfindet. Der eiserne Siegeswille dieser Mannschaft befähigt sie zu außerordentlichen Taten. Sämtliche Mitbewerber um die Meisterschaft haben davon schon Kostproben erhalten. Beuthen 09 ist bestimmt in der Lage, auch den härtesten Widerstand des Gegners durch eine fast maschinenmäßig funktionierende Kombination zu brechen und durch überlegene Taktik dessen Eifer lahm zu legen. Damit ist aber noch lange nicht gesagt, daß die 09er auch zur Anwendung ihrer überlegenen Hilfsmittel kommen werden. Vielleicht tritt gerade

das Gegenteil ein und Ratibor 03 diktiert die Handlung. Dann nämlich — wenn der Südschlesische Meister abgehen muß von seinem gewohnten System. Mit gleichen Waffen sind die Einheimischen kaum zu schlagen. Jeder Auszug ist in diesem Spiel möglich. Tausende von Ratiborern und nicht wenige Beuthener werden einen der spannendsten Kämpfe dieser Meisterschaftsperiode erleben. Es bleibt zu hoffen, daß Spieler und Zuschauer sich immer bemühen, daß ein Sportspiel kein Schlachtfeld ist.

In Hindenburg, und zwar auf dem Platz im Steinhofpark, treffen heute

### Preußen Zaborze — Deichsel Hindenburg

um 13,40 Uhr aufeinander. Beide Mannschaften haben erst in letzter Zeit ihre Form wiedergewonnen und für beide war es die höchste Zeit. Preußen Zaborze hatte gerade noch den Anschluß an die Spitzengruppe erreicht und Deichsel Hindenburg gelang es vom Tabellenende fortzukommen. Die Zaborzer streben nun mit Macht wieder zur Meisterschaft. Daß ihnen dabei gerade Deichsel ein Stein in den Weg legen sollte, ist kaum anzunehmen, obgleich diese Mannschaft schon oft, wenn es niemand erwartete, mit Ueberraschungen aufwartete. Auf eigenem Platz spielen die Zaborzer aber besonders gut und so kann man denn zu mindestens mit ihrem knappen Siege rechnen.

In Gleiwitz (Wilhelmspark) treffen ebenfalls um 13,40 Uhr

### Vorwärts-Rasensport gegen Delbrückschächte

aufeinander. In der ersten Serie erreichte Vorwärts-Rasensport nur ein mageres Unentschieden. Auch diesmal sieht es nicht gerade verheißungsvoll für die Vereinigten aus. Wieder kommen sie mit einer veränderten Mannschaftsaufstellung heraus und wieder weiß man nicht wie sich diese bewähren wird. Da die Delbrücker jäh kämpfen werden um aus der Gefahrenzone des Abstiegs herauszukommen, hat Vorwärts-Rasensport die beiden Punkte noch keinesfalls sicher, wenn sie auch zweifellos Favoritenstellung einnehmen.

## Die Liga kämpft um Punkte

In den beiden Abteilungen der Oberschlesischen Liga geht es jetzt auch allmählich dem Ende entgegen. In der Industriegruppe stehen heute wieder 3 Treffen auf dem Programm. Im wichtigsten sind

### Sportfreunde Mikulshütz — Reichsbahn Gleiwitz

die Gegner. Nach der Niederlage gegen Michowitz haben die Mikulshüster alle Veranlassung, auf Punktgewinn auszugehen, um nicht schließlich doch noch den ersten Platz abtreten zu müssen. Auf eigenem Platz sollten sie aber mit den Reichsbahnern, die ihnen an Spielfähigkeit unterlegen sind, fertig werden.

In Borzigwerf kommt es zu der Begegnung

### SB. Borzigwerf — VfR. Gleiwitz.

Gibt man auch den Gleiwitzern die besseren Aussichten, so dürfte es doch zu einem schweren Kampf kommen, da der Platzvorteil den Borzigwerfern gewisse Hoffnungen auf ein Punktgewinn macht.

In Beuthen stehen sich

### Spielvereinigung — Frisch-Frei Hindenburg

gegenüber. Sang- und klanglos haben die Beuthener ihre einstmalige Favoritenstellung abgegeben. Niederlage auf Niederlage nahmen ihnen alle Hoffnungen zum Aufstieg in die höhere Klasse. Heute treffen sie auf den Tabellenletzten, den sie eigentlich schlagen müßten. Trotzdem ist auch hier eine Ueberraschung durchaus möglich.

In der Landgruppe begegnen sich in Oberglogau

### Oberglogau — Preußen Ratibor

Der ehemalige Oberligaverein hat diesen Kampf noch lange nicht gewonnen, da mit den Oberglogauern auf eigenem Platz immer zu rechnen ist.

Schließlich sind in Neustadt

### Preußen Neustadt — Vorwärts Randzin

die Gegner. Die Reichswehr ist z. B. vorzüglich im Schwung und wird mit den Randzinern voraussichtlich glatt fertig werden.

### 1. Klasse

Mit 8 Treffen steht der Gau Beuthen seine Meisterschaftsspiele fort. Es spielen: Beuthen 09 gegen Spielvereinigung, Karf-Rost, Bleischharley gegen Heinitz, Schmalpur-Dombrowa, Fiedlersglück-Reichsbahn, Karften-Zentrum-Roskitt, Stollargowitz-Schobmerg.

Der Gau Gleiwitz wartet mit dem Spiel um den ersten Platz zwischen

Vorwärts Rasensport — Germania Sosniza auf. Im ersten Spiel gewannen die Vereinigten mit 3:1. Germania wird natürlich versuchen, den Spieß umzudrehen, um einen Entscheidungss-

### Berliner Amateurbögen in Breslau

Der Gau Breslau des DSVB. bringt am Totensonntag in der Vorwärts-Turnhalle einen Kampfabend zur Durchführung, der ausgezeichneten Sport verspricht. In den vier Hauptkämpfen des Abends werden die vier besten Vertreter des Breslauer Amateurbogens gegen eine Mannschaft des Bogklubs Heros Berlin antreten. Im Federgewicht wird Bittner (Vorwärts Breslau) gegen Marx (Heros Berlin), im Mittergewicht Stammel (Heros Breslau) gegen Lütke (Heros Berlin), im Halbschwergewicht Hoffmann (Vorwärts Breslau) gegen Schenck (Heros Berlin) und im Schwergewicht Gajdos (Olympia Breslau) gegen Wölfler (Heros Berlin) kämpfen. Besonders gespannt sein darf man auf die Begegnung im Schwergewicht, da Wölfler ein international erprobter Kämpfer ist, der dem sieggewohnten Gajdos eine schwere Nuß zu knaden geben wird.

### Breslauer Fußballsport

Am Totensonntag werden die Punktspiele im Gau Breslau in voller Stärke fortgesetzt. Das interessanteste Treffen wird zwischen dem SC. Vorwärts und dem Breslauer Fußballverein 06 steigen. Beide Mannschaften kämpfen hart und werden erbittert um den Sieg streiten. Die Vorwärtself könnte hier für die drei führenden Vereine ein Schrittmacher sein, doch wird 06 alles aufbieten, um den Anschluß an die Spitzengruppe nicht zu verpassen. Der Breslauer Sportklub 08 sollte seine Position gegen den Verein für Rasenspiele stärken. Ebenso wird die Sportvereinigung 05 gegen den Verein für Bewegungsspiele kaum etwas zu bestellen haben. Die Vereinigten Breslauer Sportfreunde, die noch mit einem Punkt in der Tabelle in Führung liegen, werden gegen den SC. Hertha keinen leichten Stand haben, doch werden sie sich die wertvollen Punkte kaum entgehen lassen.

### Fußball im übrigen Verbandsgebiet

In Niederschlesien werden am Sonntag drei Treffen ausgetragen werden. Der VfB. Liegnitz sollte seine führende Stellung durch einen Sieg gegen Schlesien Bahnau weiter festigen. Die Sportfreunde Grünberg werden die Punkte an den FC. Bütz 03 Liegnitz abgeben müssen und der DSC. Kenigs dürfte hoch gegen Preußen Glogau unterliegen.

Mit drei Punktspielen wartet die Oberlausitz am Totensonntag auf. In Ruzsdorf sollte der Spitzenreiter, der Laubaner Sportverein gegen den dortigen Sportklub sicher zu seinen Punkten kommen. Einen ausgeglichenen Kampf wird es dagegen zwischen dem VfB. Sorau und den Sportfreunden Seifersdorf geben, der auf dem Platz der ersten genannten vor sich gehen wird. Der Saganer Sportverein weist in Halbau bei dem SC. Halbau zu Gast und sollte nach Kampf die Punkte einreichen.

In der Niederlausitz herrscht am zweiten Spieltag der zweiten Serie ein reger Spielbetrieb. Sämtliche Mannschaften werden den Kampf um die Punkte aufnehmen. Der FC. Victoria Forst steht vor einer leichten Aufgabe. Gegen den VfB. Weißwasser sollte er Sieg und Punkte einheimen. Deutschland Forst weist bei dem Cottbuser FC. 98 zu Gast, und wird hier dem Platzbesitzer den Sieg überlassen müssen. Einen spannenden und interessanten Kampf werden sich in Hohenwerda, der SV. Hohenwerda und Brandenburg Cottbus liefern, der nur mit einem sehr knappen Ergebnis enden wird. Wader Ströbisch wird in Forst gegen Askania Forst knapp unterliegen.

### Um die Südschlesische Meisterschaft im Ringen

Der Südschlesische Schwerkampf-Verband bringt am Sonntag seinen zweiten Kreisliga-Meisterschaftskampf um die Meisterschaft im Ringen im Ringen zur Durchführung. Im ersten Kampf blieb der Vertreter Oberschlesiens, Heros 03 Gleiwitz, gegen den II. VVB. erfolgreich und qualifizierte sich damit für die Endrunde. Der Kampf am Totensonntag führt die Schwerkampf-Abteilung des IV. Vorwärts, als zweiten Vertreter Mittelschlesiens, mit dem VVB. 1847 Görlitz, dem Vertreter Niederschlesiens zusammen.

### Radrennen in der Breslauer Sportarena

Die Direktion der Breslauer Sportarena führt am Totensonntag ihren zweiten Versuchsfahrer-Meeting in dieser Saison durch. Im Mittelpunkt der Geschehnisse steht ein internationales Dreistunden-Mannschaftsfahren, das eine ganz vorzügliche Befahrung gefunden hat. Folgende 11 Paare sind hierzu verpflichtet worden: Bijnburg/Wraspen, Lemoine/Reiz, Ehmer/Tiez, Nieger/Kroschel, Kremer/Holmebeck, Knappe/Schön, Manthey/Maczinski, Zunge/Siegel, Preuß/Reißer, Lehmann/Wissel und Fride/Gilgen. Die Amateure bestreiten einen weiteren Lauf zur Wintermeisterschaft von Schlesien, in Form eines 100-Runden-Punktfahrens.

### Im Reiche

Fußball: Neben den Verbandsspielen, die allerorts mit Hochdruck gefördert werden, gibt es einige Freundschaftsspiele von Rang. Tennis: Borussia hat den 1. FC. Nürnberg zu Gast, der Dresdener Sportklub empfängt die Mannschaft von VVB. Stockholm und Hertha-BSC. weist bei Altona 93 in Hamburg. In Wexham treffen die Vertreter von Wales und England im Länderkampf zusammen.

Gedeh: Der Tag ist reich an guten Gesellschaftsspielen. In Berlin weilen Leipziger Sportklub beim Berliner Sportklub und der DSC. Hannover bei Brandenburg. Der Club zur Wahr Bremen stattet Harbesthude einen Besuch ab, die Harbesthuder Damen gastieren in Frankfurt a. M. beim Sportklub 1880 und der VfR. Mannheim wurde zu zwei Wettspielen nach Paris verpflichtet.

Rugby: Das Ereignis des Tages ist der Städtekampf Berlin-Bukarest, der auf dem Wege an der Ams zum Austrag gelangt.

Sandball: In beiden Lagern werden die Punktspiele mit zahlreichen Begegnungen fortgesetzt.

Schwimmen: Das Gefallenen-Gedenkschwimmen des Schwimmportklub Berlin von 1889 bereitet wieder eine Reihe der besten Männer aus Berlin und dem Reiche. Rofelbon Köln macht einen Absteiger nach Amsterdam.

Tennis: In Essen gelangen die Meisterschaften von Rheinland-Westfalen zum Abschluß, die Vertreter von Hamburg und Kopenhagen treffen in der dänischen Hauptstadt zu einem Städtekampf zusammen. In Berlin steigt ein Profikampf Berlin-Mitteldeutschland und in Zürich endlich werden die Schweizer Hallenmeisterschaften zu Ende geführt.

Bogen: Der deutsche Schwerkämpfer Ernst Gühring bestreitet in New-York seinen vierten Amerikakampf gegen den Italiener Rignello. In Essen will der frühere Schwerkämpfermeister Ludwig Haymann, München, noch einmal sein Glück versuchen. Ob er gegen den Belgier Sas Erfolg haben wird, bleibt abzuwarten. Der vor acht Tagen verlegte Kampf um die Europameisterschaft im Mittelgewichtsbogen zwischen Marcel Phil, Frankreich und Mario Bosio, Italien, soll nunmehr in Mailand stattfinden. Gleichzeitig erfüllt auch der Kölner Jacob Dommörgen seine Verpflichtung gegen den Italiener Orlandi.

Tagungen: Der Vorstand des Westdeutschen Spielverbandes beschäftigt sich in Duisburg abermals mit der Amateurfürage. In Ettlinggen tagt der Reichthletikausschuß des süddeutschen Verbandes.

### Meisterschaften auf dem Eise

Das Eislaufprogramm der Winterferien verheißt wieder eine Fülle von Veranstaltungen. Bei der Vergebung der vielen internationalen Meisterschaftskämpfe ist Deutschland auch diesmal nicht leer ausgegangen, weist doch der Kalender als Abschluß und Höhepunkt die Weltmeisterschaften im Kunstlauf vom 28. Februar bis 1. März im Berliner Sportpalast auf. Die bedeutendsten Meisterschaftswettbewerbe auf dem Eise werden wie folgt abgewickelt:

4. Januar in Graz: Döster. Paarlaufmeisterschaft.
6. Januar in Mödling: Döster. Meisterschaft im Damenkunstlauf.
9. bis 11. Januar in Hamburg: Deutsche Meisterschaften im Kunst- und Schnelllaufen.
10. bis 11. Januar in Wien: Döster. Schnelllaufmeisterschaft.
11. Januar in Innsbruck: Döster. Kunstlaufmeisterschaft für Herren.
23. bis 25. Januar in Füssen: Deutsche Eishockeymeisterschaft.
24. bis 25. Januar in Horten: Norwegische Schnelllaufmeisterschaft.
24. bis 25. Januar in Wien: Europameisterschaft im Herrenkunstlauf.
31. Januar bis 1. Februar in St. Moritz: Kunstlauf-Europameisterschaft für Damen und Paare.
31. Januar bis 1. Februar in Stockholm: Schwedische Schnelllaufmeisterschaft.
31. Januar bis 1. Februar in Helsingfors: Finnische Schnelllaufmeisterschaft.
1. bis 8. Februar in Artnica: Weltmeisterschaft im Eishockey.
7. bis 8. Februar in Stockholm: Europameisterschaft im Schnelllauf.
21. bis 22. Februar in Helsingfors: Weltmeisterschaft im Schnelllauf.
28. Februar bis 1. März in Berlin: Weltmeisterschaften im Kunstlaufen.

### Bestimmt Euch um die Erwerbslosen!

Der Vorstand der Deutschen Turnerschaft bittet alle Vereine der Deutschen Turnerschaft herzlich, sich, soweit es irgend geht, um das Schicksal der arbeitslosen Turnbrüder zu kümmern und ihnen nach Möglichkeit in ihrer wirtschaftlichen und seelischen Not zu helfen. Wege zu solcher Hilfe steht der Vorstand z. B. in folgenden:

Galten turnerischer Zeitschriften für einzelne Erwerbslose oder Gruppen von ihnen; Uebertragung bezahlter Beschäftigung (Ausheuern und Instandsetzen von vereins eigenen Hallen, Plätzen und Räumen, Einziehen von Mitgliedsbeiträgen, Einbinden von Zeitschriften usw.); kostenlose Ueberlassung von Plätzen, Hallen und Räumen zu offenen Turn-, Spiel- und Feiertagen; Bevorratung von Arbeitslosen bei Auswahl für Lehrgänge in Gauen und Kreisen; Veranstaltung örtlicher Feiertage, Vorträge und Vesperabende, Wanderungen und ähnliche Veranstaltungen für Arbeitslose; erleichterte Benutzung der Vereinsbücherei; regste Mitarbeit bei den Hilfsmäßen der Behörden für die arbeitslose Jugend, z. B. dadurch, daß Plätze, Hallen und Heime, Sportturner und Turnwart zur Verfügung gestellt werden.

Vielmehr stehen den Behörden Mittel zur Verteilung an Vereine, die sich ernsthaft um die Sorge für die arbeitslose Jugend kümmern, zur Verfügung. Vor allem aber selbst an die Arbeit! Es geht um unser Volk, für dessen Schicksal mitverantwortlich zu sein immer der Stolz der Deutschen Turnerschaft gewesen ist.



# Porzellan

Die Porzellankunst ist wegen der liebevollen Sorgfalt, die man in allen Phasen des Produktionsprozesses beobachten muß, eine typisch deutsche Kunst. Ihre Erzeugnisse zeigen heute einen derartigen Reichtum an verschiedenen Formen, daß den Kaufwünschen jedes Einzelnen Rechnung getragen ist: Moderne Speise- und Trinkgeschirre, bei denen das Dekor vor allem den Zweck hat, die Form zu betonen, für den einfachen und den vornehmen Haushalt, Butterplatten, Schüsseln, Milchkrüge, Fruchtschalen, Obstservise mit gemalten Früchten und Ranken, Vasen mit Unterglasurmalerei in tiefen feuerbeständigen Farben, reizvolle Figürchen, deren feine Gestalt durch die Malerei noch besonders gehoben wird, humorvolle Tiergestalten, in denen die Eigenart des Werkstoffs zu ihrem vollen Recht kommt, und vieles andere mehr. Das Material besitzt große ästhetische und gesundheitliche Vorzüge. Ein Trübe- und Häßlichwerden durch Oxydation ist ausgeschlossen, und die Reinigung von Staub und Schmutz läßt sich leicht und gründlich vornehmen. Vor allem aber — Porzellangeschenke bereiten dauernde Freude.



*In Haus und Küche  
denk' stets an mich*

Das Haus der steten  
Neuheiten und Qualitätswaren

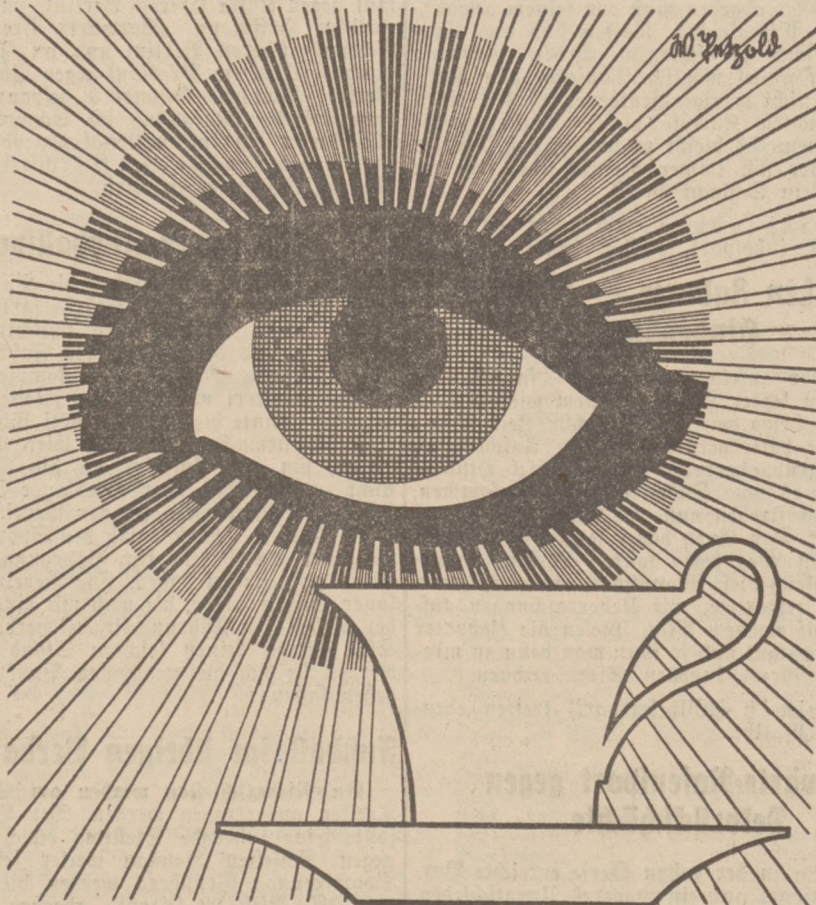
Größte Auswahl in: **Porzellan**  
Ess-, Kaffee-, Tee-, Obst-Servicen  
sowie Geschenke f. jede Gelegenheit.

**Olehnold Papi**

GLEIWITZ, RING 2

Telefon 4447  
Gegründet 1893

Weihnachtsgeschenke werden gegen Anzahlung gern reserviert!



## 4. Reichs-Porzellan-Woche "PORZELLAN ist HYGIENE"

Porzellan, das ideale Ess- und Kochgerät

Keine Geschmacks- und Farbveränderungen · Keine Entwicklungsmöglichkeit für Bakterien · Keine Splitter · Leichteste Reinigungsmöglichkeit · Immer appetitlich u. sauber

Beachten Sie in der Woche vom 23.-30. November 1930  
die Auslagen der einschlägigen Geschäfte

## Scholz & Chorinsky

Spezialgeschäft für Porzellan-,  
Kristall-, Luxus- und Lederwaren

**Beuthen OS.**

Bahnhofstraße 28/29.

Tafelservice

Kaffeesevice

Obstservice

Sammeltassen

Mokkatassen

Vasen

Geschenkartikel u. Kunstfiguren

führender Manufakturen in reicher  
und preiswerter Auswahl.



Beachten Sie unsere Ausstellung

## Möbelkäufer!

## Preisabbau

im

Möbelkäufer

**Johann Kravonoff**

Beuthen OS., Große Blotnitzstr. 30a  
im Hause der Allgemeinen Ortskrankenkasse.



**Grammophon-Platten**

Täglich Eingang von Neuheiten

Vorspiel unverblüht

Kataloge kostenlos

**P. Peschke, Hindenburg OS.**

Kronprinzenstraße 234



**Der neue „Epira“-Stahllofen**

D. R. Patent

Ein modernes Erzeugnis

Seine Heizkraft

Größte Wärmeübertragung  
durch Stahlkacheln, daher  
schnelle, sparsame Heizwirkung

Seine Haltbarkeit

Innen und außen emaillierte  
Stahlkacheln, daher gegen Ab-  
nutzung für alle Zeit geschützt.

Seine Form

Große Leistung, kleine Flächen,  
daher zierlich u. transportabel,  
gefällig u. raumsparende Form.

Vertreter: J. & G. Proske, Hindenburg OS.



**Wild-Pasteten**

aus stark gehöhlter, in vorzüglicher Qualität  
behalten Sie am besten direkt durch  
Pasteten-Fabrik

**A. Gaze, Ohlau (Schles.)**

Verlangen Sie illustrierte Preisliste

**ADAMYNIN** ärztlich erprobt gegen  
Ohne Operation u. Berufsstörung hervorragend  
wirkend gegen Gelbsucht, Leber-  
und veraltete Magenleiden

**GALLENSTEINE**

1/2 Dose ADAMYNIN-  
Tabletten 3.00 Mk.  
1/2 Dose 2.25 Mk.

ADAMYNIN-  
„Gloria“-Pastillen  
gegen chron. Stuhlverst.,  
Hämorrhoid. wirk. schnell, wohl-  
magenstärk., Dose 1.75 Mk.

Karl Adamy  
i. Haus. Mohren-Apotheke  
In allen Apotheken erhältlich.

Breslau  
Rückertplatz 3  
Tel. 23141

## Versorge Dein Kind



und Deine Familie durch Ab-  
schluß einer Lebensversiche-  
rung. Diese bietet billig und  
sicher die größte kontinentale  
Gegenseitigkeitsanstalt

Vermögenswerte  
450 Millionen  
Schweizer Franken

**Schweizerische Lebensversicherungs-  
und Rentenanstalt in Zürich**

Geschäftsstelle in Breslau: Ohlauer Str. 83, Tel. 56130

## Geschäftsverlegung!

Ab 1. Januar befindet sich mein **Möbelgeschäft**  
Krakauer Straße 36 (N. Tau). Ich veranstalte daher von  
heute bis Ende Dezember einen

**Sonderverkauf**

Speisezimmern  
in Schlafzimmern  
Küchen- und Einzeilmöbeln  
zu niedrigsten Preisen

**Möbelhaus Thiel**

Beuthen OS.,

Dyngosstraße 62

## FOXOLEUM

Der Zellstoffläufer mit  
unzerreißbarer  
Hanfkante

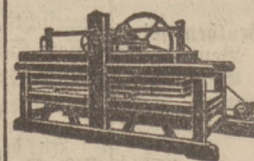
D. R. P. 504 353



1 Meter  
100cm breit

30.8

Erhältlich in sämtlichen Warenhäusern, Papier-  
Hausstandswaren-, Drogen- und Linoleum-Geschäften  
Alleinige Hersteller: **FUCHS A. G.** Altona-Stellingen  
Kiehlstr. 302/306  
Ortsvertreter gesucht!



**Wäsche-  
mangeln**

**Das Haus  
der Qualität**

für  
Drucksachen  
jeder Art und  
Ausführung

Handbetrieb und elektrisch. — Teilzahlung.  
Die besten Einnahmen bei Lohnbetrieb.  
**Sellers Maschinenfabrik, Slegnick 154**  
Vertreter für Beuthen und Umgegend: **H. Romah,**  
Beuthen OS., Bahnhofstraße 25, Tel. 40-0.  
Vertreter für Gleiwitz und Umgegend: **Fr. Palemka,**  
Lebn. Buro, Gleiwitz, An der Rodnig 10, Tel. 4457.

**Verlagsanstalt  
Kirsch & Müller**  
G. m. b. H., BEUTHEN OS.



# Aus aller Welt

## Arbeitslose als Hochwasserhilfe

Der DMB, wird geschrieben: „Meine Heimatprovinz Schlesien, aber auch weite andere Gebiete unseres Vaterlandes, werden zur Zeit vom Hochwasser heimgesucht. Allorten verurlichen die steigenden Fluten größeren Schaden und bringen unierten Landsleuten Not und Leid. Gab es und gibt es dagegen keine Hilfe? Ueberall mangelt es an Menschenkräften, die zum Schutz der bedrohten Dämme rechtzeitig eingesetzt werden könnten. Dabei steigen, ähnlich einer Wasserflut, die Zahlen der Arbeitslosen seit Monaten ins Ungemessene. Und diese armen Menschen, von denen es dauernd heißt, sie hätten keine Arbeit, obgleich es bei gutem Willen wohl Arbeit gäbe — konnte man von diesen A. B. nicht nach Rügen 5000 Mann jenden, ehe die Dämme rissen? Man spricht seit dem Frühjahr nur von Notverordnungen, man spricht nicht nur davon, sondern lenkt den Beamten ein Notopfer auf. Könnte man da nicht eine Notverordnung erlassen, die den Gemeinden aufträgt, A. B. in Zeiten von Wasserstrot sofort auf Anforderung der Regierungsstellen die entsprechende Zahl von Arbeitslosen in die bedrohten Gebiete zu entsenden? Unsere Eisenbahnen würden es schon schaffen; und Unterkunft, Etroh, Verpflegung würden die bedrohten Ortschaften nur zu gern zur Verfügung stellen. — Was kostet mehr? Arbeitslose in die bedrohten Gebiete zu entsenden, oder die Millionen-schäden zu bezahlen, die durch Hochwasser seit Menschengedenken verursacht werden. Ich nannte Rügen, weil dort im Sommer anlässlich des Landesfliegerverbandes 35.000 Mann antraten. Auf eigene Kosten, ohne Generalstab und Behörden waren diese Massen dort zusammengekommen. Sollte die Regierung da nicht 5000 Mann an einen Ort bringen können, der in Not ist? 25 Milliarden kostet der Dausbau, 2 Milliarden mehr verschlingt das Meer der Arbeitslosen, gar nicht zu reden von den Tribut. Nubarmachung so vieler mühsamer Hände würde allerdings etwas von dem vielgerühmten Mut zur Unpopularität erfordern.“

## Der gelehrte Treppenläuferdieb

Berlin. Mit einer Rolle von zehn Meter neuem guten Läuferstoff unter dem Arm durchwanderte ein Mann die Mühlstraße, um sein Paket dort zu Geld zu machen. Kriminalbeamte des 10. Reviers folgten ihm, da er ihnen verdächtig erschien und nahmen ihn fest. Es zeigte sich, daß sie einen guten Griff getan hatten. Der Festgenommene ist ein 48 Jahre alter Otto Kasparow, der gewerkschaftlicher Treppenläuferdieb ist. Für sein Unternehmen hatte er sich aufs Beste ausgerüstet. Mit einer blauen Bluse bekleidet, wie sie Elektromonteur oder Tischler tragen, stieg er die Treppen empor und hing meist oben am Boden mit dem Aufrollen der Läufer an. Kam jemand die Treppe hinauf, holte Otto aus seiner Bluse einen Zolllöffel heraus, „daß die Wände“ und erwiderte so den Eindruck, als seien Ausbesserungen geplant. Außer dem Zolllöffel hatte er noch andere „Requisiten“ bei sich, z. B. einen Stromprüfer. Im geeigneten Augenblick hantierte er damit an der Nachtbeleuchtung herum, bis die Leute auf der Treppe aus seinem

Gefichtskreis wieder verschwunden waren. In anderen Fällen hat er den Kassenboten markiert. Zu diesem Zweck führte er ein kleines Säckchen mit Geld, Groschen und Markstücken bei sich und war, wenn man ihm begegnete, emsig beim Zählen. Wie sicher er sich fühlte, geht daraus hervor, daß er dreist und unberührt bis in die Wartezimmer der Ärzte und Rechtsanwältel vordrang und dort Brücken und kleinere Teppiche, aber auch Zierstühle und einzelne Stühle mitgehen ließ. Der Festgenommene hat bereits 50 Diebstähle an Treppenläufern zugegeben.

## Neue Banknoten

Berlin. Der gesamte Banknotenbestand der deutschen Währung soll im Laufe der nächsten Monate durch Neudrucke ersetzt werden. Die jetzt im Umlauf befindlichen Banknoten werden allmählich eingezogen und durch Neudrucke ersetzt werden. Es handelt sich um die Einführung eines neuen Verfahrens zur Herstellung der Banknoten. An Stelle des Buchdruckverfahrens soll das Stahlstichverfahren Verwendung finden; zu diesem Zweck wurde die gesamte Reichsdruckerei modernisiert und durch neue Maschinen vervollständigt. Man hofft, daß durch das neue Verfahren Nachahmungen noch weiter erschwert werden als bisher. Zunächst beabsichtigt die Reichsbank die am meisten in Gebrauch befindlichen Zehn- und Zwanzigmarkstücke neu zu versehen. Die neuen Scheine werden ein besseres Papier erhalten als die alten, sonst aber äußerlich gleich sein wie die bereits im Umlauf befindlichen Banknoten dieser Wertstufe. Später sollen dann die 50-Mark-Reichsbanknoten eine Neuaufgabe erhalten, ebenso die 100-Mark-Scheine, die gleichzeitig auch die noch im Umlauf befindlichen Rentenmarkstücke endgültig verdrängen sollen. Das Reichsgeld-Dezernat der Kriminalpolizei hat in letzter Zeit einen sehr erfolgreichen Kampf gegen die Hersteller von Falschgeld geführt. Obwohl mehrfach verurteilt worden ist, besonders die 50-Mark-Reichsbanknoten gefälscht nachzuahmen, kommen die Verfechter in den meisten Fällen schon nach ihren ersten Verurteilungen ausfindig gemacht werden. Durch die wesentliche Verbesserung und stärkere Ausprägung der Papierqualität sowie durch das neue Stahlstichverfahren dürfte in Zukunft die Aussicht für Falschmünzer sich noch weiter verringern.

## Es gibt doch noch nette Räuber

Berlin. Kurz nach Geschäftsbeginn erschienen zwei junge Burichen bei dem Pfandleiher J. in der Schönhauser Allee. Einen Mantel wollten sie verpfänden. Als J., ein schon bewährter Mann, sich umwandte, um den Pfandchein auszufüllen, stürzten sich die beiden auf ihn, würgten ihn und verlangten unter Bedrohung mit einem Revolver die Herausgabe seines gesamten Bargeldes. Es waren etwas über 1000 Mark, die J. in einem altmodischen und warmstichigen Gelbschrank aufbewahrte. Und nun kommt etwas, was unglaublich klingt. J. zeigte ihnen das Geld und sagte dabei: „Da nehmen Sie es. Sie zwingen mich ja dazu. Aber denken Sie daran, daß Sie einen armen Menschen beranzen. Das Geld hier ist mein Betriebskapital und jetzt werde ich betteln

gehen müssen.“ Was war die Folge? Die Burichen nahmen sich — einen Zehnmarkschein in und verschwand. So geschah in Berlin, dem zweiten Chicago, in der Notzeit des November 1930.

## Woher können die Herren das?

Berlin. In Moabit ist einer wegen Glücksspiels angeklagt. Das Spielgerät ist beschlagnahmt und befindet sich an Gerichtsstelle. Die Schöff en sitzen dabei und sollen der Gerechtigkeit dienen. Aber die Schöff en sind ehrliche Männer und haben niemals Kaff arat gespielt. Im Urteilen zu können, müssen sie das aber wissen. Was geschieht? Der Vorliegende und der Verteidiger setzen sich hin und spielen den Schöff en etwas vor. Das ist ganz ohne Zweifel sehr lustig gewesen. Aber, so fragt sich der Schöff e sowohl wie der besorgte Bürger: „Wie können die Herren das eigentlich?“ Vielleicht haben sie mit Blechplättchen geübt oder mit altem Inflationsgeld, aus Pflichtgefühl und sehr gelangweilt, damit sie es gelegentlich unfundigen Schöff en vorspielen können?

## Wilderer-Pech

Reichenhall. Der zweiundzwanzigjährige Schreiner Heiß ging mit seinem Bruder und seinem Schwager Wilber. Die beiden Letzgenannten mußten dabei Treiberdienste verrichten. Heiß schloß auf eine Gemse, und als das Tier nach einem Sturze wieder hoch wollte, sprang Heiß zu und hieb es mit dem Kolben seines Gewehres über den Schädel. Dabei löste sich ein Schuß, und die Kugel fuhr Heiß, der die Gewehre vorher abgefeuert und so zum dummen Geschoß umgeformt hatte, durch den Arm in die Knie und zermettete Heiß die Kniekehle. Seine Begleiter banden die entsetzlich blutende Wunde mit den Riemen des Rucksacks ab und versuchten, den Schwerverletzten unbemerkt von den Bergen ins Tal zu bringen. Dabei stürzten sie infolge eines Fehltrittes über eine hohe Felswand ab, wobei Heiß noch einen Unterschenkelbruch und die beiden anderen Wilderer ebenfalls erhebliche Verletzungen erlitten. Nunmehr riefen die drei um Hilfe. Sie wurden von ihren Rettern sofort in „Sicherheit“ gebracht.

## Furchtbare Liebestragödie

Kaschau. In der Gemeinde Hodik (Slowakei) hat sich eine furchtbare Liebestragödie abgespielt. Der reiche Gastwirt Swentel hatte mit einem Mädchen namens Nemes ein Liebesverhältnis unterhalten. Da die Verwandten des Swentel befürchteten, um das Erbe des Gastwirts zu kommen, bemühten sie sich, diesen von dem Mädchen zu trennen. Tatsächlich ließ sich Swentel beeinflussen und jagte seine Geliebte fort. Daraufhin beschloß das Mädchen, eine furchtbare Rache zu nehmen. Als der Gastwirt gestern nacht erwachte, fand er das ganze Gesicht in Flammen. Er stürzte hinaus. Plötzlich hörte man aus dem brennenden Hause furchtbare Schreie. Die Feuerwehre eilte herbei und fand in dem brennenden Haus das Mädchen mit schweren Brandwunden und geistlich am Boden liegen. Im Garten wurde Swentel mit durchschnittenen Adern lebend aufgefunden. Aus dem Verhör des Mädchens geht hervor, daß Swentel die Brandstifterin überredet hatte, daß er ihr die Hände gefesselt und sie schließlich ins Feuer geworfen hatte, worauf er sich den Hals durchschnitt.

## 100000 Mark Reichsbankwechsel gestohlen

Bielefeld. Ein verwegenes Diebstahlsstückchen wurde nachts von einem unbekannten Mann im Bielefelder Hauptbahnhof verübt. Während Postbeamte damit beschäftigt waren, Wertpakete in einen Zug zu verladen, schlich sich unauffällig ein Mann an den Wagen heran und ergriff einen dort liegenden Beutel. Ehe die Beamten recht wußten, was geschah, war der Dieb über die Gleise gesprungen und verschwunden. Die Verfolgung konnte nicht zugleich aufgenommen werden, da der Zug sich in diesem Augenblick in Bewegung setzte. Sofort eingesezte Polizeihunde fanden keine Spur. In dem gestohlenen Beutel befanden sich Reichsbankwechsel, deren Wert über 100.000 Reichsmark betragen soll. Die Diebstahlhelfer sind für den Täter wertlos, der Verlust ist aber für die Bank sehr unangenehm. Die Postverwaltung hat für die Ergraffung des Täters eine Belohnung von 100 Mark ausgesetzt.

## Die erste Geburt in Hörnum

Hörnum. Hörnum, an der Südspitze der Insel Sylt, Randesstelle der Dampfer von Hamburg und vielbegehrter Ruheplatz für Sommerfrischler hat dieser Tage eine Sensation erlebt: die Geburt des ersten Menschen. In dem Ort, der sich rühmen kann, daß er die kleinste Schule im Deutschen Reich besitzt, hatte bisher noch kein Mensch das Licht der Welt erblickt. Bei Hausmeister Jacob Petersen Hansen ist nunmehr dieses große Ereignis eingetreten. Rastor Steffen aus Westerland vollzog die Taufe und damit überhaupt seine erste Amtshandlung in Hörnum.

## Weil sie nicht kommunistisch wählen wollte!

Bregenz. Im städtischen Spital von Dornbirn ist der Mechaniker Anton Bauer an den Folgen einer am Wahlsonntag erlittenen Schußverletzung gestorben. Anton Bauer, ein mehrfach vorbestrafter Gewalttäter, war ein eifriger Kommunist und bemühte sich am Wahlsonntag vormittags, seine Tochter zu bewegen, daß sie ihre Stimme für die kommunistische Liste abgebe. Die Tochter weigerte sich, worauf Bauer in maßloser Wut geriet, sich auf die Tochter stürzte und sie zu würgen begann. Das Mädchen schrie um Hilfe. Ihr Bruder, der 18jährige Josef Bauer, kam mit einer Pistole in der Hand der Schwester zu Hilfe und gab auf den Vater einen Schuß ab, durch den der rabiate Kommunist schwer verletzt wurde.

## Ein Stadtrat, der gefälschte

Pässe ausstellt  
Paris. Große Sensation erregt in Marseille die Verhaftung des Stadtrates Schurrer, der bereits einmal Vorbesitzer des Stadtrates war. Der Verhaftete wird beschuldigt, gegen Schmiergelder gefälschte Pässe ausgestellt und Gelder, die für Rentenempfänger bestimmt waren, mit Hilfe gefälschter Quittungen selbst einkassiert zu haben. Die Affäre kam durch die Verhaftung von fünf Individuen ans Tageslicht, die im Besitz falscher Pässe waren. Einer von diesen beschuldigten Schurrer, ihm gegen 800 Franken Entschädigung einen solchen Pass besorgt zu haben.

Stuhlerstopfung. Nach den an den Kliniken für innere Krankheiten gemachten Erfahrungen ist das natürliche „Franz-Josef“-Bitterwasser ein äußerst wohltuendes Abführmittel.

# Berliner Börse vom 22. November 1930

Termin-Notierungen				Kassa-Kurse				Versicherungs-Aktien				Schiffahrts- und Verkehrs-Aktien				Bank-Aktien				Industrie-Aktien				Industrie-Obligationen			
Anf.	Schl.	Anf.	Schl.	Anf.	Schl.	Anf.	Schl.	Anf.	Schl.	Anf.	Schl.	Anf.	Schl.	Anf.	Schl.	Anf.	Schl.	Anf.	Schl.	Anf.	Schl.	Anf.	Schl.	Anf.	Schl.	Anf.	Schl.
Hamb. Amerika	121 1/2	122 1/2	123 1/2	Deutsche Bank	100 1/2	101 1/2	102 1/2	Allg. Elektr.-Ges.	106 1/2	107 1/2	108 1/2	Deutsche Linienges.	100 1/2	101 1/2	102 1/2	Bank für Sozialw.	100 1/2	101 1/2	102 1/2	Deutsche Reichsbank	100 1/2	101 1/2	102 1/2	Deutsche Reichsbank	100 1/2	101 1/2	102 1/2
Handa Dampf.	121 1/2	122 1/2	123 1/2	Com. & Priv.-B.	100 1/2	101 1/2	102 1/2	Bergm. Elek.	106 1/2	107 1/2	108 1/2	Deutsche Reichsbank	100 1/2	101 1/2	102 1/2	Bank für Sozialw.	100 1/2	101 1/2	102 1/2	Deutsche Reichsbank	100 1/2	101 1/2	102 1/2	Deutsche Reichsbank	100 1/2	101 1/2	102 1/2
Nordd. Lloyd	121 1/2	122 1/2	123 1/2	Darmst. & Nat.-B.	100 1/2	101 1/2	102 1/2	Baderus Hosen	106 1/2	107 1/2	108 1/2	Deutsche Reichsbank	100 1/2	101 1/2	102 1/2	Bank für Sozialw.	100 1/2	101 1/2	102 1/2	Deutsche Reichsbank	100 1/2	101 1/2	102 1/2	Deutsche Reichsbank	100 1/2	101 1/2	102 1/2
				Dr. Bank u. Disc.	100 1/2	101 1/2	102 1/2	Charl. Wasserw.	106 1/2	107 1/2	108 1/2	Deutsche Reichsbank	100 1/2	101 1/2	102 1/2	Bank für Sozialw.	100 1/2	101 1/2	102 1/2	Deutsche Reichsbank	100 1/2	101 1/2	102 1/2	Deutsche Reichsbank	100 1/2	101 1/2	102 1/2
				Dresdner Bank	100 1/2	101 1/2	102 1/2	Daimler-Benz	106 1/2	107 1/2	108 1/2	Deutsche Reichsbank	100 1/2	101 1/2	102 1/2	Bank für Sozialw.	100 1/2	101 1/2	102 1/2	Deutsche Reichsbank	100 1/2	101 1/2	102 1/2	Deutsche Reichsbank	100 1/2	101 1/2	102 1/2
								Dessauer Gas	106 1/2	107 1/2	108 1/2	Deutsche Reichsbank	100 1/2	101 1/2	102 1/2	Bank für Sozialw.	100 1/2	101 1/2	102 1/2	Deutsche Reichsbank	100 1/2	101 1/2	102 1/2	Deutsche Reichsbank	100 1/2	101 1/2	102 1/2
								Elekt. Lieferang	106 1/2	107 1/2	108 1/2	Deutsche Reichsbank	100 1/2	101 1/2	102 1/2	Bank für Sozialw.	100 1/2	101 1/2	102 1/2	Deutsche Reichsbank	100 1/2	101 1/2	102 1/2	Deutsche Reichsbank	100 1/2	101 1/2	102 1/2
								Gelsenk. Bergw.	106 1/2	107 1/2	108 1/2	Deutsche Reichsbank	100 1/2	101 1/2	102 1/2	Bank für Sozialw.	100 1/2	101 1/2	102 1/2	Deutsche Reichsbank	100 1/2	101 1/2	102 1/2	Deutsche Reichsbank	100 1/2	101 1/2	102 1/2
								Hoesch Bism. St.	106 1/2	107 1/2	108 1/2	Deutsche Reichsbank	100 1/2	101 1/2	102 1/2	Bank für Sozialw.	100 1/2	101 1/2	102 1/2	Deutsche Reichsbank	100 1/2	101 1/2	102 1/2	Deutsche Reichsbank	100 1/2	101 1/2	102 1/2
								Holzmann Ph.	106 1/2	107 1/2	108 1/2	Deutsche Reichsbank	100 1/2	101 1/2	102 1/2	Bank für Sozialw.	100 1/2	101 1/2	102 1/2	Deutsche Reichsbank	100 1/2	101 1/2	102 1/2	Deutsche Reichsbank	100 1/2	101 1/2	102 1/2







Preis 10 Pfg.

*Illustrierte*  
**Ostdeutsche  
Morgenpost**

Beuthen O.S., den 23. November 1930



Die stille Pforte



# Wird diesmal das größte Experiment des menschlichen Geistes gelingen?

## Zum bevorstehenden Atomzertrümmerungsversuch



Die Funkenstrecke am Berghang.

Während der Montage der großen Anlage, mit der noch vor Ende des Jahres die entscheidenden Versuche durchgeführt werden sollen.

(Station Monte Generoso.)

Die Anzeichen mehren sich, daß wir in diesen Monaten großen technischen Entscheidungen und grundlegenden Experimenten, von deren Gelingen die industrielle Entwicklung der nächsten Jahrhunderte abhängen wird, entgegengehen. Vor kurzem gelang es dem französischen Physiker Boudier, seine erste Meeresströmung, die nur durch den Temperaturunterschied zwischen warmem und kaltem Meerwasser in Betrieb gesetzt wird, zu installieren, der deutsche Ingenieur Krudenberg baute ein neues Propellerfahrzeug auf Schienen, das ungeahnte Geschwindigkeiten erzielte, Junters projiziert den Bau eines Stratosphärenflugzeuges, mit dem man in einer Stunde von Berlin nach Paris fliegen können soll, in der Nähe von Berlin wurde ein Katetenflugplatz eingerichtet, auf dem die technischen Mittel für einen Flug in den Weltraum erprobt werden sollen und am wichtigsten: auf der von deutschen Wissenschaftlern am Monte Generoso bei Lugano eingerichteten Blüthfangstation sind die Arbeiten so weit gediehen, daß noch vor Ende dieses Jahres der entscheidende Versuch gemacht werden soll, Atomzertrümmerung im großen zu erreichen.

Wo liegt das Problem bei der Atomzertrümmerung? Die Erkenntnisse der modernen Atomtheorie haben gezeigt, daß die kleinsten Bausteine der Materie, die Atome, ganz ähnlich aufgebaut sind, wie unser Planetensystem. In der Mitte dieses Atomsystems liegt gewissermaßen als Sonne ein elektrisch positiv geladener Atomkern. Um diesen Kern herum kreisen wie die Planeten in mathematisch bestimmbaren Bahnen die negativ elektrisch geladenen Elektronen. Die ganze Materie ist aus solchen mikroskopischen Planetensystemen aufgebaut. Alle Elemente unterscheiden sich voneinander nur durch den mechanischen Aufbau und die Anzahl der Elektronen, die um den Kern kreisen. Wenn es nun mit Hilfe irgendwelcher Mittel gelingt, diesen Atomaufbau zu zerstören und die Kerne so aufzubauen, daß sie die Struktur eines anderen Atoms annehmen, so wäre damit der alte Traum der Alchimisten, einer Verwandlung der Materie, erfüllt. Und es ist dies bereits auch, wenn auch in bescheidenem Maße, dem englischen Physiker Rutherford und den Österreichern Kirch und Wetterlitz gelungen.



Das Monte-Generoso-Massiv bei Lugano, in dessen Nähe von den deutschen Physikern Braß, Lange und Urban die Blüthfangstation eingerichtet wurde.

Biel wichtiger aber als dieses ist die Erkenntnis, daß in diesen Atomen ganz ungeheure elektrische Kräfte wirksam sind, und zwar beträgt die Energie, die in einem einzigen Gramm Materie enthalten ist, rund  $2,5 \times 10^7$  Kilowattstunden. Wenn es also gelänge, diese Energien praktisch auszuwerten, so würde ein einziges Gramm Materie, die Kilowattstunde zu 2 Pfennig berechnet, einen Wert von einer halben Million RM. repräsentieren. Bekannt ist die oft gemachte Angabe, daß man mit der Atomenergie, die in einer Tonne Steinkohle enthalten ist, die ganze Eismasse um den Nordpol herum zum Schmelzen bringen könnte.

Die Atomzertrümmerung ist nun die einzige Möglichkeit, diese gewaltigen Energien frei zu machen. Um eine Vorstellung davon zu bekommen, wie man sich einen solchen Zerfall vorstellen müßte, sei an das Radium erinnert. Das Radium und die anderen radioaktiven Elemente sind bekanntlich in einem beständigen Zerfall begriffen. Hierdurch entsteht ein Ausstromen von Atomstrahlen in Form sehr wirksamer Strahlungen, deren ungeheure Aktivität dadurch vorstellbar wird, wenn man bedenkt, daß ein Gramm Radium imstande ist, bis zum völligen Verbrauch seines Energienvorrates 25 000 Liter Wasser zum Sieden zu bringen.

Das Wissen um den Aufbau eines Atoms und zu gleicher Zeit das Wissen um die Kräfte, die beim Zerfall des Radiums frei werden, veranlaßten den Physiker Rutherford, den Versuch zu machen, mit den Trümmern des selbstzerfallenden Radiumatoms intakte Atome eines anderen Elementes gewissermaßen zu beschaffen. Der Versuch gelang und wurde zum Ausgangspunkt aller weiteren Forschungen.

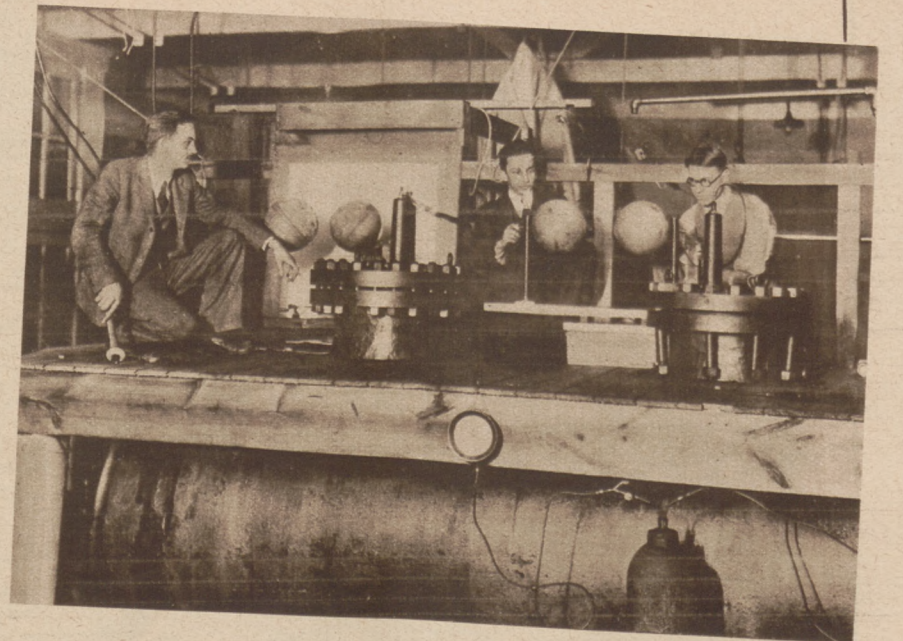
Da die Versuche aber nicht ergebnisreich genug waren, sann man auf andere



Aus einem Radium-Laboratorium.

Bei dem Zerfall radioaktiver Substanzen entstehen Strahlungen, die unser Auge als Licht wahrnimmt, die aber in Wirklichkeit verschiedene Arten unterschiedlicher Strahlungsvorgänge darstellen. In den Alphastrahlen fand der englische Physiker Rutherford die erste Möglichkeit zur Erhellung und Zertrümmerung von Atomen anderer Elemente.

Atomzertrümmerungsversuch. Als Beitrag der amerikanischen Wissenschaft zum Problem der Atomzertrümmerung wurde von dem Physiker Dr. T. L. E. ein 5 Millionen-Volt-Spannungswandler mit Hochdruckbehälter, Kondensator, Funkenstrecke und Meßkreise entworfen.

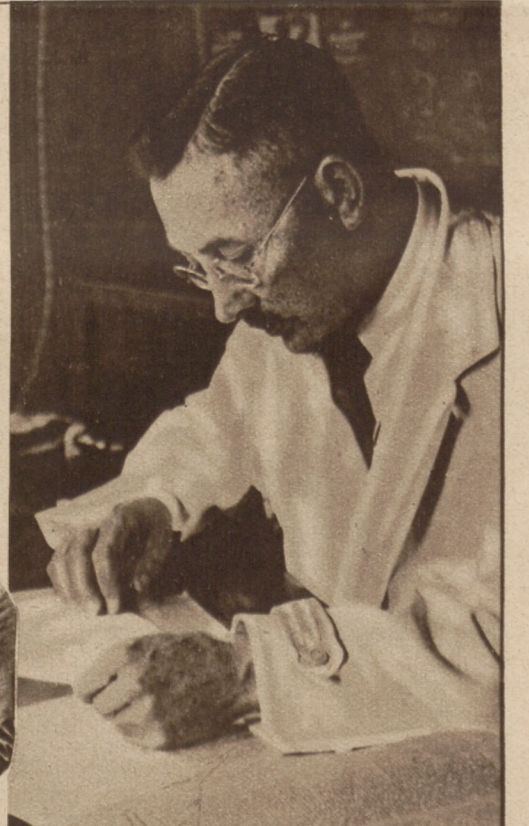


Methoden. Aus diesem Grund stiegen die Berliner Physiker Lange, Braß und Urban auf den Monte Generoso und spannten in 1700 Meter Höhe eine Art Fangnetz für die Hochgebirgsgeister. Bei ihrem Versuch gingen die Forscher davon aus, daß man die Geschosse zur Atomzertrümmerung, wie sie Rutherford in der sogenannten Alphastrahlung des Radiums fand, auch im Laboratorium als sogenannte Kathoden- und Kanalstrahlen erzeugen kann. Wenn man an die Enden einer Vakuumröhre hohe elektrische Spannungen legt, entstehen diese Strahlen, die, abgesehen von allem anderen, schon mengenmäßig zur Atomzertrümmerung ungeeignet sind, denn ein Kanalstrahlenbündel von einem Milliampere entspricht der Alphastrahlungsintensität von 100 kg Radium. Um nun diesen Geschossen die für die Atomzertrümmerung notwendige Geschwindigkeit zu geben, mußten die elektrischen Spannungen an der Röhre mehrere Millionen Volt betragen. Um diese zu erlangen, wurde die Blüthfangstation am Monte Generoso angelegt und man erzielte bereits Spannungen bis 15 Millionen Volt.

Auf Grund dieser Erfahrungen und nach Durchführung von technischen Verbesserungen sind die Vorbereitungen nun so weit gediehen, daß die Forscher noch vor Ende des Jahres mit dem entscheidenden Experiment der Atomzertrümmerung in großem Maßstab beginnen wollen. Welche Folgen sich aus einem solchen geglückten Versuch ergeben können, ist noch völlig unklar, besonders die Frage, ob nicht etwa die durch Atomzertrümmerung freiwerdenden Energien so ungeheuer groß sind, daß sie auf die benachbarten Atome übergreifen und wie ein Brand dauernd weiter um sich fressen, was eine Zerstörung der gesamten Materie nach sich ziehen könnte. Bestimmt wissen tut man nichts. Wir wissen nicht, was geschehen wird, wenn sich in der kleinen, in Öl gebetteten Röhre die ungeheueren Kräfte entladen werden, Kräfte von solcher Urmacht, wie sie der Mensch noch nie erlebt, geschweige gebändigt hat. Aber, um mit den Worten der Forscher zu sprechen, die sie in einer Druckschrift, als vor etwa 4 Jahren mit der Einrichtung der Blüthfangstation begonnen wurde, niederlegten: „Wegen der prinzipiellen Bedeutung dieses Problems für unsere ganze Kultur besteht wohl auch die Verpflichtung, diese Experimente auszuführen.“

R. H. Kunze.

## Das Ausland nennt ihre Namen



### Ein Hamburger Professor Ehrenmitglied einer japanischen medizinischen Organisation!

Die Jappon-Dental-Association, die bedeutendste zahnärztliche Organisation Japans in Tokio, hat Professor Dr. Guido Fischer, den Direktor des zahnärztlichen Instituts der Hamburger Universität, für seine Verdienste um die Förderung der zahnärztlichen Völkerverständigung zum Ehrenmitglied ernannt.

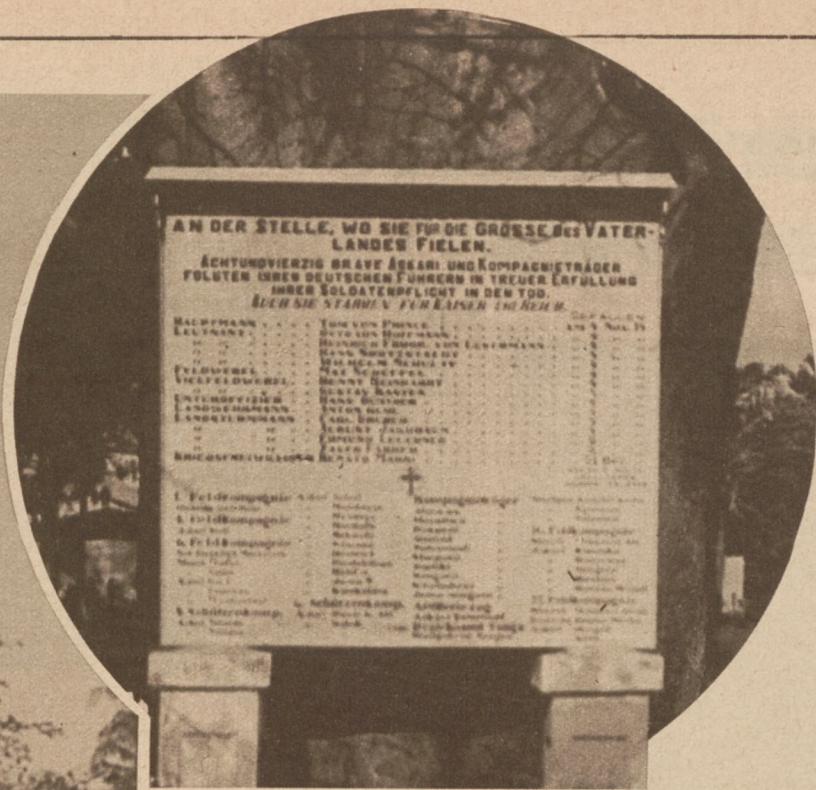
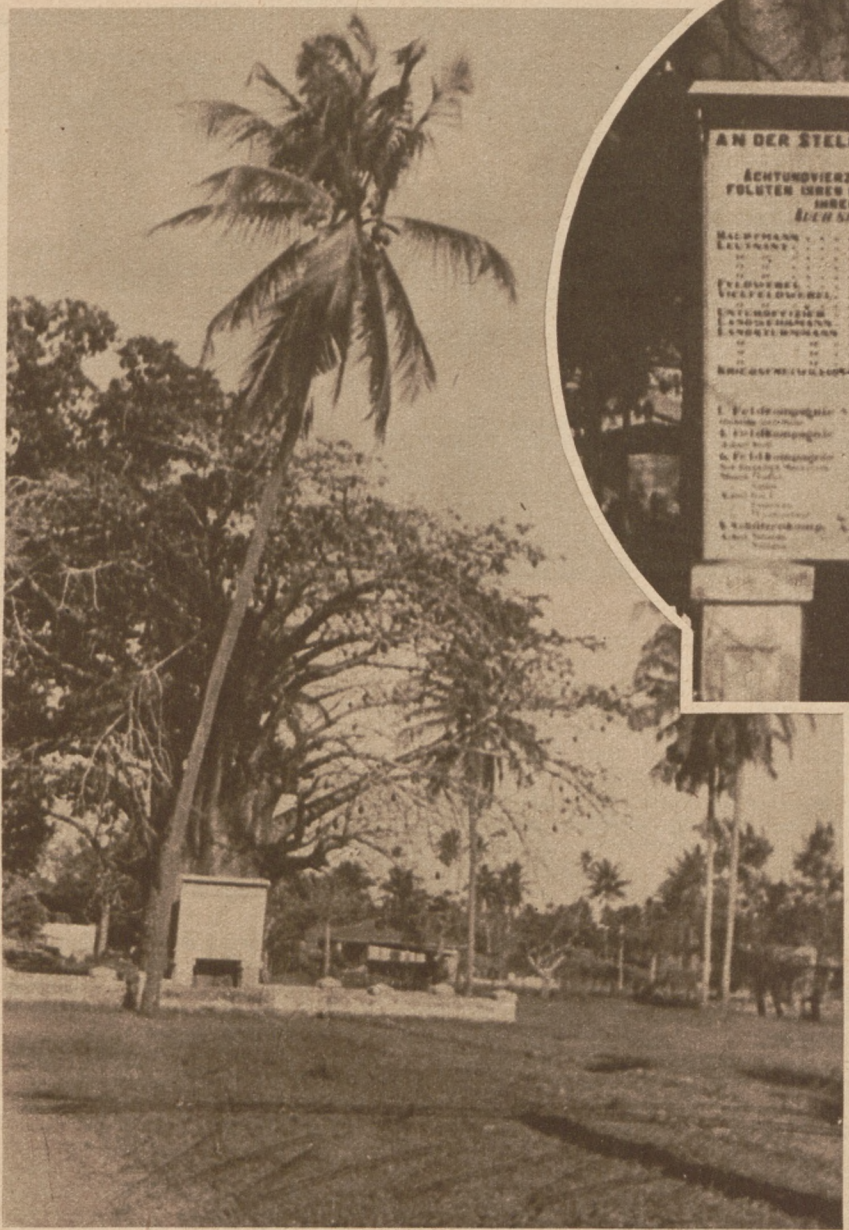
### Der deutsche Reitertriumph in U. S. A.

Die deutschen Reitertruppen haben bei dem 45. Internationalen Reiterturnier einen neuen glänzenden Sieg errungen und die wertvollste Konturierung, den Internationalen Militärpreis, gewonnen. — Von links nach rechts die Sieger: Leutnant Ernst Haller, Leutnant Harald Romm, Leutnant Baron Hermann Hagel und Kapitän von Waldenfeld.

Die kleine Versuchs- und Hilfsanlage auf der Station Monte Generoso.

Oben: Heberschlag bei einem Nachtgewitter.





## Unvergessen in fremder Erde

Links außen:

Das Grab der 15 Deutschen,  
die in dem Gefecht von Tanga (ehemaliges Deutsch-Ostafrika) am 5. November 1914  
fielen — am Ostrand von Tanga, zwischen  
Kotospalmen unter einem Affenbrot-  
fruchtbaum.

Links:

Die Inschriften am Fuße des Grabmals  
von Tanga mit den Namen der Toten.

Photos: Hummel.

## Die Mühle als Gotteshaus



### Die ehemalige Windmühle

wurde von der Ev.-Reformierten Gemeinde des Dorfes Beltenhof zu einer Kirche ausgebaut. Aus dem Mühlstein, der zwischen seinen Furchen die Körner zerquetschte, aus denen die Bauern ihr tägliches Brot buken, wurde zu einem Altartisch umgewandelt. Die Einwohner des in der Nähe von Braunschweig gelegenen Dorfes Beltenhof sind recht stolz auf ihre Windmühlen-Kapelle.

Links:

Blick in das Innere der zu einem Gotteshaus umgewandelten ehemaligen Windmühle.



# Die Göttin der Tausend Katzen

Copyright 1930 by  
Deutscher Bilderdienst G. m. b. H., Berlin.

Roman aus dem heutigen Aegypten von Gert Hall.

10. Fortsetzung.

„Dr. Wasfi Ghali — — darf ich die Herren in das Sterbezimmer bitten — — es ist wegen des Totenscheins.“

Wir folgten ihm.

Im Zimmer war nur noch der Hoteldirektor. Er hatte dafür gesorgt, daß kein Aufsehen erregt wurde. Uns war das natürlich nur lieb.

Dr. Wasfi Ghali richtete ein paar Fragen an uns und füllte dann den Totenschein aus, der auf Herzschlag lautete. Ihre Legitimation trug Nymet Ferideh in einer Handtasche bei sich.

Wir schafften den Körper, den wir mit einem Tuch zugedeckt hatten, die Treppe hinunter in das Auto des Hotels.

Der arme Direktor zitterte vor Angst, es möchte uns jemand auf der Treppe begegnen. Er nahm selbst neben dem Chauffeur Platz, der ein Pfund bekam, damit er den Mund hielt. Und dann fuhren sie ab — nach dem kleinen Hause Mahmud Beys drüben nach der Karnakseite zu, wo die Amtsgebäude liegen.

Ich zwang Timskjöld dazu, zu essen.

Als er einmal angefangen hatte, kam ihm sichtlich zum Bewußtsein, daß er in letzter Zeit nur sehr mangelhaft für seine Ernährung gesorgt hatte.

Er entwickelte einen Bärenappetit, und ich — — aß mit. Ein ausgezeichnetes Mittel, die Nerven zu beruhigen.

Darüber war es fast 1 Uhr geworden, und ich begleitete Timskjöld auf sein Zimmer.

Durch einen mir verlässlich erscheinenden Hoteldiener besorgte ich mir eine kleine Laterne, Streichhölzer und ein paar Kerzen.

Ich erzählte ihm, daß ich mir gern die Karnaktempel bei Nacht ansehen wollte.

Und dann saßen wir da, Timskjöld und ich, zitternd vor Erwartung und unterhielten uns über alle möglichen Dinge, um uns über die Zeit wegzuhelfen.

Nach einer halben Stunde sprang Timskjöld auf.

„Ich kann nicht mehr. Ich gehe jetzt los. Wenn Sie nicht mitkommen, gehe ich allein.“

„Ich gehe mit. Es ist immerhin schon halb zwei. Da ist keine Kage mehr auf. Und ich — ich kann auch nicht mehr warten. Vorwärts.“

XII.

Die Nacht war regelrecht kalt.

Wir machten schweigend, wie auf Verabredung, einen Dauerlauf — bis zum Nil.

Die Stelle, wo die Ruderboote lagen, war schnell gefunden. Aber es war kein Boot da. Sie lagen alle wohlvertäut in den Bootshäusern.

„Was tun?“

„Schwimmen“, sagte ich kurz und warf die Jacke ab.

„Wo lassen wir die Kleider?“

„Wir machen ein Bündel daraus und halten es über Wasser. Die Revolver, die Patronen, Streichhölzer und Kerzen dürfen auf keinen Fall naß werden. Am besten natürlich die Kleider auch nicht.“

Wir zogen uns ganz aus und bauten kunstgerechte Bündel. Dann schwammen wir.

Timskjöld war ein guter Schwimmer, ich ebenfalls, und die Strömung des Nils ist hier sehr gering.

Wir waren bald drüben, und unsere Bündel waren trodengeblieben.

Es war auf alle Fälle gut, daß wir herübergeschwommen waren — ein Boot hätte Aufsehen erregen können — unsere Köpfe sah man nicht.

Wir zogen uns wieder an und marschierten los.

„Wohin geht's?“

„Hier rechts herum. Es gibt auch zwei Steilpfade, die über die Berge führen — aber sie sind bei Nacht sehr beschwerlich und gefährlich.“

Wir schritten rasch aus — ein viel begangener, ziemlich breiter Weg führte in ein paar Biegungen nach rechts ab und dann geradeaus auf das Gebirge zu, in dessen Talkessel unser Ziel lag.

Ein paar Palmenhaine und ein halbes Duzend elender Lehmhütten waren die einzige Abwechslung. Sonst Sand und Steine, Steine und Sand.

Rechts von uns tauchte jetzt ein langes, einstöckiges Gebäude auf.

„Howard Carter wohnt da“, erklärte ich.

Es war eigentlich das erste Wort seit dem Nil, fiel mir dabei ein.

„Der bekannte Gelehrte, der die Ausgrabung der Tut-anch-Amun-Mumie geleitet hat?“

Timskjöld nickte. Der Name des Gelehrten hatte in allen Zeitungen gestanden.

# Eine wirkliche Preissenkung!

Die führenden  
Waschmittel  
der Welt

sind jetzt so billig, daß sie von  
jedermann und für alles ver-  
wendet werden können. Darum  
in Zukunft für Wäsche und Haus-  
halt nur Sunlight Seife, Lux Seifen-  
flocken und Suma. Und dabei fin-  
den Sie noch auf jedem Paket den

Gutschein für  
wertvolle Gaben



## SUNLIGHT SEIFE

1/2 Pfund Doppelstück	<del>40</del> Pfg.,	jetzt 30 Pfg.
Der große Würfel	<del>35</del> Pfg.,	jetzt 25 Pfg.
Das praktische Handstück	<del>15</del> Pfg.,	jetzt 12 Pfg.

## LUX SEIFENFLOCKEN

Die große Doppelpackung	<del>75</del> Pfg.,	jetzt 50 Pfg.
Die Normalpackung	<del>40</del> Pfg.,	jetzt 30 Pfg.
Die Handpackung	<del>25</del> Pfg.,	jetzt 20 Pfg.

**SUMA** das schonende Seifenpulver  
1/2 Pfund Paket ~~45~~ Pfg., jetzt 40 Pfg.

SUNLIGHT GESELLSCHAFT A.G. MANNHEIM — BERLIN



„Möchten Sie so ein Grab zuerst aufmachen?“, fragte ich nach einer Weile.

Ich wollte den Schweden nicht in eine ungesunde Träumerei versinken lassen. Es war schlimm genug, daß er nach der langen Hypnose keine Zeit hatte, sich gründlich zu erholen.

„Warum nicht? Was ist dabei?“

Ich zuckte die Achseln.

„Lord Carnarvon, der das Grab des Tut-anch-Amon als erster geöffnet hat, starb — angeblich am Stich einer giftigen Fliege, die ihn in den Nacken stach. Auch Carter erkrankte unter den gleichen Symptomen, kam aber davon.“

Ein französischer Ägyptologe, Monsieur Georges Beedite, starb plötzlich hier in Luxor. Ebenso ein amerikanischer Geldmann, der an den Ausgrabungen finanziell beteiligt war.

Von verschiedenen anderen Gelehrten wird ebenfalls behauptet, daß ihr Tod mit der Öffnung von Pharaonen-gräbern zu tun habe. Tatsächlich stand über der äußeren, versiegelten Tür des Tut-anch-Amon-Grabes: „Wehe dem, der meine Grabesruhe stört.“

„Um — das ist ja reizend — wir können uns also auf etwas gefaßt machen.“

„In unserem Fall wohl kaum. Das Grab Setis des Ersten wurde von vielen tausend Menschen besucht und man hat nie gehört, daß etwas passiert ist.“

„Wie stellt man sich denn da überhaupt Zusammenhänge vor? Ist doch sicher alles nur abergläubischer Unsinn!“

„Ich bin nicht absolut dieser Meinung — wenn es auch natürlich absurd ist, mystische oder okkulte Zusammenhänge als bestehend anzunehmen. Der Fluch des Pharaos — das ist der Titel zu einem Filmsensationsstück. Acht Akte mit Harmoniumbegleitung. Aber — die alten Ägypter waren in bezug auf Arzneikunde und Giftkunde bedeutend weiter fortgeschritten als wir. Die Gräber ihrer Könige enthielten ungeheure Goldschätze. Nichts ist natürlicher, als daß sie nach Möglichkeit dafür sorgten, daß diese Schätze bewacht wurden. Vor dem

Eingang des Tals der Könige standen ständig Posten — auch zwei Patrouillen auf dem Rand der Gebirgsketten gab es. Aber leider keine Scheinwerfer. Bei Nacht war ein Eindringen von Dieben zu befürchten. Da mußte man eben die Gräber selbst armieren. Ich weiß zwar nicht, wie lange eine Fliegengattung sich fortpflanzen kann, ohne auszusterben. Lebensfähige Weizenkörner hat man ja in den Königsgräbern gefunden. Andererseits hat man, soviel mir bekannt ist, die Fliege, die Lord Carnarvon stach, nie zu sehen bekommen.“

„Tüchtige Leute, die Pharaonen.“



„Diese Ideen stammen wohl eher von den Priestern, denen der ganze komplizierte Grabbienst anvertraut war. Und das waren allerdings bestimmt sehr tüchtige Leute. Natürlich — war das Grab einmal endgültig eröffnet und dauernde Luftzufuhr vorhanden und so weiter, dann wurden diese sinnreichen Vorkehrungen vernichtet. Im übrigen sind trotzdem schon im ägyptischen Altertum sehr viele Pharaonengräber bestohlen worden.“

„So, so.“

„Wagehals hat es immer gegeben.“

„Ich muß sagen“, erklärte Timsjöld, „wenn ich heute weiß, daß Edith Hilgen in einem von diesen verdammt Gräbern steckt, dann halten mich alle Fliegen, Läuse und Flöhe der Welt nicht davon ab, sie herauszuholen.“

So war es recht.

Einen anderen hätte mein Bericht ängstlich gemacht. Bei ihm wurde nur noch die Opposition, die Mut gegen den Widerstand geweckt. Ich hatte ihn richtig beurteilt.

Wir bogen jetzt scharf links ein und gingen zwischen dunkelstarrten Felsmauern hindurch.

Das Sternenheer am Himmel gab uns Licht genug. Wir konnten unsern Weg ziemlich klar erkennen.

Jetzt mußten wir bald bei den Wächtern des Service of antiquities angelangt sein.

Am besten war es, wenn man sie umging.

So leise wie möglich auftretend und ohne ein Wort rückten wir weiter vor.

Dann kam der Talkessel in Sicht, der zum Schönsten, aber auch zum Unheimlichsten gehört, was man in Ägypten zu sehen bekommt. Der Deutsche vor allem, der tiefer fühlt und für andere Völker mehr übrig hat als nur ein neugierig-flüchtiges Interesse, fühlt sich befangen, niedergedrückt und irgendwie seltsam beunruhigt.

Ich habe Damen gekannt, die nach den ersten fünfzig Schritten im Tal der Könige am ganzen Körper zu zittern begannen und um nichts in der Welt zu bewegen waren, weiterzugehen. „Es ist, als ob ich um mich herum lauter Flüche höre“, gestand mir später die eine, ein sehr bekanntes und wegen ihrer scharfen Intelligenz gefürchtetes Mitglied der Berliner Gesellschaft.

Die Felsmauern, die das Tal umgeben, steigen fast senkrecht an. Kein Baum, kein Strauch, nicht ein einziges Fleckchen Grün ist hier zu sehen. Nur Dede und starrender Stein. Und die Öffnungen, die wie Mauslöcher an vielen Dutzenden von Stellen in die Erde hinunterführen —

Jede von ihnen leitet zum Grab eines ägyptischen Herrschers —

Drüben das seitlich gelegene war das Grab des Tut-anch-Amon. Das Setis des Ersten lag mehr nach links hinüber.

Ich winkte Timsjöld, mir zu folgen und begann langsam und vorsichtig an der kahlen Wand zu meiner Linken emporzuklettern.

Wir hatten Glück.

Sie lag in tiefem Schatten.

Aber leise mußten wir sein — das Gestein war brüchig und verwittert. Ein falscher Tritt — und herunterrollendes Geröll machte die Wächter aufmerksam, die hier Tag und Nacht patrouillierten. Es war eine außerordentlich schwierige und anstrengende Kletterei.

Aber sie gelang, und dann huschten wir blitzschnell die Treppe des Pharaonengrabes hinab.

Ein Holzgitter schloß es bei Nacht ab.

Ein Stückchen kräftigen Drahtes diente uns als Dietrich. Ich schloß auf.

„Wir müssen die Laternen anzünden. Es ist zu dunkel hier“, flüsterte der Schwede.

„Noch nicht — die Wächter könnten den Lichtschein sehen. Hier ist ein Geländer — es führt abwärts. Sie können immer zwei mittelgroße Schritte machen — dann kommt eine Stufe — vorwärts.“

Erst bei der dreißigsten Stufe etwa ging es zu ebener Erde weiter.

Ich zündete nun eine unserer Kerzen an und steckte sie in die Laterne.

Der schwache Schein fiel auf Reihen verwitterter dunkelroter und schwarzer Hieroglyphen.

Lebendfarbig, gräulich und düster lag die Mumie des Herrschers mit gekreuzten Armen aufgebahrt.

„Scheußlich“, sagte Timsjöld.

Ich nickte nur und begann die Wände des Grabes sorgfältig abzusuchen.

An der einen Seite befand sich ein großes Loch, — ich sah hinunter: es war vielleicht vier Meter tief — ein neuer Stollen. Man hatte ihn auf Grund irgendeiner Papyrusangabe oder vielleicht auch aufs Geratewohl nach unten getrieben, um auf neue Kammern, neue Schätze zu stoßen.

Ich wandte mich zurück.

„Ich muß da hinunter“, sagte ich. „Halten Sie mir die Laterne.“

Ich bin ziemlich groß — der Sprung ging nicht viel mehr als zwei Meter hinunter.

Ich ließ mir die Laterne heruntergeben und leuchtete die Wände ab. Es war Grus, Erde, ohne jede Ornamente.

Aber da — am äußersten Ende waren Felsbrocken von Menschenhand aufgehäuft.

Ich lockerte sie und warf ein paar beiseite.

Eine Öffnung wurde sichtbar.

Ich kehrte zurück.

„Timsjöld?“

„Ja. Was ist los? Ich kann hier oben nicht mehr die Hand vor den Augen sehen.“

„Kommen Sie zu mir herunter — ich glaube, hier stimmt wirklich etwas nicht.“

„Gut — ich komme.“

Gleich darauf stand er neben mir und besah sich die Öffnung.

„Wer kriecht zuerst?“

„Ich.“

Stehen oder auch nur knien konnte man nicht.

Ich schob die Laterne vor mir her und kroch auf dem Bauch nach.

Das ging so mehrere Minuten lang.

„Sind Sie da, Timsjöld?“

„Ja. Sagen Sie, Norten, werden wir —“

## Nur $\frac{4}{5}$ des gewohnten Fettverbrauchs

So ergiebig ist **Palmin**, daß Sie  $\frac{1}{5}$  an Fett ersparen! Und das kommt daher, daß **Palmin** aus hochkonzentriertem, 100% igem Pflanzenfett besteht, also kein Wasser enthält. Darum kann es auch nicht aus der Pfanne spritzen! **Palmin** können Sie unbesorgt stets vorrätig halten; es bleibt monatelang frisch.

Darum *Dr. Schlinck's*

# PALMIN

volle 100% PFLANZENFETT  
HILFT SPAREN!





**Bei Husten**  
**CARMOL-Katarrh-Pastillen**  
Preis Mk. 1,-. Probendose 0,60

Ein dumpfes, polterndes Geräusch unterbrach ihn.  
„Was ist los?“  
„Ich weiß nicht — ein Stein muß hinter mir heruntergefallen sein.“  
Gleich darauf schrie er auf.  
„Teufel — es ist ein ganzer Block — ich kann ihn nicht bewegen.“  
Ich drehte mich mühsam um und leuchtete.  
Wahrhaftig.  
Ein Felsblock hatte sich hinter uns gesenkt und füllte den engen Gang vollständig aus.  
„Stemmen Sie sich mit dem Oberkörper gegen die Wand, mit den Füßen gegen den Stein und drücken Sie ihn ab.“  
Er tat es. Dann hörte ich ihn keuchen:  
„Es geht nicht. Es ist zu schwer.“  
„Warten Sie — ich helfe mit.“  
Es war keine Kleinigkeit, mich in dem engen Gang an seine Seite zu schieben.  
Dann stemmten wir uns beide an.  
Acht oder neun Zentner konnten wir so sicherlich von der Stelle bewegen.  
Aber der Block wich nicht um einen Zentimeter.  
Vielleicht wog er das Zehnfache — von hier aus konnte man das nicht übersehen.  
Wir ruhten eine Minute lang aus.  
„Bleiben zwei Wege“, sagte ich mürrisch.  
„Entweder versuchen wir, uns über den Stein wegzugraben — oder wir kriechen weiter.“  
„Ich bin nicht hier, um zu buddeln“, knurrte Timsfjöld.  
„Kriechen wir weiter.“  
„Aber wir können nicht zurück, wenn wir keinen zweiten Ausgang finden, wird man einmal uns ausbuddeln —“  
„Vielleicht glaubt man dann, daß wir irgendeiner ägyptischen Dynastie entsprungen sind — los, weiter.“  
Wir krochen.  
Der Gang schien endlos.  
Bis er sich plötzlich verbreiterte und höher wurde.  
Eine kurze Plattform — eine Art Zelle war der Schluß.  
Hieroglyphenzeichen bedeckten die Wände.  
„So“, sagte ich. „Fünf Minuten Pause.“  
Wir ruhten uns aus.  
„Wo mögen wir sein?“ fragt der Schwede.  
„Warten Sie mal — das Grab liegt — und dann das Loch in der Grabkammer — wir sind vielleicht hundertfünfzig Meter weit gekrochen —“  
„Das heißt?“  
„Das heißt, wir sind unter einigen hundert Meter solchem Gebirge — unter der Felswand, die zwischen dem Tal der Könige und dem Nil liegt.“  
„Schön. Und?“  
„Im Augenblick gibt es noch kein „Und“ — vielleicht später.“  
Ich begann wieder, die Wände abzuleuchten.  
Aber da war nichts zu sehen — nichts, was eine Fortsetzungsmöglichkeit unserer Reise auch nur andeutete.  
Ich begann, mich etwas unbehaglich zu fühlen, um so mehr, als die Luft in diesem engen Raum unerträglich dumpf war.  
„Schluß“, sagte ich. „Mir sieht es so aus, als ob es hier nicht mehr weiter geht.“  
„Sollen wir etwa zurück? — Ich denke gar nicht daran!“  
„Hier wenigstens scheint es nicht weiter zu gehen. Es wird das Beste sein, wir kriechen zurück und fangen doch an zu buddeln. Und dann gehen wir zu Mahmud Bey.“  
Ich legte mich nieder und wollte in das Loch zurückkriechen.  
Aber das Loch war nicht mehr da.  
Ein glatter Steinblock füllte es vollständig aus.  
„Donnerwetter“, sagte ich verblüfft. „Jetzt sitzen wir aber richtig in der Falle.“  
Timsfjöld begann zu lachen.  
„Hören Sie mit dem dämlichen Gerede auf, ja?“  
fuhr ich ihn unwillig an. „Die Lage hier ist wirklich

nicht zum Lachen. Ich möchte nur wissen, ob uns Nymeria noch im Tod in eine Falle gelockt hat, oder ob sie selbst nichts davon wußte. Diese Felsblöcke senken sich jedenfalls nicht zufällig. Es muß da irgendein Mechanismus sein —“  
Der Schwede lachte noch immer.  
„Aber Mensch, Norten! das ist doch alles furchtbar gleichgültig. Klar ist nur eins: jetzt müssen wir hier weiterfinden — und mir ist durchaus so, als ob wir auch hier weiterfinden werden.“  
„Also los“, sagte ich resigniert.  
Und dann sah ich mir die Wände noch einmal an: zentimeterweise.  
Timsfjöld hatte recht — es gab keine andere Möglichkeit. Wenn wir uns über den Block dahinten weggegraben hatten — wenn es überhaupt gelang — hatten wir ganz sicher weder Zeit noch Kraft mehr, auch noch den zweiten zu überwinden. Der Mensch verdirbtet ziemlich schnell.  
„Machen Sie ein bißchen, Norten“, sagte der Schwede gemächlich. „Wir haben nur noch anderthalb Kerzen.“  
„Sehr verbunden für die freundliche Auskunft.“  
„O — bitte sehr.“  
Die mit Hieroglyphen bedeckten Partien ließen sich weder hinauf — noch hinunter oder beiseiteschieben.  
Sonst war alles glatter Stein — eine Tür also wahrscheinlich nicht vorhanden.  
Ich setzte mich hin und überlegte.  
Timsfjöld saß mit steinerner Ruhe da. Aber ich wußte, daß er innerlich alles andere als ruhig war.  
Weniger feinetwegen als wegen Edith Hilgen.  
Er zeigte sich hier als der Charakter, der er war: Gerade, mutig und aufrecht männlich.  
Ein prachtvoller Burche.  
Ich sah und dachte. Wodurch hatte sich der Felsblock gesenkt? Hatte man uns entdeckt und wollte uns auf diese Weise unschädlich machen?  
Nicht unmöglich.  
Ebenso möglich war es freilich, daß wir im Vorwärtskriechen irgendeine Vorrichtung ausgelöst hatten, die die Steine sich senken ließ.  
Wer kennt sich mit all diesen Schlichen und Tricks der alten Ägypter aus.  
Aber der einfache gesunde Menschenverstand sagte mir, daß hier logischerweise gar nicht das Ende des Maulwurfanges sein konnte! Denn für diese kleine Plattform, die nicht einmal groß genug war, um eine Mumie in liegender Stellung aufzunehmen, hätte sich der lange Gang nicht gelohnt.  
Ich bin sicher, daß Timsfjöld den gleichen Gedanken hatte. Er blinzelte dauernd vor sich hin.  
Plötzlich horchte ich auf.  
Was war das für ein Ton gewesen?  
Langgezogen — fliegend —  
Auch Timsfjöld hatte etwas gehört.  
Ich befestigte die beiden Kerzenstümpfe, die wir noch hatten, in der Laterne und leuchtete noch einmal die Hieroglyphen ab.  
An der einen, einem verschnörkelten, vogelähnlichen Etwas, war der Rand ein wenig abgebrockelt.  
Ich fragte weiter daran herum und etwas Steinstaub rieselte herab.  
Und dann sah ich, daß eine feine, haardünne Linie um die Hieroglyphe herum lief und gleich kam mir eine Idee:

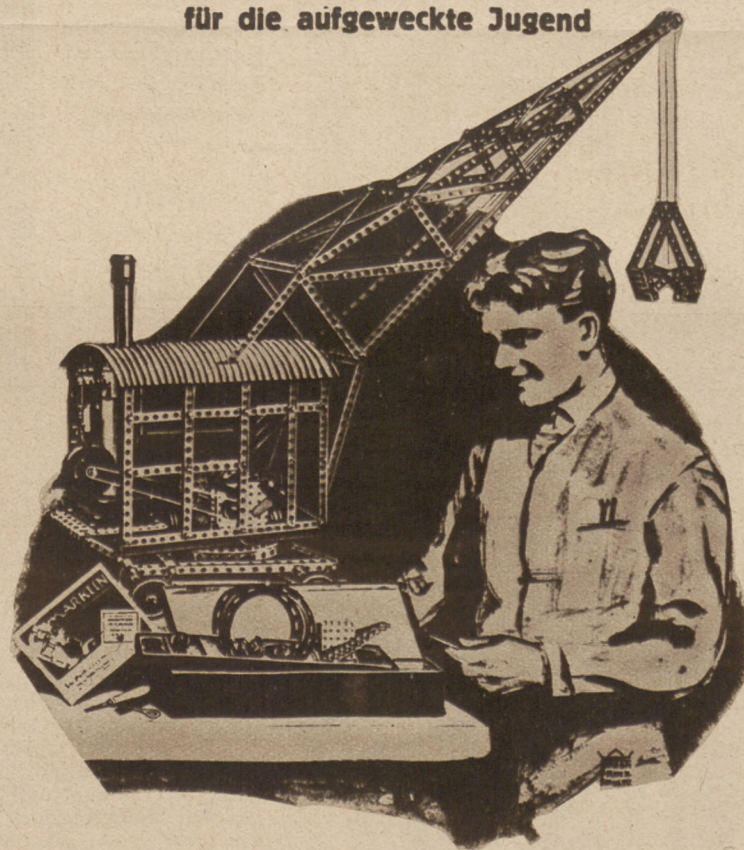
Schieben und ziehen hatte nichts genützt — vielleicht mußte man drücken?  
Ich drückte also — erst leicht, dann mit aller Kraft. Es bröckelte jetzt auf der ganzen Linie —  
Aber noch saß der Stein fest.  
„Hören Sie auf, Norten“, sagte Timsfjöld. „Sie drücken noch das Gebirge ein.“  
„Helfen Sie lieber mit, statt hier faule Witze zu machen“, fauchte ich. „Drücken Sie — drücken Sie! Ich glaube, ich habe die Geschichte jetzt heraus!“  
Da drückte er mit, und wie!  
Er hatte unheimliche Kräfte.  
Plötzlich gab die ganze, vielleicht einen Quadratmeter große Steinplatte nach und fiel mit einem kanonenschußartigen Knall nach innen. Timsfjöld schob mich ohne viel Umstände beiseite und kam nach.  
Und dann saßen wir beide da und starrten.  
Wir waren in einem ziemlich geräumigen Saal, der aus dem Felsen herausgemeißelt oder gesprengt war.  
In einer Ecke stand eine flache Schale mit brennendem Pech, deren düstere Flamme die einzige Beleuchtung bildete. Sie warf zuckende Reflexe auf den steinernen Leib einer Riesenfigur, die, vielleicht fünf Meter hoch, mit dem Haupt bis an die Decke reichte.  
(Schluß folgt.)

**GESCHÄFTLICHES**

Wo, wann und wie oft soll man sich rasieren?

Wichtige Fragen für den Mann, der frühmorgens schon an seiner Arbeit sein muß, spät fertig wird, und doch immer ordentlich und sauber aussehen will. — Die drei Fragen lösen sich mit einer Antwort: Wer Rotbart- und Mond-Extra-Ringen zum Rasieren benutzt, wird zu Hause in der Frühe jeden Tag in wenigen Minuten tadellos rasiert sein. Abgesehen davon, daß er dann keine bissigen Bemerkungen über den „Sauerfohl“ einstecken muß, ist er selbst gut gelaunt, weil gut rasiert.

**MÄRKLIN**  
**Metallspielwaren Metallbaukasten**  
für die aufgeweckte Jugend



**Eisenbahnen mit Uhrwerk-, Dampf- und elektrischem Antrieb sowie reichhaltigem Zubehör. Dampfmaschinen, Betriebsmodelle, Schiffe, Kreisel, Kanonen, Kochherde — Metallbaukasten —**

Märklin-Katalog D 7, Ausgabe 1930, sowie Prospekte für Baukasten und Einzelteile in allen einschlägigen Geschäften erhältlich. Bezugsquellen können erfragt werden bei Gebr. Märklin & Cie. G. m. b. H., Göppingen 29 (Württ.)

**BIOX-ULTRA-ZAHNPASTA**

ist hochkonzentriert, daher sparsamer, nicht so viel, auch nicht so viel, sondern nur so wenig genügt vollkommen zu einer gründlichen Reinigung Ihrer Zähne. Die Sauerstoff-Zahnpasta BIOX-ULTRA spritzt nicht macht die Zähne blendend weiß und beseitigt Zahnbelag (Film) und Mundgeruch.

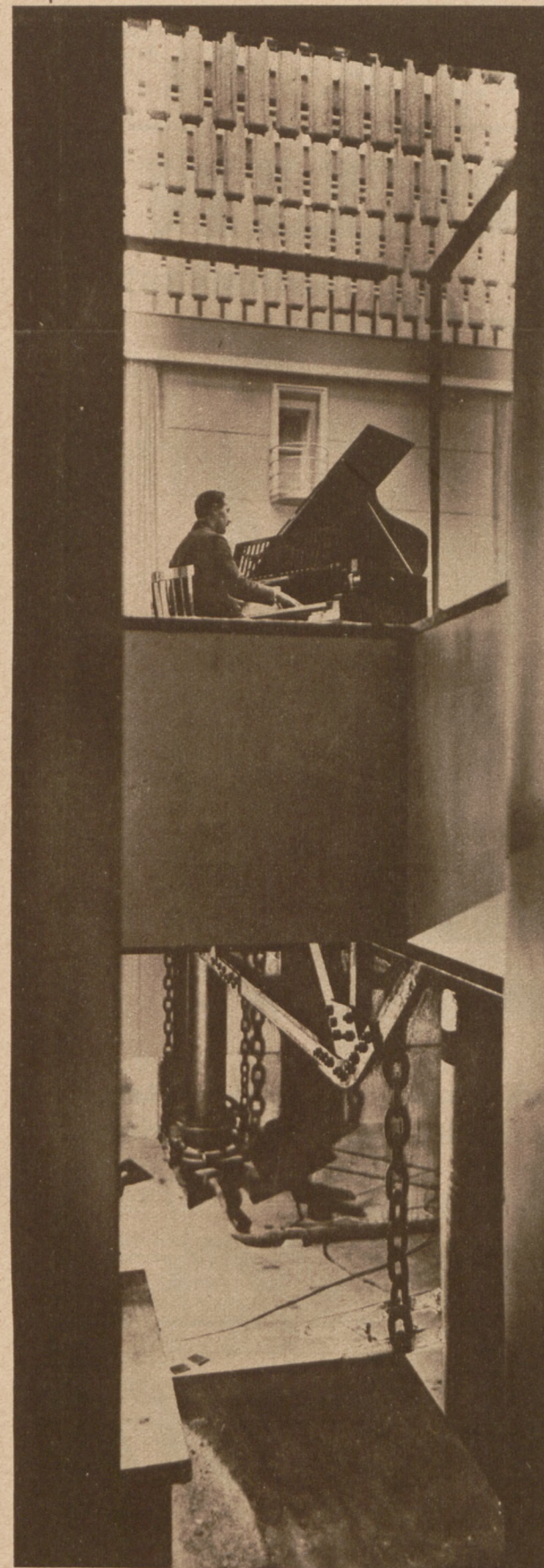


# Deutschlands neuestes Funkhaus



**Zum Bewegen der verschiebbaren Schallelemente,**  
die aus austauschbaren Schalltafeln (Füll-, Holz- und Zuckerröhre) bestehen, sind hydraulische Vorrichtungen im ganzen Saale nötig.

Das Norag-Gebäude  
in Hamburg

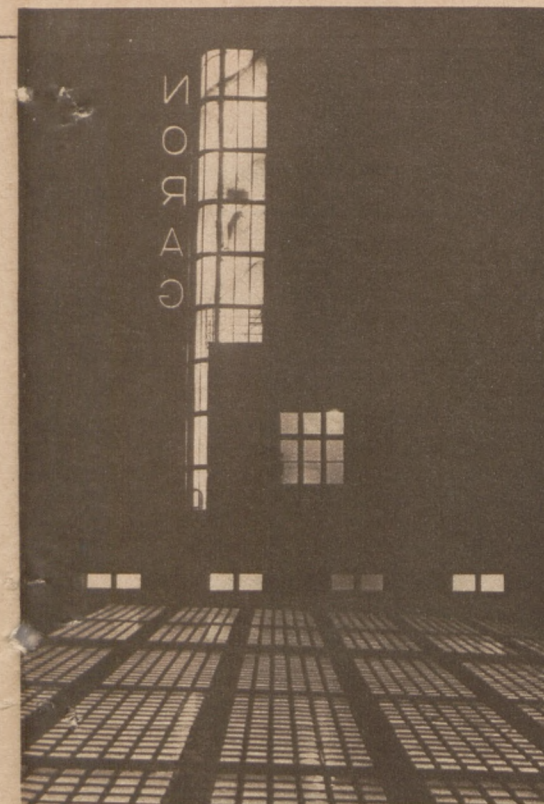


Links:  
**Das versenkbare  
Orchester und sein  
Mechanismus.**

Rechts:  
**Außenansicht  
des Norag-  
Gebäudes am  
Abend.**

In Hamburg ist das neue Funkgebäude der Norag entstanden, das am 25. November seiner feierlichen Einweihung entgegensteht. Trotzdem sich das Gebäude an eine alte Patriziervilla anlehnt, ist aus ihm sowohl in seinem Innern wie in seinem Äußeren ein zeitgemäßes, stilvolles Bauwerk entstanden, das ein Meilenstein der modernen Technik ist, und das in der Weiterentwicklung der Funktechnik einen großen Schritt nach vorwärts bedeutet. Es kann Deutschland sich rühmen, das modernste, mit den ausgefeiltesten Mitteln der Technik errichtete Funkgebäude zu besitzen. Es ist gebaut nach den funktischen Plänen des Intendanten Hans Bodenstedt, ausgeführt von den Architekten Puls und Richter und Klose.

Der Besucher ist überrascht über die Fülle der Übungssäle, Experimentierkabinen usw. Von größtem Interesse ist natürlich der Hauptraum, der Funksaal, der selbstverständlich von den Anforderungen der Akustik in Form und Bauart beherrscht wird. Jedermann weiß, welche tödliche Sache die Akustik ist. Und hier soll in einem sonst leeren Raum multipliziert und gesprochen werden: Es sollen sowohl opern- wie konzertmäßige Wirkungen herausgeholt werden. Es soll Musik des verschiedensten Umfangs zur Wirkung gebracht werden. Sollte man hier das einfache alte Rezept befolgen und jeden Widerhall in dicken Vorhängen, Wandbelagungen und Teppichen einfach begraben? Es ist von Hans Bodenstedt mutig der andere Weg gewählt und versucht worden, einen Raum zu schaffen, der die Töne ausschwingen läßt, der in gewissem Maße mitschwingt, der abstimmbare ist. Einen Raum, in dem auch die ausübenden Künstler sich selbst hören. Kurz, einen Raum mit einer möglichst vollkommenen „Hörbarkeit“. Wie wird das erreicht? Die akustische Wissenschaft ist heute schon so weit entwickelt, daß sie uns über die Mittel ziemlich weitgehende Auskunft gibt: Sie sagt uns, welche Raumformen zu meiden, welche Größen günstig, welche Materialien anzuwenden sind. Auch Erfahrung gibt uns Hinweise. Man hat für die Möglichkeit, die Hörbarkeit des Saales den wechselnden Bedürfnissen anzupassen und zu verändern, einige Anordnungen gemacht. Zunächst ist eine Maschinerie eingebaut, welche die Rückwand des prismatischen Saales, die ihrerseits außerdem durch Vorhänge schallreflektierend oder absorbierend gemacht werden kann, verschiebt und ihn dadurch verkleinert.



**Blick auf den Beobachtungsturm des Funkhauses,**  
die Fernempfangsantenne und das Oberlicht des großen Funkateliers.

Links:  
**Die bewegliche Wand im großen Funkatelier,**  
genau von der Seite gesehen. Man erkennt hieran, wie sie den Saal nach hinten größer oder kleiner machen kann.

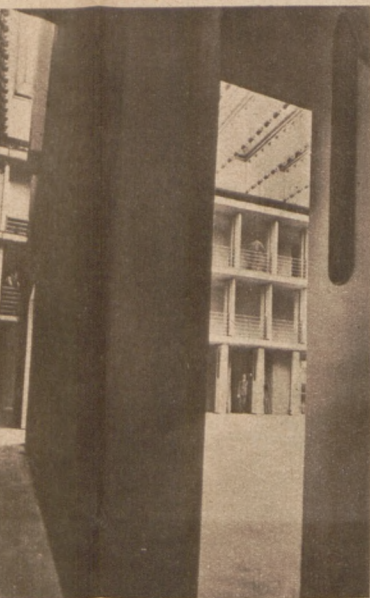
Die Galerien der Längswände können mit verschiedenen Tafeln von harter oder weicher Oberfläche geschlossen werden. Die gesamte Orchesterfläche ist zum Heben und Senken eingerichtet. Das Chorpodium, das bühnenmäßig mit Vorhang abgetrennt werden kann, erhält eine vertikal bewegliche Decke, die außerdem schallbedeckend schräg gestellt werden kann. Alle diese Maschinen betätigt der Regisseur im Regieraum, von dem aus er, durch mehrfache Verlagerungen vor direktem Schall geschützt, die ausübenden Künstler überblickt. Hier stellt er die günstigste Schallwirkung des Saales für jeden Fall nach den Klängen des kontrollierenden Lautsprechers ein.

Auch bei den übrigen Übungen- und Funksälen des Neubaus ist der Grundgedanke verfolgt, möglichst vielfältige Verwendungsmöglichkeiten zu schaffen. Es sind Räume mit harter Resonanz, solche mit größeren Absorptionsflächen, andere mit vorwiegenden Reflexflächen vorgesehen. Ein abgelegener Saal für Kammermusik ist vorhanden, der speziell die Raumbedürfnisse dieser Musikgattung berücksichtigt, jedoch auch durch angeordnete Vorhänge wechselnde Resonanzwirkungen zu erzielen erlaubt. Ein Experimentieraal ist vorhanden, der mit einem Beleuchtungsbalkon versehen und mit weitgehenden elektrischen Vorrichtungen ausgestattet, der Zukunft schon ein wenig vorgreift, die uns den Bildfunk verheißt. Für Vorträge, Aktualität und ähnliches sind besondere Sprechräume in Verbindung mit den zugehörigen Arbeitsräumen der betreffenden Dozenten vorhanden. Für terrestrische und astronomische Beobachtungen ist der eiserne Turm an der Vorderfront errichtet. Auf seiner Plattform kommt ein Fernrohr zur Aufstellung, an dem ein Astronom den Hörern die Wunder des Himmels erklären wird.

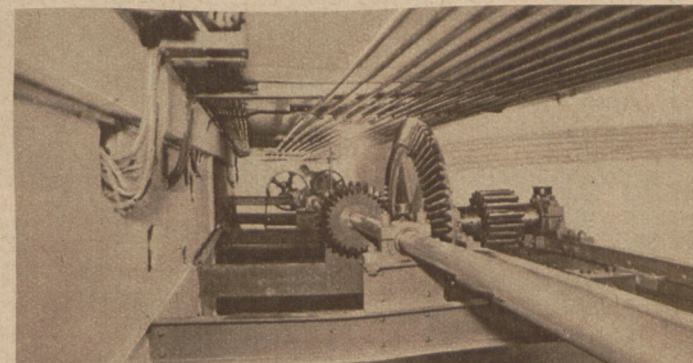
Alle diese Räume mit ihren verschiedenen Bestimmungen sind gegeneinander und gegen die Außenwelt durch mannigfaltige Maßnahmen schallisoliert. Die Wände sind durchweg mit Zuckerröhrenplatten bedeckt, in denen sich die Schallwellen fangen. Die doppelten Türen greifen mit einem ausgeklügelten System von Fälen in die Mauern. Die Schließlöcher gehen nicht durch die Türen hindurch. Die Kanäle, die den Sälen gewöhnliche, gewärmte Luft zuführen und verbrauchte abführen, sind in verschiedene Systeme unterteilt, die keine Berührungsfächen haben. Zwischen dem Vorderhaus und dem empfindlichen Funksaalbau sind keinerlei verbindende Konstruktionsteile vorhanden, so daß beide Baukörper vollständig durch eine durchgehende Fuge von einander getrennt sind. Das ganze Gebäude steht auf einer Spezialisolierschicht, die nach angestellten Versuchen den Erschütterungseinfluß der nahen Untergrundbahn vollständig neutralisiert.

**Außenansicht des Norag-Gebäudes  
am Tage.**

Der Bau ist im Anschluß an eine bereits bestehende Villa entstanden und hat in seinen äußeren Formen darauf Rücksicht genommen. Trotzdem ist sein der Bestimmung entsprechender Bau auch in seinem äußeren Gesicht entstanden.

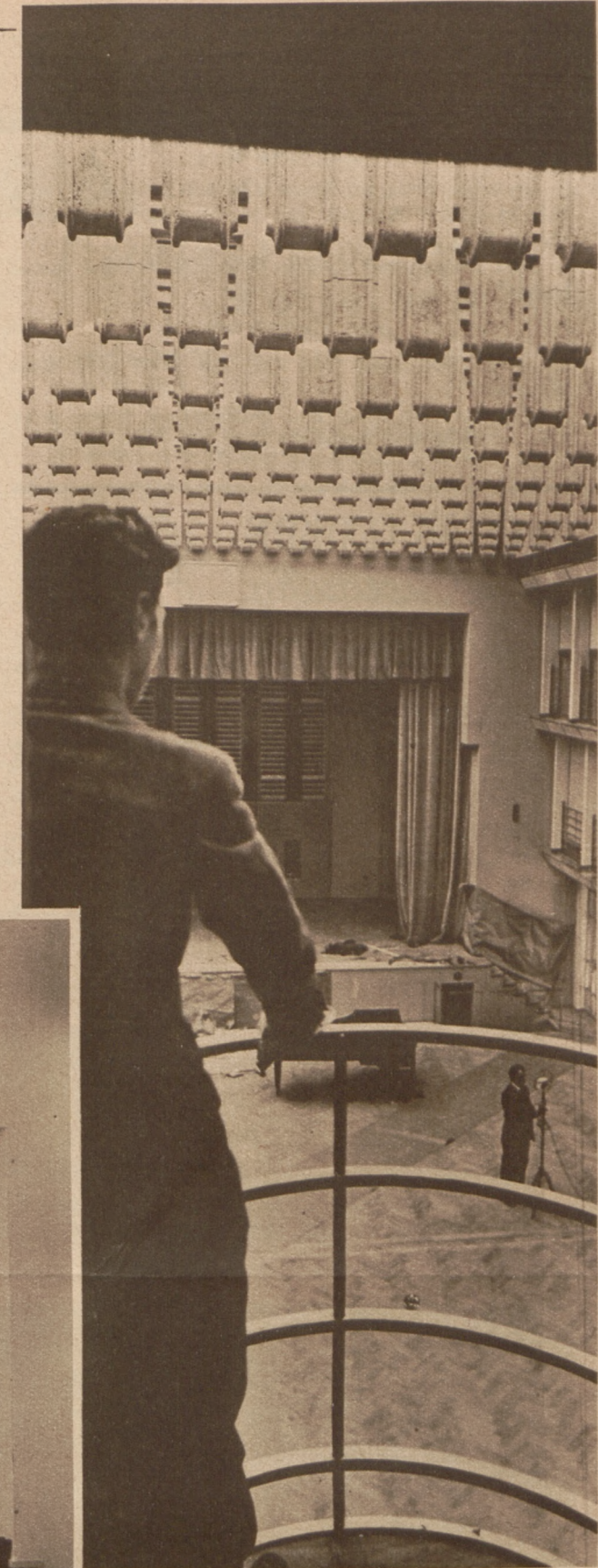


**Die Bühne des großen Funksaales mit der dahinterbefindlichen Hauptorgel  
und der unterhalb der Bühne vorgelagerten Solorgel,**  
vor dieser das versenkbare Orchester zur Erzielung der richtigen Akustik.



**Der Bewegungsmechanismus der schwebenden Wand.**

**Zum Ausgleich der  
Dekorationen sind so-  
genannte Galaktiten angebracht,**  
unter diesen steht man die Regieorgel der versenkbaren Wand, rechts geschlossene Schallkorridore. Zum Schließen der Schallkorridore sind drei austauschbare Schalltafeln vorhanden aus Holz, Füll- und Zuckerröhre.



**Wie der Regisseur den Funksaal sieht.**  
Blick von der Regieorgel an der schwebenden Wand in den Funksaal in der Richtung auf die Bühne. Man sieht das versenkbare Orchester und rechts die Schallkorridore, oben an der Decke Schalltafeln, die gleichzeitig der richtigen Schallverteilung dienen.

Unten: **Im großen Funksaal.**  
Ein Massendorf hinter dem zwecks richtiger Abstimmung versenkten Orchester. Hinter dem Chor die schwebende Wand, durch die der Raum je nach Bedarf vergrößert oder verkleinert werden kann, damit die richtige Schallwirkung erzeugt wird. Oben in der Mitte befindet sich die Regieorgel, links und rechts beachte man die Schallkorridore mit den Dämpfungselementen und den heruntergelassenen verschiedenartigen Wänden.





# H · U · M · O · R

## Der Grund.

„Herr Steinberg, bei Ihnen kostet der Zucker 30 Pfennig und bei Ihrem Nachbar nur 28 Pfennig das Pfund? Woran liegt denn das?“

„Der verkauft ihn um zwei Pfennige billiger, meine Dame!“

## Im Restaurant.

„Herr Ober, sagen Sie mal, soll dieser Fisch etwa frisch sein?“

„Ich kann es nicht mit Bestimmtheit sagen, mein Herr — ich bin erst seit einer Woche hier!“

**MEYERS LEXIKON**  
jetzt vollständig  
12 Bände bis X, Y, Z



Prospekt durch jede Buchhandlung

## Eilig.

„Zwanzig Mark soll ich Ihnen borgen? Offen gestanden, das muß ich erst einmal beschlafen!“

„Ach, Herr Kramer, könnten Sie dann nicht mal ein Mittagschläfchen halten, ich brauche nämlich das Geld schon heute abend!“

## Vorsichtig.

„Herr Doktor, ich leide so sehr an Gedächtnisschwäche!“

„So, dann möchte ich Sie bitten, das Honorar vorher zu bezahlen!“

## Auf dem Ball.

„Herr Neumann, Sie tanzen aber heute schön leicht!“

„Da müssen Sie einmal am Monatsende mit mir tanzen, gnädiges Fräulein, da tanze ich noch viel leichter!“

## Hartnäckig.

Der Bote kam zum zehnten Male mit der quittierten Rechnung: „Mein Chef hat mir heute aufgetragen, ich soll so lange hierbleiben, bis Sie den Betrag bezahlt haben!“

„So, na hoffentlich wird er Sie wiedererkennen, wenn Sie mit einem Vollbart zurückkommen!“

„Es ist nötig,“ sagte die Lehrerin, „daß man immer freundlich zu allen Leuten ist, und daß man wenigstens einmal am Tage einen Menschen glücklich macht! Hast du zum Beispiel gestern jemand glücklich gemacht, Peter?“

„Ja, ich war bei meiner Tante zu Besuch — und sie war glücklich, als ich wieder ging.“

„Ich möchte zehn Zigarren für meinen Mann!“

„Eine starke Sorte?“

„Ach ja, mein Mann beißt die immer durch.“

„Manchmal wünsche ich wirklich, daß ich von der Luft leben könnte!“

„Aber das kann doch kein Mensch!“

„So? Und der Müller Anton?“

„Ich verstehe wirklich nicht, warum Sie soviel Aufhebens von Fräulein Margots Gesang machen! Fräulein Käthe hat doch eine viel reichere Stimme!“

„Ja, aber Margot hat einen reicheren Vater!“

„Nun wie schmeckt Ihnen mein neuer Wein, Herr Reuter? Ich habe gestern erst zwanzig Fässer davon bezogen!“

„So, so, wohl auf dem Wasserwege?“

„Wolltest du nicht die Tochter des Bankiers Meyer heiraten?“

„Ja, aber nach dem, was sie mir gestern gesagt hat, habe ich kein Interesse mehr für sie!“

„Donnerwetter, was hat sie denn gesagt?“

„Nein!“

„Schreißt du sehr, wenn dich dein Vater verprügelt!“

„Nein, es hat keinen Zweck, er ist zu schwerhörig!“

„Wie geht es deiner Frau?“

„Sie ist in der Schweiz und genießt das Dasein!“

„Und wie geht es dir?“

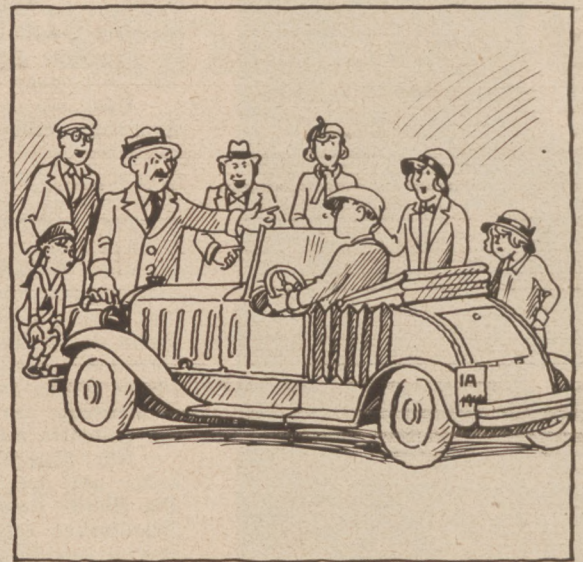
„Ich bin hier und genieße ihre Abwesenheit!“

„Trösten Sie sich,“ sagte der Arzt, „ich hatte vor Jahren dieselbe Krankheit und bin doch durch ärztliche Kunst wieder kerngesund geworden.“

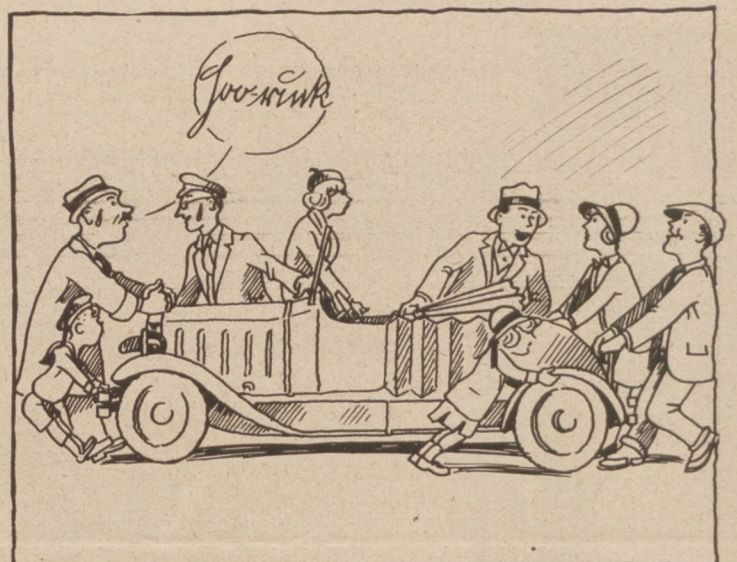
„Ach, dann will ich doch lieber zu dem Doktor gehen, der Sie damals behandelt hat.“

„Sie haben bei der gestrigen Aufführung so miserabel gespielt,“ beschwerte sich der Theaterdirektor, „daß mir verschiedene Leute geschrieben haben, sie wünschen von der Freitarten-Liste gestrichen zu werden!“

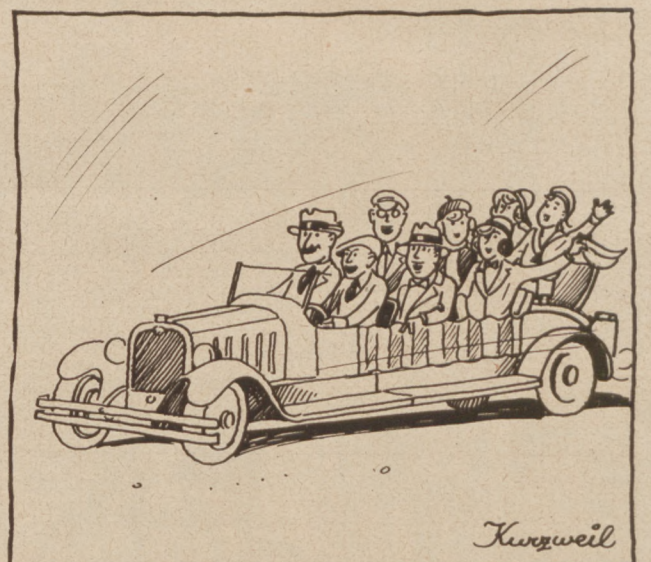
## DRP angemeldet: „Das Harmonikaauto“



„Was, Max, in dem Kinderwägelchen sollen wir alle Platz haben . . .?“



„Na, zieht mal alle fest an . . .“



„So, nun sitzt ihr alle bequem . . .“

## Entzückende Wasserwellen



In 15 Minuten formt die „Eta-Kappe“ ohne fremde Hilfe. Die Seidenkautschukspitzen der „Eta-Kappe“ formen tiefe, reizvolle, dauerhafte Wellen, welche dem Haar Leben und Frische geben. Schmiegzaam, in herrlichen Locken legt sich das Haar. Die Frisur wird täglich schöner und verjüngt Ihr Aussehen. — Haar anfeuchten, Kappe aufsetzen, u. jede gewünschte Wellenform kann mit dem beigegebenen Wellenleger gemacht werden. Für jede Frisur geeignet. (Angeh. ob Haar geschüttelt oder zurückgekämmt.) Einmalige Ausgabe, daher größte Ersparnis. Preis der „Eta-Kappe“ einschließlich Wellenleger RM. 2.10 und Porto (auch Nachnahmeversand). „Eta“ Chem.-techn. Fabrik G. m. b. H., Berlin-Pankow 179 Borkumstr. 2.

**Bestellschein! „Eta“, Berlin-Pankow 179 Borkumstraße 2.**

Senden Sie mir sofort 1 Eta-Kappe einschließlich Wellenleger per Nachnahme.

Name .....

Ort .....

Straße .....



## ....ohne Sorgen im Eigenheim

für das gleiche Geld, das Sie im allgemeinen für Miete zahlen, können Sie sich ein eigenes Heim schaffen, mit Hilfe eines unkündbaren G. d. F.-Baudarlehen zu 4% Zins — mit Lebensversicherungsschutz —, auch zum Kauf oder zur Hypothekenablösung verwendbar. 10134 glückliche Besitzer von G. d. F.-Eigenheimen erhielten in 5% Jahren 153 Millionen RM. Baugeld. Fordern Sie kostenlose Auskunft und Aufklärungsschrift Nr. 65 von der ältesten und größten Bausparkasse



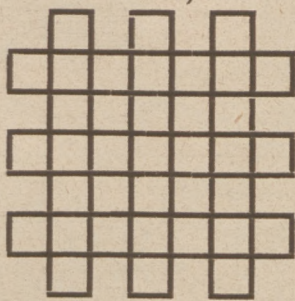
**Gemeinschaft der Freunde Wüstenrot**

Gemeinnützige G. m. b. H., Ludwigsburg / Württ.



# R · Ä · T · S · E · L

## Gitterrätsel.



AAA EEEEEEEEEE LL NN RRRR  
SSS SP SP TTTTTT UUU

1. Beleuchtungskörper, 2. deutsches Gebirge,  
3. Charakterlose Handlung. Waagerecht und senkrecht  
gleichlautend. Sp ein Buchstabe.

## Die Gegenätze . . .

von: Kopfhörer — Solo — Traurigkeit — Antenne —  
Schaden — Wirt — Taube — Festland — Tante —  
ergeben mit ihren Anfangsbuchstaben eine Wagner-Oper.

## Magisches Quadrat.

A	A	A	A
D	E	E	L
M	M	M	M
N	O	O	T

1. Erotische Bierbeiner.
2. Physikalische Bezeichnung.
3. Zeiterscheinung.
4. Gebetsende.

## Stoßseufzer!

Früh ist „fie“ hin, weckt „fie“ (verstellt) —  
man ist zur Arbeit auf der Welt!

## Nimm und gib . . .

den Wörtern:  
Udet — Ober — Roman — Adele — Oran — Rose  
Amen — Oder — Susi — Ampel — Abel —  
je einen Buchstaben. — Die Anfangsbuchstaben der  
neuen Wörter ergeben eine deutsche Provinz.

MALTA  
MARKE  
STORM  
RUDER  
KNABE  
REVAL  
IDEAL  
MAORI  
ETUDE  
TIARA

## Verfahrträtsel.

Die Wörter sind derart seitlich zu ver-  
legen, daß zwei benachbarte, senkrechte  
Buchstabenreihen je eine  
Oper von Verdi  
ergeben.

## Endergebnis.

Der schwarze Heide hält es heilig!  
Du nicht — so schüttle es ein wenig,  
Ein Zeichen stell' davor noch eilig;  
Ist's, was wir alle werden, Knecht und König.

## Auflösungen der vorigen Rätsel.

**Magisches Kreuzworträtsel:** Waagerecht, 1. Labe,  
5. Lima, 9. Amor, 11. Iran, 12. Born, 13. Obmann,  
14. Erna, 15. Anna, 16. Ate, 18. Rotterdam, 20. Erz,  
21. Esel, 25. Egon, 28. Sofala, 29. Gabe, 30. Efeu,  
31. Ober, 32. Laub, 33. Nerv.  
Senkrecht: 3. Borneo, 7. Mann, 19. Angabe, 22. Sofa.

**Tragödie:** Umweg.

**Zeit und Leben:** Löwenzahn.

**Man nehme . . .:** „Sich neue Bahnen brechen, heißt  
in ein Nest voll Wespen stehen.“

**Gitterrätsel:** 1. Entenei, 2. Leisten, 3. Venedig.

**Kettenrätsel:** Haus (Bater) Sorgen (Last) Wagen  
(Burg) Hof (Tür) Angel (Hafen) Kreuz (Berg)  
Bau (Kat) Haus.

**Dunkle Wege:** Wanda, Uganda, Propaganda.

**Diamanträtsel:** 1. D, 2. Pan, 3. Ruebe, 4. Granate,  
5. Daenemark, 6. Trommel, 7. Traum, 8. Erz, 9. A.

**Besuchskartenrätsel:** Charlottenburg.

**Verwandlungsrätsel:** Brause, Utah, Einse, Ganges,  
Adel, Rose, Jnder, Eifer, Neger = Bulgarien.



Einen Besteckschrank ge-  
füllt mit

## Original Wellner Bestecken

können Sie gewinnen, wenn Sie sich  
an unserem

## PREISAUSSCHREIBEN

beteiligen.

Bedingungen erhalten Sie kostenlos  
und ohne Kaufzwang in jedem Fach-  
geschäft

**Sächsische Metallwarenfabrik  
AUGUST WELLNER SÖHNE**  
Aktiengesellschaft Aue/Sa.



## Dajos Béla

spielt die neuesten Schlager  
und Tonfilmlieder



Schenk' mir eine Tafel  
Schokolade, Tango  
Oh, Fräulein Grete, Tango  
(Gesang Leo Frank) O-11310

Ich bin ja so vergnügt, Fox-  
trot aus dem Tonfilm „Lieb-  
ling der Götter“  
Ich sing' Dir ein Liebeslied,  
Tango aus dem Tonfilm  
„Liebling der Götter“  
(Gesang Leo Frank) O-11311

Micky Maus, Foxtrot - Haupt-  
schlager aus dem gleich-  
namigen Tonfilm der Süd-  
film A.-G.  
Ich bin dir ja so gut, Walzerlied  
(Gesang Leo Frank) O-2918

Es sprach der weise Marabu,  
Tango (Ges. Paul O'Montis)  
Erika, brauchst du nicht einen  
Freund, Tango O-2970

**NUR  
AUF**

# ODEON

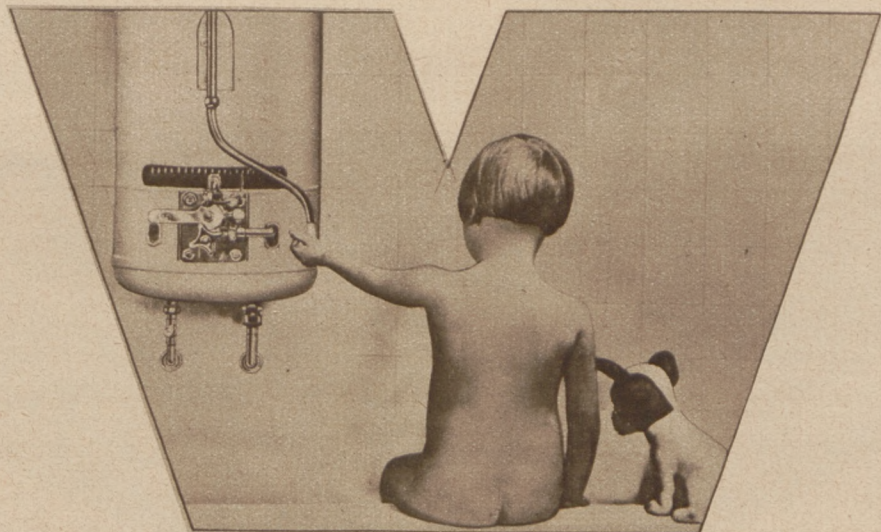
MUSIKPLATTEN

In jedem guten Fachgeschäft erhältlich!  
Musikapparate auch auf Teilzahlung!

Carl Lindström A.G.

Berlin SO 36

## BADE MIT VAILLANT!



## Unbedingte Sicherheit

bietet Ihnen jeder Vaillant Gas-Badeofen,  
denn seine Sicherheitsarmatur ist so kon-  
struiert, daß die Hebel nur in der richtigen  
Reihenfolge geöffnet werden können und  
daher jede falsche Handhabung unmöglich  
wird. Der neue emaillierte Apparat — eine  
Spitzenleistung an Schönheit und Konstruk-  
tion — wird auch Sie interessieren. Verlangen  
Sie gleich Prospekt 38 hierüber von der

Gas-Bade-  
Ofen-Fabrik

**Joh. Vaillant, Remscheid**





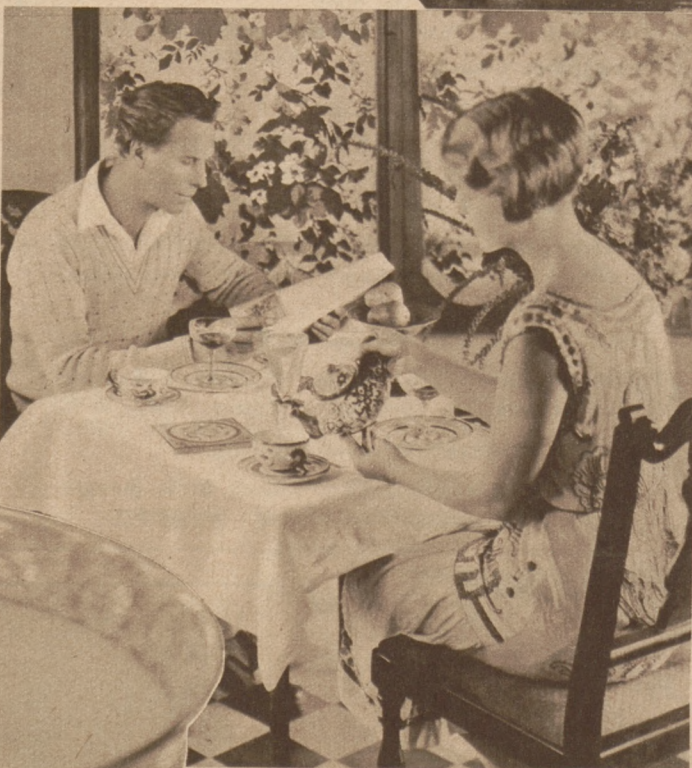
# Die Suggestion der Umgebung

Wir leben in der Zeit der Überraschungen! Bestimmt! Aber sie sind anderer Natur als früher. Fragen Sie einen Filmfabrikanten, der weiß genug von Überraschungen; läßt sich doch nie voraussagen, ob der soeben fertig gewordene Film „ein gutes Geschäft“ sein wird, d. h. ob er dem Publikum gefallen, ob er ausverkaufte Vorstellungen bringen wird. Nie läßt sich das voraussagen. Meist bringen gerade die Filme den Erfolg, zu denen der Hersteller selbst kein Vertrauen hatte. Oder wissen Sie, warum ausgerechnet der „weiße Marabu“ ein Schlager wurde? Ich nicht! So war es unlängst eine große Überraschung, daß eine von den rührigen Frauenvereinen in Berlin aufgelegte Ausstellung, „Die Kultur des gedeckten Tisches“, geradezu überannt wurde. Das zeigt, wie das Publikum sich auf den Satz besinnt: „Mein Heim, meine Welt!“, so daß die in allen Gauen Deutschlands stattfindende Porzellanwoche sicher den gleichen Erfolg bringen wird wie die spezielle Berliner Veranstaltung. Der Kaffeetisch im Heim, die abendliche schöne Tafel oder das freundlich-gemütlich arrangierte Mittagsmahl sind heute einem jeden Wunsch und Erholung. Wie wohlthuend und anregend solch eine Stunde um den Tisch im Heim ist, zeigt besser als Worte unser Bild, das die vergnügte Künstlerstimmung atmet und das Fluidum fühlen läßt, das von einem schönen, schmunzigen Porzellan ausgeht. Am besten merkt man die in uns vollzogene Wandlung



Aus dem Lande der ältesten  
Porzellanmanufaktur.  
Chinesischer Mittagstisch.

beseitigt resp. gar nicht erst aufkommen können. Von diesem Gesichtspunkte sind solche Ausstellungen, wie die oben erwähnte, besonders wertvoll, weil sie das Auge durch das gesehene Beispiel schulen und zeigen, mit wie wenig Mitteln schöne Wirkungen zu erzielen sind, und wer einmal selbst beobachtet hat, mit welcher verklärten Blicke Hausfrauen diese Ausstellungstische studieren, der weiß, daß der Wunsch und die Freude an diesen schönen weißen Porzellanen im rechten Herzen geweckt ist, und daß hierdurch von außen ins Heim hinein glückliche Stimmung gepflanzt wurde.



## Die Suggestion der Umgebung.

Die freundlich hellen Farben des Frühstückszimmers, die Gediegenheit des gedeckten Tisches strahlen Gemütlichkeit und Erholung aus und geben den rechten Auftakt zum Tagewerk.



Unten:

Die Kultur des gedeckten Tisches,  
so lautet der Titel der Ausstellung, aus  
der dieser Mustertisch stammt.



Eine verständliche Passion.  
Die schöne Tasse.

der Anschauung und des Empfindens beim Aufenthalt in der Gaststätte. Wie wird man doch abgestoßen und in der Laune beeinflusst von angestoßenem Geschirr mit abgeschabter Glasur und minderwertigen Blechlöffeln! Erfreulicherweise ist dies ja immer seltener zu finden. In großen Gastwirtschaftsbetrieben, internationalen Hotels oder auf unseren großen Schiffen ist es sogar schon beinahe selbstverständlich, daß das Porzellan von namhaften Künstlern eigens entworfen ist, ein Beweis, wie sehr sich die Wissenden bewußt sind, wieviel davon abhängt, durch den Tisch das Empfinden privater Gastlichkeit und individueller Bedienung zu erzeugen. Darum sollte jede Hausfrau von diesen Psychologen lernen. Wie mancher Ehestreit würde durch einen mit Liebe freundlich hell gedeckten Tisch





Die

# Künstlichen Perlen

des Herrn Mikimoto



Überblick über die Gokascha-Bai, wo die Perlen  
gezüchtet werden.

Links:

Aufziehen der Käfige mit den Austern von den  
Flößen, an denen sie befestigt sind.

Rechts:

K. Mikimoto,  
der Vater der Perlenkultur in Japan.



Es ist ein eigenartiges Geheimnis um die Entstehung einer Perle. Die Perlmuschel, der zufällig ein Sandkörnchen zwischen die Schalen dringt, sondert ein Sekret ab, das den Fremdkörper umgibt, wodurch schließlich jene wunderbaren Gebilde entstehen, die wir besonders gern an einem schönen Frauenhals bewundern. Viele haben versucht, diesen Naturvorgang nachzuahmen und durch Einführung von Fremdkörpern in die Muschel künstlich Perlen zu züchten. Allen ist dies mißglückt. Nur Herr Mikimoto hat nach jahrelangen Versuchen des Rätsels Lösung gefunden.

Gegenwärtig hat er in der Gokascha-Bucht in Japan eine imposante Zucht, von der aus er die ganze Welt mit seinen Zuchtperlen beliefert. Das Wasser, das von der lauen Strömung der Kuro Shiwo gewärmt wird, begünstigt dort in hervorragendem Maß das Gedeihen der Perlaustern, die in kaltem Wasser zugrundegehen. In der Perlsaison, das ist von Mai bis November, sind täglich 200 japanische Mädchen am Werke, Perlaustern am Meeresgrund heraufzutauchen. Alle sind im Alter von 14-20 Jahren.



Die Taucherinnen springen ins Wasser.

## Schöne weiße Zähne: Chlorodont

Ein Urteil von vielen: „Auch ich möchte nicht verfehlen, Ihnen meine größte Anerkennung und vollste Zufriedenheit über die „Chlorodont-Zahnpaste“ zu übermitteln. Ich gebrauche „Chlorodont“ schon seit Jahren und werde ob meiner schönen weißen Zähne oft beneidet, die ich letzten Endes nur durch den täglichen Gebrauch Ihrer „Chlorodont-Zahnpaste“ erreicht habe.“ C. Reichelt, Sch.../Saalkreis.

Verlangen Sie **nur echt Chlorodont** und weisen Sie jeden Ersatz dafür zurück.

**!Vorkriegspreise!**

**Chlorodont - Zahnpaste**

Tube 60 Pf. und 1 Mk.

**Chlorodont-Zahnbürsten**

1 Mk., für Kinder 60 Pf.

**Chlorodont-Mundwasser**

Flasche 1 Mk. und 2 Mk.

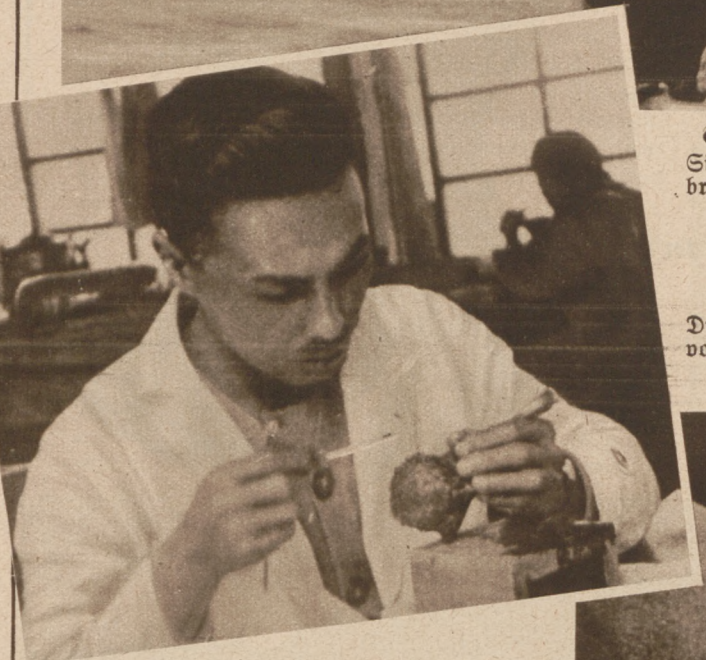




zwischen Magen und Niere eingefügt. Von nun an kommen sie in sorgfältige Pflege, die sie von den Gefahren ihrer wild im Meere lebenden Kollegen befreit. Die Krabben und Seetiere, die sie sonst gefräßig angefallen hätten, können ihnen nunmehr nichts anhaben. Denn die Gitter ihrer Käfige, mit denen sie ins Meer versenkt werden, lassen keinen Feind heran. So ein Käfig stellt ein ganz passables Heim dar, in dem auch der Familiensinn der Auster zu ihrem Rechte kommt. Er hat mehrere Stodwerke, in welchen sich je ca. 20 Muschel-tiere befinden. Diese Käfige sind an Flößen aufgehängt und schweben frei im Wasser. Es braucht immer 6-7 Jahre vom Zeitpunkt der Operation gerechnet, bis sich eine brauchbare Perle entwickelt. Während dieser Zeit stirbt ungefähr ein Fünftel der Tiere, während ein anderes Fünftel trotz aller Mühe keine Perle hervorbringt. Und was schließlich alles für ihre Pflege getan wird: Sie werden regelmäßig aus dem Wasser gehoben, gereinigt und zu ihrem Schutze geteert. Die toten und tranken Muscheln werden aus ihrer Mitte entfernt, damit ja keine Ansteckung eintrete. Am Ende enthalten

**Taucherinnen bei der Arbeit.**  
Sie haben die Augen durch Schutz-  
brillen und das Haar durch einen  
Turban geschützt.

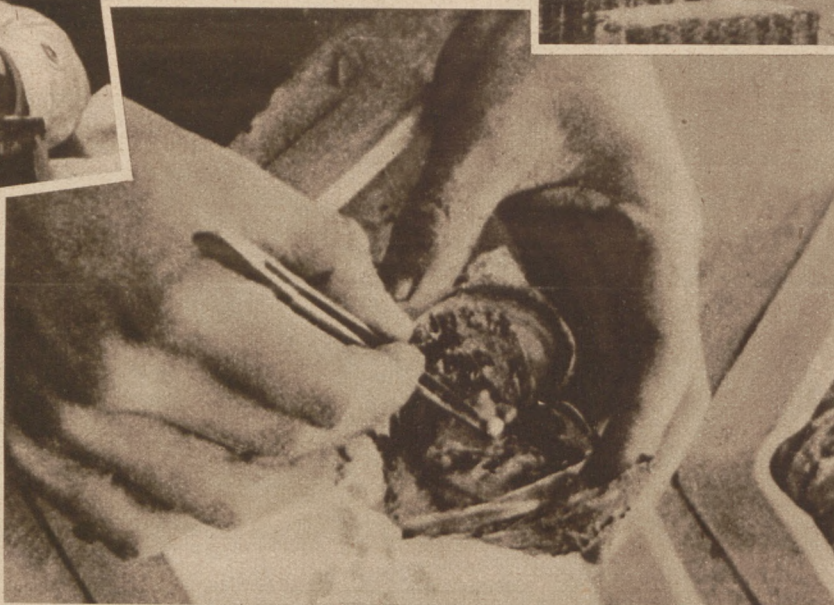
Rechts:  
**Reinigen der Käfige.**  
Diese Käfige schützen die Auster  
vor Ueberfällen ihrer natürlichen  
Feinde.



**Dieses Bild zeigt die Methode der  
Transplantation**

eines Kernes samt Perlensack in den leben-  
den Körper einer andern Auster, um dieselbe  
zur Absonderung des Epithelin anzuregen.

Von den eingesammelten Austern werden  
die vierjährigen durch Herrn Mikimoto einer  
Operation unterzogen. Hierbei werden die  
Muscheln ein wenig aufgeklemmt und ihnen ein  
aus der Austerschale hergestelltes Kügelchen



**Die resultierende Perle,**  
durch Züchtung im Körper einer lebenden Auster gewachsen.

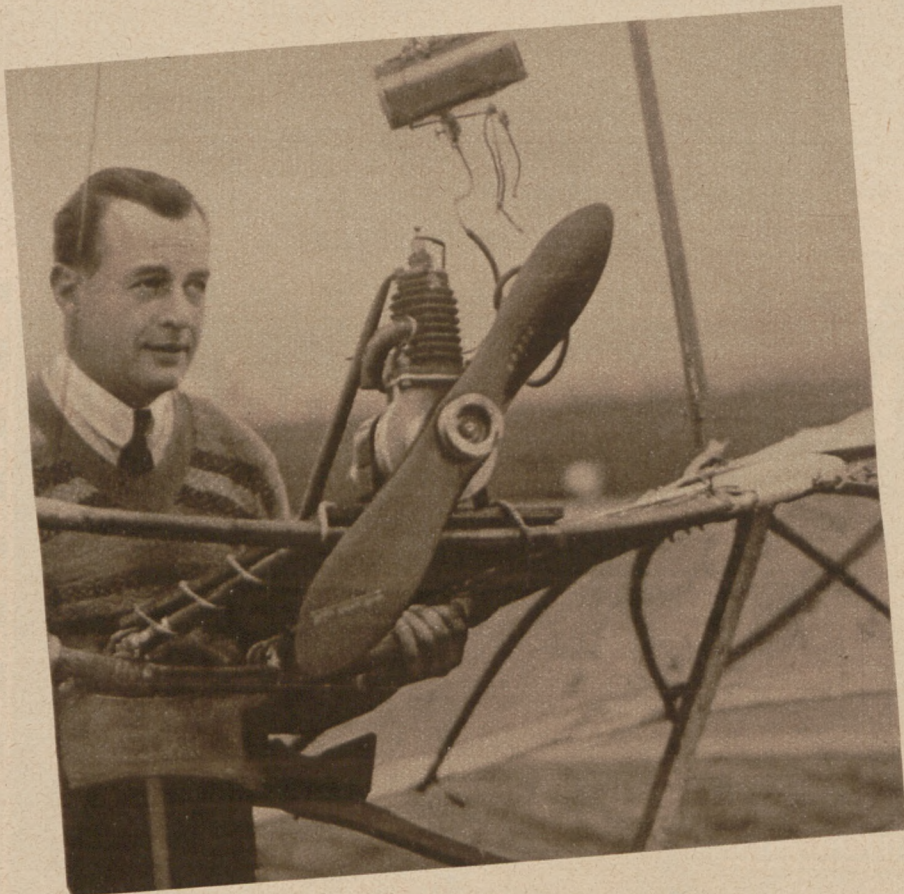
von allen Muscheln, die überhaupt Per-  
len hervorbringen, nur 5 Prozent solche,  
die für erstklassige Colliers verwendet  
werden können. Die andern sind unregel-  
mäßig geformt oder mißgestaltet und  
können höchstens zu weniger wertvollen  
Schmuckgegenständen verarbeitet werden.  
Selbstverständlich kommt es auch vor, daß  
die Muscheln neben den gezüchteten auch  
echte wildgewachsene Perlen in sich  
tragen. Diese machen natürlich ihrem  
Meister besondere Freude.

Herr Mikimoto besitzt außerdem eine  
Versuchsstation in der Südsee bei Paolo  
auf den Karolinen. 3 Millionen Perl-  
austern werden jährlich von ihm und  
seinen Helfern operiert und in die Zucht  
aufgenommen, und der Wert der im  
Jahr gewonnenen Perlen beträgt eine  
Million Dollar. Ein imponierender An-  
blick muß es sein, bei der Ernte die  
Perlen gleich glühenden Hagelkörnern in  
den großen Körben liegen zu sehen. Und  
trotz alledem kostet ein schönes Collier  
aus seinen Zuchtperlen immerhin den  
netten Betrag von 15 000 Dollar!

F. L.

**Mit 1 PS in die Lüfte.**

Der bekannte Segelflieger Hans Richter unternahm dieser  
Tage auf dem Tempelhofer Flughafen Flugversuche mit einem  
Lilienthal-Gleitflieger, in den ein Motor von 1 PS eingebaut  
ist. Die Versuche sollen im Gebirge fortgesetzt werden.



**ZWILLINGS-  
KLINGEN**  
J.A. HENCKELS-SOLINGEN  
MESSERSCHMIEDE  
SEIT 1731



Haarscharf geprüft — **35**  
Haarscharf befunden.





Motorboot-Rennen angesichts der Oeltürme.

Kürzlich fand am Strand von Long Beach in Kalifornien ein Motorboot-Rennen statt. Bekanntlich ist der Strand von Long Beach einer Stadt von Bohrtürmen gewichen, die sich am Meeresufer erheben. Diese eigenartige Szenerie wird auch als Hintergrund für die wassersportlichen Leistungen der Olympiade 1932 dienen.

## Die drei Probleme Indiens

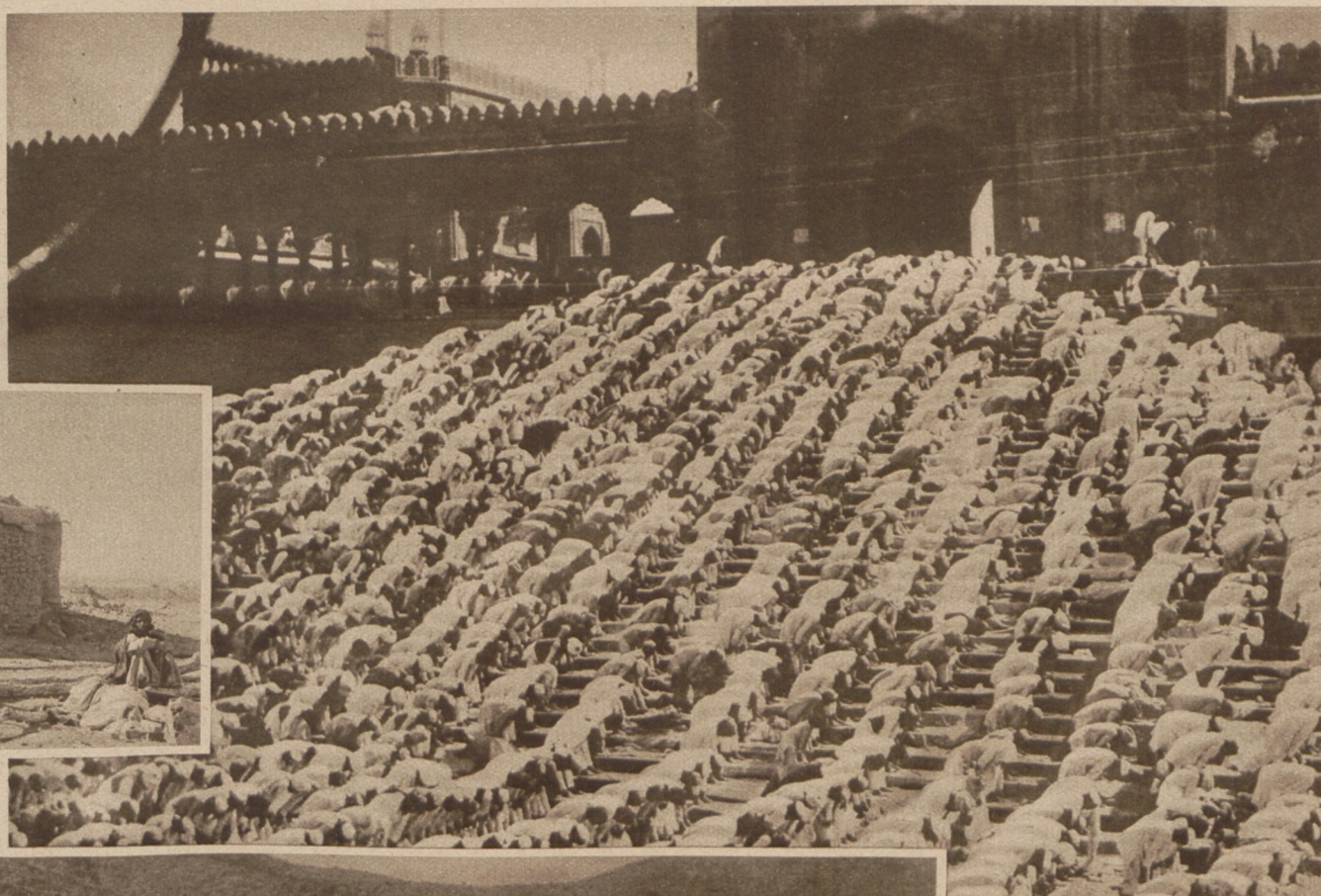
Wird sie die englisch-indische Konferenz in London lösen?



Das Elend der Massen.  
So leben 60 Prozent aller Inder.

Lehmhütte eines indischen Arbeiters. Mobiliar ist nicht vorhanden, lediglich einige Matten und das notwendigste Steingutgeschirr.

Die Regelung der Stellung der ehemaligen Fürsten ist sowohl für England wie für ein unabhängiges Indien eine schwierige Frage.



Der religiöse Gegensatz zwischen Hindus und Mohammedanern

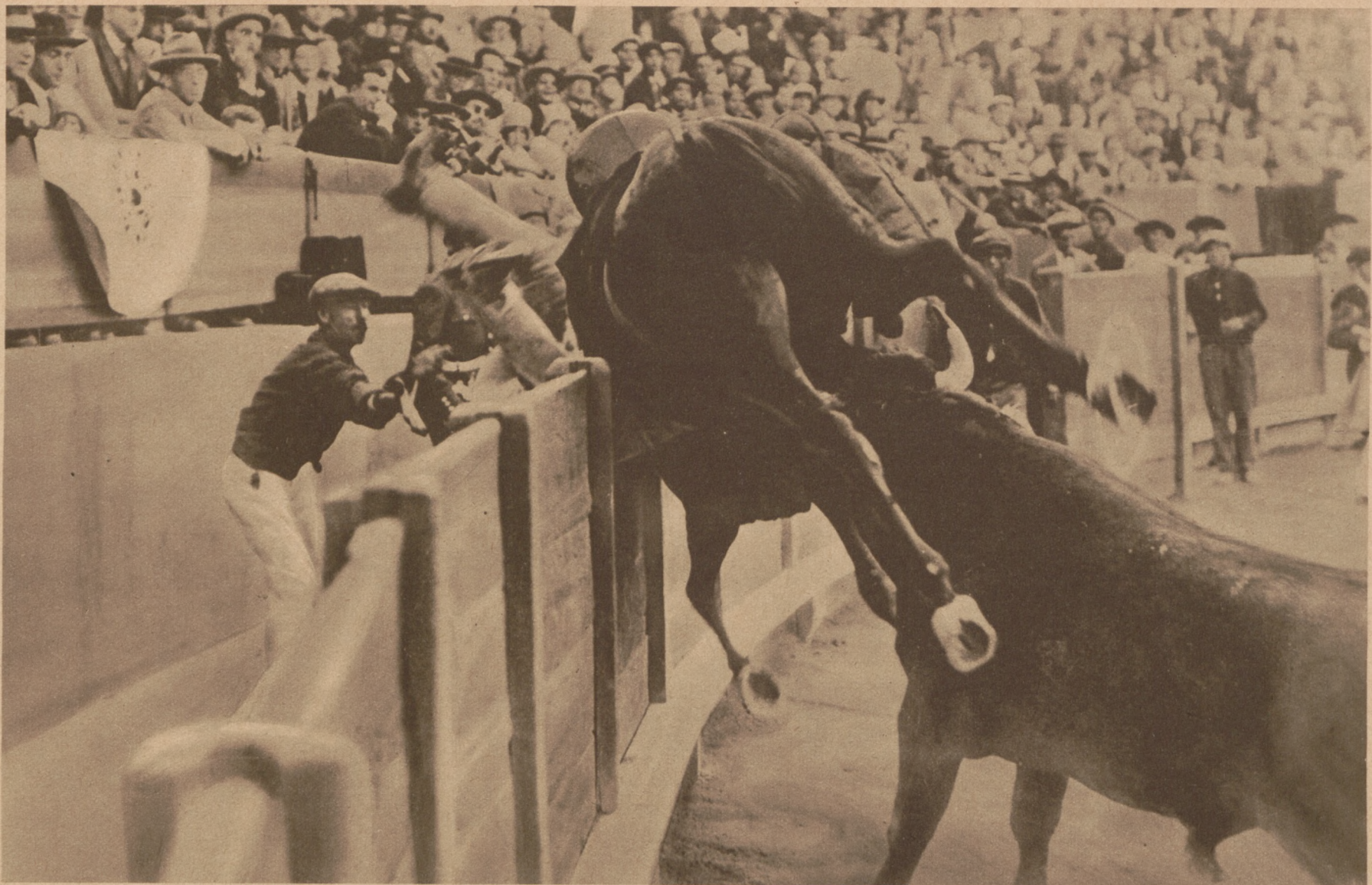
führt immer wieder zu blutigem Streit. — Moslems beim Gebet vor einer Moschee.

Links:

Die traumhaft schöne, von hohen schlanken Palmen bewachsene Insel Jag Mandir mit den weißen Marmorpalästen des Maharadschas von Udaipur.







**Ein furchtbarer Augenblick während des Stierkampfes.**

Das Bild zeigt eine äußerst seltene und gefährvolle Aufnahme eines unheimlichen Moments aus einem der zahlreichen Stiertämpfe in der Stadt Santa Cruz auf Teneriffa: Der gereizte Stier speit das Pferd eines Toreadors auf und schleudert den Stierkämpfer über die Balkenwand. Der letztere ist dabei noch glimpflich davongekommen. Merkwürdig die ruhige Haltung der Zuschauer.



## UNGLEICHE GESCHWISTER

**Der Sprung ins Blaue.**

Ein Wasserflugzeug wird über den Katapult eines amerikanischen Kreuzers „abgeschossen“.

**Der fliegende „Wolkenkratzer“.**

Das Dornier-Flugzeug „Do X“ in dem englischen Flughafen Calthor. — Englische Gäste bei Befichtigung der Maschine.